

Disposició final tercera. *Control financer.*

Les mencions efectuades per les normes anteriors a aquesta Llei al control financer de la Intervenció General de l'Administració de l'Estat s'entenen efectuades al control financer permanent i a l'auditoria pública definides en els articles 157 i 162 d'aquesta Llei.

Disposició final quarta. *Desplegament reglamentari.*

Es faculta el Govern per dictar totes les disposicions que siguin necessàries per al desplegament i l'execució d'aquesta Llei.

Disposició final cinquena. *Entrada en vigor.*

Aquesta Llei entra en vigor el dia 1 de gener de 2005. No obstant això, entren en vigor el dia 1 de gener de 2004 els apartats i els articles d'aquesta Llei que es detallen a continuació:

Del títol I de la Llei:

Els articles 2 i 3 del capítol I, a efectes de l'elaboració dels pressupostos generals de l'Estat per a 2005.

Del títol II de la Llei:

El capítol I.

El capítol II, a efectes de l'elaboració dels pressupostos generals de l'Estat per a 2005.

El capítol III, a excepció de l'article 34, a efectes de l'elaboració dels pressupostos generals de l'Estat per a 2005.

La secció 1a del capítol IV «Disposicions generals», excepte l'article 49, i pel que fa als articles 43 i 44, a efectes de l'elaboració dels pressupostos generals de l'Estat per a 2005.

La secció 2a del capítol IV «De les modificacions dels crèdits».

La secció 3a del capítol IV «De les competències en matèria de modificacions de crèdit».

El capítol V.

Del títol III de la Llei:

L'article 86.2.sisena, del capítol II.

Del títol IV de la Llei:

El capítol I.

El capítol II.

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Madrid, 26 de novembre de 2003.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

**21615** LLEI 48/2003, de 26 de novembre, de règim econòmic i de prestació de serveis dels ports d'interès general. («BOE» 284, de 27-11-2003.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.  
Sapiguen: Que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

## EXPOSICIÓ DE MOTIUS

## I

Transcorreguda una dècada des de l'aprovació de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant de 1992, s'han produït diversos esdeveniments i noves realitats econòmiques que justifiquen la renovació legislativa que s'emprèn amb aquesta Llei.

La dècada dels anys 90 ha estat un període d'enorme acceleració del procés de mundialització de l'economia i el comerç, així com de consolidació del mercat interior comunitari i de desenvolupament d'una política comuna de transports planificada des d'una concepció multimodal. Això ha incrementat de forma notable la importància estratègica dels ports comercials, com a instruments clau per al desenvolupament de l'economia productiva i elements fonamentals d'un sistema de transport d'interès general ambientalment sostenible.

Aquest període de desenvolupament econòmic motivat, entre altres causes, pels processos anteriors, està produint creixements importants i sostinguts en la demanda de transports, tant a escala europea com mundial. Així, des de 1990, els tràfics portuaris han crescut a Espanya des de 248 milions de tones fins als 348,6 milions de tones el 2001, el que representa un creixement en una dècada superior al 42 per cent en termes absoluts i un creixement mitjà anual acumulat superior al 3,2 per cent; és a dir, valors superiors a l'augment del producte interior brut (PIB) nacional. Al seu torn, la quota de participació dels tràfics import-export en els tràfics portuaris totals ha augmentat en aquesta dècada del 70 al 80 per cent, el que representa percentatges més grans de creixement dels tràfics portuaris associats al transport internacional de mercaderies. En l'actualitat, gairebé el 59 per cent de les exportacions i el 82 per cent de les importacions espanyoles passen pels ports d'interès general, el que representa el 53 per cent del comerç exterior espanyol amb la Unió Europea i el 96 per cent amb països tercers.

En aquest marc, la competitivitat de la nostra economia depèn, cada vegada més, d'un sistema de transport i d'uns ports eficaços i barats que hi estiguin completament integrats, capaços de moure mercaderies d'una forma ràpida, fiable, econòmica i segura.

Per una altra part, el desenvolupament que estan experimentant les xarxes transeuropees de transport, els canvis tecnològics i estratègics en el sector del transport en general, i en el marítim en particular, i els processos de liberalització creixent del mercat dels serveis del transport han intensificat la competència interportuària, tant a escala nacional com internacional, per atreure els tràfics marítims internacionals, així com la competència intraportuària entre els diferents prestadors de serveis portuaris en un port.

Aquests processos estan permetent l'existència d'una oferta portuària diferenciada als mercats, que han propiciat que s'introdueixin en els ports noves tecnologies, especialització i automatització de processos. Això s'ha produït, en gran part, gràcies a la positiva interacció de la iniciativa pública i privada, en la mesura que aquesta última ha anat assumint progressivament la prestació dels serveis portuaris. A aquest procés, les autoritats portuàries han aportat un impuls decidit cap el desenvolupament d'una nova cultura portuària, basada en una visió compartida del caràcter global de l'oferta portuària i en el concepte de comunitat portuària; i, d'altra banda, també han aportat un impuls decisiu en el camp de la innovació i del foment de l'activitat portuària, protagonitzant la promoció d'estratègies globals, basades en la millora contínua dels procediments i dels serveis, en la recerca permanent de fórmules que permetin millorar la competitivitat del conjunt del port. En definitiva,

aquest model de col·laboració públic-privat, que permet unir l'interès general i els interessos privats, ha constituït i constitueix un factor clau de dinamització de l'activitat portuària, que s'ha de consolidar i potenciar, de manera que possibiliti afrontar amb millors garanties el nou escenari de competència intermodal i interportuari.

Així doncs, durant aquesta dècada els ports comercials han reforçat el caràcter d'elements essencials del sistema de transport d'interès general, així com la seva importància estratègica per al desenvolupament de l'economia productiva i el comerç exterior particularment en un país com Espanya, de caràcter perifèric respecte als grans centres europeus de producció i consum. Avui més que mai hi ha la convicció que els ports comercials no són únicament un espai de domini públic marítim-terrestre on dur a terme qualsevol tipus d'activitat econòmica relacionada amb el trànsit marítim, sinó infraestructures que s'integren com a part fonamental en un sistema general de transport de caràcter intermodal, sostenible i competitiu, que constitueixen nodes d'interconnexió modal i plataformes logístiques amb un paper important tant a la cadena de transport com a la cadena de valor.

Aquestes i altres transformacions dels ports i dels sistemes de transport en els quals s'integren són a la base de la reforma legislativa que s'escometa, partint del model actual del sistema portuari estatal el funcionament provat del qual ofereix una base sòlida sobre la qual progressar, es dirigeix especialment a dotar els ports espanyols d'interès general d'un marc jurídic consistent i estable en l'àmbit del règim economicofinancer i tributari, mentre aprofundeix en la regulació del règim de prestació de serveis i del domini públic portuari, atenent la nova situació dels mercats i les polítiques econòmiques i de transports nacionals i europees, que augmenten el protagonisme dels ports i del transport marítim a les xarxes transeuropees de transport i afavoreixen el desenvolupament de cadenes logístiques multimodals marítim-terrestres competitives.

Aquest marc jurídic regula els règims economicofinancer, de prestació de serveis i d'utilització del domini públic per potenciar la posició competitiva dels ports espanyols en un context del sector del transport, internacional i europeu, globalitzat, obert i liberalitzat, que garanteix els principis de lliure competència interportuària i intraportuària d'acord amb les característiques dels trànsits i el nombre i la mida dels nostres ports.

Per a això, aquesta Llei subratlla els factors o criteris de rendibilitat i eficiència en l'explotació del domini públic portuari i aposta decididament per la promoció i l'increment de la participació de la iniciativa privada en el finançament, la construcció i l'explotació de les instal·lacions portuàries i en la prestació dels serveis portuaris mitjançant l'atorgament dels títols habilitadors corresponents.

En definitiva, es preveu el marc jurídic actual mitjançant la incorporació de mecanismes nous que tenen per objecte potenciar la qualitat i l'eficàcia en la prestació dels serveis portuaris i comercials, que afavoreixi la reducció global efectiva del cost del pas de les mercaderies pels ports, en línia amb les propostes i els criteris inclosos en la política europea de transports i, en particular, que fomenti el cabotatge comunitari i potencii els avantatges de la situació geoestratègica dels ports espanyols per al trànsit marítim internacional.

Els elements clau que desplega aquesta Llei per aconseguir els objectius perseguits són:

El desenvolupament de la competència interportuària, que potencii l'autonomia de gestió economicofinancera dels organismes públics portuaris sobre els principis d'autosuficiència econòmica i de cobertura de costos per transferència d'aquests als usuaris sota principis homo-

genis i no discriminatoris basats en la recuperació dels costos d'explotació, els costos externs i els costos de les inversions noves.

La potenciació de la competència intraportuària mitjançant la regulació de la prestació dels serveis portuaris per part de la iniciativa privada en un règim de llibertat d'accés.

La introducció d'elements nous i importants en la regulació de la gestió del domini públic portuari per aconseguir un desenvolupament complet del model concessional que afavoreixi la màxima rendibilitat socioeconòmica d'aquest domini públic dins dels usos portuaris.

L'increment de la inversió privada a les instal·lacions i els equipaments portuaris fomentada amb una regulació econòmica clara i estable en el temps, que permeti la planificació financera d'aquestes inversions a llarg termini.

La disminució de costos del sistema portuari espanyol per millorar la competitivitat i la capacitat d'inversió de les infraestructures ja que es tracta d'un sistema econòmicament autosuficient.

## II

La Llei s'estructura a través de quatre títols, que regulen el règim econòmic del sistema portuari estatal; el règim de planificació, pressupostari, tributari, de funcionament i de control; la prestació de serveis i el domini públic portuari estatal. També s'hi inclouen dinou disposicions addicionals, onze de transitòries, cinc de finals, una disposició derogatòria i la Llei s'acompanya d'un nou annex de classificació de mercaderies.

El títol I de la Llei dedica el capítol I a proclamar els principis i objectius del règim econòmic, que són, a la fi, els eixos vertebradors de la Llei, i també es despleguen al llarg de l'articulat en el règim de prestació de serveis i en la gestió del domini públic portuari estatal.

A més, la Llei ve a donar resposta a dos tipus de necessitats. En primer lloc, compatibilitza la doctrina constitucional que estableix la STC 185/1995, de 14 de desembre, sobre què s'ha d'entendre per prestacions patrimonials imposades de caràcter públic amb el nou model de gestió dels ports i amb les exigències de l'actual mercat internacional del trànsit marítim. En segon lloc, pretén aconseguir una adaptació millor del sistema tarifari en el seu conjunt a la doctrina esmentada, tenint en compte l'experiència acumulada al finançament del nostre sistema portuari.

Pel que fa al primer d'aquests aspectes, la Llei 62/1997, de 26 de desembre, va adaptar els cànons portuaris a la doctrina que deriva de la STC 185/1995, de 14 de desembre. Ara, al nou model, la Llei és conscient de la necessitat de dotar el sistema esmentat de la flexibilitat necessària en la fixació de la quantia de les prestacions cobrades per la utilització del domini i per la prestació de serveis portuaris. Així ho exigeix la intensa competència desenvolupada a escala internacional. Per això, és procedent compatibilitzar les exigències de la reserva de llei amb la flexibilitat esmentada.

Per aconseguir aquesta compatibilització, la nova Llei incorpora, amb escreix, el mínim de regulació que exigeix la doctrina constitucional, garanteix la prohibició de qualsevol discrecionalitat o lliure actuació de les administracions portuàries. Però, així mateix, i dins els límits marcats per la doctrina esmentada, permeten un marge de maniobra suficient a les administracions portuàries perquè, en funció de criteris tècnics i de mercat, fixin la quantia concreta i singular de cada una de les taxes i, en particular, de les bonificacions per potenciar Espanya com a plataforma logística internacional i per a la captació de trànsits internacionals.

Pel que fa al segon dels aspectes assenyalats, la regulació de les tarifes necessitava una revisió conjunta

davant la doctrina constitucional esmentada i en la línia mantinguda per les últimes normes legals promulgades en la matèria. Per això, aquesta Llei té, entre un dels seus objectius, el de configurar adequadament els recursos econòmics portuaris, sempre dins el respecte degut al principi de reserva de llei, quan sigui necessari.

Per aconseguir l'objectiu anterior, la Llei s'ha decantat per un sistema econòmic on també trobem, com en l'anterior, taxes i preus privats, però amb un avenç a l'actual model de gestió en el qual es concep les autoritats portuàries, a més de com a promotores d'estratègies globals tendents a establir i aprofundir els avantatges competitius dels ports atribuïts a la seva gestió, com a proveïdores d'infraestructures i reguladores del domini públic i, en el cas dels serveis portuaris bàsics, només subsidiàriament com a prestadores de serveis. Així, les antigues tarifes de serveis que implicaven la utilització del domini públic es converteixen, amb la redefinició prèvia dels seus fets imposables, en veritables taxes per utilització especial de les instal·lacions portuàries, i hi desapareix l'activitat prestacional. De l'altre, també assoleixen aquesta qualificació les prestacions exigibles per aquells serveis —escassos, actualment— que s'han de qualificar d'obligatoris, normalment perquè estan lligats a l'exercici de funcions públiques, en la mesura que no es presten en concurrència amb el sector privat. Aquest grup de prestacions, com no podia ser d'una altra manera, troba en la Llei la determinació dels seus elements essencials.

La resta de serveis que es presten als ports de titularitat estatal per les autoritats portuàries no es beneficien d'una situació de monopoli de fet ni de dret, sinó que, al contrari, coexisteixen amb la iniciativa privada. Per això, i en la mesura que tampoc es tracta de serveis que siguin exigits per cap normativa no es poden qualificar de prestacions patrimonials imposades de caràcter públic. En conseqüència, continuen mantenint en la nova Llei la seva consideració de preus privats, derivats de serveis prestats en règim de dret privat, i no sotmesos a la reserva de llei.

Aquest títol s'estructura en cinc capítols, dedicats, respectivament, als principis i objectius; als recursos del sistema portuari estatal; al Fons de Compensació Interportuari; a les taxes portuàries, i als preus privats per serveis prestats per les autoritats portuàries.

El primer dels capítols comença amb la regulació dels principis i objectius del règim econòmic del sistema portuari de titularitat estatal, entre els quals destaquen els d'autonomia de gestió economicofinancera dels organismes públics portuaris, autofinançament del sistema portuari, optimització de la gestió econòmica, solidaritat entre els organismes públics portuaris, competència en els ports d'interès general, llibertat tarifària, millora en la competitivitat dels ports d'interès general, i foment de la participació de la iniciativa privada.

Tot seguit, en el capítol II s'enumeren els recursos del sistema portuari estatal, i s'han de ressaltar els ingressos derivats del nou Fons de Compensació Interportuari, que constitueix un element bàsic de solidaritat interportuària i de garantia de finançament de les infraestructures. És gestionat per Ports de l'Estat i es finança amb determinades aportacions de l'organisme esmentat, així com de cada una de les autoritats portuàries.

Destaca com a novetat el nou sistema de finançament de Ports de l'Estat a través de l'assignació d'un percentatge de les taxes recaptades per les autoritats portuàries.

El capítol dedicat a les taxes portuàries és certament rellevant. Conté una classificació bipartida d'aquestes, de taxes per utilització privativa o aprofitament especial del domini públic portuari i taxes per serveis no comercials.

Dins de les primeres es regulen les taxes per ocupació privativa del domini públic portuari, per utilització especial de les instal·lacions portuàries i per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis. Pel que fa a les segones, són taxes per la prestació de serveis no comercials la taxa per serveis generals i la taxa per servei de senyalització marítima.

El marc normatiu en el qual es despleguen aquestes prestacions està constituït per la mateixa Llei i, en el que no està regulat, per la Llei de taxes i preus públics, la Llei general tributària i la seva normativa de desplegament.

Pel que fa a les regles generals d'aquests tributs, la Llei estableix la necessitat que l'import de les taxes respongui a l'objectiu de coordinació del sistema de transports d'interès general i al principi d'autosuficiència del sistema portuari, de manera que cobreixin les despeses ordinàries de cada port i els assegurin una rendibilitat suficient per fer front a les inversions futures i a la devolució dels deutes. L'objectiu de rendibilitat per al conjunt del sistema portuari es fixa per Llei i pot ser revisat en funció de criteris de política de transport, de l'evolució previsible de la demanda i de les necessitats inversores del sistema. També es formula el principi d'equivalència, clàssic en aquests tributs. Així, l'import de les taxes per utilització privativa o aprofitament especial del domini públic es fixa per referència al valor de mercat o de la utilitat que representi a cada autoritat portuària. La quantia de les taxes per serveis no comercials no pot passar, en el seu conjunt, del cost dels serveis o, si no n'hi ha, del valor de la prestació rebuda.

La regulació de les taxes per utilització d'instal·lacions portuàries que fixa la Llei afavoreix la inversió privada en infraestructures sobre un model de gestió portuària organitzat en terminals especialitzades concessionades, ja que la quantia d'aquelles està determinada en funció del grau d'utilitat que la infraestructura portuària presta al concessionari.

En relació amb les exempcions, la Llei regula una llista tancada i taxativa per cada una de les taxes que s'hi preveuen. Aquestes exempcions tenen un caràcter marcadament subjectiu a favor d'entitats públiques o privades sense finalitats lucratives i de caràcter humanitari.

Quant a la gestió i revisió de les taxes, existeix una remissió general a la Llei general tributària i a les disposicions de desplegament en tot allò que no s'oposi a la mateixa Llei de ports.

La regulació dels subjectes passius de cada una de les taxes ha pretès assegurar el cobrament d'aquestes prestacions acudint als mecanismes clàssics de substitució i solidaritat tributàries, i afavorint, així mateix, el model concessional de gestió portuària.

Mereixen una menció especial algunes mesures incloses en la regulació de la taxa per utilització especial de les instal·lacions portuàries, dirigides a incrementar la competitivitat entre els nostres ports i d'aquests amb els restants del mercat internacional. Així, encara que es parteix d'una regulació molt rígida, la Llei introdueix mesures flexibilitzadores, consistents en la regulació d'uns coeficients correctors i unes bonificacions. Els coeficients correctors permeten disminuir l'import de les taxes en els ports que presentin una mitjana de rendibilitat més alta, així com incrementar-lo en els altres ports la situació dels quals sigui l'oposada. D'aquesta manera, es permet potenciar la competitivitat dels ports i se'ls brinda un instrument amb el qual poden contribuir al seu objectiu d'autofinançament.

Per la seva banda, les bonificacions responen a sis tipus d'objectius. En primer lloc, es preveuen beneficis per potenciar el paper d'Espanya com a plataforma logís-

tica internacional. En segon lloc, també s'introdueixen bonificacions per potenciar la intermodalitat, és a dir, per fomentar la integració dels nostres ports a les cadenes logístiques nacionals i internacionals. En tercer lloc, es permet que cada autoritat portuària, sense superar mai el límit percentual que fixa la Llei mateixa, concedeixi beneficis per captar i consolidar trànsits de cada port. En quart lloc, també es preveuen, en la mateixa Llei, bonificacions fixes per raó de circumstàncies d'allunyament i insularitat, en les quals ja s'han incorporat les que preveu la Llei 30/1998, de 29 de juliol, de règim especial de les Illes Balears. En cinquè lloc, també s'introdueixen bonificacions per incentivar pràctiques mediambientals millors, per tal d'aconseguir que tant l'entrada i la sortida dels vaixells com la manipulació de la mercaderia es facin amb un respecte més gran al medi ambient, d'acord amb les directives comunitàries sobre la matèria. Finalment, s'inclouen bonificacions per fomentar que els subjectes passius de les taxes del vaixell, del passatge i de la mercaderia obtinguin certificats de qualitat homologats en la prestació dels seus serveis.

El cinquè i l'últim dels capítols d'aquest títol està dedicat als preus privats per serveis prestats per les autoritats portuàries, l'àmbit dels quals s'estén als serveis que, tot i no ser obligatoris, sinó purament comercials, es presten en règim de concurrència amb el sector privat i, per tant, sotmesos al dret privat.

Si es donen els requisits anteriors, no regeix el principi de reserva de llei, per la qual cosa les tarifes han de ser aprovades per les autoritats portuàries amb una llibertat total. No obstant això, la Llei sí que estableix algun paràmetre per a la seva quantificació. El més important consisteix en la impossibilitat que les tarifes puguin ser inferiors al cost del servei. Aquest límit només admet excepcions en els casos reflectits en els plans d'empresa de subactivitat en absència d'iniciativa privada. Amb això, definitivament s'incorpora a la Llei el principi de llibertat tarifària en els ports espanyols.

### III

El títol II regula els règims de planificació, pressupostari, tributari, de funcionament i de control dels ports d'interès general apropiats per a la coordinació adequada del sistema portuari estatal sobre la base de l'autonomia de gestió dels organismes públics portuaris.

El títol s'inicia amb el capítol I dedicat al règim de planificació. Es pretén dotar de sistemàtica aquesta matèria, regulada amb certa dispersió en la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant vigent. Així mateix, s'introdueixen novetats mitjançant la creació d'instruments de planificació nous que permetin promoure un marc de competència interportuària lleial i definir els objectius generals del sistema portuari, ajustant la inversió a les necessitats i afavorint la coordinació i integració dels ports en el sistema de transports d'interès general, mentre es potencia la capacitat de cada autoritat portuària per afavorir la competitivitat dels ports que gestiona.

El marc estratègic del sistema portuari d'interès general l'elabora Ports de l'Estat amb la participació de les autoritats portuàries, que l'ha de remetre al Ministeri de Foment perquè l'aprovi. Aquest és un instrument nou mitjançant el qual s'ha de definir el model de desplegament estratègic, els criteris d'actuació i els objectius generals del conjunt del sistema portuari estatal, de conformitat amb la política econòmica i de transports del Govern.

Però els objectius generals requereixen una concreció i un desenvolupament a través dels instruments de planificació que han de dur a terme els organismes públics portuaris: pla estratègic, pla director i pla d'empresa, aquest últim ja implantat en la regulació actual.

El contingut dels plans l'han d'acordar entre cada autoritat portuària i Ports de l'Estat mitjançant l'aplicació del sistema pactat actualment operatiu per als plans d'empresa i que ha donat tan bons resultats en el desenvolupament i consecució dels objectius econòmics de cada port.

En desenvolupament del seu pla estratègic, les autoritats portuàries han d'elaborar un projecte de pla director per a cada un dels ports que gestionin. El pla director es configura com l'instrument per a la previsió de la construcció d'un nou port, l'ampliació o la realització d'obres d'infraestructura d'un d'existent.

Dins dels instruments de la planificació en el sistema portuari estatal es manté el pla d'empresa que ha ajudat tant a la millora de la gestió dels ports d'interès general.

A continuació, el capítol II del mateix títol es refereix al règim pressupostari dels organismes portuaris. El règim jurídic aplicable als organismes portuaris en matèria pressupostària, de conformitat amb l'article 6.6 de la Llei general pressupostària, redactat per la Llei 24/2001, de 27 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social per a l'any 2002, és el que preveuen la mateixa Llei de ports i les disposicions de la Llei general pressupostària que siguin aplicables.

En aquest capítol es diferencien les obligacions en matèria pressupostària de l'organisme públic Ports de l'Estat i de les autoritats portuàries. En ambdós casos, s'ha adaptat la regulació que estableix la Llei de ports a les modificacions que s'han fet al text refós de la Llei general pressupostària en virtut de la Llei 14/2000, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social per a l'any 2001.

Ports de l'Estat ha d'elaborar anualment els pressupostos d'explotació i de capital i el programa d'actuació plurianual consolidats del sistema portuari estatal. És important la menció al fet que els pressupostos i el programa esmentats s'han d'ajustar a les disposicions de la Llei general d'estabilitat pressupostària que siguin aplicables, així com a les directrius de la política pressupostària del Govern.

Per la seva part, les autoritats portuàries han d'aprovar cada any els projectes de pressupostos d'explotació i capital i de programa d'actuació plurianual, que s'han d'ajustar a les previsions economicofinanceres acordades en els plans d'empresa i als objectius generals de gestió que estableixi Ports de l'Estat. Els projectes han de ser remesos a aquell organisme públic perquè els aprovi.

El capítol III consta d'un únic article relatiu al règim comptable. S'hi recull i amplia la regulació de la Llei de ports vigent. Els organismes portuaris han d'ajustar la seva comptabilitat a les disposicions del Codi de Comerç, a les del Pla general de comptabilitat i a altres d'aplicables.

S'hi afegeix l'obligació d'incloure en l'informe relatiu a l'execució de la política portuària, que eleva anualment Ports de l'Estat a les Corts Generals, el balanç, el compte de pèrdues i guanys i el quadre de finançament consolidats del sistema portuari estatal.

El règim de control de les activitats econòmiques i financeres dels organismes portuaris el conté el capítol IV de la nova Llei. L'han d'exercir la Intervenció General de l'Administració de l'Estat i el Tribunal de Comptes, de conformitat amb el que disposa la Llei general pressupostària. Així mateix, s'especifica que Ports de l'Estat ha d'exercir la funció de control intern a través dels plans de control, per tal d'analitzar la seguretat dels actius, la fiabilitat de la informació financera i el compliment de la normativa aplicable.

El capítol V de la nova Llei es refereix al règim tributari de les autoritats portuàries i de Ports de l'Estat. Igual com en la Llei de ports de 1992, Ports de l'Estat i les

autoritats portuàries tenen el mateix règim tributari que l'Estat. Ara bé, a aquestes entitats se'ls ha d'aplicar el règim d'entitats parcialment exemptes en l'impost sobre societats, respecte dels ingressos procedents d'explo-tacions econòmiques en la prestació de serveis comercials que estan subjectes a l'impost, a diferència dels ingressos de naturalesa tributària, que en són exemptes. Això obeeix a la modificació recent de la Llei 43/1995, de 27 de desembre, de l'impost sobre societats, en la qual es reconeix l'exempció parcial de Ports de l'Estat i de les autoritats portuàries.

Finalment, a efectes del règim tributari, seguint el règim actual, s'atorga al domini públic portuari el mateix règim jurídic que al domini públic marítimoterrestre.

Seguidament, el capítol VI conté el règim patrimonial dels organismes portuaris. El capítol regula la definició del patrimoni propi dels organismes públics portuaris, l'adscripció i l'afectació de béns als organismes públics portuaris, la desafectació de béns de domini públic adscrits a les autoritats portuàries i a Ports de l'Estat i la participació en societats i altres entitats.

La regulació de la participació dels organismes portuaris en el capital social de societats mercantils requereix un tractament específic. S'estableix que poden participar en societats l'objecte de les quals estigui lligat a activitats portuàries, així com logístiques, de transport i tecnològiques que promoguin la competitivitat portuària. Tanmateix, i en l'esperit de liberalització i foment de la competència que presideix la Llei, es recalca que no poden participar en societats relacionades amb la prestació de serveis portuaris bàsics.

El títol II finalitza amb el capítol VII relatiu al règim dels recursos humans. L'exigida regulació actual exigia un desplaçament normatiu més gran de la matèria. En la nova Llei destaca la seva pretensió de delimitar competències i la introducció de novetats en matèria de retribucions, control de la despesa de personal, convenis col·lectius i procediment per al nomenament i la separació dels directors de les autoritats portuàries.

Finalment, s'ha reformat el règim de nomenament dels directors de les autoritats portuàries amb l'exigència d'una experiència reconeguda de 10 anys, almenys, en tècniques i gestió portuàries. Així mateix, cal la majoria absoluta dels membres del Consell d'Administració per nomenar-los i fer-los cessar, i la comunicació prèvia de les propostes, tant de nomenament com de cessament, a l'organisme públic Ports de l'Estat.

#### IV

La Llei dedica el títol III a la prestació de serveis.

La Llei de 1992, certament, va aportar unes autoritats portuàries més actives i uns serveis portuaris regits pel dret privat; però va conservar del passat una vinculació intensa entre autoritats i serveis que ara requereix una nova assignació del paper que correspon al sector públic i al privat.

El procés de liberalització, impulsat amb afany des de la Unió Europea, consisteix en una política econòmica que concep l'Estat no com a agent econòmic directe, sinó com a promotor, catalitzador i garant dels drets de propietat i llibertat d'empresa, i centra les seves funcions en el desenvolupament de polítiques que afavoreixin l'estabilitat, la lliure competència i el foment de la inversió en els ports, a través de fórmules jurídiques que facin atractiva la inversió de la iniciativa privada en els ports d'interès general, sense perjudici de l'articulació simultània de mecanismes reguladors, tenint en compte que els mercats de prestació de serveis de transport, com és el cas del que aquí ens ocupa, presenten o poden presentar un grau de concentració alt en la concurrència d'operadors.

El fonament polític d'aquest procés està en el principi de subsidiarietat, és a dir, una vegada que l'experiència hagi demostrat que els serveis portuaris poden funcionar com a mercat competitiu, no hi ha raó perquè l'Estat mantingui, a través de les autoritats portuàries, la titularitat d'uns serveis que es prestin en règim de competència, amb un alt grau d'eficàcia i rendibilitat, pel sector privat, però mitjançant uns contractes de prestació de serveis que en un marc empresarial competitiu introdueixen, sens dubte, una presència pública del tot innecessària.

La liberalització dels serveis portuaris, a través de les autoritats portuàries, implica per a l'Estat abandonar l'actual sistema de gestió d'aquests serveis i concentrar els seus esforços en la creació de marcs jurídics i econòmics que reforcin la introducció i el desenvolupament de la lliure competència com a mitjà per aconseguir una competitivitat i eficiència econòmica més gran de les empreses, dins del mercat internacional. D'aquesta manera, s'eleva a la categoria de principi general en l'actuació de les autoritats portuàries, el de la llibertat d'accés a la prestació dels serveis portuaris, llevat de limitació de nombre de prestadors per raons derivades de la disponibilitat d'espais, capacitat de les instal·lacions, seguretat o normes mediambientals.

Les raons abans esmentades aconsellen abandonar el model subjectiu d'organització dels serveis portuaris vigent i abordar un model objectiu de regulació, que introdueixi la lliure competència en les activitats en què és possible i que imposin sobre els operadors de cada sector les obligacions de servei públic, que al costat de la lliure competència garanteixin la seguretat, la continuïtat, la qualitat, la cobertura universal, l'adaptació i la raonabilitat de preus.

La política de la Unió Europea reflectida en la proposta de directiva d'accés al mercat dels serveis portuaris respon a aquest model objectiu, ja que busca l'equilibri entre la introducció progressiva de la competència i la garantia del compliment de les obligacions de servei públic.

En el procés de vigència de la Llei de 1992 destaca com a fita rellevant la modificació feta per la Llei 62/1997, de 26 de desembre, en la qual es va apostar per polítiques liberalitzadores que permetessin l'establiment definitiu d'un marc de competència lliure i lleial, incloent-hi com a novetat, entre les funcions de les autoritats portuàries, la d'afavorir la lliure competència i vetllar perquè no es produeixin situacions de monopoli en la prestació dels diferents serveis portuaris.

Transcorreguts ja més de cinc anys des de l'entrada en vigor d'aquesta modificació, l'escenari empresarial als ports d'interès general és encoratjador. Hi ha, sens dubte, els nivells d'inversió privada més importants en les infraestructures estatals i, en alguns casos, una competència incipient en gran part dels serveis portuaris, fet que redunda, sempre que es produeix, en benefici dels consumidors perquè aconseguen l'abaratiment del cost del pas de les mercaderies i l'increment constant de les mercaderies mogudes als ports espanyols.

S'ha d'observar que la nova Llei modifica el concepte de servei portuari de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, en la qual apareix vinculat a la titularitat i les competències de l'autoritat portuària, i la seva prestació es desenvolupa en règim de gestió directa o indirecta, segons escaigui, pel concepte més ampli de serveis prestats als ports d'interès general que es classifiquen en serveis portuaris bàsics i generals, serveis comercials i servei de senyalització marítima. D'aquesta manera, el nou concepte de servei portuari és més limitat que el que recull l'anterior article 66 de la Llei de ports i de la marina mercant i es distingeix dels serveis comercials que amb la Llei anterior també eren serveis portuaris.

La Llei produeix així des d'aquesta perspectiva un canvi important en el model de gestió dels ports, en el qual el paper de l'autoritat pública, representada a través de les autoritats portuàries, s'orienta a proveir i gestionar els espais de domini públic, a regular l'activitat econòmica que constitueixen els serveis portuaris bàsics que es desenvolupen al port, que són a càrrec, essencialment, del sector privat, i a l'autoritat portuària se li reserva una activitat prestacional subsidiària orientada principalment als casos d'absència o insuficiència de la iniciativa privada. Tot això, sense perjudici del paper fonamental que, des de l'aplicació en la seva gestió dels principis d'eficiència, agilitat i flexibilitat propis d'una gestió empresarial, les autoritats portuàries han desenvolupat en la promoció d'estratègies globals orientades cap al client comú, tendents a assegurar l'adaptació permanent de l'oferta global portuària a les necessitats i estratègies de l'activitat econòmica a què aquestes serveixen i a contribuir a crear un àmbit de cooperació de tots els agents de la comunitat portuària, dirigit a la millora dels serveis portuaris i a la promoció dels ports.

La renovació que es proposa, en sintonia amb la política comunitària en matèria portuària, tracta d'introduir més flexibilitat i competència als serveis portuaris, la qual cosa es tradueix en una aposta decidida per reforçar el protagonisme privat en les activitats de tipus prestacional als ports, en contraposició del protagonisme públic derivat de la fins ara reservada titularitat dels serveis portuaris a favor de les autoritats portuàries.

En conseqüència, aquestes autoritats portuàries deixen de ser titulars dels serveis portuaris tradicionals. Aquestes activitats, cada vegada més diversificades i complexes, es confien a la iniciativa privada en règim de lliure competència, sempre que sigui possible, i garanteixen, en tot cas, la seguretat als ports, particularment dels serveis tecniconàutics.

La gran novetat de la Llei és, a més, que la liberalització s'estén a tots els serveis portuaris bàsics sense excepció, seguint els criteris de la política de la Unió Europea, sense perjudici de les especificitats de cada un d'aquests, i en el context d'un mateix marc jurídic. Així se supera l'esquema doble de règims jurídics que hi havia a la Llei de ports de 1992 per als serveis portuaris en general i per al servei d'estiba i desestiba en particular, que es regia per la seva legislació específica.

Quant al contingut de la Llei, després de tipificar els serveis que es presten als ports en el seu primer article, introdueix com a element central de la nova regulació la qualificació dels serveis portuaris, tots aquests, com a activitats d'interès general. Amb aquesta qualificació desapareix qualsevol residu de «publicatio» arribat fins a nosaltres mitjançant la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant de 1992 i es reconeix paladinament el protagonisme de la iniciativa privada en aquest tipus d'activitats, en plena sintonia amb la posició política comuna de la Unió Europea quant a l'accés al mercat dels serveis portuaris.

S'ha de reiterar que no tots els serveis que es poden dur a terme als ports són necessàriament serveis portuaris; ho són els necessaris per al normal desenvolupament dels ports, en la seva activitat intrínseca d'atenció a les necessitats del trànsit marítim, serveis que la Llei divideix en dos tipus: els serveis «generals del port» i els que la Llei qualifica de «serveis bàsics». Qualsevol altra activitat es pot desenvolupar al port sempre que no perjudiqui al seu bon funcionament i a partir de la corresponent autorització, però sense la regulació que la Llei confereix als serveis portuaris ni les responsabilitats que sobre aquests imposa a les autoritats portuàries. Aquestes activitats s'identifiquen al text de la Llei amb el qualificatiu genèric de «serveis comercials», als quals es dedica una regulació escaïda. Tanca aquest

títol un capítol dedicat al servei de senyalització marítima, les particularitats del qual les fan creditors d'aquest tractament.

Dins de la regulació dels serveis portuaris s'ha de destacar que els generals del port es confien a les autoritats portuàries com a obligació que la Llei els imposa. Es caracteritzen, bé perquè incorporen un exercici d'autoritat, bé perquè són indivisibles, i ambdues notes es remeten a un únic agent, que no pot ser un altre que l'autoritat responsable del port. Els serveis bàsics, per la seva part, es defineixen per la seva relació directa amb les operacions del tràfic portuari i es classifiquen en cinc grups: servei de practicatge; serveis tecniconàutics; al passatge; de manipulació i transport de mercaderies; i de recepció de rebuigs. Es realitzen per operadors privats emparats per la llicència corresponent i en règim de competència; només en cas d'insuficiència de la iniciativa privada la Llei en permet la prestació directa per les autoritats portuàries, de manera excepcional i transitòria, la qual cosa és una obligació per aquestes quan ho requereixen les circumstàncies del mercat i mentre aquestes es mantinguin.

Els serveis portuaris bàsics queden regulats curosament. El seu estatut jurídic se sosté sobre dos instruments fonamentals: d'un costat, els plecs reguladors que aprova Ports de l'Estat amb abast general i les prescripcions particulars que elabora cada autoritat portuària adaptant els anteriors a les seves pròpies circumstàncies, constitueixen el conjunt normatiu del qual la llicència de cada operador pren el seu cos. D'altra banda, les obligacions de servei públic, que la Llei estableix amb caràcter inicial i que són ampliables en els casos igualment determinats a la Llei, garanteixen que els interessos públics del tràfic portuari i del port com a unitat no es veuen trencats per la prestació privada d'aquests serveis. Entre aquestes obligacions figuren les d'atendre qualsevol demanda raonable, mantenir la continuïtat del servei llevat de força major, cooperar amb les autoritats i altres operadors per preservar la seguretat i el funcionament del port davant circumstàncies excepcionals adverses i d'altres d'aquest tenor, incloses determinades obligacions relacionades amb la gestió i l'economia dels serveis.

L'estatut de drets i obligacions dels operadors de serveis portuaris bàsics es plasma per a cada un d'aquests a la llicència corresponent. Aquestes són de caràcter reglat i recullen els drets i les obligacions derivats de la normativa que s'acaba d'expressar (plecs reguladors, prescripcions particulars, obligacions de servei públic), adequats al port i servei concrets en què es pretén actuar. Els poden sol·licitar per a grups de serveis o per a serveis específics les persones o empreses que compleixin uns requisits mínims de solvència i disponibilitat de mitjans, juntament amb altres que imposa la Llei. El seu compliment habilita per obtenir la llicència, llevat que sigui objectivament necessari limitar el nombre de prestadors, cosa que només poden fer les autoritats portuàries en els casos que la Llei determina i mitjançant els procediments i tràmits que s'hi assenyalen; si es dona aquest cas, l'adjudicació de llicències s'ha de fer per concurs en règim de publicitat, transparència i no-discriminació.

Com que les llicències són el nou títol habilitant per a la prestació dels serveis portuaris bàsics, la Llei s'ocupa de determinar amb cert detall tots els seus elements: el termini de durada, el procediment d'atorgament, les seves clàusules, les seves possibilitats de modificació i transmissió i les seves formes d'extinció. És important destacar que, d'acord amb els principis d'objectivitat i proporcionalitat, la Llei declara modificables les llicències en dos casos: per alteració substancial de l'estatut normatiu del servei i a sol·licitud de l'interessat, de conformitat amb els requisits que preveuen les prescripcions

particulars del servei; en ambdós casos, la Llei preveu fórmules per evitar que es produeixin resultats injustos per als operadors o els usuaris dels serveis.

A les seccions 4a i 5a del capítol II, la Llei aborda dues regulacions de gran interès, que representen novetats normatives interessants. La primera és la integració de serveis i l'autoprestació, i la segona, els mecanismes de control de la competència efectiva als serveis portuaris. La integració de serveis es produeix quan una terminal privada, on actuen exclusivament vaixells del seu propi grup empresarial, passa a prestar serveis tecniconàutics a aquests mateixos vaixells. L'autoprestació es produeix quan l'usuari que tot i poder contractar la prestació de serveis portuaris amb empreses autoritzades per a la prestació del servei al port, opta per prestar-se'ls a si mateix amb el seu personal embarcat i els seus propis mitjans, sense subscriure contractes amb tercers. La Llei crea una llicència específica per a aquestes empreses, estableix les circumstàncies en què escau el seu atorgament i aquelles en què es pot denegar, així com les compensacions econòmiques que, si s'escau, siguin procedents per als prestadors dels serveis oberts al trànsit general que surtin perjudicats per la integració.

La Llei encomana a Ports de l'Estat i a les autoritats portuàries la missió de salvaguardar la competència als serveis bàsics. Aquesta missió es fa compatible amb la de les altres autoritats quan tots els actes detectats contraris a la Llei 16/89, de 17 de juliol, de defensa de la competència, han de ser posats en coneixement del Servei de Defensa de la Competència per a la seva tramitació de conformitat amb els preceptes de la Llei esmentada. En el marc d'aquesta missió, la Llei institueix, entre altres coses, un observatori permanent del mercat dels serveis portuaris bàsics, òrgan adscrit a Ports de l'Estat amb la participació de les autoritats portuàries i les organitzacions representatives dels prestadors, treballadors i usuaris d'aquests, de l'activitat dels quals poden derivar dues possibilitats: d'una part, l'emissió de directrius amb interpretacions respecte a les conductes acceptables i rebutjables i/o regles d'acceptació voluntària pels operadors i autoritats portuàries espanyoles; d'una altra part, l'aprovació de circulars de caràcter normatiu, obligatòries després de la seva publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat». Ambdós instruments, inordinats a una competència racional entre prestadors de serveis i entre ports que atenen els mateixos trànsits, són d'interès especial en temps de canvis ràpids, d'aparició contínua de noves tècniques i d'obertura constant de nous mercats en el trànsit marítim nacional i internacional.

El capítol dedicat als serveis portuaris generals i bàsics finalitza amb una secció dedicada a precisar exactament què hem d'entendre per cada un d'aquests serveis. Retolada «Disposicions particulars», s'hi defineixen, conceptualment i tècnicament, els serveis de practicatge, remolc portuari, amarratge i desamarratge, serveis al passatge, càrrega i descàrrega, estiba, desestiba i transbord de mercaderies, dipòsit, transport horitzontal i recepció de rebuigs. En alguns s'hi especifica amb cert detall el seu mode d'operació, fet que afecta en especial el servei de recepció de rebuigs, de singular importància ecològica avui dia, tal com es posa de manifest a través del Reial decret 1381/2002, de 20 de desembre, sobre instal·lacions de recepció de rebuigs generats pels vaixells i residus de càrrega, que va traslladar a l'ordenament intern la Directiva 2000/59/CE del Parlament Europeu i del Consell, de 27 de novembre de 2000; en altres, es diferencia específicament el que queda inclòs i exclòs al servei, i cal assenyalar les precisions incloses en aquest sentit al servei de càrrega i descàrrega, estiba, desestiba i transbord de mercaderies.

Sens dubte, mereix un comentari més extens el servei de càrrega, descàrrega, estiba, desestiba i transbord de mercaderies, que es configura de manera independent al dels altres serveis de manipulació de mercaderies. El servei públic d'estiba i desestiba regulat fins ara com a servei públic de titularitat de l'Estat passa a convertir-se en la Llei en un tipus de servei portuari bàsic, concebut com una activitat comercial d'interès general la iniciativa del qual correspon als particulars.

Amb la nova regulació s'assoleixen dos objectius claus: d'una banda, estendre la normativa general sobre serveis portuaris al de l'estiba portuària, que sempre s'havia vist tractada en forma singular. I, de l'altra, s'adapta l'actual legislació al marc europeu dissenyat per la política de la Unió Europea.

D'altra banda, es crea una titulació de formació professional específica per als treballadors que intervinguin en la realització dels serveis portuaris bàsics, per tal d'adaptar l'adquisició d'aquests coneixements al règim general, i, no obstant això, eximeix d'obtenir-la els treballadors que, a l'entrada en vigor de la norma, prestin serveis en aquesta activitat.

Un avenç de gran rellevància és la basculació de la major presència pública cap al reconeixement del pes més gran i degut de la presència privada a l'entitat que gestiona la borsa de treballadors que realitza les activitats que integren el servei. Al seu torn, aquesta entitat, actualment societat anònima estatal, es transforma en agrupació portuària d'interès econòmic, i se subjecta al règim jurídic que configura la mateixa Llei 12/1991, de 29 d'abril, que la regula, excepte en determinades qüestions que exigeixen d'un equilibri imposat en garantia de l'interès general.

La regulació dels serveis comercials que s'han de prestar dins dels recintes portuaris, que conté el capítol III del títol III de la Llei, és molt breu, com correspon a la llibertat d'iniciativa pública o privada que per a la seva prestació es reconeix i constitueixen, en el cas de les autoritats portuàries, l'àmbit d'aplicació del principi de llibertat tarifària. La Llei es limita a deixar establert que queden sotmesos a autorització, la finalitat dels quals és garantir la seva compatibilitat amb la seguretat del port i els usos portuaris preferents, i que poden ser iniciativa de tercers o de les mateixes autoritats portuàries, en aquest últim cas sempre que tinguin una relació directa amb la funcionalitat del port. En tot cas es presten en règim de concurrència, sense que estiguin previstes per a aquests limitacions o obligacions específiques, llevat, naturalment, de les derivades de la protecció i conservació adequada del domini públic portuari sobre el qual es fan. Pel que fa, a la fi, al servei de senyalització marítima amb què es tanca el títol, la seva regulació és també molt escarida i en la línia de l'existent, sobre la qual no s'inclouen grans novetats, si bé s'estableixen algunes precisions considerades necessàries en relació amb els ports de la competència de les comunitats autònomes.

## V

El títol IV està dedicat al domini públic portuari estatal.

Les necessitats d'una nova regulació del domini públic portuari sorgeixen, a més de pel rodatge de més 10 anys de la mateixa Llei de ports, per la necessitat d'adaptar-lo als canvis al model de gestió dels ports.

D'altra banda, mentre que la legislació de costes té com a objectiu essencial recuperar l'ús del litoral, raó per la qual s'afirma la necessitat de garantir l'ús comú general o l'ús públic de les platges i costes, la finalitat essencial o primordial dels ports és justament fer un conjunt d'operacions econòmiques complexes i de gran rellevància, que en molts casos són incompatibles amb

l'ús comú general. Als ports es tracta de transformar les pertinences del domini públic litoral a fi de convertir-les en suports i infraestructures que garanteixin el trànsit marítim en condicions de seguretat i eficiència—el que, de vegades, és difícil de compatibilitzar amb el manteniment inalterat del medi natural—. Per això, la consideració dels ports i instal·lacions portuàries de titularitat estatal com a veritables obres o infraestructures públiques ha d'incidir sobre el règim jurídic d'utilització i sobre la seva forma d'ocupació i explotació.

A més, les necessitats d'una nova regulació del domini públic portuari es posen encara més de manifest en vista del paper que en la nova Llei les autoritats portuària assumeixen en relació amb la gestió del domini públic portuari, ja que han de fer des de funcions de provisió, gestió i ordenació dels espais portuaris, per a la qual cosa la Llei ha de regular instruments jurídics que permetin, mitjançant la planificació, el compliment d'aquests objectius que no hi ha a la legislació costanera.

Finalment, el nou paper assignat a les autoritats portuàries com a ens reguladors ha de suposar a la pràctica una tendència cap a la disminució del finançament públic en inversions portuàries, i un marcat protagonisme de la iniciativa privada en l'execució d'obres portuàries.

El títol arrenca amb l'exposició del model de gestió del domini públic portuari estatal. Aquest model està orientat a promoure la participació del sector privat en el finançament i l'explotació d'instal·lacions portuàries i en la prestació de serveis a través de l'atorgament de concessions i autoritzacions demaniales i de concessió d'obra pública.

Sota la rúbrica «Dels béns que integren», el capítol II es refereix a la determinació del domini públic portuari estatal. En primer lloc, afirma que els ports d'interès general formen part del domini públic maritimoterrestre, integren el domini públic portuari i els regula aquesta Llei. A més, enumera com a béns demaniales els terrenys, les obres i les instal·lacions fixes i els espais d'aigua inclosos a la zona de servei dels ports, sense oblidar que també tenen la consideració de domini públic portuari els terrenys i les obres destinats a la senyalització marítima.

El nou règim d'utilització del domini públic el regula el capítol III. Quant als usos en el domini públic portuari, només es poden fer activitats, instal·lacions i construccions d'acord amb els usos portuaris, i tenen aquesta consideració els comercials, pesquers, nauticoesportius i complementaris o auxiliars dels anteriors, inclosos els relatius a activitats logístiques i d'emmagatzematge i els d'empreses industrials o comercials instal·lades al port per la seva relació amb el trànsit portuari.

El capítol IV es refereix al Pla d'utilització dels espais portuaris, que com en la Llei vigent constitueix un instrument al qual la Llei atribueix dues finalitats essencials: la delimitació de la zona de servei dels ports de titularitat estatal i l'ordenació portuària i no urbanística de la zona de servei, que ha d'incloure els espais de sòls i d'aigua necessaris per al desenvolupament dels usos portuaris, els espais de reserva per al desenvolupament de l'activitat portuària i els destinats a altres usos no portuaris.

Seguidament, el capítol V està dedicat a les autoritzacions d'ocupació del domini públic portuari per l'autoritat portuària, i estableix dues classes d'autoritzacions. D'una banda, la utilització d'instal·lacions portuàries fixes pels vaixells, el passatge i les mercaderies, que s'ha de regir pel Reglament d'explotació i policia i les ordenances portuàries. D'una altra banda, l'ocupació del domini públic portuari amb béns mobles o instal·lacions desmuntables o sense aquests, per un termini no superior a tres anys.

L'ocupació del domini públic portuari per un termini no superior a tres anys, amb béns mobles o instal·lacions

desmuntables o sense aquests, està subjecta a autorització prèvia de l'autoritat portuària. Com en la Llei de ports vigent, les autoritzacions les atorga el Consell d'Administració, amb l'excepció que el seu termini de vigència sigui inferior a un any; en aquest cas la competència correspon al president. Així mateix, s'estableix el procediment, la convocatòria de concursos i les condicions per a l'atorgament d'autoritzacions.

A continuació, el capítol VI es refereix a les concessions demaniales, que són les atorgades per l'autoritat portuària per l'ocupació del domini públic portuari amb obres o instal·lacions no desmuntables o per un termini superior a tres anys. A diferència de la vigent Llei de ports i de la legislació de costes, el termini màxim de vigència de les concessions s'amplia fins a 35 anys. Aquesta ampliació del termini tracta de donar cobertura i incentivar que la iniciativa privada pugui afrontar inversions significatives en obres d'infraestructura portuàries grans, com ara dics, accessibilitat marítima, molls o reblliments de grans superfícies, que amb la Llei de ports de 1992 mai s'han emprats als ports espanyols, perquè el termini de 30 anys és insuficient per permetre l'amortització de la inversió que aquestes obres exigeixen.

Respecte al procediment per a l'atorgament de concessions demaniales, la nova Llei introdueix la novetat que si l'esmentat procediment s'inicia a instància de particular, l'autoritat portuària ha d'iniciar un tràmit de competència de projectes.

És fonamental la nova regulació de la Llei en relació amb la convocatòria de concursos per a l'atorgament de concessions. Davant la vigent Llei de ports, la nova estableix, taxativament, els casos en què l'autoritat portuària ha de convocar concursos.

Entre les disposicions comunes a les concessions, en primer terme es regula la modificació de les concessions, i diferencia, quant al procediment de tramitació, les substancials i les que no ho són. Davant l'actual buit normatiu sobre els casos en què les modificacions tenen el caràcter de substancials, es dona un pas endavant en la determinació d'aquests, i s'efectua una enumeració taxada, que evita la inseguretat jurídica existent.

A més, es regula la revisió de concessions com a supòsit modificatiu, que escau quan es donen causes alienes a la voluntat del concessionari, és a dir, alteració dels casos determinants de l'atorgament, força major i adequació als plans d'utilització, especial o director.

Es potencien els instruments d'ordenació dels espais portuaris, i s'inclouen entre les causes de revisió de concessions l'adequació al Pla d'utilització dels espais portuaris o al Pla especial d'ordenació de la zona de servei del port, així com quan ho exigeixi la seva adequació a les obres que preveu el Pla director.

Amb una sistemàtica i profunditat més gran es regula el règim de transmissió i gravamen de les concessions. Perquè l'autoritat portuària autoritzi la transmissió d'una concessió demanial s'han de complir les condicions mínimes que preveu la nova Llei i, en particular, que es garanteixi la lliure competència.

La Llei regula, a més, amb més precisió i detall els drets d'adquisició preferent —tempteig i retracte— a favor de l'autoritat portuària, les adquisicions per execució judicial, administratiu o per adjudicació de béns per impagament de crèdits hipotecaris i les garanties, i regula l'import al qual han d'ascendir tant les garanties provisional i definitiva de construcció, com la garantia d'explotació. Per fer efectives aquestes garanties, les autoritats portuàries tenen preferència sobre qualssevol altres deutes.

El capítol VII desplega el règim d'extinció d'autoritzacions i concessions. La regulació de les causes d'extinció es manté en termes anàlegs als que estableix la legislació de costes. Entre aquestes destaca el rescab



de les concessions. De la nova regulació s'ha de posar èmfasi, d'una banda, en el procediment i, de l'altra, en les regles per a la determinació del valor del rescat. Quant al procediment, correspon al consell d'administració de l'autoritat portuària la declaració d'interès portuari, i al president, l'acord de necessitat d'ocupació. La declaració d'urgència de l'ocupació, quan escaigui, correspon adoptar-la al ministre de Foment. Pel que respecta a la fixació del valor del rescat, l'autoritat portuària i el titular poden convenir el valor d'aquest. En cas de no arribar a acord, el valor del rescat l'ha de fixar l'autoritat portuària de conformitat amb els criteris que específicament es determinen. Correspon al Consell d'Administració dictar la resolució corresponent.

El capítol VIII consta d'un únic article relatiu al contracte de concessió d'obres públiques portuàries. La Llei pretén amb això adaptar aquesta nova modalitat de contracte a les obres públiques portuàries. Aquest contracte té com a objecte, sempre que estigui oberta a l'ús públic o l'aprofitament general, la construcció d'un nou port o d'una part nova d'un port que siguin susceptibles d'explotació totalment independent i la construcció d'infraestructures bàsiques de defensa, de recer, d'accessos marítics, de molls i altres instal·lacions d'atracada.

El capítol IX està dedicat a la regulació dels mitjans d'execució. L'execució forçosa de les resolucions de les autoritats portuàries es regeix per la Llei 30/1992. Com en la legislació de costes, es preveu expressament el desnonament administratiu per als qui ocupin de manera indeguda i sense títol suficient el domini públic portuari, especificant que el termini d'audiència és de 10 dies.

Per finalitzar, el capítol X de la Llei regula amb una atenció especial els mitjans de prevenció i lluita contra la contaminació en el domini públic portuari, així com la recepció de rebuigs i residus procedents de vaixells, a fi de garantir la protecció mediambiental i la seguretat als ports. Al costat d'això, es regulen les obres de dragatge i l'abocament dels productes d'aquest en el domini públic portuari, que requereixen l'autorització de l'autoritat portuària. Finalment, s'estableix com a novetat la regulació dels plans d'emergència i seguretat d'acord amb el que preveu la legislació vigent.

## TÍTOL I

### Règim econòmic del sistema portuari de titularitat estatal

#### CAPÍTOL I

##### Principis i objectius del règim econòmic

###### Article 1. *Principis i objectius generals.*

El règim econòmic del sistema portuari de titularitat estatal integrat pels organismes públics portuaris Ports de l'Estat i les autoritats portuàries ha de respondre als principis i objectius següents:

- Autonomia de gestió economicofinancera dels organismes públics portuaris.
- Autofinançament del sistema portuari.
- Optimització de la gestió econòmica.
- Solidaritat entre els organismes públics portuaris.
- Competència entre els ports d'interès general.
- Llibertat tarifària.
- Millora de la competitivitat dels ports d'interès general.
- Foment de la participació de la iniciativa privada.

###### Article 2. *Autonomia de gestió economicofinancera dels organismes públics portuaris.*

1. Ports de l'Estat i les autoritats portuàries han d'administrar els seus recursos econòmics i financers respectius amb autonomia de gestió, i dins el seu àmbit de competència.

2. La gestió econòmica i financera ha de complir anualment els objectius que fixen els plans d'empresa, d'acord amb els instruments de planificació plurianual del sistema portuari estatal aprovats, en el marc fixat pel Ministeri de Foment, en execució de la política portuària del Govern.

###### Article 3. *Autofinançament del sistema portuari.*

1. Els ingressos de les activitats ordinàries del sistema portuari estatal i de cada una de les autoritats portuàries han de cobrir, com a mínim, els conceptes següents:

- Les despeses d'explotació i les despeses financeres.
- Les càrregues fiscals.
- La depreciació dels seus béns i instal·lacions.
- Un resultat raonable que permeti fer front al cost de les noves inversions i a la devolució dels emprèstits emesos i dels préstecs rebuts.

2. Per garantir l'autofinançament del sistema portuari i de cada una de les autoritats portuàries d'acord amb els plans d'empresa respectius, Ports de l'Estat ha d'acordar amb cada autoritat portuària, de la manera que preveu l'article 36 d'aquesta Llei, l'objectiu de rendibilitat anual de cada una d'aquestes atenent les seves característiques i els condicionaments específics, les diferències en la situació competitiva, la previsible evolució de la demanda, les necessitats inversores de cada autoritat portuària i les circumstàncies especials derivades de les condicions d'allunyament, insularitat i ultraperifèria, tenint en compte l'objectiu global de rendibilitat fixat per al conjunt del sistema portuari, així com respectant, en tot cas, el principi de lliure competència.

3. A aquests efectes, la rendibilitat del sistema portuari s'ha de calcular com el quocient entre el resultat de l'exercici després d'impostos i l'immobilitzat net mitjà de l'exercici, excloent-ne l'immobilitzat en curs.

En el càlcul de la rendibilitat de cada autoritat portuària, s'ha d'excloure del numerador el saldo del Fons de Compensació Interportuari aportat o rebut.

###### Article 4. *Optimització de la gestió econòmica.*

1. Ports de l'Estat i les autoritats portuàries han de gestionar els seus recursos econòmics atenent criteris d'eficàcia i d'eficiència, a fi d'aconseguir el compliment dels objectius previstos i la rendibilitat del patrimoni.

2. La gestió econòmica s'ha de fer en un marc de desenvolupament sostenible que ha de vetllar per la protecció i conservació mediambiental, per l'adequada integració dels ports a les ciutats del seu entorn i per la conservació del Patrimoni Històric Espanyol afecte al servei dels ports.

###### Article 5. *Solidaritat entre els organismes públics portuaris.*

1. El sistema portuari estatal respon al principi de solidaritat entre els organismes públics portuaris, atenent en particular les especials condicions d'allunyament, d'insularitat i ultraperifèria.

2. Ports de l'Estat i les autoritats portuàries han de promoure la solidaritat en el sistema portuari, a través del Fons de Compensació Interportuari com a instrument de redistribució de recursos, en el marc dels principis d'autofinançament i de lliure i lleial competència, en els ports d'interès general i entre aquests mateixos ports.

**Article 6. Competència entre els ports d'interès general.**

L'activitat portuària s'ha de desenvolupar en un marc de lliure i lleial competència entre els ports d'interès general i entre les autoritats portuàries que les gestionen, a fi de fomentar l'increment dels tràfics portuaris i la millora de la competitivitat.

**Article 7. Llibertat tarifària.**

1. Les autoritats portuàries han d'establir lliurement les tarifes en els serveis comercials que prestin en concurrència amb la iniciativa privada, amb els límits que derivin de l'obligació d'evitar pràctiques abusives, així com actuacions discriminatòries i altres d'anàlogues. Aquestes tarifes no poden ser inferiors al cost del servei.

2. Les tarifes per serveis prestats pel sector privat s'han de fixar lliurement, sense perjudici de les tarifes màximes que puguin establir les autoritats portuàries als serveis portuaris bàsics.

3. El Ministeri de Foment ha de vetllar per assegurar la màxima autonomia de gestió de les autoritats portuàries en aquesta matèria.

**Article 8. Millora de la competitivitat dels ports d'interès general.**

Amb l'objectiu de millorar la posició competitiva dels ports d'interès general i la seva integració a les cadenes logístiques i de transport nacionals i internacionals, Ports de l'Estat i les autoritats portuàries, en l'àmbit de les seves competències respectives, han de promoure estratègies tendents a assegurar l'adaptació permanent de l'oferta global portuària a les necessitats i exigències de l'activitat econòmica a la qual aquests serveixen, i han de contribuir a crear un àmbit de cooperació de tots els agents de la comunitat portuària, públics i privats, dirigit a la millora dels serveis portuaris i a la promoció dels ports. Han d'adoptar, entre altres, mesures encaminades a la millora de la qualitat i de l'eficàcia en la prestació dels serveis i a la reducció del cost del pas de la mercaderia a través dels ports, promovent tarifes competitives als serveis portuaris, aplicant coeficients correctors en les taxes portuàries i establint bonificacions, en els termes que preveu aquesta Llei, que permetin articular accions comercials adequades a cada tipus de trànsit en col·laboració amb el sector privat.

**Article 9. Foment de la participació de la iniciativa privada.**

1. Ports de l'Estat i les autoritats portuàries, en els seus àmbits de competència respectius i en compliment de la política portuària del Govern, han de promoure, quan escaigui, la participació de la iniciativa privada al finançament i la gestió de les instal·lacions portuàries, mitjançant els mecanismes jurídics i financers de col·laboració que preveu l'ordenament jurídic.

2. Aquesta participació s'ha d'incentivar, entre altres instruments, a través de l'atorgament de concessions d'obra pública i demanial que suposin l'execució pels seus titulars de les obres d'infraestructura necessàries i la seva explotació.

## CAPÍTOL II

### Dels recursos econòmics del sistema portuari

**Article 10. Recursos econòmics del sistema portuari.**

Els recursos econòmics del sistema portuari són els que, d'acord amb aquesta Llei, s'assignin a Ports de l'Estat i a les autoritats portuàries, i s'han de destinar al compliment de les funcions que s'hi preveuen.

**Article 11. Recursos econòmics de Ports de l'Estat.**

1. Els recursos econòmics de Ports de l'Estat estan integrats per:

a) Els productes i les rendes del seu patrimoni, així com els ingressos procedents de l'alienació dels seus actius.

b) El quatre per cent dels ingressos reportats per les autoritats portuàries en concepte de taxes, que té la consideració de despesa d'explotació per a aquestes i es liquida amb periodicitat trimestral.

En el cas de les autoritats portuàries situades a les regions insulars de Balears, Canàries, Ceuta i Melilla, aquest percentatge d'aportació s'estableix en el dos per cent.

c) Els ingressos generats per l'exercici de les seves activitats.

d) Els aportacions rebudes del Fons de Compensació Interportuari.

e) Els que es puguin assignar en els pressupostos generals de l'Estat o en els d'altres administracions públiques.

f) Els ajuts i les subvencions, sigui quina sigui la seva procedència.

g) Els procedents de crèdits, préstecs i altres operacions financeres que pugui concertar.

h) Les donacions, llegats i altres aportacions de particulars i entitats privades.

i) Qualsevol altre que li sigui atribuït per l'ordenament jurídic.

2. Correspon a Ports de l'Estat la gestió i l'administració dels recursos que es detallen a l'apartat anterior, que s'han d'ajustar als objectius i principis que conté aquesta Llei.

**Article 12. Recursos econòmics de les autoritats portuàries.**

1. Els recursos econòmics de les autoritats portuàries estan integrats per:

a) Els productes i les rendes del seu patrimoni, així com els ingressos procedents de l'alienació dels seus actius.

b) Les taxes portuàries, sense perjudici del que estableix l'article 11.1 b) d'aquesta Llei.

c) Els ingressos que tinguin el caràcter de recursos de dret privat obtinguts en l'exercici de les seves funcions.

d) Les aportacions rebudes del Fons de Compensació Interportuari.

e) Els que es puguin assignar en els pressupostos generals de l'Estat o en els d'altres administracions públiques.

f) Els ajuts i les subvencions, sigui quina sigui la seva procedència.

g) Els procedents dels crèdits, préstecs i altres operacions financeres que pugui concertar.

h) El producte de l'aplicació del règim sancionador que preveu la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant.

i) Les donacions, llegats i altres aportacions de particulars i entitats privades.

j) Qualsevol altre que els sigui atribuït per l'ordenament jurídic.

2. Correspon a les autoritats portuàries la gestió i l'administració dels recursos que detalla l'apartat anterior, i s'han d'ajustar als objectius i principis que estableix aquesta Llei.

### CAPÍTOL III

#### Del Fons de Compensació Interportuari

##### Article 13. *Fons de Compensació Interportuari.*

1. De conformitat amb el principi de solidaritat entre els organismes públics portuaris, es crea el Fons de Compensació Interportuari com a instrument de redistribució de recursos del sistema portuari estatal, que és administrat per Ports de l'Estat de conformitat amb els acords adoptats pel Comitè de Distribució del Fons, i es dota anualment en el pressupost d'explotació individual de l'organisme públic esmentat.

2. Les autoritats portuàries i Ports de l'Estat han de fer aportacions al Fons de Compensació Interportuari de conformitat amb els criteris i límits que estableix aquesta Llei. Aquestes aportacions tenen la consideració de despesa no reintegrable.

3. El sistema d'aportacions i de distribució d'aquestes està dirigit a garantir l'autofinançament del sistema portuari de titularitat estatal i a potenciar el marc de competència lleial entre els ports d'interès general, afavorint:

a) L'ajust dels recursos generats per cada autoritat portuària a les desviacions existents en les estructures d'ingressos i despeses de cada una d'aquestes, causades per la diferent situació competitiva en la qual es troben, a causa de les característiques o limitacions de la seva àrea d'influència, especialment rellevant als ports de Ceuta, Melilla i els situats als arxipèlags balear i canari, als seus condicionants físics, en particular, la inclusió de diversos ports en una autoritat portuària o la necessitat de grans obres de manteniment o reparació periòdiques o extraordinàries, així com a les característiques dels seus tràfics, tot això, sense perjudici dels principis d'autonomia i lliure competència.

b) El desenvolupament sostenible de l'activitat portuària en el conjunt dels ports d'interès general.

c) La millora de l'accessibilitat viària i ferroviària en els ports d'interès general.

d) El desenvolupament tecnològic del sector portuari.

4. La quantia anual de l'aportació de cada autoritat portuària al Fons de Compensació Interportuari s'ha de determinar per agregació dels imports corresponents següents a l'exercici anterior:

a) El 80 per cent dels ingressos meritats per la taxa per servei de senyalització marítima corresponent als vaixells inclosos a l'apartat 5.a) de l'article 30 d'aquesta Llei.

b) Fins al 12 per cent dels recursos generats per les operacions, excloent la quantitat corresponent al Fons de Compensació aportada o rebuda i els ingressos per la taxa per servei de senyalització marítima.

El percentatge que s'ha d'aplicar corresponent al paràgraf b) l'ha de fixar anualment el Comitè de Distribució del Fons, a proposta de Ports de l'Estat, en funció de les necessitats financeres que derivin d'un nivell d'inversió o de despesa en manteniment i reparació d'infraestructures adequats en relació amb la capacitat de

generació de recursos de cada autoritat portuària, així com del desenvolupament de processos de sanejament en aquestes per assolir la seva rendibilitat objectiu d'acord amb les previsions del seu pla d'empresa. Aquest percentatge s'ha de reduir un 50 per cent per a les autoritats portuàries de l'arxipèlag canari, balear, i de Ceuta i Melilla.

L'aportació sobre recursos generats fixada de forma general pel Comitè de Distribució del Fons s'ha de reduir per a cada autoritat portuària en el doble del percentatge en què disminueixi la mitjana del quocient entre despeses i ingressos d'explotació dels tres exercicis anteriors, en relació amb l'esmentada mitjana calculada per al període dels tres anys anteriors a l'exercici precedent.

5. La quantia de l'aportació anual de Ports de l'Estat l'ha de determinar el seu Consell Rector en funció de les disponibilitats pressupostàries de l'organisme públic esmentat i de les necessitats del Fons de Compensació Interportuari.

6. La distribució del Fons de Compensació Interportuari entre Ports de l'Estat i les autoritats portuàries l'ha d'aprovar el Comitè de Distribució del Fons atenent els criteris següents:

I. L'import a) de l'apartat 4, entre totes les autoritats portuàries en funció del nombre de fars i altres ajuts a la navegació marítima en el litoral ubicats a la zona geogràfica que tingui assignada cada autoritat portuària a efectes de senyalització marítima.

II. L'import dels apartats 4.b) i 5, per a:

1r Cofinançament d'inversions en infraestructures i ajuts a la navegació marítima, així com despeses de reparació i manteniment d'infraestructures portuàries bàsiques.

2n Col·laborar en el finançament de les despeses associades a la implantació de plans de sanejament.

3r Cofinançar actuacions mediambientals fora de la zona de servei dels ports que afavoreixin un marc de desenvolupament sostenible de l'activitat portuària.

4t Cofinançar actuacions de millora en accessibilitat viària i ferroviària en els ports, fora de la seva zona de servei.

5è Cofinançar actuacions o programes d'investigació, desenvolupament i innovació d'interès portuari.

El criteri d'assignació de recursos anualment té un caràcter finalista i la seva aplicació està condicionada a la seva execució efectiva, al compliment del nivell d'inversió fixat en el pla d'empresa per a l'autoritat portuària o, si s'escau, al compliment del pla de sanejament. Aquesta assignació té la consideració d'ingrés de l'exercici en què efectivament aquesta s'apliqui i es considera obtingut en el compliment de la seva finalitat específica.

El Comitè de Distribució del Fons de Compensació Interportuari ha de decidir la destinació de les quantitats assignades anualment que no siguin consumides, i pot acordar el manteniment al Fons per a la seva assignació en l'exercici següent.

7. El Comitè de Distribució del Fons de Compensació Interportuari té la composició següent:

a) El president, que és el president de Ports de l'Estat.

b) Els vocals, que són els presidents de cada una de les autoritats portuàries o persona en qui deleguin.

c) Un secretari, que és el del Consell Rector de Ports de l'Estat.

Els acords del Comitè, sobre la base de les propostes presentades per Ports de l'Estat, s'adopten per majoria

simple dels assistents, i el vot de qualitat en cas d'empat correspon al president.

8. El Ministeri de Foment, a proposta de Ports de l'Estat, ha de determinar la forma i els terminis en què s'han de fer efectives les aportacions dels organismes públics portuaris.

## CAPÍTOL IV

### De les taxes portuàries

#### SECCIÓ 1a ÀMBIT D'APLICACIÓ I REGLES GENERALS

#### Article 14. Àmbit d'aplicació.

1. Són taxes portuàries les exigides per la utilització privativa o l'aprofitament especial del domini públic portuari i per la prestació de serveis no comercials per les autoritats portuàries.

2. Les taxes a què es refereix l'apartat anterior són les següents:

a) Per la utilització privativa o l'aprofitament especial del domini públic portuari:

1a Taxa per ocupació privativa del domini públic portuari.

2a Taxes per utilització especial de les instal·lacions portuàries.

3a Taxa per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis.

b) Per la prestació de serveis no comercials per les autoritats portuàries:

1a Taxa per serveis generals.

2a Taxa per servei de senyalització marítima.

#### Article 15. Règim jurídic.

Les taxes portuàries s'han de regir pel que disposen aquesta Llei i, en el que no s'hi preveu, per la Llei de taxes i preus públics, la Llei general tributària i les normes reglamentàries dictades en desplegament d'aquestes.

#### Article 16. Regles generals.

A les taxes que regula aquest capítol els són aplicables les regles generals següents:

a) Les taxes portuàries han de respondre necessàriament als objectius de coordinació del sistema de transport d'interès general que el Govern estableixi i al principi d'autosuficiència del sistema portuari, de manera que la suma dels productes d'aquestes i dels altres recursos econòmics del sistema portuari cobreixi les despeses d'explotació i les despeses financeres, les càrregues fiscals, la depreciació dels seus béns i instal·lacions i un resultat raonable que permeti afrontar el cost de les noves inversions i la devolució dels emprèstits emesos i dels préstecs rebuts.

L'objectiu de rendibilitat per al conjunt del sistema portuari s'ha d'establir per llei i es pot revisar en la Llei de pressupostos generals de l'Estat, en funció de criteris de política de transport, de la previsible evolució de la demanda i de les necessitats inversores del sistema.

b) L'import estimat de les taxes per utilització privativa o aprofitament especial del domini públic portuari es fixa prenent com a referència el valor de mercat del domini públic ocupat corresponent o el de la utilitat derivada d'aquella i, en particular:

1r En les taxes per ocupació privativa del domini públic portuari i per aprofitament especial del domini

públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis es pren com a referència el valor de mercat del domini públic ocupat o el de la utilitat que representi a cada autoritat portuària.

2n En les taxes per utilització especial de les instal·lacions portuàries la quota tributària és la mateixa per als usuaris de qualsevol port d'interès general. El seu import es fixa prenent en consideració els costos directes i indirectes associats a la dotació i el manteniment de les infraestructures portuàries al conjunt dels ports d'interès general, incloent-hi els d'estructura que se li imputin, els financers, els d'amortització de l'immobilitzat i els necessaris per garantir el seu adequat desenvolupament en funció de les necessitats i requeriments de la demanda.

Els coeficients correctors a la quota d'aquestes taxes que estableix aquesta Llei garanteixen el nivell d'auto-finançament individual de cada autoritat portuària, així com l'ajust dels seus ingressos a les desviacions de les seves estructures de costos associades a les infraestructures portuàries, respecte de la mitjana del sistema portuari.

c) L'import de les taxes per serveis no comercials prestats per les autoritats portuàries no pot passar, en el seu conjunt, del cost real o previsible dels serveis o, si no n'hi ha, del valor de la prestació rebuda.

Per a la determinació de l'esmentat import es prenen en consideració els costos directes i indirectes, incloent-hi els d'estructura que se li imputin i els de caràcter financer, amortització de l'immobilitzat i, si s'escau, els necessaris per garantir el manteniment i un desenvolupament raonable del servei o activitat per la prestació o realització del qual s'exigeix la taxa. A aquests efectes:

1r L'import de la taxa per serveis generals es fixa a cada autoritat portuària atenent els costos que suportin, per a la prestació dels serveis als quals es refereix l'article 58 d'aquesta Llei.

2n L'import de la taxa per servei de senyalització marítima es fixa per a tot el sistema portuari d'interès general, considerant els costos directes i indirectes associats a la dotació i el manteniment adequat del conjunt d'ajuts a la navegació marítima al litoral marítim espanyol, exclosos els que serveixen d'aproximació i accés als ports i el seu abalisament.

d) Per tal de promoure la competència entre ports, millorar la seva competitivitat, incrementar la inversió privada en infraestructures, potenciar el paper d'Espanya com a plataforma logística internacional, fomentar la intermodalitat, reforçar la captació i consolidació de trànsits, atendre les condicions d'allunyament i insularitat especials, incentivar millors pràctiques mediambientals i incrementar la qualitat en la prestació dels serveis, s'estableixen bonificacions en les taxes corresponents, en els casos i amb els límits que preveu aquesta Llei.

e) Ports de l'Estat, amb l'audiència prèvia a les autoritats portuàries, ha d'aprovar els criteris analítics d'imputació dels costos directes i indirectes, incloent-hi els d'estructura, corresponents a les taxes, de conformitat amb el que estableix aquesta Llei.

f) Només es poden modificar mitjançant una Llei el nombre i la identitat dels elements i criteris de quantificació d'acord amb els quals es determinen les quotes i els tipus exigibles.

La modificació de les quanties fixes resultants de l'aplicació dels elements de quantificació de les taxes portuàries es pot fer mitjançant una ordre ministerial, en funció de l'objectiu de rendibilitat anual per al conjunt del sistema portuari, prenent en consideració les necessitats d'inversió, el nivell d'endeutament, l'evolució dels costos, l'eficiència en la gestió i l'evolució de la demanda.

Qualsevol proposta de modificació de les quanties d'una taxa ha d'incloure, entre els antecedents i estudis previs per a la seva elaboració, una memòria economicofinancera sobre el cost o valor del recurs o activitat de què es tracti i sobre la justificació de la quantia de la taxa proposada. La memòria economicofinancera l'elabora Ports de l'Estat i la seva omisió determina la nul·litat de ple dret de l'ordre ministerial que determini les quanties de la taxa.

g) En els casos en què aquesta Llei estableixi que la quantia de la taxa es determini en règim d'estimació simplificada, la seva repercussió, quan escaigui, l'han de dur a terme els subjectes passius per l'import que hi correspongui en el règim esmentat.

h) El substitut pot exigir del contribuïent l'import pagat per la taxa de conformitat amb el que disposa la Llei general tributària.

i) A efectes de la determinació i l'aplicació de les taxes que regula aquesta Llei, es tenen en compte les definicions següents:

1a Arqueig brut (GT): és el que figura com a tal al Certificat Internacional d'Arqueig de Vaixells (1969).

2a Embarcament de mercaderies: operació d'intercanvi del mode terrestre al marítim que consisteix en l'entrada de les mercaderies a la zona de servei del port per via terrestre i sortida d'aquestes o els seus productes derivats per via marítima.

3a Desembarcament de mercaderies: operació d'intercanvi del mode terrestre al marítim que consisteix en l'entrada de les mercaderies a la zona de servei del port per via marítima i sortida d'aquestes o els productes que en deriven per via terrestre.

4a Transbordament de mercaderies: operació de transferència directa de mercaderies d'un vaixell a un altre, sense dipositar-la als molls i amb presència simultània d'ambdós vaixells durant l'operació.

5a Tràfic marítim: operació de transferència de mercaderies o elements de transport en el mode marítim en què aquestes són descarregades d'un vaixell al moll, i posteriorment tornen a ser carregades en un altre vaixell, o en el mateix en diferent escala, sense haver sortit de la zona de servei del port.

6a Tràfic terrestre: operació de transferència de mercaderies o elements de transport en el mode terrestre, en què la seva entrada i sortida de la zona de servei del port és per via terrestre.

7a Passatger de creuer turístic en embarcament o desembarcament: són els passatgers d'un vaixell qualificat i autoritzat com a creuer turístic que inicien o finalitzen el seu viatge en aquest port.

8a Passatger de creuer turístic en trànsit: són els passatgers d'un vaixell qualificat i autoritzat com a creuer que inicien o finalitzen el seu viatge en un altre port.

#### Article 17. Exempcions.

1. Estan exempts del pagament de la taxa per ocupació privativa del domini públic portuari que regula aquesta Llei:

a) Els òrgans i les entitats de les administracions públiques que duguin a terme en l'àmbit portuari o marítim activitats de vigilància, inspecció, investigació i protecció del medi ambient marí i costaner, de protecció dels recursos pesquers, repressió del contraban, seguretat pública i control de passatgers, salvament, lluita contra la contaminació marina, ensenyaments marítims i les relacionades amb la defensa nacional.

b) La Creu Roja Espanyola del Mar respecte a les activitats pròpies que té encomanades aquesta institució, i altres entitats de caràcter humanitari, sense finalitats lucratives i legalment constituïdes, l'activitat de les quals

estigui directament vinculada amb l'atenció a tripulants i passatgers, amb la sol·licitud prèvia de l'exempció a l'autoritat portuària que és atorgada quan es donin aquests requisits.

2. Estan exempts de la taxa per aprofitament especial en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis i de la taxa per serveis generals:

a) Els òrgans i les entitats de les administracions públiques, respecte de les activitats a les quals es refereix el paràgraf a) de l'apartat anterior i, en general, d'activitats d'interès social i cultural.

b) La Creu Roja del Mar i altres entitats de caràcter humanitari, respecte de les activitats a les quals es refereix el paràgraf b) de l'apartat anterior, amb la sol·licitud prèvia de l'exempció a l'autoritat portuària que és atorgada quan es donin aquests requisits.

c) Les corporacions de dret públic i entitats sense finalitats lucratives per a les activitats que estiguin directament vinculades amb l'activitat portuària i que siguin d'interès educatiu, investigador, cultural, social o esportiu amb la sol·licitud prèvia de l'exempció a l'autoritat portuària, que s'ha d'atorgar quan es donin aquests requisits.

3. Estan exempts del pagament de les taxes corresponents per utilització especial d'instal·lacions portuàries i de la taxa per servei de senyalització marítima:

a) Els vaixells d'Estat, els vaixells i les aeronaus afectats al servei de la defensa nacional i, quan existeixi el règim de reciprocitat, els dels exèrcits de països integrats amb Espanya en associacions o aliances militars de caràcter internacional, així com les seves tropes i efectes militars, i els d'altres països que no facin operacions comercials i la visita dels quals tingui caràcter oficial o d'arribada forçosa, certificada per l'autoritat competent.

b) Les embarcacions i el material al servei de les autoritats portuàries i les de les administracions públiques dedicades al servei del port i a les activitats de vigilància, inspecció, investigació i protecció del medi ambient marí i costaner, protecció dels recursos pesquers, repressió del contraban, salvament, lluita contra la contaminació marina, ensenyaments marítims i, en general, a missions oficials de la seva competència. Així mateix, quan existeixi règim de reciprocitat, les embarcacions i el material de les administracions d'altres estats dedicats a les mateixes activitats.

c) Les embarcacions i el material de la Creu Roja Espanyola del Mar dedicat a les tasques que té encomanades aquesta institució, així com les mercaderies de caràcter humanitari enviades a zones o regions en crisi o d'emergència, fetes per organismes de caràcter humanitari o social, sense finalitats lucratives i legalment constituït, amb la sol·licitud prèvia de l'exempció a l'autoritat portuària que és atorgada quan es donin aquests requisits.

#### Article 18. Gestió, revisió i garanties de cobrament de les taxes.

1. La gestió, liquidació i recaptació de les taxes les han de fer les autoritats portuàries, i poden utilitzar per a l'efectivitat del cobrament d'aquestes les garanties constituïdes a l'efecte i, si s'escau, la via de constrenyiment la gestió de la qual l'han de fer els òrgans de recaptació de l'Agència Estatal d'Administració Tributària, o amb la celebració prèvia de l'oportú conveni de la gestió recaptadora, pels òrgans de recaptació de les administracions de les comunitats autònomes, de les entitats que integren l'Administració local o altres administracions públiques territorials.

De conformitat amb l'article 23 de la Llei 8/1989, de 13 d'abril, de taxes i preus públics, els subjectes pas-

sius estan obligats a practicar operacions d'autoliquidació tributària quan així es prevegi reglamentàriament.

2. En la gestió i revisió dels actes d'aplicació de les taxes s'han d'aplicar els principis i procediments de la Llei general tributària i disposicions de desplegament quan no s'oposin al que preveu aquesta Llei.

3. L'impagament de qualsevol de les taxes que preveu l'article 14.2 pot motivar, amb l'advertència a l'interessat i mentre no es regularitzi el seu deute tributari, la prohibició o pèrdua del dret a la utilització o aprofitament especial de les instal·lacions portuàries, amb la comunicació prèvia al capità marítim si afecta la navegació, la suspensió de l'activitat i, si s'escau, l'extinció del títol administratiu corresponent, d'acord amb el que preveu aquesta Llei.

A aquests efectes, s'entén que s'ha produït impagament de les taxes quan no s'efectuï l'ingrés del deute tributari en període voluntari.

#### SECCIÓ 2a TAXA PER OCUPACIÓ PRIVATIVA DEL DOMINI PÚBLIC PORTUARI

##### Article 19. *Taxa per ocupació privativa del domini públic portuari.*

1. L'ocupació del domini públic portuari, en virtut d'una concessió o autorització, ha de reportar la taxa corresponent a favor de l'autoritat portuària.

2. Són subjectes passius contribuents de la taxa, segons escaigui, el concessionari o el titular de l'autorització.

3. La base imposable de la taxa és el valor del bé, que es determina de la manera següent:

a) Ocupació de terrenys. És el valor dels terrenys, que es determina sobre la base de criteris de mercat. A aquest efecte, la zona de servei es divideix en àrees funcionals, i assigna als terrenys inclosos en cada una d'aquestes un valor per referència a altres terrenys del terme municipal o dels termes municipals pròxims, amb usos similars a cada àrea, en particular els qualificats d'ús comercial, industrial o logístic i per a la mateixa o similar activitat, prenent en consideració l'aprofitament que els correspongui. A més, en el cas d'àrees funcionals destinades a terminals i altres instal·lacions de manipulació de mercaderies, també es pren en consideració el valor de superfícies portuàries que puguin ser alternatives per als trànsits del port esmentat.

A més d'aquest valor de referència, a la valoració final dels terrenys de cada àrea s'ha de tenir en compte el grau d'urbanització general de la zona, la connexió amb les diferents maneres i infraestructures de transport, la seva accessibilitat marítima i terrestre i la seva localització i proximitat a les infraestructures portuàries, en particular, a les instal·lacions d'atracada i àrees arrecedades.

b) Ocupació de les aigües del port. És el valor dels espais d'aigua inclosos a cada una de les àrees funcionals en què es divideixi la zona de servei del port, que es determina per referència al valor dels terrenys de les àrees de la zona de servei amb finalitat o ús similar o, si s'escau, al dels terrenys més pròxims. En la valoració s'han de tenir en compte les condicions de recer, profunditat i localització de les aigües, sense que pugui passar del valor dels terrenys de referència.

No obstant això, quan l'espai d'aigua s'atorgui en concessió per al seu rebliment, el valor d'aquesta és l'assignat als terrenys d'utilitat similar que es trobin més pròxims.

c) Ocupació d'obres i instal·lacions. Està constituïda pels conceptes següents:

1r El valor dels terrenys i de les aigües ocupats.

2n El valor de les infraestructures, superestructures i instal·lacions, incloses la urbanització interna i la pavi-

mentació de la parcel·la en concessió en el moment d'atorgament d'aquestes, calculat sobre la base de criteris de mercat, i el valor de la seva depreciació anual. Aquests valors, que els ha d'aprovar l'autoritat portuària, han de ser constants durant el període concessional, i no és aplicable l'actualització anual que preveu l'apartat 6.

Els criteris per al càlcul del valor de les obres i instal·lacions i del valor de la seva depreciació els ha d'aprovar el ministre de Foment, a proposta de Ports de l'Estat.

d) Quan l'ocupació del domini públic portuari inclogui un ús consumptiu d'aquest, el valor d'aquest ús és el dels materials consumits a preu de mercat.

4. El tipus de gravamen anual aplicat a la base imposable és el següent:

a) En el cas d'ocupació de terrenys i d'aigües del port:

1r En àrees destinades a usos portuaris relacionats amb l'intercanvi entre modes de transport, als relatius al desenvolupament de serveis portuaris i a altres activitats portuàries comercials, pesqueres i nauticoesportives: el cinc per cent.

2n En àrees destinades a activitats auxiliars o complementàries de les activitats portuàries, incloses les logístiques, d'emmagatzematge i les que corresponguin a empreses industrials o comercials: el sis per cent.

3r En àrees destinades a usos no portuaris: el set per cent.

Respecte de l'espai d'aigua per a rebliment: el 2,5 per cent del valor de la base mentre el concessionari efectua les obres de rebliment en el termini que fixa la concessió. Finalitzat aquest termini, el tipus és del cinc per cent.

b) En el cas d'ocupació del vol o subsòl de terrenys o espais submergits: el 2,5 per cent del valor de la base imposable que correspongui als terrenys o les aigües respectius, llevat que l'ús impedeixi la utilització de la superfície; en aquest cas el tipus de gravamen és el que correspon d'acord amb el que preveu el paràgraf a) anterior.

c) En el cas d'ocupació d'obres i instal·lacions:

1r En àrees destinades a usos portuaris relacionats amb l'intercanvi entre modes de transport, als relatius al desenvolupament de serveis portuaris i a altres activitats portuàries comercials, pesqueres i nauticoesportives: el cinc per cent dels valors dels terrenys, de l'espai d'aigua i de les obres i instal·lacions i el 100 per cent del valor de la depreciació anual assignada. En el cas de llotges pesqueres, el tipus de gravamen aplicable a l'obra o instal·lació és del 3,5 per cent.

2n En àrees destinades a activitats auxiliars o complementàries de les activitats portuàries, incloses les logístiques, d'emmagatzematge i les que corresponguin a empreses industrials o comercials: el sis per cent dels valors dels terrenys, de l'espai d'aigua i de les obres i instal·lacions i el 100 per cent del valor de la depreciació anual assignada.

3r En àrees destinades a usos no portuaris: el set per cent dels valors dels terrenys, de l'espai d'aigua i de les obres i instal·lacions i el 100 per cent del valor de la depreciació anual assignada.

d) En el cas d'ús consumptiu: el 100 per cent del valor dels materials consumits.

5. Per a la determinació del valor dels terrenys i de les aigües del port, el ministre de Foment ha d'aprovar, a proposta de cada autoritat portuària, la valoració corresponent de la zona de servei del port i dels terrenys afectats a la senyalització marítima, la gestió de la qual s'a-

tribueix a cada autoritat portuària, d'acord amb el procediment següent:

a) Elaboració per l'autoritat portuària de la valoració de terrenys i aigües del port que ha d'incloure, entre els antecedents i estudis necessaris, una memòria econòmicofinancera.

b) Informació pública durant un termini no inferior a 20 dies, que és anunciada al butlletí oficial de la comunitat autònoma respectiva.

c) Remissió de l'expedient a Ports de l'Estat, qui sol·licita informe del Ministeri d'Hisenda, que ha de ser emès en un termini no superior a un mes.

d) Emissió d'informe per Ports de l'Estat, que l'ha d'eleva, al costat de l'expedient, al Ministeri de Foment.

L'ordre d'aprovació de la valoració corresponent s'ha de publicar en el «Butlletí Oficial de l'Estat». Els valors que conté l'ordre no són susceptibles de recurs autònom, sense perjudici dels que escaiguin contra la notificació individual conjunta del valor esmentat i de la nova quantia de la taxa als concessionaris i els titulars d'autoritzacions.

Aquestes valoracions, que s'actualitzen l'1 de gener de cada any en una proporció equivalent al 85 per cent de la variació interanual experimentada per l'índex general de preus al consum per al conjunt nacional total (IPC) el mes d'octubre, es poden revisar per a la totalitat de la zona de servei i dels terrenys afectats a la senyalització marítima cada cinc anys i, en tot cas, s'han de revisar cada 10 anys. Així mateix, s'han de revisar quan s'aprovi o modifiqui el pla d'utilització dels espais portuaris, a la part de la zona de servei que estigui afectada per l'esmentada modificació o quan es produeixi qualsevol circumstància que pugui afectar-ne el valor. L'actualització del valor dels terrenys i aigües del port no afecta les concessions i autoritzacions atorgades, sense perjudici de l'actualització de la quantia de la taxa de conformitat amb el que preveu l'apartat següent.

6. L'autoritat portuària ha de reflectir en les condicions de la concessió o autorització la quantia de la taxa, que ha de ser actualitzada anualment, respecte a l'ocupació de terrenys i aigües, en una proporció equivalent al 85 per cent de la variació interanual experimentada per l'índex general de preus al consum per al conjunt nacional total (IPC) el mes d'octubre. L'actualització és efectiva a partir del dia 1 de gener. Aquesta actualització és incompatible i preval davant qualsevol altra que pugui establir, amb caràcter general, la Llei de pressuposts generals per a totes les taxes estatals.

La quantia de la taxa a les concessions és, a més, revisada d'acord amb les noves valoracions que siguin aprovades pel ministre de Foment de conformitat amb el que estableix l'apartat anterior. No obstant això, la quantia de la taxa d'aquestes concessions a les quals es refereix l'article 98.2 de la Llei no es modifica fins que es produeixi la revisió de les condicions, sense perjudici de l'actualització per l'IPC.

Com a conseqüència de les revisions que es produeixin durant el període de vigència de la concessió, l'import de la taxa no es pot incrementar en més d'un 20 per cent, cada quinze anys, de la quantia fixada en el títol administratiu o, si s'escau, de l'establerta en una revisió anterior, degudament actualitzada en ambdós casos en funció de l'IPC.

L'anterior limitació no és aplicable a les àrees de la zona de servei destinades a usos no portuaris.

7. La meritació de la taxa s'ha de produir a partir de la data de notificació de la resolució d'atorgament de la concessió o autorització, excepte en els casos de concessions el terme inicial de les quals es vinculi a la data d'extinció d'una altra concessió o a la data d'acabament d'obres que executa l'autoritat portuària; en

aquest cas, la meritació s'ha de produir a partir d'aquestes dates.

La taxa és exigible per avançat amb les actualitzacions i, si s'escau, revisions que s'efectuïn, i en els terminis que figurin a les clàusules de la concessió o autorització, que no poden ser superiors a un any. No obstant això, l'autoritat portuària pot autoritzar pagaments a compte de la taxa per terminis superiors per finançar l'execució d'obres a càrrec d'aquesta.

8. En el cas que l'autoritat portuària convoqui concursos per a l'atorgament de les concessions o autoritzacions, els plecs de bases poden contenir, entre els criteris per a la seva resolució, el criteri que els licitadors ofereixin imports addicionals als establerts per a aquesta taxa. Les quantitats addicionals oferides, com que no tenen naturalesa tributària, no estan sotmeses al règim d'actualització que preveu l'apartat 6.

9. L'autoritat portuària aplica bonificacions en els casos següents:

a) Quan els subjectes passius facin inversions en obres de rebliment, consolidació o millora de terrenys. La quantia de la bonificació s'ha de determinar en funció de la inversió realitzada, de conformitat amb l'escala que s'estableixi reglamentàriament, atenent el tipus d'obra i cost d'aquesta, i no pot excedir el 50 per cent de la quantia corresponent a l'ocupació de les aigües del port o, si s'escau, dels terrenys.

b) Quan l'objecte de la concessió consisteixi en la urbanització i comercialització de zones d'emmagatzematge i d'activitats logístiques. La quantia de la bonificació s'ha de determinar en funció de la inversió privada realitzada, de conformitat amb l'escala que s'estableixi reglamentàriament, atenent el tipus d'obra i cost d'aquesta, i no pot passar del 40 per cent de la quantia corresponent a l'ocupació de terrenys. Aquesta bonificació no es pot aplicar durant un període superior al que estableix el títol concessional per a l'acabament de cada fase d'urbanització.

c) Quan el titular de la concessió o autorització sigui algun òrgan de les administracions públiques i l'objecte d'aquestes siguin activitats d'interès social i cultural. L'import d'aquesta bonificació és del 50 per cent de la quantia corresponent a l'ocupació de terrenys.

d) Quan el titular de la concessió o autorització sigui una corporació de dret públic, l'activitat de la qual estigui directament vinculada amb l'activitat portuària. L'import d'aquesta bonificació és del 50 per cent de la quantia corresponent a l'ocupació de terrenys.

e) Quan el titular de la concessió sigui un club nàutic o un altre d'esportiu i l'objecte de la concessió sigui la realització d'activitats nàutiques, l'import d'aquesta bonificació és del 30 per cent de la quantia corresponent a l'ocupació de terrenys.

f) Per tal d'incentivar pràctiques mediambientals millors, quan el concessionari d'una terminal de manipulació de mercaderies acrediti la implantació de sistemes de gestió i auditoria ambientals degudament homologats. La quantia de la bonificació s'ha de determinar de conformitat amb l'escala que s'estableixi reglamentàriament, atenent les inversions realitzades i les mesures de protecció ambiental establertes, i no pot passar del 10 per cent de la quantia corresponent a l'ocupació dels terrenys o, si s'escau, de les aigües del port.

g) Per tal d'incrementar la qualitat en la prestació dels serveis, quan el concessionari d'una terminal de manipulació de mercaderies o d'una estació marítima tingui en vigor una certificació de serveis emesa per una entitat acreditada conforme a la Norma UNE-EN 45011, o la que la substitueixi, o per una entitat el sistema d'emissió de certificats de la qual compleixi els requisits d'aquella. L'import d'aquesta bonificació no pot

passar del cinc per cent de la quantia corresponent a l'ocupació dels terrenys o, si s'escau, de les aigües del port.

Per una ordre ministerial i a proposta del Consell Rector de Ports de l'Estat, oïdes les autoritats portuàries, es poden concretar les condicions, les escales i els criteris necessaris per a l'aplicació de les bonificacions que preveuen els anteriors supòsits, partint dels elements essencials que contenen.

Així mateix, respecte del paràgraf g), el Ministeri de Foment, a proposta del Consell Rector de Ports de l'Estat, escoltades les autoritats portuàries i organitzacions representatives dels prestadors i usuaris de serveis a escala nacional corresponents, ha d'aprovar els manuals de servei que especifiquin els compromisos de qualitat dels serveis que serveixen de base per a la seva homologació certificació i la seva millora contínua, així com els sistemes de control i verificació del seu compliment.

Els manuals de servei esmentats poden ser desenvolupats a cada port a través de manuals específics, aprovats per l'autoritat portuària i validats per Ports de l'Estat quan s'hagi comprovat que s'ajusten als compromisos mínims de qualitat i de sistemes de control adoptats per al conjunt del sistema portuari.

### SECCIÓ 3a TAXES PER UTILITZACIÓ ESPECIAL DE LES INSTAL·LACIONS PORTUÀRIES

#### Article 20. Àmbit d'aplicació.

1. Les autoritats portuàries han d'exigir, per la utilització de les instal·lacions portuàries fixes pels vaixells, el passatge i les mercaderies, el pagament de les taxes següents, els elements essencials de les quals determina aquesta Llei:

- Pels vaixells i embarcacions, taxa del vaixell i taxa de les embarcacions esportives i d'esbarjo.
- Pels passatgers i vehicles en règim de passatge, taxa del passatge.
- Per la mercaderia, taxa de la mercaderia.
- Pel vaixell de pesca i la pesca fresca es merita una taxa única, denominada taxa de la pesca fresca.

2. La realització dels fets imposables en les taxes per utilització especial de les instal·lacions portuàries es produeix per la utilització de tots o algun dels béns o instal·lacions que s'hi detallen.

#### Article 21. Taxa del vaixell.

1. El fet imposable d'aquesta taxa és la utilització que fan els vaixells de les aigües de la zona de servei del port i de les obres i instal·lacions portuàries fixes que permeten l'accés marítim al lloc d'atracada o d'ancoratge que els hagi estat assignat, així com l'estada en aquests.

2. Són subjectes passius, a títol de contribuents i solidàriament, el propietari, el navilier i el capità del vaixell.

Si el vaixell està consignat és subjecte passiu substituït dels contribuents el consignatari del vaixell.

Als molls, molls de pilons i instal·lacions portuàries d'atracada atorgades en concessió o autorització, és subjecte passiu substituït dels contribuents el concessionari o l'autoritzat.

Tots els substituïts designats en aquest precepte queden solidàriament obligats al compliment de les prestacions materials i formals derivades de l'obligació tributària, sense perjudici que l'autoritat portuària es dirigeixi en primer lloc al titular de la concessió o de l'autorització. En cas d'incompliment de les seves obliga-

cions per part dels substituïts, en especial en cas d'impagament de la taxa, l'autoritat portuària pot exigir als contribuents el seu compliment. Tot això, sense perjudici de les responsabilitats en què hagin incorregut els substituïts.

3. Aquesta taxa s'ha de meritar quan el vaixell entri a les aigües de la zona de servei del port.

4. Els elements quantitius d'aquesta taxa són: la manera i intensitat en la utilització de les instal·lacions portuàries, el nombre d'escales al port en l'any natural i el temps d'estada al lloc d'atracada o d'ancoratge.

5. La quota de la taxa és la següent:

I. Per l'accés i l'estada al lloc d'atracada o d'ancoratge en zona I o interior de les aigües portuàries dels vaixells o artefactes flotants, per cada 100 GT d'arqueig brut del vaixell, amb un mínim de 100 GT, i temps d'estada:

- Atracades de costat a molls o molls de pilons: 1,24 euros.
- Atracades de punta a molls o molls de pilons, a vaixells abarloats, a vaixells amarrats a boies o altres punts fixos que no tinguin la consideració d'atracades, i a vaixells fondejats: 1,13 euros.

II. Per l'accés i, si s'escau, estada dels vaixells o artefactes flotants en atracades en concessió o autorització a la zona I o interior de les aigües portuàries, i per cada 100 GT d'arqueig brut del vaixell, amb un mínim de 100 GT, i temps d'estada al lloc d'atracada o d'ancoratge:

- Atracada o fondejat amb espai d'aigua en concessió o autorització: 0,78 euros.
- Atracada sense espai d'aigua en concessió o autorització: 0,86 euros.

El temps d'estada al lloc d'atracada o d'ancoratge que preveuen els apartats I i II s'ha de computar en períodes d'una hora o fracció amb un mínim de tres hores per escala i un màxim de 15 hores per escala cada 24 hores.

En el cas que en la mateixa escala s'utilitzin diverses atracades, es considera una única estada per a tota l'escala. Si d'això resulta l'existència de diferents subjectes passius, es reparteix el temps d'estada de manera proporcional a l'estada a cada atracada.

III. Per l'estada i utilització prolongada de les instal·lacions d'atracada o de les aigües del port pels vaixells i per les instal·lacions flotants que no tinguin espai d'aigua en concessió o autorització, per cada 100 GT d'arqueig brut del vaixell, amb un mínim de 100 GT, i dia d'estada o fracció:

- Vaixells de trànsit interior de passatgers i mercaderies: 6 euros.
- Vaixells destinats al dragatge o a l'avitallament: 6 euros.
- Vaixells en construcció, gran reparació, transformació i desballestament: 2 euros.
- Vaixells pesquers l'última operació de descàrrega dels quals s'hagi efectuat al port o per aturada biològica i per manca de llicència i vaixells en dipòsit judicial: 1 euro.
- Vaixells inactius, fins i tot pesquers, i artefactes flotants: 6 euros.
- Vaixells destinats a la prestació dels serveis de remolc, amarratge, practicatge i a altres serveis portuaris: 3 euros.
- Altres vaixells l'estada dels quals sigui superior a un mes: 6 euros.

Quan l'estada o la utilització prolongada tingui lloc en molls o instal·lacions d'atracada en concessió o autorització, la quota de la taxa ha de ser el 75 per cent



de la que preveu el quadre anterior, quan ocupi un espai d'aigua que no estigui en concessió o autorització, i del 40 per cent quan l'espai d'aigua ocupat estigui en concessió.

IV. Per l'accés i l'estada al lloc d'atracada del vaixell o artefacte flotant únicament a la zona II o exterior de les aigües portuàries o en ports en règim concessional, la quota de la taxa és el 30 per cent de la que preveuen els apartats anteriors, segons correspongui, excepte en el cas que preveuen els paràgrafs a) i b) de l'apartat III, en els quals la quota roman invariable.

En el cas d'ancoratge a la zona II o exterior de les aigües portuàries, la quota de la taxa és d'1,00 euro per cada 100 GT d'arqueig brut del vaixell, amb un mínim de 100 GT i per dia d'estada o fracció, i es merita des del quart dia d'estada, llevat que s'hagin fet operacions comercials, inclòs l'avituallament; en aquest cas es merita a partir del dia d'inici de l'operació.

El temps d'estada en ancoratge a la zona II es computa separatament del que pugui correspondre a altres modes d'utilització pel vaixell de la zona de servei del port i de les obres i instal·lacions portuàries.

6. En un mateix port i durant l'any natural, en funció del nombre d'escales dels vaixells que prestin un servei a un determinat tipus de trànsit i siguin exercits per una mateixa empresa naviliera o per una agrupació d'empreses navilieres amb acords d'explotació compartida dels seus vaixells, la quota d'aquesta taxa es multiplica, amb la sol·licitud prèvia del subjecte passiu, pels coeficients següents:

Des de l'escala 1 fins a l'escala 12: 1,00.  
Des de l'escala 13 fins a l'escala 26: 0,95.  
Des de l'escala 27 fins a l'escala 52: 0,85.  
Des de l'escala 53 fins a l'escala 104: 0,75.  
Des de l'escala 105 fins a l'escala 156: 0,65.  
Des de l'escala 157 fins a l'escala 312: 0,55.  
A partir de l'escala 313: 0,45.

Als efectes que preveu aquesta Llei, per una ordre del ministre de Foment es defineixen, a proposta del Consell Rector de Ports de l'Estat, escoltades les autoritats portuàries, el concepte de servei a un determinat tipus de trànsit i s'estableixen els criteris, la forma i el termini d'acreditació de la pertinença dels vaixells a una agrupació d'empreses navilieres amb acords d'explotació compartida.

7. Per als vaixells que entrin en un port només per al seu avituallament, la quota de la taxa és del 75 per cent de la que estableix l'apartat 5. Per a un mateix vaixell, en un mateix port i des de l'escala set el mateix any natural, la quota és del 65 per cent de la que preveu aquest apartat.

8. Per l'accés directe dels vaixells a dic sec, grada o varador situat a la zona I de les aigües portuàries, la quota de la taxa és de 4 euros per cada 100 GT d'arqueig brut del vaixell, amb un mínim de 100 GT i una única vegada. Quan estigui situat a la zona II, la quota ha de ser el 30 per cent de l'anterior.

9. Per a la determinació de la quantia d'aquesta taxa és aplicable el Reglament (CE) 2978/94 del Consell sobre l'aplicació de la Resolució A.747 (18) de l'OMI, relativa a l'aplicació de l'arqueig dels tancs de llast als petroliers equipats amb tancs de llast separat.

En el cas que no es disposi de l'arqueig segons el Conveni Internacional d'Arqueig de Vaixells (1969) s'aplica el valor estimat d'arqueig següent:

Valor estimat d'arqueig =  $0,4 \times E \times M \times P$ , on

E = eslora màxima en metres  
M = mànega màxima en metres  
P = puntal de traçat en metres

## Article 22. Taxa de les embarcacions esportives i d'esbarjo.

1. El fet imposable d'aquesta taxa consisteix en la utilització per les embarcacions esportives o d'esbarjo de les aigües de la zona de servei del port i de les obres i instal·lacions portuàries fixes que permeten l'accés marítim al lloc d'atracada o d'ancoratge assignat, així com l'estada en aquests, i pels seus tripulants i passatgers la utilització dels molls i molls de pilons, accessos terrestres, vies de circulació i altres instal·lacions portuàries fixes.

L'aplicació d'aquesta taxa requereix que l'embarcació no faci transport de mercaderies i que els passatgers no viatgin en règim de creuer o excursions turístiques; en aquest cas són aplicables la taxa del vaixell, la taxa del passatge i la taxa de la mercaderia.

2. Són subjectes passius, a títol de contribuents i solidàriament, el propietari de l'embarcació, el consignatari i el capità o patró d'aquesta.

En dàrsenes i instal·lacions portuàries esportives atorgades en concessió o autorització, el concessionari o autoritzat té la condició de subjecte passiu substituït dels contribuents, i està obligat a complir les prestacions materials i formals de l'obligació tributària.

En cas d'incompliment de les seves obligacions per part del substituït, en especial, en cas d'impagament de la taxa, l'autoritat portuària pot exigir als contribuents el seu compliment. Tot això, sense perjudici de les responsabilitats en què el substituït hagi incorregut.

3. Aquesta taxa es merita quan l'embarcació esportiva o d'esbarjo entri a les aigües de la zona de servei del port, o quan es produeixi la posada a disposició de l'atracada.

4. Els elements quantitius d'aquesta taxa són: el mode i la intensitat d'utilització de les instal·lacions portuàries i el període d'estada.

5. La quota d'aquesta taxa és la següent:

I) En dàrsenes o instal·lacions nauticoesportives no concessionades ni autoritzades:

a) Per l'accés i estada de les embarcacions al lloc d'atracada o d'ancoratge a la zona I o interior de les aigües portuàries, per unitat de superfície ocupada i per dia natural o fracció:

Atracades de costat: 0,30 euros.  
Atracades de punta i abarloades: 0,10 euros.  
En lloc d'ancoratge amb amarratge a port: 0,06 euros.  
En lloc d'ancoratge amb mitjans propis: 0,04 euros.

En zones amb calats inferiors a dos metres en baixamar màxima viva equinoccial, la quota de la taxa és de 65 per cent de les que assenyalen el quadre anterior.

b) Per disponibilitat de serveis, per unitat de superfície ocupada i per dia natural o fracció:

Presa d'aigua: 0,02 euros.  
Preses d'energia elèctrica: 0,03 euros.

Els consums d'aigua i energia elèctrica efectuats són facturats amb independència de la liquidació d'aquesta taxa.

c) Per estada transitòria en sec en zones no dedicades a hivernada, reparació, manteniment ni a estades prolongades al port, per unitat de superfície ocupada i per dia natural o fracció:

Fins al dia 7è: 0,10 euros.  
Des del dia 8è al 14è: 0,20 euros.  
Des del dia 15è: 0,60 euros.

Per a les embarcacions que tinguin la seva base al port la quota de la taxa és del 80 per cent de la que assenyalen els paràgrafs a) i b).

II) En dàrsenes o instal·lacions nauticoesportives atorgades en concessió o autorització:

Per l'accés i estada de les embarcacions a llocs d'atracada o d'ancoratge a la zona I o interior de les aigües portuàries, per unitat de superfície ocupada i per dia natural o fracció:

1r A les embarcacions transeünts o de pas: 0,08 euros.

2n A les embarcacions que tenen la seva base al port: 0,07 euros.

Si, excepcionalment, l'espai d'aigua no s'ha atorgat en concessió o autorització, la quota de la taxa és el doble de la que preveu aquest apartat.

La superfície ocupada es determina en metres quadrats, i és el resultat del producte de l'eslora màxima de l'embarcació per la mànega màxima.

Quan l'embarcació ocupi o utilitzi únicament la zona II o exterior de les aigües portuàries, la quota de la taxa ha de ser del 30 per cent de la que preveuen els apartats I a) i II anteriors per a la zona I, segons correspongui.

6. El pagament de la taxa és exigible per avançat, d'acord amb els criteris següents:

a) Per a les embarcacions transeünts o de pas al port, la quantia que correspongui pel període d'estada que s'autoritzi. Si aquest període s'ha d'ampliar, el subjecte passiu ha de formular una nova sol·licitud i abonar novament per avançat l'import corresponent al termini ampliat.

b) Per a les embarcacions amb base al port, la quantia que correspongui per períodes no inferiors a sis mesos ni superiors a un any. En el cas que el subjecte passiu domiciliï el pagament en una entitat de crèdit, s'ha de concedir una bonificació del 10 per cent a la quota de la taxa en les liquidacions successives que s'efectuïn.

7. A efectes del que estableix l'apartat anterior, s'entén que: són embarcacions de base les que tenen autoritzada l'estada al port per un període igual a sis mesos o superior.

Són embarcacions transeünts o de pas les que, tot i no ser de base, tenen autoritzada la seva estada per un període limitat, inferior a sis mesos.

L'import de la taxa aplicable és independent de les entrades, sortides o dies d'absència de l'embarcació, mentre tingui assignat un lloc d'atracada.

8. Els titulars de concessions o autoritzacions per a la gestió de dàrsenes i instal·lacions nauticoesportives han de subministrar a les autoritats portuàries la informació que li sigui requerida i les dades necessàries per a la liquidació d'aquesta taxa.

9. La taxa es pot exigir en règim d'estimació simplificada en els casos en què hi hagi concessió o autorització, llevat de renúncia expressa del concessionari o autoritzat. La quota tributària s'ha d'establir per a cada concessió o autorització, tenint en compte les dades estadístiques de trànsit de la concessió o autorització dels dos últims anys, i s'efectua periòdicament una liquidació global per l'import que correspongui a l'ocupació estimada. Els qui s'acullen a aquest règim tenen una bonificació del 20 per cent en l'import de la quota tributària.

### Article 23. Taxa del passatge.

1. El fet imposable d'aquesta taxa consisteix en la utilització pels passatgers i, si s'escau, pels vehicles que aquests embarquin o desembarquin en règim de passatge, de les instal·lacions d'atracada, accessos terrestres, vies de circulació i altres instal·lacions portuàries fixes.

No està subjecta a aquesta taxa la utilització de maquinària i elements mecànics mòbils necessaris per a les operacions d'embarcament i desembarcament, que està subjecta, si s'escau, a la tarifa corresponent.

2. Són subjectes passius, a títol de contribuent i solidàriament, el navilier i el capità del vaixell.

Si el vaixell està consignat, el consignatari del vaixell en què viatgin els passatgers i vehicles en règim de passatge ha de ser el subjecte passiu substituït dels contribuents.

En atracades i estacions marítimes atorgades conjuntament en concessió o autorització, el concessionari o autoritzat té la condició de subjecte passiu substituït dels contribuents.

Els substituïts designats en aquest precepte queden solidàriament obligats al compliment de les prestacions materials i formals derivades de l'obligació tributària, sense perjudici que l'autoritat portuària es dirigeixi en primer lloc al concessionari o a l'autoritzat. En cas d'incompliment de les seves obligacions per part dels substituïts, en especial, en cas d'impagament de la taxa, l'autoritat portuària pot exigir el seu compliment als contribuents. Tot això, sense perjudici de les responsabilitats en què hagin incorregut els substituïts.

3. Aquesta taxa s'ha de meritjar quan s'iniciï l'operació d'embarcament, desembarcament o trànsit dels passatgers i, si s'escau, dels vehicles pel port.

4. Els elements quantitius d'aquesta taxa són els següents:

a) Passatgers: el règim de viatge segons sigui de transport o de turisme, el tipus de navegació, l'operació marítima d'embarcament, desembarcament o trànsit i, en aquest darrer cas, els dies d'estada a port.

b) Vehicles: el tipus de vehicle.

5. La quota de la taxa aplicable a cada passatger i vehicle en règim de passatge és la següent:

a) En atracades i estacions marítimes no concessionades o autoritzades:

| Concepte   | Euros/unitat |
|--|--------------|
| Passatger en règim de transport, en embarcament o desembarcament ..... | 2,80         |
| Passatger de creuer turístic, en embarcament o desembarcament .....    | 3,30         |
| Motocicletes i vehicles de dues rodes .....                            | 3,50         |
| Automòbils de turisme i vehicles similars .....                        | 8,00         |
| Autocars i vehicles de transport col·lectiu .....                      | 43,00        |

Al passatger de creuer turístic en trànsit, la quota de la taxa és de 2,00 euros per passatger i dia o fracció d'estada a port. En el port d'embarcament o desembarcament, els passatgers han d'abonar la quota assenyalada al quadre anterior corresponent a l'operació d'embarcament o desembarcament i, en els dies posteriors al d'embarcament o anteriors al de desembarcament, la quota de passatger en trànsit.

Quan la navegació es produeixi exclusivament a les aigües de la zona de servei d'un port o en una ria i a les embarcacions en viatge turístic local, en cada embarcament i desembarcament la quota de la taxa és:

| Concepte          | Euros/unitat |
|-------------------|--------------|
| Passatger .....   | 0,06         |
| Motocicleta ..... | 1,00         |
| Automòbil .....   | 2,50         |

En aquest cas, la taxa es pot exigir en règim d'estimació simplificada, llevat de renúncia expressa del subjecte passiu. La quota tributària s'ha d'establir tenint en compte les dades estadístiques de trànsit dels dos últims anys, i s'ha de fer periòdicament una liquidació global per l'import que correspongui a l'ocupació estimada. Els qui s'acullin a aquest règim tenen una bonificació del 30 per cent en l'import de la quota tributària.

b) En atracades i estacions marítimes atorgades conjuntament en concessió o autorització, la quota de la taxa és el 50 per cent de l'assenyalada en el paràgraf a).

Quan l'estació marítima només s'atorgui en concessió o autorització, la quota de la taxa és el 75 per cent de la que assenyala el paràgraf a).

6. A efectes d'aquesta Llei, s'entén per estació marítima de passatgers la instal·lació destinada a facilitar l'accés dels passatgers i els seus equipatges i de vehicles en règim de passatge, des de terra als vaixells i des d'aquests a terra.

#### Article 24. Taxa de la mercaderia.

1. El fet imposable de la taxa consisteix en la utilització per les mercaderies que s'embarquin, desembarquin, transbordin o efectuïn trànsit marítim o terrestre, de les instal·lacions d'atraca, zones d'usos comercials associats a la càrrega i descàrrega del vaixell, accessos i vies de circulació terrestres viaris i ferroviaris, i altres instal·lacions portuàries fixes. Així mateix, s'inclou en el fet imposable la seva utilització per les mercaderies que accedeixin o surtin de la zona de servei del port per via terrestre sense utilitzar en cap moment la via marítima, llevat que tinguin com a destinació o origen instal·lacions fabrils, de transformació, logístiques o d'emmagatzematge, situades a la zona de servei del port.

El pagament d'aquesta taxa dóna dret al fet que les mercaderies ocupin la zona de trànsit o hi romanguin durant quatre hores per a aquelles en les quals el mitjà rodador formi part del transport marítim, i durant el mateix dia d'embarcament o desembarcament i l'immediatament anterior o posterior, altrament.

No està subjecta a aquesta taxa la utilització de maquinària, equips de manipulació i elements mecànics mòbils necessaris per a les operacions d'embarcament, desembarcament, trànsit i transbord, que està subjecta, si s'escau, a la tarifa corresponent.

2. Són subjectes passius de la taxa:

a) En el cas de mercaderies que s'embarquin, desembarquin, transbordin o estiguin en règim de trànsit marítim, són subjectes passius contribuents amb caràcter solidari el navilier, el propietari de la mercaderia i el capità del vaixell.

Quan el vaixell i la mercaderia estiguin consignats són subjectes passius substituïts el consignatari del vaixell i el consignatari, transitari o operador logístic representant de la mercaderia.

En terminals i altres instal·lacions de manipulació de mercaderies atorgades en concessió o autorització conjuntament amb l'atraca, el concessionari o l'autoritzat ha de ser el subjecte passiu substituït.

b) En el cas de mercaderies que efectuïn trànsit terrestre o que accedeixin a la zona de servei del port o en surtin sense utilitzar la via marítima, ha de ser subjecte passiu contribuent el propietari de la mercaderia o, quan n'hi hagi, el transitari o l'operador logístic que representi la mercaderia.

Quan la mercaderia tingui per destinació una instal·lació en concessió o autorització, ha de ser subjecte passiu substituït el titular de la concessió o autorització que expedeix o rebí la mercaderia.

Els substituïts designats en aquest precepte queden solidàriament obligats al compliment de les prestacions

materials i formals derivades de l'obligació tributària, sense perjudici que l'autoritat portuària es dirigeixi en primer lloc al concessionari o l'autoritzat. En cas d'incompliment de les seves obligacions per part dels substituïts, en especial, en cas d'impagament de la taxa, l'autoritat portuària pot exigir-ne als contribuents el compliment. Tot això, sense perjudici de les responsabilitats en què els substituïts hagin incorregut.

3. Aquesta taxa s'ha de meritjar quan la mercaderia iniciï el seu pas per la zona de servei del port.

4. Els elements quantitius d'aquesta taxa són: l'element de transport, el tipus d'operació, el pes, la classe i la forma de presentació de la mercaderia o, en mercaderies transportades de forma unitària, la unitat de càrrega. Quan s'ocupi la zona de trànsit durant un temps superior al que preveu l'apartat 1, la intensitat d'utilització i el període d'estada.

5. La quota d'aquesta taxa és la següent:

I. En terminals i altres instal·lacions de manipulació de mercaderies no concessionades ni autoritzades:

A) A les mercaderies i els seus elements de transport, segons el tipus d'operació que es dugui a terme:

a) Quan s'embarquin o desembarquin se'ls ha d'aplicar la quota que resulti d'algun dels règims següents:

a.1) Règim per grups de mercaderies: la quota de la taxa és el resultat de sumar les quantitats que, si s'escau, resultin dels conceptes següents:

1r A les mercaderies se'ls ha d'aplicar la quantitat que correspongui de les indicades al quadre següent, en funció del grup al qual pertanyin de conformitat amb el que estableix l'annex I d'aquesta Llei:

| Concepte     | Euros/unitat |
|--------------|--------------|
| Primer ..... | 0,39         |
| Segon .....  | 0,68         |
| Tercer ..... | 1,07         |
| Quart .....  | 1,80         |
| Cinquè ..... | 2,52         |

2n Als envasos, embalatges, contenidors, cisternes o altres recipients o elements que tinguin o no el caràcter de perduts o efímers i que s'utilitzin per contenir les mercaderies en el seu transport, així com als camions, als remolcs i semiremolcs que, com a elements de transport terrestre, s'embarquin o desembarquin, buits o no de mercaderies, se'ls aplica la quantitat següent:

| Element de transport tipus  | Euros/unitat |
|---|--------------|
| Contenedor <= 20' (inclosa, si s'escau, una plataforma de transport), camió amb caixa de fins a 6 metres o plataforma de fins a 6 metres .....                                  | 2,50         |
| Contenedor > 20' (inclosa, si s'escau, una plataforma de transport), semiremolc, camió o vehicle articulat amb caixa de fins a 12 metres o plataforma de fins a 12 metres ..... | 5,00         |
| Capçals tractors .....  | 1,50         |
| Camió amb remolc (tren de carretera) .....  | 7,50         |

A altres elements no indicats al quadre anterior, se'ls aplica la quantitat d'1,25 euros/tona.

Quan l'element de transport buit tingui la condició de mercaderia és aplicable la quantia del grup corresponent, i no és aplicable el règim simplificat.

a.2) Règim d'estimació simplificada: per a les mercaderies transportades en els elements de transport que s'indiquen a continuació, la quota tributària és el resultat d'aplicar a cada unitat de càrrega (uc) les quantitats següents:

| Unitat de càrrega tipus   | €/uc  |
|---|-------|
| Contenedor <= 20' (inclosa, si s'escau, una plataforma de transport), i camió amb caixa de fins a 6 metres .....                        | 27,70 |
| Contenedor > 20' (inclosa, si s'escau, una plataforma de transport), semiremolc, i camió o vehicle articulat amb caixa de fins a 12 m . | 45,30 |
| Camió amb remolc (tren de carretera) .....  | 73,00 |

Als elements de transport que vagin buits se'ls aplica la quota que preveu l'apartat a.1).

Aquest règim s'ha d'aplicar a sol·licitud del subjecte passiu a la totalitat de la seva càrrega unitària en un mateix vaixell.

b) Quan efectuïn trànsit marítim, sempre que les mercaderies i els seus elements de transport hagin estat declarats en el règim esmentat, la quota de la taxa s'ha de calcular d'acord amb el que estableix el paràgraf a). Aquesta taxa, incloent l'ocupació de la zona de trànsit a què es refereix la lletra B), si n'hi ha, s'ha de liquidar al subjecte passiu que hagi declarat la mercaderia en la descàrrega.

Les mercaderies i els seus elements de transport en trànsit marítim, amb origen o destinació en un altre port d'interès general d'un mateix arxipèlag, estan exemptes del pagament d'aquesta taxa, llevat quan s'autoritzi l'ocupació de la zona de trànsit per un període superior al que preveu l'apartat 1 d'aquest article; en aquest cas han d'abonar la quota que preveu la lletra B).

c) Quan es transbordin se li ha d'aplicar la quota següent:

c.1) Entre vaixells que estiguin atracats: el 50 per cent de la quota que preveu l'apartat a).

c.2) Entre vaixell abarloat a un altre d'atracat o abarloat: el 30 per cent de la quota prevista en el paràgraf a).

d) Quan efectuïn trànsit interior marítim dins de la zona de servei d'un port o en una ria, així com a les mercaderies per a avituallament, la quota tributària és la que preveu el paràgraf a). En aquest cas, únicament es liquida una de les operacions fetes.

e) Quan efectuïn trànsit terrestre amb ruptura de càrrega se li ha d'aplicar el 75 per cent de la quota que preveu el paràgraf a).

#### B) Ocupació de la zona de trànsit.

Quan s'autoritzi l'ocupació de la zona de trànsit per un període superior a quatre hores per a les mercaderies en les quals un mitjà rodador formi part del transport marítim, o superior el mateix dia d'embarcament o desembarcament i el seu immediatament anterior o posterior en un altre cas, la quota de la taxa és el resultat de sumar a la quantia corresponent de l'apartat A) la quantia de 0,08 euros per metre quadrat i dia d'estada o fracció. A aquesta última quantitat se li han d'aplicar els coeficients de progressivitat següents, en funció de la durada de l'ocupació:

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Fins al dia 7è .....         | 1  |
| Des del dia 8è al 30è .....  | 5  |
| Des del dia 31è al 60è ..... | 10 |

Si excepcionalment s'autoritza l'ocupació de la zona de trànsit per un període superior a 60 dies, el coeficient de progressivitat és de 20 a partir del dia 61.

Com a superfície ocupada s'ha de computar la superfície rectangular envoltant de la mercaderia dipositada.

En el cas que excepcionalment s'autoritzi l'ocupació de la zona de maniobra per les mercaderies, són aplicables les quanties que preveu aquest apartat.

La delimitació de les zones de trànsit i de maniobra, en les quals es divideixi la zona d'usos comercials, que s'efectua de conformitat amb el que preveuen el Reglament d'explotació i policia i les ordenances portuàries, l'ha d'aprovar el Consell d'Administració de l'autoritat portuària corresponent.

II. En terminals i altres instal·lacions de manipulació de mercaderies en concessió o autorització:

a) Amb l'atracada atorgada en concessió o autorització, a les mercaderies i els seus elements de transport se'ls ha d'aplicar la quota següent, en funció de l'operació que es dugui a terme:

1a Quan s'embarquin o desembarquin: el 50 per cent de la que estableix el paràgraf a) de l'apartat I.A).

2a Quan efectuïn trànsit marítim: el 25 per cent de la que estableix el paràgraf b) de l'apartat I.A).

3a Quan es transbordin: el 20 per cent de la que preveu el paràgraf c.1) de l'apartat I.A).

4a Quan efectuïn trànsit interior marítim i les operacions es facin en instal·lacions atorgades ambdues en concessió o autorització, així com d'avituallament: el 50 per cent de la que estableix el paràgraf d) de l'apartat I.A). En el cas que només una d'aquestes estigui concessionada o autoritzada, s'ha d'aplicar la mateixa quota que preveu el paràgraf d).

5a Quan efectuïn trànsit terrestre: el 65 per cent de la que preveu el paràgraf e) de l'apartat I.A).

b) Sense l'atracada atorgada en concessió o autorització, a les mercaderies i els seus elements de transport se'ls ha d'aplicar la quota següent, en funció de l'operació que es dugui a terme:

1a Quan s'embarquin, desembarquin, efectuïn trànsit marítim o trànsit interior marítim: el 90 per cent de la quota que estableixen els paràgrafs a), b) i d) de l'apartat I.A). No obstant això, quan efectuïn trànsit interior marítim i únicament una sola instal·lació de manipulació de mercaderies estigui en concessió o autorització s'ha d'aplicar la mateixa quota que preveu el paràgraf d) de l'apartat I.A).

2a Quan es transbordin: la que estableix el paràgraf c) de l'apartat I.A).

3a Quan efectuïn trànsit terrestre: el 65 per cent de la quota que estableix el paràgraf e) de l'apartat I.A).

En el cas de trànsit marítim i transbord, aquesta taxa s'ha de liquidar al subjecte passiu que hagi declarat la mercaderia en la descàrrega.

6. Als efectes d'aquesta Llei, s'entén per terminal de manipulació de mercaderies la instal·lació destinada a realitzar la transferència de mercaderies entre els modes marítim i terrestre, o en el mode marítim, que pot incloure superfícies annexes per dipositar mercaderies i elements de transport i en les quals es desenvolupen operacions necessàries per a la transferència entre modes o per a trànsit marítim.

7. L'autoritat portuària pot imposar les multes coercitives següents, que no tenen caràcter tributari:

a) Perquè incompleixen l'obligació de presentar dins el termini la declaració o el manifest de càrrega d'un cinc, 10, 15 o 25 per cent de la quota de la taxa, segons que la declaració es presenti dins els tres, sis, 12 dies

o més de 12 dies següents al terme del termini voluntari de presentació.

b) Perquè incompleixen l'obligació de remoure la càrrega, un 20 per cent de la quota de la taxa corresponent a l'ocupació de la zona de trànsit per cada 24 hores o fracció de retard.

#### Article 25. *Taxa de la pesca fresca.*

1. El fet imposable d'aquesta taxa consisteix en la utilització per part dels vaixells o embarcacions pesqueres en activitat de les aigües de la zona de servei del port i de les obres i instal·lacions portuàries que permeten l'accés marítim al lloc d'atracada o d'ancoratge que els ha estat assignat i la seva estada. Així mateix, constitueix el fet imposable la utilització per la pesca fresca i els seus productes, que accedeixin al recinte portuari per via marítima, en vaixell pesquer o mercant, o per via terrestre, de les instal·lacions d'atracada, zones de manipulació i de venda, accessos, vies de circulació, zones d'estacionament i altres instal·lacions portuàries fixes.

El pagament d'aquesta taxa dóna dret al fet que el vaixell o l'embarcació pesquera romanguí a port durant el termini d'un mes des de la seva entrada. Transcorregut aquest termini, s'ha de meritjar la taxa del vaixell que preveu l'apartat 5.III de l'article 21 d'aquesta Llei.

En casos d'inactivitat forçosa per temporals, vedes costaneres o manca de llicències, l'autoritat portuària ha de prorrogar el termini que preveu el paràgraf anterior fins a un màxim de sis mesos, i expressament i individualment ha de ser acreditada la concurrència d'aquestes circumstàncies per certificacions de l'autoritat competent. En cas contrari, s'ha de meritjar la taxa del vaixell esmentada.

Aquesta taxa no és aplicable als vaixells o embarcacions pesqueres que no efectuïn al port la descàrrega de la pesca capturada, cas en què els és aplicable la taxa del vaixell.

2. Són subjectes passius d'aquesta taxa:

a) En el cas que la pesca fresca accedeixi al port per via marítima: és subjecte passiu contribuent d'aquesta taxa l'armador del vaixell de pesca. Quan el vaixell sigui mercant, són subjectes passius contribuents el navilier i el propietari de la pesca, amb caràcter solidari.

Si el vaixell mercant està consignat, és subjecte passiu substituït el consignatari d'aquest.

Quan la pesca es ven a port, també és subjecte passiu substituït qui, en representació del propietari de la pesca, en faci la primera venda.

En llotges atorgades en concessió, és subjecte passiu substituït del contribuent el concessionari.

b) En el cas que la pesca fresca accedeixi al port per via terrestre: és subjecte passiu contribuent el propietari de la pesca.

Es subjecte passiu substituït qui, en representació del propietari de la pesca, en faci la venda.

En llotges atorgades en concessió, és subjecte passiu substituït del contribuent el concessionari.

Els substituïts designats en aquest precepte queden solidàriament obligats al compliment de les prestacions materials i formals derivades de l'obligació tributària, sense perjudici que l'autoritat portuària es dirigeixi en primer lloc al concessionari. En cas d'incompliment de les obligacions per part dels substituïts, en especial, en cas d'impagament de la taxa, l'autoritat portuària pot exigir-ne el compliment als contribuents. Tot això, sense perjudici de les responsabilitats en què han incorregut els substituïts.

El subjecte passiu d'aquesta taxa repercuteix el seu import en el comprador de la pesca. La repercussió s'ha de fer mitjançant una factura o un document anàleg en què els subjectes passius han d'incloure l'expressió «Taxa de la pesca fresca al tipus de...».

No és procedent la repercussió de les quotes resultants en els casos de liquidació que siguin conseqüència d'actes d'inspecció.

3. La taxa s'ha de meritjar quan el vaixell o l'embarcació pesquera, la pesca fresca o els seus productes iniciïn el seu pas per la zona de servei del port.

4. Els elements quantitius d'aquesta taxa són: el valor de mercat de la pesca o dels seus productes, el tipus d'operació i la intensitat en l'ús de les instal·lacions portuàries.

5. La base imposable d'aquesta taxa és el valor de mercat de la pesca o dels seus productes, que es determina d'acord amb els criteris següents:

a) L'obtingut per la seva venda en subhasta a la llotja del port.

b) Quan no hagi estat subhastada o venuda a la llotja del port, s'ha de determinar pel valor mitjà obtingut a les subhastes de la mateixa espècie fetes aquell mateix dia o, si no, en les de l'últim dia en què hi hagi hagut subhasta de la mateixa espècie i característiques. Subsidiàriament, s'utilitza el preu mitjà de mercat de la setmana anterior acreditat per l'òrgan competent en la matèria.

c) En el cas que aquest preu no es pugui fixar de la manera que determinen els paràgrafs anteriors, l'autoritat portuària l'ha de fixar tenint en compte les condicions habituals del mercat.

6. El tipus de gravamen és, segons el tipus d'operació i la intensitat en l'ús de les instal·lacions portuàries, el següent:

a) Amb utilització de llotja no concessionada:

1r A la pesca descarregada per via marítima: el 2,5 per cent del valor de la base.

2n A la pesca que accedeix al recinte portuari per via terrestre: el dos per cent del valor de la base.

b) Sense ús de llotja:

1r A la pesca descarregada per via marítima: l'1,5 per cent del valor de la base.

2n A la pesca que accedeix al recinte portuari per via terrestre: l'1,25 per cent del valor de la base.

c) Amb utilització de llotja concessionada:

1r A la pesca descarregada per via marítima: l'u per cent del valor de la base.

2n A la pesca que accedeix al recinte portuari per via terrestre: el 0,8 per cent del valor de la base.

#### Article 26. *Coefficients correctors.*

Per potenciar la competitivitat dels ports, garantir el nivell d'autofinançament de cada autoritat portuària i afavorir l'ajust dels seus ingressos a les desviacions de la seva estructura de costos associada a les infraestructures portuàries, respecte de la mitjana del sistema portuari, cada autoritat portuària, en funció de la seva rendibilitat d'explotació, ha d'aplicar anualment a les quotes de les taxes del vaixell, del passatge i de la mercaderia un coeficient corrector idèntic per a totes aquestes entre 0,85 i 1,15, d'acord amb els criteris següents:

a) Entre u i 0,85 quan la mitjana de la rendibilitat anual de l'autoritat portuària en els dos últims exercicis superi el set per cent.

b) Entre u i 0,90 quan la mitjana esmentada superi el sis per cent i no sigui superior al set per cent.

c) Entre u i 0,95 quan la mitjana esmentada superi el cinc per cent i no sigui superior al sis per cent.

d) Entre 0,95 i 1,05 quan la mitjana esmentada estigui entre el dos per cent i el cinc per cent.

- e) Entre u i 1,05 quan la mitjana esmentada sigui inferior al dos per cent i no sigui inferior a l'u per cent.  
 f) Entre u i 1,10 quan la mitjana esmentada sigui inferior a l'u per cent i no sigui inferior al zero per cent.  
 g) Entre u i 1,15 quan la mitjana esmentada sigui negativa.

A aquests efectes, s'entén per rendibilitat d'explotació anual el quocient entre els resultats d'explotació més l'import dels resultats d'altres exercicis del compte de pèrdues i guanys, i l'immobilitzat net mitjà de l'exercici, excloent-ne l'immobilitzat en curs. La incorporació d'un nou actiu s'ha de prorratejar durant cinc anys des de la data d'adquisició, si es tracta de terrenys, i durant 10 anys des de la signatura de l'acta de recepció provisional, si és una infraestructura portuària bàsica: dic de recer i accés marítim. Com a estimació de l'immobilitzat net mitjà de l'exercici s'ha de prendre la mitjana aritmètica dels valors nets l'1 de gener i el 31 de desembre.

Aquests coeficients els aproven els consells d'administració de cada autoritat portuària, de conformitat amb el que acorda el pla d'empresa corresponent i tenint en compte, entre altres criteris, les necessitats d'inversió, el nivell d'endeutament, la millora en l'eficiència, l'evolució previsible de la demanda i l'objectiu anual de rendibilitat definit per a cada autoritat portuària.

#### Article 27. *Bonificacions.*

1. Per potenciar i consolidar el paper d'Espanya com a plataforma creurista i logística a escala internacional. Per tal d'adequar els ports espanyols a les condicions de competència internacional dels trànsits marítims en cada moment, s'han d'aplicar les bonificacions següents:

- a) A la quota de la taxa del vaixell:
- a.1) Als vaixells de creuer turístic el port dels quals, anterior o posterior al d'escala, sigui un port que pertanyi a la Unió Europea: 20 per cent.  
 a.2) Als vaixells de creuer turístic el port dels quals, anterior i posterior al d'escala, sigui un port que pertanyi a la Unió Europea: 30 per cent.  
 a.3) Als vaixells de creuer turístic quan facin una escala en un port considerat com a port base: 20 per cent.  
 a.4) Als vaixells que pertanyin a una mateixa companyia de creuers quan en conjunt facin en un port almenys 12 escales com a port base: 30 per cent.

Les bonificacions a les quals es refereixen els apartats a.1) i a.2) són incompatibles entre si.

Així mateix, són incompatibles entre si les bonificacions que preveuen els apartats a.3) i a.4).

- b) A la quota de la taxa de la mercaderia:
- b.1) A les mercaderies en trànsit marítim internacional: fins al 70 per cent.  
 b.2) A les mercaderies que s'embarquin amb origen en un altre país de la Unió Europea, així com a les que es desembarquin amb destinació a un altre país de la Unió Europea, i siguin transportades al vaixell en elements que no siguin rodadors: fins al 40 per cent.

Els paràmetres o elements de quantificació d'aquesta bonificació en relació amb el subjecte passiu són els següents:

- 1r Tipus de trànsit aportat.  
 2n Volum de trànsit aportat amb avaluació anual en unitats de càrrega, en nombre de vehicles o en tones de mercaderia.

Per ordre ministerial i a proposta del Consell Rector de Ports de l'Estat, escoltades les autoritats portuàries,

s'han de concretar les condicions i escales necessàries per a l'aplicació d'aquestes bonificacions, partint dels anteriors elements essencials. Així mateix, s'han de definir les condicions per ser considerat port base de creuers i companyia de creuers.

2. Per potenciar la intermodalitat. Per tal de fomentar la integració dels ports a les cadenes logístiques nacionals i internacionals i potenciar el cabotatge comunitari, s'han d'aplicar les bonificacions següents:

- a) A la quota de la taxa del vaixell:
- a.1) Als vaixells que prestin un servei regular entre ports de la Unió Europea: 20 per cent.  
 a.2) Als vaixells tipus ro-ro que prestin un servei regular entre ports de la Unió Europea: 50 per cent. Aquesta bonificació és incompatible amb la que defineix la lletra anterior.  
 b) A la quota de la taxa del passatge: als passatgers en règim de transport i als vehicles en règim de passatge transportats en vaixells que prestin un servei regular entre ports de la Unió Europea: 20 per cent.  
 c) A la quota de la taxa de la mercaderia:
- c.1) A les mercaderies amb origen en la Unió Europea que s'embarquin o desembarquin: 10 per cent.  
 c.2) A les mercaderies amb origen i destinació a la Unió Europea, que s'embarquin o desembarquin, transportades en vaixells que prestin un servei regular entre ports de la Unió Europea: 20 per cent.  
 c.3) A les mercaderies amb origen i destinació a la Unió Europea, que s'embarquin o desembarquin, transportades en elements de transport rodador en vaixells tipus ro-ro que prestin un servei regular entre ports de la Unió Europea: 40 per cent.  
 c.4) A les mercaderies, que s'embarquin o desembarquin, que entrin a la zona de servei del port per transport ferroviari o en surtin: 20 per cent.

Les bonificacions c.1, c.2 i c.3 són incompatibles entre si.

A aquests efectes, s'entén per servei regular entre ports de la Unió Europea el que presta una empresa naviliera o una agrupació d'empreses navilieres amb acords d'explotació compartida, a un determinat tipus de trànsit, l'itinerari del qual discorre exclusivament entre ports de països de la Unió Europea, i amb una freqüència d'almenys 24 escales l'any en un mateix port.

3. Per potenciar la captació i consolidació de trànsits a cada port. Cada autoritat portuària ha d'aplicar bonificacions singulars sobre la quota líquida corresponent a les taxes del vaixell, del passatge i de la mercaderia. S'entén per quota líquida la resultant d'aplicar sobre la quota íntegra les restants bonificacions que preveu aquesta Llei. Els requisits per a la seva pràctica són els següents:

- a) Només poden gaudir d'aquestes bonificacions els subjectes passius amb compromisos de trànsits rellevants aprovats en el corresponent conveni amb l'autoritat portuària, així com els trànsits considerats en els plans d'empresa aprovats per a cada autoritat portuària com a trànsits sensibles per a l'economia nacional o regional, o que tinguin la condició de prioritari o estratègic, de manera que es puguin articular accions comercials adequades a determinats tipus de trànsit i operacions en col·laboració amb el sector privat, i la seva adaptació a les condicions de mercat.

b) Els paràmetres o elements de quantificació en relació amb el subjecte passiu són els següents:

- 1r Tipus de trànsit aportat.  
 2n Volum de trànsit aportat i la seva evolució anual mesurat en unitats de GT, nombre d'escales, nombre

de passatgers, tones de mercaderies, contenidors i vehicles.

c) L'import de la bonificació no pot superar el 40 per cent de la quota líquida de la taxa corresponent.

d) El pla d'empresa de cada autoritat portuària ha de fixar un límit conjunt per a l'import total de les bonificacions que regula el present apartat, tenint en compte l'evolució, les característiques i els condicionaments de la demanda, les característiques del mercat a escala internacional i el nivell de rendibilitat de l'autoritat portuària, en funció de les necessitats de generació de recursos. Aquest límit consisteix en un percentatge sobre la capacitat mitjana conjunta per les taxes al vaixell, al passatge i a la mercaderia dels dos últims exercicis. Aquest percentatge no pot ser superior a un 10 per cent.

Per una ordre ministerial i a proposta del Consell Rector de Ports de l'Estat, escoltades les autoritats portuàries, s'han de concretar les condicions i escales necessàries per a l'aplicació d'aquestes bonificacions, partint dels anteriors elements essencials.

4. Per raó de les circumstàncies d'allunyament i d'insularitat, s'apliquen les bonificacions següents:

a) A la quota de la taxa del vaixell:

a.1) Als vaixells de passatgers en règim de transport i als vaixells de mercaderies, que prestin un servei entre ports de les Illes Balears, de les Illes Canàries, de Ceuta o de Melilla i els de la Unió Europea: un 50 per cent.

Als ports peninsulars només és aplicable aquesta bonificació quan més de la meitat de les tones de mercaderia carregada i descarregada correspongui a una mercaderia que sigui embarcada o desembarcada als ports insulars, de Ceuta o de Melilla.

Aquesta bonificació no és aplicable als ports insulars, de Ceuta i de Melilla, als vaixells en els quals més de la meitat de la mercaderia carregada i descarregada ho sigui en règim de trànsit marítim o transbord.

a.2) Als vaixells de passatgers en règim de transport i als vaixells de mercaderies, que prestin un servei entre ports d'un mateix arxipèlag: un 80 per cent.

b) A la quota de la taxa del passatge:

b.1) Als passatgers en règim de transport i als vehicles en règim de passatge entre un port de les Illes Balears, de les Illes Canàries, de Ceuta o de Melilla i un de la Unió Europea: un 60 per cent.

b.2) Als passatgers en règim de transport i als vehicles en règim de passatge entre ports d'un mateix arxipèlag: un 80 per cent.

c) A la quota de la taxa de la mercaderia s'ha d'aplicar una de les bonificacions següents, sense perjudici de l'exempció prevista per al trànsit marítim interinsular:

c.1) A les mercaderies transportades en vaixells que prestin un servei entre ports de les Illes Balears, de les Illes Canàries, de Ceuta o de Melilla i els de la Unió Europea: un 40 per cent.

Als ports peninsulars només és aplicable aquesta bonificació a la mercaderia que tingui origen o destinació als ports insulars, de Ceuta o de Melilla.

Aquesta bonificació no és aplicable als ports insulars, de Ceuta i de Melilla, a la mercaderia que estigui en règim de trànsit marítim o transbord.

c.2) A les mercaderies transportades en vaixells que prestin un servei entre ports d'un mateix arxipèlag: un 80 per cent.

c.3) Als envasos, embalatges, contenidors, cisternes o altres recipients o elements que tinguin o no el caràcter de perduts o efímers i que s'utilitzin per contenir les mercaderies en el seu transport, així com als camions, als remolcs i semiremolcs que, com a elements de trans-

port, s'embarquin buits en ports de les illes Balears, de les illes Canàries, de Ceuta o de Melilla amb destinació a ports de la Unió Europea: un 70 per cent.

Als ports peninsulars és aplicable aquesta bonificació als esmentats elements de transport quan hagin estat embarcats en els ports insulars, de Ceuta o de Melilla.

Les bonificacions per raó d'allunyament i insularitat són incompatibles amb les bonificacions que preveu l'apartat 2 d'aquest article.

5. Per incentivar pràctiques mediambientals millors, a la quota de la taxa del vaixell s'han d'aplicar les bonificacions següents:

1a Als vaixells que acreditin el compliment d'unes determinades condicions de respecte al medi ambient, que millorin les exigides per les normes i els convenis internacionals: un tres per cent.

Aquesta acreditació es pot fer mitjançant l'adscripció d'un vaixell a un conveni específic per a la millora de les pràctiques mediambientals, subscrit entre Ports de l'Estat i les entitats amb personalitat jurídica pròpia que siguin representatives en l'àmbit navilier a tot el territori nacional i que tinguin, a través del procediment que el propi conveni estableixi, la informació i capacitat suficient per coordinar, controlar i verificar per si mateixes, de forma periòdica i en tots els ports d'interès general, els vaixells que compleixin les condicions esmentades.

2a Als vaixells que acreditin haver lliurat rebuigs líquids de l'annex I de MARPOL 73/78, d'acord amb el que preveu l'article 87 d'aquesta Llei: 20 euros per cada tona lliurada amb un import màxim del 10 per cent de l'import de la quantitat resultant una vegada aplicades totes les bonificacions restants.

Mitjançant una ordre ministerial i a proposta del Consell Rector de Ports de l'Estat, escoltades les autoritats portuàries, s'ha de determinar el compliment de les condicions anteriors, així com els criteris necessaris per a l'aplicació d'aquestes bonificacions.

6. Per incrementar la qualitat en la prestació dels serveis: cada autoritat portuària ha d'establir bonificacions del tres per cent a la taxa del vaixell, quan la companyia naviliera a què pertany el vaixell tingui en vigor una certificació de serveis emesa per una entitat acreditada d'acord amb la Norma UNE-EN 45011, o la que la substitueixi, o per una entitat el sistema d'emissió de certificats de la qual compleixi els requisits d'aquesta.

El ministre de Foment, a proposta del Consell Rector de Ports de l'Estat, escoltades les autoritats portuàries i organitzacions representatives dels prestadors i usuaris corresponents de serveis a escala nacional, ha d'aprovar els manuals de servei que especifiquin els compromisos de qualitat dels serveis que serveixen de base per a la seva homologació certificació i la seva millora contínua, així com els sistemes de control i verificació del seu compliment.

Els esmentats manuals de servei poden ser desenvolupats a cada port a través de manuals específics, aprovats per l'autoritat portuària i validats per Ports de l'Estat una vegada comprovat que s'ajusten als compromisos mínims de qualitat i de sistemes de control adoptats per al conjunt del sistema portuari.

7. L'aplicació a una taxa de més d'una bonificació s'ha de fer de forma successiva i multiplicadora.

SECCIÓ 4a TAXA PER APROFITAMENT ESPECIAL DEL DOMINI PÚBLIC EN L'EXERCICI D'ACTIVITATS COMERCIALS, INDUSTRIALS I DE SERVEIS

Article 28. *Taxa per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis.*

1. La prestació per tercers de serveis i l'exercici d'activitats comercials, industrials o d'una altra naturalesa

en l'àmbit portuari està subjecta a autorització o llicència, que ha de meritjar la taxa corresponent a favor de l'autoritat portuària.

En el cas que les anteriors activitats impliquin l'ocupació del domini públic portuari, l'autorització d'activitat s'ha d'entendre incorporada a la corresponent concessió o autorització d'ocupació del domini públic, sense perjudici de l'exigència de les taxes que siguin procedents per ambdós conceptes.

La llicència de prestació de serveis bàsics s'ha de sotmetre al procediment que estableix l'article 67 d'aquesta Llei.

2. És subjecte passiu de la taxa el titular de l'autorització d'activitat, el de la llicència o, si s'escau, el titular de la concessió o l'autorització d'ocupació del domini públic, segons escaigui.

3. La meritació de la taxa s'ha de produir a partir de la data de notificació de la resolució d'atorgament de l'autorització d'activitat, de la llicència de prestació del servei portuari bàsic o de la concessió o l'autorització d'ocupació del domini públic portuari. No obstant això, en el cas que per execució d'obres o altres causes justificades es produís una demora en l'inici de l'activitat, la meritació de la taxa no s'ha de produir fins al moment en què aquesta s'iniciï.

4. Els elements quantitius d'aquesta taxa són el tipus, el volum d'activitat i la utilitat obtinguda.

5. La quota de la taxa, que ha de garantir l'explotació adequada del domini públic portuari, l'ha de calcular l'autoritat portuària d'acord amb els criteris i límits següents:

A) Criteris:

a) Als serveis i les activitats de manipulació de càrrega s'ha d'establir per unitat de càrrega manipulada, mesurada en tona, contenidor, vehicle o qualsevol altra forma de presentació de la mercaderia.

b) Al servei al passatge, s'ha d'establir per passatger i vehicle en règim de passatge.

c) Als serveis tecniconàutics s'ha d'establir per unitat d'arqueig brut (GT) o per servei prestat.

d) Al servei de recollida de rebuigs procedents de vaixells s'ha d'establir per quantitat recollida o servei prestat.

e) A la resta de serveis i activitats comercials i industrials portuàries s'ha d'establir per unitat que correspongui o per servei prestat. Quan no en sigui possible el mesurament, s'ha d'establir en funció del volum de negoci desenvolupat al port.

f) En el cas d'activitats no portuàries, s'ha d'establir per la unitat que correspongui o en funció del volum de negoci desenvolupat al port.

B) Límits:

a) En els casos que preveuen els paràgrafs a), b), c), d) i e) de l'apartat anterior, la quantia anual de la taxa no pot passar del valor més alt dels següents que siguin aplicables:

1r Del 100 per cent de la taxa per ocupació del domini públic.

2n De les quanties següents, en funció del volum del trànsit portuari:

Fins a 0,50 euros, per tona de granel líquid.

Fins a 0,75 euros, per tona de granel sòlid.

Fins a 1,00 euros, per tona de mercaderia general.

Fins a 20,00 euros, per contenidor o unitat de transport.

Fins a 1,70 euros, per vehicle.

Fins a 1,50 euros, per passatge.

Fins a 4,50 euros, per vehicle en règim de passatge.

3r Del cinc per cent de l'import net anual de la xifra de negoci o, si no n'hi ha, del volum de negoci desenvolupat al port a l'empara de l'autorització o la llicència.

La quantia de la taxa anual en el cas del paràgraf f) no és superior al set per cent de l'import net anual de la xifra de negoci o, si no n'hi ha, del volum de negoci desenvolupat al port a l'empara de l'autorització o llicència.

b) En els casos que preveuen els paràgrafs a), b), c), d) i e) de l'apartat anterior, la quantia anual no és inferior al valor més alt dels següents que siguin aplicables:

1r Un 20 per cent de la taxa per ocupació del domini públic.

2n En el cas que la taxa es fixi en funció del volum de trànsit, no pot ser inferior a la quantia d'aquesta taxa aplicable al trànsit o l'activitat mínima anual que estableix el títol habilitant de l'ocupació del domini públic.

3r Quan l'activitat es faci sense ocupació privativa del domini públic, un u per cent de l'import net anual de la xifra de negoci o, si no n'hi ha, del volum de negoci desenvolupat al port a l'empara de l'autorització o la llicència.

La quantia de la taxa anual en el cas del paràgraf f) no és inferior al dos per cent de l'import net anual de la xifra de negoci o, si no n'hi ha, del volum de negoci desenvolupat al port a l'empara de l'autorització o la llicència.

La quota s'ha de fixar en el moment d'atorgament de l'autorització o llicència, de manera que la quantia anual estigui entre aquests límits, en funció de l'interès portuari de l'activitat i de la seva influència en la consolidació i captació de nous trànsits, així com del nivell d'inversió privada, sobre la base d'unes previsions raonables de la informació economicofinancera de l'activitat. Aquesta quota no és revisable, sense perjudici de la seva actualització de conformitat amb el que estableix l'apartat 6.

6. La quota de la taxa calculada per l'autoritat portuària ha de figurar necessàriament en les condicions de l'autorització d'activitat, de la llicència de prestació del servei portuari bàsic o, si s'escau, de la concessió o autorització d'ocupació privativa del domini públic. Quan la quota de la taxa no s'estableixi sobre volum de negoci, s'ha d'actualitzar anualment en la mateixa proporció que la variació interanual experimentada per l'índex general de preus al consum per al conjunt nacional total (IPC) el mes d'octubre. L'esmentada actualització és efectiva a partir del dia 1 de gener següent.

7. La taxa és exigible de conformitat amb el que estableixen les clàusules del títol habilitant, sense que es pugui establir un termini de liquidació superior a un any. En el cas que la taxa sigui exigible per avançat, la seva quantia s'ha de calcular per al primer exercici, sobre les estimacions efectuades en relació amb el volum de trànsit o de negoci i, en els exercicis successius, sobre les dades reals de l'any anterior.

8. Quan l'autoritat portuària convoqui concursos per a l'atorgament de concessions o autoritzacions, és aplicable el que estableix l'apartat 8 de l'article 19.

## SECCIÓ 5a TAXES PER SERVEIS

### Article 29. *Taxa per serveis generals.*

1. El fet imposable d'aquesta taxa consisteix en la prestació o realització per l'autoritat portuària dels serveis generals del port de titularitat de l'autoritat portuària que defineix l'article 58 d'aquesta Llei.

La taxa per serveis generals s'ha d'abonar amb independència de la contraprestació que sigui exigible com a conseqüència dels serveis de protecció civil, contraincendis, salvament, lluita contra la contaminació i protecció del medi ambient efectivament prestats.



2. Són subjectes passius contribuents les persones físiques o jurídiques usuàries del port a les quals afectin o beneficiïn els serveis generals, personalment o en els seus béns, i, en particular, els titulars de concessions i autoritzacions d'ocupació privativa de domini públic portuari, els usuaris de les instal·lacions portuàries fixes i les persones físiques i jurídiques que prestin serveis o duiguin a terme activitats econòmiques a la zona de servei del port.

En el cas d'usuaris d'instal·lacions portuàries fixes, és subjecte passiu substituït del contribuent el consignatari del vaixell si aquest està consignat.

Quan les instal·lacions portuàries fixes estiguin atorgades en concessió, és subjecte passiu substituït dels contribuents el concessionari.

Ambdós substituïts adquireixen aquesta condició sempre que la tinguin en les taxes la quota líquida de les quals s'utilitza per al càlcul de la present taxa. En cas d'incompliment de les seves obligacions per part dels substituïts, en especial, en cas d'impagament de la taxa, l'autoritat portuària pot exigir als contribuents el seu compliment. Tot això, sense perjudici de les responsabilitats en què hagin incorregut els substituïts.

Quan el subjecte passiu d'aquesta taxa sigui també subjecte passiu de la taxa a la pesca fresca, ha de repercutir l'import de la taxa de serveis generals juntament amb el d'aquella en el comprador de la pesca. La repercussió s'ha de fer mitjançant una factura o un document anàleg en el qual el subjecte passiu ha d'incloure l'expressió «taxa per serveis generals inclosa en el preu al tipus de...».

3. Aquesta taxa s'ha de meritjar quan s'iniciï la prestació dels serveis generals i s'ha d'exigir simultàniament amb les taxes vinculades al domini públic portuari.

4. Els elements quantitius de la taxa són per a cada autoritat portuària els costos reals directes i indirectes, incloent-hi les despeses d'estructura que se li imputin, dels serveis generals que s'han de repartir entre els usuaris del port, atenent la utilitat o el benefici calculats en funció de la intensitat de l'ocupació, la utilització o l'aprofitament de les instal·lacions portuàries, valorada en funció de les quotes que s'han d'ingressar de les taxes per utilització privativa o aprofitament especial del domini públic.

5. La quota d'aquesta taxa s'ha de determinar aplicant un percentatge sobre la quota líquida que s'ha d'ingressar per les taxes per utilització privativa o aprofitament especial del domini públic portuari.

Aquest percentatge és, a cada autoritat portuària, el valor mitjà en els dos exercicis anteriors al del càlcul de l'expressió següent:

$$100 \times \frac{A}{B+C}, \text{ on}$$

$$100 \times \frac{A}{B+C} \text{ on}$$

A representa els costos directes i indirectes, incloent-hi els d'estructura que se li imputin, dels serveis generals,

B és l'import net de la xifra de negoci, excloent-ne els ingressos procedents de les taxes per serveis, i

C representa les aportacions rebudes del Fons de Compensació Interportuari que tinguin com a finalitat col·laborar en el finançament de despeses associades a la implantació de plans de sanejament.

El percentatge s'ha de definir anualment en el pla d'empresa corresponent i s'ha d'aprovar per una ordre del ministre de Foment; és aplicable a partir de l'1 de gener següent.

## Article 30. Taxa per servei de senyalització marítima.

1. El fet imposable d'aquesta taxa consisteix en la utilització del servei de senyalització marítima que defineix l'article 91 d'aquesta Llei.

2. Són subjectes passius contribuents d'aquesta taxa, amb caràcter solidari, el propietari del vaixell o l'embarcació, el navilier, el consignatari i el capità o el patró del vaixell o l'embarcació.

En ports, dàrsenes i instal·lacions nauticoesportives atorgades en concessió o autorització, el concessionari és el substituït del contribuent, i està obligat a complir les prestacions materials i formals de l'obligació tributària. En cas d'incompliment de les seves obligacions per part del substituït, en especial, en cas d'impagament de la taxa, l'autoritat portuària pot exigir als contribuents el seu compliment. Tot això, sense perjudici de les responsabilitats en què hagi incorregut el substituït.

En ports, dàrsenes i instal·lacions nauticoesportives en concessió o autorització, el concessionari repercuteix l'import de la taxa en el propietari de l'embarcació. La repercussió s'ha de fer mitjançant una factura o un document anàleg en què el subjecte passiu inclou l'expressió «taxa per servei de senyalització marítima inclosa en el preu al tipus de...».

No escau la repercussió de les quotes resultants en els casos de liquidació que siguin conseqüència d'actes d'inspecció.

3. La meritació de la taxa es produeix quan el vaixell o l'embarcació comença a rebre els serveis en aigües jurisdiccionals espanyoles fora de la zona de servei dels ports.

4. Els elements quantitius d'aquesta taxa són: l'arqueig brut del vaixell, la dimensió o la unitat d'embarcació i l'activitat que realitza.

5. La quota de la taxa és la següent:

a) Als vaixells mercants, així com als pesquers congeladors i, en general, als vaixells als quals per les seves característiques els sigui aplicable la taxa del vaixell: 0,80 euros per cada 100 GT d'arqueig brut del vaixell les tres primeres escales de cada any natural.

b) Als vaixells i les embarcacions dedicats a la pesca d'altura o gran altura: 0,25 euros per cada unitat de GT i per any natural.

c) Als vaixells i les embarcacions dedicats a la pesca costanera o litoral: 12,30 euros per vaixell o embarcació i per any natural.

d) A les embarcacions d'esbarjo o esportives d'eslora igual o superior a set metres, que hagin de ser proveïdes de llicència de navegació o rol de despatx o dotació de vaixells: 4,00 euros per cada metre quadrat resultant del producte de la seva eslora màxima per la seva mànega màxima i per any natural.

e) A les embarcacions d'esbarjo o esportives d'eslora inferior a set metres, que hagin d'estar proveïdes de llicència de navegació o rol de despatx o dotació de vaixells: 10,00 euros per cada metre quadrat resultant del producte de la seva eslora màxima per la seva mànega màxima.

6. El pagament de la taxa és exigible:

a) Als vaixells i les embarcacions inclosos en el paràgraf a) de l'apartat anterior: en les tres primeres escales l'any natural a cada port en què entrin.

b) Als vaixells i les embarcacions inclosos en els paràgrafs b), c) i d) de l'apartat anterior: una vegada l'any, i s'ha d'abonar la quantia de la taxa a l'autoritat portuària que tingui assignada, a efectes de senyalització marítima, la zona geogràfica en què es trobi ubicat el seu port base.

En el cas d'embarcacions que no tinguin base al litoral espanyol, han d'abonar al primer port en què facin escala

l'any natural el 20 per cent de la quota de la taxa, amb validesa per a un període de 10 dies. Aquesta quota novament ha de ser exigible pels mateixos períodes fins a un màxim del 100 per cent d'aquesta l'any natural.

c) A les embarcacions a què fa referència el paràgraf e) de l'apartat anterior: una única vegada en el moment de la seva matriculació. L'import de la taxa s'ha d'abonar a l'autoritat portuària que tingui assignada, a efectes de senyalització marítima, la zona geogràfica en què estigui ubicat l'òrgan competent per a la matriculació de l'embarcació.

7. L'òrgan competent per a la matriculació de les embarcacions, despatx de rol de navegació o dotació i per a l'emissió dels certificats d'inspecció d'aquestes, exigeix com a requisit per fer-ho els justificants d'haver abonat la taxa per servei de senyalització marítima.

Les autoritats portuàries exigeixen la presentació dels justificants d'haver abonat la taxa, i, en cas contrari, han de procedir a liquidar-los.

Les comunitats autònomes, els organismes portuaris que en depenen o que hi estan vinculats i els concessionaris o titulars d'autoritzacions de ports, dàrsenes i instal·lacions portuàries han de facilitar a l'autoritat portuària corresponent la informació escaient i subministrar les dades necessàries per a la liquidació d'aquesta taxa.

8. Les autoritats portuàries i, si s'escau, Ports de l'Estat poden subscriure convenis amb les comunitats autònomes i els organismes portuaris que en depenen o que hi estan vinculats per al cobrament d'aquesta taxa.

9. La taxa es pot exigir en règim d'estimació simplificada als ports, dàrsenes i instal·lacions nauticoesportives en concessió o autorització, llevat que hi hagi renúncia expressa del concessionari o l'autoritzat. La quota tributària s'ha d'establir per a cada concessió o autorització tenint en compte les dades estadístiques de trànsit de la concessió o autorització dels dos últims anys, i periòdicament s'ha de fer una liquidació global per l'import que correspongui a l'ocupació estimada. Els qui s'acullin a aquest règim tenen una bonificació del 20 per cent en l'import de la quota tributària.

## CAPÍTOL V

### Dels preus privats per serveis prestats per les autoritats portuàries

**Article 31. *Tarifes per serveis comercials prestats per les autoritats portuàries.***

1. Les autoritats portuàries han d'exigir pels serveis comercials que prestin en règim de concurrència el pagament de les tarifes corresponents. Aquestes tarifes tenen el caràcter de preus privats i han de contribuir a aconseguir l'objectiu d'autofinançament, evitar pràctiques abusives en relació amb els trànsits captius, així com actuacions discriminatòries i altres d'anàlogues. Aquestes tarifes no poden ser inferiors al cost del servei i han d'atendre el compliment dels objectius que fixa el pla d'empresa.

2. El Consell d'Administració de cada autoritat portuària ha d'aprovar lliurement les seves tarifes, que han de ser comunicades a Ports de l'Estat. Excepcionalment, en el marc dels plans d'empresa es poden acordar tarifes inferiors al cost del servei mentre subsisteixin casos de subactivitat en absència d'iniciativa privada.

3. Ports de l'Estat, escoltades les autoritats portuàries, ha d'aprovar els criteris analítics dels costos corresponents als serveis comercials.

**Article 32. *Exigibilitat de les tarifes.***

1. Les tarifes són exigibles des que se sol·liciti la prestació del servei.

2. El termini màxim per fer efectius els deutes originats per l'aplicació de les tarifes és de 20 dies naturals des de la data de notificació de les factures corresponents. En el cas que l'últim dia del termini de pagament sigui festiu, aquest termini venç el dia hàbil immediatament posterior.

3. Una vegada transcorregut el termini de pagament establert en aquest article sense que el deute hagi estat satisfet, l'autoritat portuària ha de certificar per mitjà del director aquesta circumstància i l'ha de notificar al qui està obligat al pagament. La quantitat deguda ha de reportar l'interès legal dels diners vigents incrementat en quatre punts, durant el període en què s'hagi incorregut en mora. No obstant això, el Consell d'Administració de l'autoritat portuària, atenent les circumstàncies de cada cas, pot graduar la meritació d'interessos i dispersar-ne l'exigència.

El certificat així emès té la consideració de títol executiu als efectes de l'acció executiva, de conformitat amb el que disposa l'article 517 de la Llei 1/2000, de 2 de gener, d'enjudiciament civil.

La falta de pagament dels interessos meritats durant el període en què s'hagi incorregut en mora ha d'habilitar igualment l'autoritat portuària per a l'exercici de l'acció executiva en la forma i en el termini que preveu aquesta disposició.

**Article 33. *Prescripció.***

L'acció per exigir el pagament de les tarifes per serveis prestats directament per les autoritats portuàries prescriu als cinc anys de la prestació del servei de què es tracti.

**Article 34. *Suspensió del servei.***

1. L'impagament reiterat del servei prestat ha de facultar l'autoritat portuària per suspendre temporalment la seva prestació al deutor, amb el requeriment previ a aquest.

En el requeriment, l'autoritat portuària ha d'advertir expressament que, si no s'efectua el pagament de la factura en el termini que s'hi fixa, cal procedir a suspendre temporalment la prestació del servei de què es tracti.

2. La suspensió temporal de la prestació del servei s'ha de mantenir mentre no s'efectuï el pagament o es garanteixi suficientment el deute que va generar la pròpia suspensió.

3. L'autoritat portuària pot exigir un dipòsit previ o la constitució d'aval, així com emetre factures a compte, per tal de garantir el cobrament de l'import de les tarifes pels serveis comercials que li siguin sol·licitats, sense perjudici de l'import final resultant.

**Article 35. *Reclamació prèvia a la via judicial civil.***

1. Contra les liquidacions de tarifes per serveis comercials prestats per les autoritats portuàries cal procedir a la reclamació prèvia en l'exercici d'accions civils que s'ha d'interposar davant el Consell d'Administració de l'autoritat portuària de què es tracti.

2. El termini per resoldre la reclamació és de tres mesos des de la seva interposició. Transcorregut aquest termini sense haver notificat resolució expressa, es pot entendre desestimada.

3. La interposició de reclamació prèvia no suspèn l'obligació d'efectuar el pagament de la factura en el termini que preveu l'article anterior.

## TÍTOL II

**Règim de planificació, pressupostari, tributari, de funcionament i de control**

## CAPÍTOL I

**Règim de planificació dels ports d'interès general***Article 36. Instruments de planificació.*

1. D'acord amb la política econòmica i de transports del Govern, el Ministeri de Foment aprova el model de desenvolupament estratègic, els criteris d'actuació, així com els objectius generals de gestió tècnics, econòmics, financers i de recursos humans del conjunt del sistema portuari estatal. Amb aquesta finalitat, Ports de l'Estat en col·laboració amb les autoritats portuàries ha d'elaborar el marc estratègic del sistema portuari d'interès general, que ha de ser ratificat pel Consell Rector i remès al ministre de Foment perquè s'aprovi.

2. Ports de l'Estat i les autoritats portuàries s'han de subjectar als objectius generals inclosos al marc estratègic del sistema portuari d'interès general, que ha de ser executat a través dels plans d'empresa i pot ser desenvolupat per mitjà de plans estratègics i plans directors.

3. Les autoritats portuàries han d'elaborar els projectes dels plans directors i d'empresa, el contingut dels quals ha de ser acordat amb Ports de l'Estat. En el cas que no s'assoleixi cap acord, correspon al ministre de Foment resoldre la discrepància.

Una vegada acordats, els plans esmentats han de ser ratificats pel Consell Rector de Ports de l'Estat i pel Consell d'Administració de l'autoritat portuària.

La modificació d'aquests plans requereix el mateix procediment que estableixen els apartats anteriors.

4. A través dels instruments de planificació que preveu aquesta Llei s'han d'afavorir les mesures encaminades a promoure la competència en la prestació dels serveis portuaris.

5. Les comunitats autònomes poden transmetre a l'ens públic Ports de l'Estat un resum dels objectius de desenvolupament regional establerts per la comunitat autònoma, que puguin tenir incidència en l'activitat portuària, per tal que la informació esmentada pugui ser presa en consideració a l'hora de definir els objectius del conjunt del sistema portuari estatal, i de les autoritats portuàries, d'acord amb els mecanismes que preveu aquesta Llei; a aquest efecte, Ports de l'Estat els ha de donar trasllat de les propostes dels diferents plans de les autoritats portuàries localitzades en el seu àmbit territorial.

*Article 37. Pla estratègic de l'autoritat portuària.*

1. Per tal d'establir el model de desenvolupament i la posició estratègica de l'autoritat portuària, aquesta pot elaborar un pla estratègic que prevegi els ports de la seva competència, que ha d'incloure, almenys, una anàlisi i un diagnòstic de la situació actual, la definició de les línies i els objectius estratègics, els criteris d'actuació i el pla d'acció.

2. El pla estratègic, si s'escau, s'ha d'actualitzar sempre que s'aprovi un nou marc estratègic del sistema portuari o es produeixin canvis substancials que en condicionin o n'alterin el contingut.

*Article 38. Pla director d'infraestructures del port.*

1. La construcció d'un nou port de titularitat estatal, l'ampliació o la realització de noves obres d'infraestruc-

tura d'un d'existent, que n'alterin significativament la configuració, requereix l'aprovació prèvia d'un Pla director d'infraestructures del port.

El projecte de Pla director d'infraestructures ha de ser elaborat per l'autoritat portuària i ha d'incloure: la definició de les necessitats de desenvolupament d'un port durant un horitzó temporal de 10 anys, com a mínim, la determinació de les diferents alternatives de desenvolupament, l'anàlisi de cada una d'aquestes i la selecció de la més òptima, els estudis d'impacte ambiental que escaiguin, la previsió de desenvolupament per fases, la valoració i els recursos, l'anàlisi financera i de rendibilitat, i l'anàlisi d'accessos terrestres.

L'aprovació del Pla director d'infraestructures que tingui com a objecte la construcció d'un nou port correspon al ministre de Foment, a proposta de Ports de l'Estat.

2. Abans que s'aprovi i tan bon punt les autoritats portuàries n'hagin fet la tramitació ambiental que correspongui, Ports de l'Estat l'ha d'elevat al Ministeri de Medi Ambient per a l'avaluació d'impacte ambiental, quan escaigui. Així mateix, i abans d'aprovar-lo, s'ha de donar audiència a l'autoritat autonòmica competent en matèria d'ordenació del territori.

3. L'execució de les obres que preveu un Pla director d'infraestructures requereix, si s'escau, la modificació del Pla d'utilització dels espais portuaris, d'acord amb el que preveu l'article 97 d'aquesta Llei.

*Article 39. Pla d'empresa de l'autoritat portuària.*

1. El projecte de Pla d'empresa l'ha d'elaborar anualment l'autoritat portuària, d'acord amb els objectius que defineixen, si s'escau, els instruments de planificació plurianual que s'han d'ajustar a la política econòmica del Govern. Aquest pla ha de contenir, com a mínim: un diagnòstic de situació, les previsions de trànsit portuari, les previsions economicofinanceres, els objectius de gestió, l'estructura de personal i l'oferta d'ocupació, l'evolució de les proporcions de gestió, la programació financera, la programació d'inversions públiques, l'estimació d'inversions privades, l'objectiu anual de rendibilitat, el coeficient corrector al qual es refereix l'article 26 d'aquesta Llei, el percentatge de facturació a efectes de determinació de bonificacions per potenciar la captació i consolidació de trànsits a cada port que preveu l'article 27.3 i el percentatge a què fa referència l'article 29.5 per a la determinació de la quota de la taxa per serveis generals.

2. La programació d'inversions públiques ha d'incloure les inversions materials, immaterials i financeres que tinguin anualitat l'any a què es refereix el Pla d'empresa o en el període associat al pla d'actuació plurianual considerat, amb el repartiment d'anualitats corresponent que requereixi el projecte.

3. S'han de fer els estudis de rendibilitat economicofinancera corresponents i, si s'escau, l'avaluació d'impacte ambiental, en les actuacions incloses en la programació d'inversions públiques que siguin rellevants, seguint per fer-ho els criteris que estableixen la legislació vigent i les directrius que estableixi Ports de l'Estat.

## CAPÍTOL II

**Règim pressupostari***Article 40. Règim jurídic.*

Ports de l'Estat i les autoritats portuàries s'han de regir en matèria pressupostària pel que disposen aquesta Llei i les disposicions de la Llei general pressupostària que els siguin aplicables.

#### Article 41. *Pressupostos i programes consolidats.*

1. Ports de l'Estat ha d'elaborar anualment, d'acord amb el que disposen els articles 87 i 88 del text refós de la Llei general pressupostària, els pressupostos d'explotació i de capital i el Programa d'actuació plurianual consolidats del sistema portuari de titularitat estatal que, una vegada aprovats pel Consell Rector de Ports de l'Estat, són remesos al Ministeri de Foment per a la seva tramitació de la manera que estableix l'article 89 de l'esmentat text refós i integració en els pressupostos generals de l'Estat.

Els pressupostos i el programa d'actuació consolidats del sistema portuari de titularitat estatal han d'integrar els pressupostos i programes individuals de les autoritats portuàries i de l'ens públic Ports de l'Estat, i s'han de subjectar a les disposicions que, si s'escau, siguin aplicables de la Llei 18/2001, de 12 de desembre, general d'estabilitat pressupostària, així com als criteris i directrius de la política pressupostària del Govern. Per a aquesta consolidació, s'han de respectar íntegrament els plans d'empresa aprovats per a cada autoritat portuària.

2. Les variacions dels pressupostos d'explotació i capital consolidats s'han d'ajustar al que preveu l'article 90.2 del text refós de la Llei general pressupostària, i s'han de tramitar a proposta de Ports de l'Estat.

Quan no concorrin les previsions a què es refereix l'article esmentat, les modificacions del pressupost d'explotació o del pressupost d'adquisicions d'immobilitzat que incrementin les quanties totals dels pressupostos consolidats esmentats les ha d'aprovar el ministre de Foment, a proposta de Ports de l'Estat. En els altres casos, la variació de les dotacions pressupostàries ha de ser autoritzada per Ports de l'Estat.

#### Article 42. *Pressupostos i programes individuals.*

1. Les autoritats portuàries han d'aprovar cada any els projectes de pressupostos d'explotació i capital i de programa d'actuació plurianual individuals, que s'han d'ajustar a les previsions economicofinanceres i a la programació financera i d'inversions acordades amb Ports de l'Estat en el marc dels plans d'empresa respectius.

En l'elaboració dels projectes esmentats les autoritats portuàries s'han de subjectar als objectius generals que estableixi Ports de l'Estat. Aquests projectes són remesos a Ports de l'Estat perquè els aprovi amb caràcter previ i integració, juntament amb els individuals de Ports de l'Estat, als pressupostos i programes consolidats.

El Ministeri d'Hisenda ha d'establir la informació complementària que al costat dels projectes esmentats ha de ser tramitada a la Direcció General de Pressupostos.

2. Quan a nivell consolidat no concorrin les previsions a què es refereix l'article 90.2 del text refós de la Llei general pressupostària, han de ser aprovades pels Consells d'Administració de les autoritats portuàries o pel Consell Rector de Ports de l'Estat, segons correspongui, les modificacions internes dels pressupostos individuals d'explotació o capital que no incrementin les seves respectives quanties totals. D'aquestes modificacions, se n'ha d'informar Ports de l'Estat.

No obstant això, quan les modificacions internes representin un increment de les despeses de personal o afectin la programació d'inversions, han de ser aprovades per Ports de l'Estat.

Les modificacions dels pressupostos individuals dels organismes públics portuaris per reassignacions de dotacions pressupostàries entre aquests que no incrementin la quantia total dels pressupostos consolidats, són aprovades per Ports de l'Estat.

### CAPÍTOL III

#### Règim comptable

##### Article 43. *Règim comptable.*

1. Els organismes públics portuaris han d'ajustar la seva comptabilitat a les disposicions del Codi de Comerç, a les del Pla general de comptabilitat i a les altres que siguin aplicables. L'adaptació sectorial s'ha d'ajustar al que disposa reglamentàriament.

Per garantir l'homogeneïtat comptable necessària, en el marc de la normativa que preveu el paràgraf anterior, Ports de l'Estat ha d'establir directrius relatives als criteris valoratius, així com l'estructura i les normes d'elaboració dels comptes anuals, que han de ser aplicats per les autoritats portuàries.

2. L'exercici social es computa per períodes anuals, i comença el dia 1 del mes de gener de cada any.

3. Els comptes anuals, que comprenen el balanç, el compte de pèrdues i guanys i la memòria, s'han de formular en el termini màxim de tres mesos des del tancament de l'exercici econòmic i han de ser aprovats, segons el cas, pels respectius consells d'administració de les autoritats portuàries o pel Consell Rector de Ports de l'Estat. L'aprovació s'ha de produir abans de finalitzar el primer semestre de l'any següent.

Els resultats de cada exercici, positius o negatius, s'han d'aplicar als corresponents comptes de beneficis o pèrdues acumulats integrants dels fons propis de l'entitat, i s'han de destinar al compliment de les funcions que preveu aquesta Llei per als organismes esmentats.

4. Ports de l'Estat ha d'elaborar anualment un balanç, un compte de pèrdues i guanys i un quadre de finançament consolidats del sistema portuari de titularitat estatal, que s'han d'incloure en l'informe relatiu a l'execució de la política portuària que s'elevi anualment a les Corts Generals. Aquest informe ha d'incorporar com a annex les mateixes dades de cada autoritat portuària.

### CAPÍTOL IV

#### Règim de fiscalització i control

##### Article 44. *Règim de fiscalització i control.*

1. El règim de control de les activitats econòmiques i financeres dels organismes públics portuaris s'ha d'exercir, de conformitat amb el que estableixen els articles 17.3 i 20 del text refós de la Llei general pressupostària, per la Intervenció General de l'Administració de l'Estat i el Tribunal de Comptes, respectivament.

2. Les autoritats portuàries i Ports de l'Estat han d'estar sotmesos a l'obligació de retre comptes de les seves operacions davant el Tribunal de Comptes, per via de la Intervenció General de l'Administració de l'Estat. Els comptes esmentats s'han de formar i s'han de retre d'acord amb els principis i les normes de comptabilitat que recull el Pla general de comptabilitat vigent per a l'empresa espanyola i les disposicions que el despleguin.

Són comptedants els presidents de les autoritats portuàries i de Ports de l'Estat, i són responsables de la informació comptable i de la rendició dels comptes, degudament autoritzats, en els terminis fixats a l'efecte.

3. Sense perjudici del que disposa el text refós de la Llei general pressupostària i de conformitat amb l'article 26.1.f) de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, el control d'objectius als quals es refereix l'article 17.2 del text refós de la Llei general pressupostària, és competència de Ports de l'Estat respecte de les autoritats portuàries, i de la Intervenció General de l'Administració de l'Estat i del Ministeri de Foment respecte de Ports de l'Estat.

4. Ports de l'Estat ha d'exercir sobre el sistema portuari, a través dels plans de control corresponents, la funció de control intern per tal d'analitzar la seguretat dels actius, la fiabilitat de la informació financera i el compliment de les lleis i normes aplicables.

5. Els informes de control han de ser elevats pels presidents de les autoritats portuàries als Consells d'Administració respectius, i pel de Ports de l'Estat al Consell Rector, juntament amb la proposta de mesures que, si s'escau, sigui procedent adoptar. El president de Ports de l'Estat ha d'elevat al Ministeri de Foment tots els informes de control fets sobre els organismes públics portuaris.

## CAPÍTOL V

### Règim tributari

#### Article 45. Règim tributari.

Les autoritats portuàries i Ports de l'Estat queden sotmesos al mateix règim tributari que correspon a l'Estat, sense perjudici de l'aplicació a les entitats esmentades del règim d'entitats parcialment exemptes en l'impost sobre societats, a l'efecte de les quals els ingressos per la prestació de serveis comercials tenen la consideració d'ingressos procedents d'explotacions econòmiques.

El règim tributari del domini públic portuari és el mateix que el que s'estableix per al domini públic maritimoterrestre.

## CAPÍTOL VI

### Règim patrimonial

#### Article 46. Patrimoni propi dels organismes portuaris.

Per complir les finalitats que els són pròpies, les autoritats portuàries i Ports de l'Estat tenen un patrimoni propi, format pel conjunt dels béns i drets que l'Estat els atribueixi com a propis els que adquireixin en el futur per qualsevol títol o els siguin cedits o donats per qualsevol persona o entitat.

#### Article 47. Adscripció i afectació de béns als organismes públics portuaris.

1. Els béns patrimonials de l'Estat que s'adscriuïn als organismes públics portuaris i estiguin afectats al seu servei han de conservar la seva qualificació jurídica originària, i han d'utilitzar-los exclusivament per al compliment de les finalitats determinants de la seva afectació o adscripció.

Els organismes públics portuaris poden exercir en qualsevol moment respecte d'aquests béns les facultats d'administració, defensa, policia, investigació, delimitació i recuperació possessòria que atorga a l'Administració de l'Estat la Llei de costes.

2. El canvi d'afectació de béns de domini públic estatal a favor dels organismes públics portuaris, així com l'adscripció de nous béns patrimonials, l'ha d'efectuar singularment el Ministeri d'Hisenda, a proposta del Ministeri de Foment, llevat quan aquests nous béns procedixin de l'execució per les esmentades entitats de noves obres i instal·lacions o siguin adquirits en el desenvolupament de les seves activitats, o mitjançant l'aprovació del Pla d'utilització dels espais portuaris de conformitat amb el que preveu l'article 96 d'aquesta Llei.

#### Article 48. Desafectació de béns de domini públic adscrits a les autoritats portuàries.

1. Els béns de domini públic portuari que siguin innecessaris per al compliment de finalitats d'aquest caràcter

poden ser desafectats pel ministre de Foment, a proposta de Ports de l'Estat, amb la declaració d'innecessarietat prèvia pel Consell d'Administració de l'autoritat portuària i l'informe de la Direcció General de Costes sobre les característiques físiques dels esmentats béns, a efectes de la protecció i defensa del domini públic maritimoterrestre. Els béns desafectats s'han d'incorporar al patrimoni de l'autoritat portuària, la qual pot procedir a la seva alienació, permuta o, si s'escau, cessió gratuïta amb la comunicació prèvia a la Direcció General de Patrimoni. Quan el valor venal del bé, determinat mitjançant taxació independent, sigui superior a 3.000.000 d'euros i no passi de 18.000.000 d'euros, la seva alienació i les condicions d'aquesta han de ser autoritzades, a més, per Ports de l'Estat, i pel Govern quan sobrepassi aquesta última quantitat.

Només s'admet la cessió gratuïta dels béns desafectats a favor de les administracions públiques i per a finalitats d'utilitat pública o interès social. Si els béns cedits no són destinats a l'ús previst, o deixen de ser-ho posteriorment, es considera resolta la cessió i aquells reverteixen en l'autoritat portuària, i tenen dret a percebre el valor dels detriments o deterioraments experimentats. La cessió ha de ser autoritzada per Ports de l'Estat, amb l'informe previ de la Direcció General de Patrimoni que té caràcter vinculant i s'entén en sentit favorable si transcorre el termini d'un mes sense que sigui emès de forma expressa. S'exceptua el cas que el valor del bé passi de 18.000.000 d'euros, cas en què ha de ser autoritzada pel Govern.

En el cas que els béns declarats innecessaris conservin les característiques naturals de béns de domini públic maritimoterrestre, dels definits en l'article 3 de la Llei 22/1988, de 28 de juliol, de costes, es declara pel ministre de Foment la seva incorporació automàtica a l'ús propi del domini públic maritimoterrestre que regula la Llei esmentada.

Tanmateix, quan s'hagin d'adoptar mesures mediambientals correctores sobre els béns esmentats, aquestes s'han d'acordar entre el Ministeri de Medi Ambient i el Ministeri de Foment, i s'han d'incorporar a l'ordre del ministre de Foment. En el cas que les mesures esmentades siguin necessàries com a conseqüència dels efectes que hagi produït la gestió portuària sobre el domini públic desafectat, la incorporació dels béns esmentats no s'entén efectuada fins que l'autoritat portuària les hagi executat. Altrament, l'ordre necessita la participació de cada departament ministerial en l'execució d'aquestes mesures.

L'ordre del ministre de Foment que acordi la desafectació ha de comportar la rectificació de la delimitació de la zona de servei del port que conté el pla d'utilització dels espais portuaris, i s'ha de comunicar al Ministeri de Medi Ambient als efectes que preveu el paràgraf anterior.

2. Els Consells d'Administració de les autoritats portuàries i el Consell Rector de Ports de l'Estat, sense necessitat de declaració de desafectació expressa del servei, poden acordar el desballestament i, si s'escau, l'alienació de materials inservibles i d'instal·lacions no fixes, així com l'alienació de béns mobles de qualsevol naturalesa.

3. El producte obtingut de les alienacions s'ha de destinar al finançament de les adquisicions d'immobilitzat que preveu el pla d'inversions.

#### Article 49. Desafectació de béns de domini públic adscrits a Ports de l'Estat.

1. Els béns de domini públic de Ports de l'Estat que no siguin necessaris per al compliment de les seves fina-

litats són desafectats pel ministre de Foment, amb la declaració prèvia d'innecessarietat pel Consell Rector de Ports de l'Estat, i s'han d'incorporar al patrimoni d'aquest, el qual pot procedir a la seva alienació, permuta o, si s'escau, cessió gratuïta. Quan el valor venal del bé, determinat mitjançant taxació independent, sigui superior a 18.000.000 d'euros, la seva alienació i les condicions d'aquesta han de ser autoritzades, a més, pel Govern a proposta del ministre de Foment.

2. La cessió gratuïta s'ha de regir pels mateixos pressupostos que preveu l'article anterior i ha de ser autoritzada pel ministre de Foment, amb l'informe previ de la Direcció General de Patrimoni que té caràcter vinculant i s'entén en sentit favorable si transcorre el termini d'un mes sense que s'hagi emès de forma expressa. S'exceptua el cas que el valor del bé passi de 18.000.000 d'euros, cas en què ha de ser autoritzada pel Govern.

#### Article 50. *Participació en societats i altres entitats.*

1. Ports de l'Estat i les autoritats portuàries poden participar únicament en societats l'objecte de les quals estigui lligat al desenvolupament d'activitats portuàries, així com logístiques, de transport i tecnològiques que promoguin la competitivitat del port i els tràfics portuaris. En cap cas no poden participar en societats que prestin serveis portuaris bàsics o en societats que tinguin influència efectiva en aquelles, amb l'excepció que preveu l'article 60.4 d'aquesta Llei.

L'adquisició o l'alienació d'accions de societats en les quals participi Ports de l'Estat l'ha d'autoritzar el seu Consell Rector quan aquestes operacions no impliquin l'adquisició o la pèrdua de la posició majoritària.

L'adquisició o l'alienació d'accions de societats en les quals participi l'autoritat portuària ha de ser autoritzada pel seu Consell d'Administració, amb l'informe favorable previ de Ports de l'Estat quan el conjunt de compromisos contrets en l'esmentada societat no superi l'u per cent de l'actiu fix net de l'autoritat portuària i sempre que aquestes operacions no impliquin l'adquisició o la pèrdua de la posició majoritària. Quan el conjunt dels compromisos contrets en la societat esmentada pugui superar l'u per cent de l'actiu fix net de l'autoritat portuària, l'adquisició ha de requerir l'autorització prèvia de Ports de l'Estat.

Quan l'adquisició o alienació d'accions de societats impliqui l'adquisició o la pèrdua de la posició majoritària d'algun dels organismes o del sistema portuari estatal, l'autorització ha de correspondre al Consell de Ministres, a proposta del ministre de Foment.

2. Les operacions d'adquisició o alienació d'accions de terceres societats que realitzin les societats participades en les quals Ports de l'Estat o l'autoritat portuària, respectivament, tinguin individualment o de forma conjunta una posició dominant han de ser aprovades pel Consell Rector de Ports de l'Estat o pel Consell d'Administració de l'autoritat portuària amb l'informe favorable previ de Ports de l'Estat.

Als únics efectes de determinar l'existència de posició dominant, cal atènyer-se al que disposa la normativa comptable en relació amb els grups de societats i la formulació de comptes anuals consolidats.

3. La participació de Ports de l'Estat o de les seves societats dominades en fundacions o consorcis l'ha d'aprovar el Consell Rector.

La participació de l'autoritat portuària o de les seves societats dominades en fundacions o consorcis l'ha d'aprovar el Consell d'Administració, amb l'informe favorable previ de Ports de l'Estat.

La creació de fundacions estatals i l'adquisició de la posició majoritària pels organismes portuaris en la dotació fundacional requereixen l'autorització del Consell de Ministres.

## CAPÍTOL VII

### Règim dels recursos humans

#### Article 51. *Règim de personal.*

1. El personal dels organismes públics portuaris queda vinculat, amb caràcter general, a la seva entitat respectiva per una relació subjecta a les normes de dret laboral que li siguin aplicables, sense perjudici que, per a les activitats en què sigui procedent, es pugui ajustar a les normes de dret civil o mercantil.

2. Les autoritats portuàries i Ports de l'Estat han d'ajustar la seva política de recursos humans als principis, els criteris i les disposicions de la política econòmica i pressupostària del Govern en matèria de personal al servei del sector públic estatal, així com els criteris d'actuació i objectius generals que estableix el marc estratègic.

Les competències de control en matèria de personal que corresponguin als ministeris d'Hisenda i d'Administracions Públiques s'han d'exercir de forma agregada per al sistema portuari, a través de Ports de l'Estat.

3. El règim d'incompatibilitats del personal dels organismes públics portuaris s'ha d'ajustar al que estableix amb caràcter general per al personal dels organismes públics.

#### Article 52. *Retribucions del personal.*

1. Les autoritats portuàries i Ports de l'Estat han de proposar, per al conjunt del sistema portuari, els criteris generals de les retribucions dels directors i del personal tècnic no sotmès a conveni, així com els criteris generals que han de regir la negociació col·lectiva del personal subjecte a conveni, d'acord amb el que disposen les lleis de pressupostos per al personal del sector públic estatal corresponents.

2. La massa salarial agregada anual és aprovada pels òrgans competents d'acord amb el que estableixin les lleis pressupostàries per al personal al servei del sector públic estatal, incloent-hi, si s'escau, les dotacions que puguin derivar de la modificació del contingut dels llocs de treball, les variacions en les estructures de personal dels organismes públics portuaris, la modificació de les condicions de treball, així com del grau de consecució d'objectius i l'evolució de les proporcions de gestió del sistema, que també són assignades de forma agregada per a tot el sistema.

3. Les autoritats portuàries i Ports de l'Estat han de negociar un conveni col·lectiu que reguli les relacions laborals del personal no directiu ni tècnic del conjunt del sistema portuari. En l'àmbit de cada organisme públic portuari s'ha de negociar un acord d'empresa, en matèria de productivitat i altres aspectes específics que li siguin assignats pel conveni col·lectiu. Aquest acord té caràcter normatiu i la seva vigència és, com a màxim, la del conveni col·lectiu.

4. Les masses salarials per a cada organisme públic portuari s'han d'acordar, dins de l'agregat del sistema, en el pla d'empresa corresponent, mitjançant l'aplicació del conveni col·lectiu, i l'aprovació de l'acord d'empresa corresponent a l'exercici en curs, prenent en consideració, especialment per als conceptes variables de rendiment i productivitat, l'evolució de les seves ràtios de gestió, en particular els corresponents a l'import net de la xifra de negocis i els resultats de l'exercici sobre planilla mitjana, així com a l'adopció de sistemes de gestió i administració de l'entitat que condueixin a la consecució dels objectius fixats als instruments de planificació i, en especial, la reducció sostenible dels costos i la millora consegüent dels seus resultats d'exploació.

**Article 53. Estructura de personal.**

1. L'estructura de personal dels organismes públics portuaris ha de respondre als criteris d'actuació, als objectius generals de gestió, i a les necessitats de recursos humans del conjunt del sistema portuari que fixa el marc estratègic.

2. L'estructura de personal agregada del sistema portuari i la seva evolució plurianual és aprovada pels òrgans competents dels ministeris d'Hisenda i d'Administracions Públiques, i és objecte, si s'escau, de revisió anual una vegada conclouï el procés d'elaboració dels plans d'empresa i amb caràcter previ a la seva aprovació.

3. Les estructures de personal de les autoritats portuàries són acordades en el Pla d'empresa.

4. L'oferta anual d'ocupació que es fixi d'acord amb la normativa pressupostària s'ha de distribuir per a cada una de les autoritats portuàries segons el que acorden els plans d'empresa, tenint en compte el programa plurianual de dotació de les estructures dels organismes públics portuaris, elaborats amb el mateix horitzó temporal dels plans d'empresa.

5. Correspon a Ports de l'Estat la coordinació de la política de contractació temporal en el conjunt del sistema portuari, en el marc de la normativa de l'ocupació pública i de conformitat amb el que acorden als plans d'empresa.

**Article 54. Selecció de personal.**

La selecció del personal s'ha de fer d'acord amb sistemes basats en els principis d'igualtat, mèrit i capacitat i mitjançant convocatòria pública. Aquesta última no és aplicable per al personal directiu i de confiança. Ports de l'Estat ha d'elaborar directius i procediments en matèria de selecció del personal que garanteixin els principis esmentats, incloent-hi els requisits de titulació exigible per al personal exclòs de conveni.

**Article 55. Funcions dels organismes públics portuaris.**

Corresponen al Consell Rector de Ports de l'Estat i al Consell d'Administració de les autoritats portuàries, en els termes que preveu aquesta Llei, les facultats següents en relació amb el personal de l'organisme:

- Aprovar, a iniciativa del president, l'organització de l'entitat i les seves modificacions.
- Nomenar i separar el personal directiu de l'entitat i aprovar-ne el règim retributiu, a proposta del president.
- Definir les necessitats del personal de l'entitat, així com les seves modificacions, aprovar-ne el règim retributiu, contractar-lo i tots els actes que siguin necessaris per a aquesta finalitat.

**TÍTOL III****La prestació de serveis****CAPÍTOL I****Dels serveis****Article 56. Serveis prestats als ports d'interès general.**

1. L'activitat portuària s'ha de desenvolupar en un marc de competència lliure i lleial entre els operadors de serveis als ports d'interès general, a fi de fomentar l'increment dels trànsits portuaris i la millora de la competitivitat.

2. Es reconeix la llibertat d'accés a la prestació de serveis i al desenvolupament d'activitats econòmiques

als ports d'interès general, en els termes que estableix aquesta Llei.

3. Les autoritats portuàries han d'afavorir la competència lliure en l'àmbit dels ports que han de gestionar i adoptar les mesures necessàries per fer-ho, de conformitat amb el que disposa aquesta Llei.

Ports de l'Estat ha de promoure la competència en el sistema portuari, i pot adoptar les mesures de regulació, ordenació i control que siguin necessàries per aquesta finalitat, de conformitat amb el que disposa aquesta Llei i sense perjudici de les competències atribuïdes a altres organismes.

4. D'acord amb el que preveu aquesta Llei, la prestació de serveis als ports d'interès general l'han de fer les autoritats portuàries en els casos en què sigui procedent i pels particulars que tinguin la corresponent llicència o autorització, segons correspongui.

Els serveis es classifiquen en:

- Serveis portuaris, que poden ser generals o bàsics.
- Serveis comercials i altres activitats.
- Servei de senyalització marítima.

**CAPÍTOL II****Dels serveis portuaris****SECCIÓ 1a CONCEPTE I CLASSES DE SERVEIS PORTUARIS****Article 57. Concepte i classes de serveis portuaris.**

1. Són serveis portuaris les activitats de prestació d'interès general que es duen a terme a la zona de servei dels ports, i són necessàries per a l'explotació correcta d'aquests serveis en condicions de seguretat, eficàcia, eficiència, qualitat, regularitat, continuïtat i no-discriminació.

2. Els serveis portuaris es classifiquen en serveis generals del port, la prestació dels quals es reserva a l'autoritat portuària, i serveis bàsics, que es presten en règim de competència, sense perjudici del que preveu aquesta Llei per al servei de practicatge.

**SECCIÓ 2a ELS SERVEIS PORTUARIS GENERALS****Article 58. Concepte i classes de serveis generals.**

1. Són serveis generals del port els serveis comuns de titularitat de l'autoritat portuària dels quals es beneficien els usuaris del port sense necessitat de sol·licitud.

2. Les autoritats portuàries han de prestar a la zona de servei del port els serveis generals següents:

a) El servei d'ordenació, coordinació i control del trànsit portuari, tant marítim com terrestre.

b) El servei de coordinació i control de les operacions associades als serveis portuaris bàsics, comercials i altres activitats.

c) Els serveis de senyalització, abalisament i altres ajuts a la navegació que serveixin d'aproximació i accés del vaixell al port, així com el seu abalisament interior.

La instal·lació i el manteniment de l'abalisament de les instal·lacions atorgades en concessió o autorització, incloses les destinades a cultius marins i emissaris submarins, són realitzats pel titular d'aquestes o responsable de l'activitat i a càrrec seu, d'acord amb el projecte d'execució aprovat per l'autoritat portuària.

d) Els serveis de vigilància, seguretat i policia a les zones comunes, sense perjudici de les competències que corresponguin a altres administracions.

e) El servei d'enllumenat de les zones comunes.

f) El servei de neteja de les zones comunes de sòl i d'aigua. No s'inclouen en aquest servei la neteja de molls i esplanades com a conseqüència de les operacions de dipòsit i manipulació de mercaderies, ni la dels vessaments i abocaments marins contaminants competència de l'Administració marítima.

g) Els serveis de prevenció i control d'emergències, en els termes que estableixen la normativa sobre protecció civil, mercaderies perilloses i altra normativa aplicable, en col·laboració amb les administracions competents sobre protecció civil, prevenció i extinció d'incendis, salvament i lluita contra la contaminació.

#### Article 59. *Prestació de serveis generals.*

1. Els serveis generals són gestionats per l'autoritat portuària.

2. Aquests serveis són prestats, d'acord amb les normes i els criteris tècnics que preveuen el Reglament d'explotació i policia i les ordenances del port, per personal de l'autoritat portuària, sense perjudici que es puguin encomanar a tercers en determinats casos quan no es posi en risc la seguretat o no impliquin exercici d'autoritat.

### SECCIÓ 3a ELS SERVEIS PORTUARIS BÀSICS

#### Article 60. *Concepte i classes de serveis bàsics.*

1. Són serveis bàsics les activitats comercials que permeten la realització de les operacions de trànsit portuari.

2. Els serveis bàsics són els següents:

- a) Servei de practicatge.
- b) Serveis tecniconàutics:

- 1r Remolc portuari.
- 2n Amarratge i desamarratge de vaixells.

c) Serveis al passatge:

- 1r Embarcament i desembarcament de passatgers.
- 2n Càrrega i descàrrega d'equipatges i vehicles en règim de passatge.

d) Serveis de manipulació i transport de mercaderies:

- 1r Càrrega, estiba, descàrrega, desestiba i transbord de mercaderies.
- 2n Dipòsit.
- 3r Transport horitzontal.

Als efectes d'aquesta Llei, aquests serveis només tenen la condició de serveis bàsics quan estiguin associats directament a les operacions de càrrega i descàrrega de vaixells o a les operacions directament vinculades a l'intercanvi entre mitjans de transport o al trànsit marítim, sempre que es desenvolupin als vaixells, o íntegrament a les zones que, d'acord amb el pla d'utilització d'espais portuaris, estiguin destinades als usos comercials als quals es refereix l'article 94.1.a) d'aquesta Llei de conformitat amb el que preveu l'article 85.1.1.4 d'aquesta, així com en les altres a les quals es refereix el Reial decret llei 2/1986.

e) Serveis de recepció de rebuigs generats per vaixells:

- 1r Recepció de rebuigs sòlids.
- 2n Recepció de rebuigs líquids.

El ministre de Foment, a proposta de Ports de l'Estat, pot ampliar la relació anterior amb altres serveis la prestació dels quals es consideri necessari garantir per la

seva especial rellevància per a la seguretat, continuïtat i competitivitat de les operacions portuàries.

3. Aquests serveis bàsics estan subjectes a les obligacions de servei públic que preveu aquesta Llei, que es desenvoluparen en els plecs reguladors dels serveis corresponents, amb la finalitat de garantir la seva prestació en condicions de seguretat, continuïtat i regularitat, cobertura, qualitat i preu raonables, així com de respecte al medi ambient.

4. Les autoritats portuàries han d'adoptar les mesures necessàries per garantir una cobertura adequada de les necessitats de serveis bàsics al port.

Amb aquesta finalitat, quan ho requereixin les circumstàncies, per absència o insuficiència d'iniciativa privada, les autoritats portuàries poden assumir la prestació del servei, directament o indirectament per qualsevol procediment que reconeixen les lleis, o concórrer a la prestació d'aquest amb la iniciativa privada. Les autoritats portuàries han de prestar el servei d'acord amb les condicions dels plecs reguladors del servei i per un termini limitat, no superior a cinc anys, llevat que subsisteixin les circumstàncies que han motivat l'assumpció de la prestació, i en contraprestació s'han d'exigir les tarifes corresponents d'acord amb el que preveu l'article 76.1.h) d'aquesta Llei, que s'han de sotmetre al mateix règim jurídic que els preus privats per serveis comercials prestats per les autoritats portuàries.

5. L'autoritat portuària ha d'autoritzar, quan escaigui, l'autoprestació i la integració de serveis, en els termes i amb les condicions que preveu la secció 4a d'aquest títol.

6. L'autoritat portuària, en cas d'impagament del servei, pot autoritzar als prestadors la suspensió temporal del servei, fins que s'efectuï el pagament o es garanteixi suficientment el deute que va generar la suspensió.

#### Article 61. *Obligacions de servei públic.*

1. Són obligacions de servei públic, d'acceptació necessària per tots els prestadors de serveis bàsics en els termes en què es concreten en els seus títols habilitants respectius, les següents:

a) Mantenir la continuïtat i regularitat dels serveis en funció de les característiques de la demanda, llevat que hi hagi una causa de força major, i s'afronten les circumstàncies adverses que es puguin produir amb les mesures exigibles a un empresari diligent.

Per garantir la continuïtat en la prestació del servei, les autoritats portuàries poden establir serveis mínims de caràcter obligatori.

b) Cooperar amb l'autoritat portuària i l'Administració marítima i, si s'escau, amb altres prestadors del servei, en tasques de salvament, extinció d'incendis i lluita contra la contaminació, quan siguin necessàries, així com en la prevenció i el control d'emergències. Així mateix, informar de les incidències que puguin afectar qualsevol d'aquestes matèries o la seguretat marítima en general.

c) Sotmetre's a la potestat tarifària, quan escaigui, en les condicions que estableixen les prescripcions particulars per les quals es regeix el títol habilitant.

d) Col·laborar en la formació pràctica en la prestació del servei, en l'àmbit del port en el qual du a terme la seva activitat.

2. Els plecs reguladors han de concretar les obligacions que estableixen els paràgrafs anteriors, d'acord amb el que preveuen aquesta Llei o qualsevol altra norma que sigui aplicable, i els fa concordar amb la iniciativa empresarial i la competència entre serveis i les necessitats particulars dels serveis prestats a cada port.

3. Les obligacions de servei públic s'han d'aplicar de manera que els seus efectes siguin neutrals en relació amb la competència entre prestadors dels serveis bàsics.



**Article 62. Utilització dels serveis bàsics.**

1. Els serveis bàsics s'han de prestar a sol·licitud dels usuaris per les empreses autoritzades.

No obstant això, la utilització del servei de practicatge és obligatòria quan així ho determini l'Administració marítima de conformitat amb el que preveu la normativa aplicable. A més, el Reglament d'explotació i policia ha d'establir, per raons de seguretat marítima, l'ús obligatori d'altres serveis tecniconàutics en funció de les condicions i característiques de les infraestructures portuàries, de la mesura i el tipus de vaixell i de la naturalesa de la càrrega transportada, així com de les condicions oceanometeorològiques.

Així mateix, el servei de recepció de rebuigs generats per vaixells és d'ús obligatori, excepte en els casos que preveu la normativa aplicable.

2. Les ordenances portuàries aprovades per les autoritats portuàries han d'establir, per raons d'operativa i de seguretat, normes complementàries i condicions específiques d'utilització dels serveis bàsics, així com l'àmbit geogràfic a què s'estenguin.

3. Quan la utilització del servei no sigui obligatòria, les autoritats portuàries poden imposar l'ús dels serveis tecniconàutics si per circumstàncies extraordinàries consideren que està en risc el funcionament, l'operativitat o la seguretat del port. Al seu torn, en les circumstàncies esmentades i per raons de seguretat marítima, la Capitania Marítima pot declarar l'obligatorietat dels serveis esmentats.

**Article 63. Títols administratius habilitants per a la prestació de serveis bàsics.**

1. La prestació de serveis bàsics requereix l'obtenció de la llicència corresponent de l'autoritat portuària.

2. Les llicències poden ser de caràcter general o específic. Les llicències de caràcter general han d'habilitar per a la prestació del conjunt dels serveis inclosos en cada un dels paràgrafs c), d) o e) de l'article 60.2, i les de caràcter específic s'han d'atorgar per a cada un dels serveis detallats en aquelles.

Les llicències dels serveis de practicatge i tecniconàutics són sempre de caràcter específic.

Així mateix, les llicències per a la prestació de serveis al passatge i de manipulació i transport de mercaderies es poden atorgar per tipus de trànsit o de càrrega.

3. Llevat quan estigui limitat el nombre de prestadors, la llicència s'ha d'atorgar amb caràcter reglat, amb l'acreditació del compliment prèvia pel sol·licitant de les condicions i els requisits que preveuen aquesta Llei, el plec regulador i les prescripcions particulars del servei.

**Article 64. Règim d'accés a la prestació de serveis bàsics.**

1. Poden ser titulars de llicències les persones físiques o jurídiques, espanyoles, d'altres països de la Unió Europea o de països tercers, condicionades aquestes últimes a la prova de reciprocitat, excepte en els casos en què els compromisos de la Unió Europea amb l'Organització Mundial del Comerç no exigeixi el requisit esmentat, que tinguin plena capacitat d'obrar; no estiguin incurses en causa d'incompatibilitat i acreditin, en els termes que preveu el plec regulador del servei, el compliment dels requisits següents:

a) Solvència econòmica, tècnica i professional per afrontar les obligacions resultants del servei, que es determini al plec regulador de cada servei.

b) Estar al corrent del compliment de les obligacions de caràcter fiscal, laboral i social exigides per la legislació vigent.

Es considera que les empreses estan al corrent de les obligacions de caràcter fiscal, quan concorrin les circumstàncies que preveu l'apartat 1 de l'article 13 del Reial decret 1098/2001, de 12 d'octubre, pel qual s'aprova el Reglament General de la Llei de contractes de les administracions públiques. L'acreditació del compliment d'aquestes circumstàncies s'efectua de conformitat amb el que regula l'apartat 2 de l'article esmentat.

c) Compliment de les condicions específiques necessàries per a l'adequada prestació del servei, d'acord amb el que preveu aquesta Llei i altra normativa aplicable.

2. Les condicions d'accés a la prestació que es fixin en els plecs han de ser transparents, no discriminatòries, objectives, adequades i proporcionades, i han de garantir els objectius següents:

a) La prestació adequada del servei d'acord amb els requisits tècnics, ambientals de seguretat i qualitat que s'estableixin.

b) El desenvolupament de la planificació portuària.

c) El comportament competitiu dels operadors del servei.

d) La protecció dels usuaris.

e) La protecció dels interessos de l'autoritat portuària i de la seguretat pública.

3. Entre els requisits tècnics per a la prestació del servei s'inclouen mitjans humans i materials suficients que, tot i permetre desenvolupar les operacions unitàries habituals, tant les més simples com les més complexes, en condicions de seguretat, qualitat, continuïtat i regularitat en funció de les característiques de la demanda, no impedeixin la competència entre operadors.

4. La prestació de serveis bàsics s'ha de regir pel sistema de lliure concurrència, llevat del que estableix l'apartat següent.

5. L'autoritat portuària, d'ofici, pot limitar a cada port que gestioni el nombre de prestadors de cada servei per raons objectives derivades de la disponibilitat d'espais, de la capacitat de les instal·lacions, de la seguretat o de normes mediambientals. Als serveis al passatge i de manipulació i transport de mercaderies les limitacions anteriors es poden aplicar per tipus de trànsit o càrrega.

L'acord de limitació, que inclou la determinació del nombre de prestadors, l'ha d'adoptar el Consell d'Administració de l'autoritat portuària, amb la consulta prèvia al Comitè de Serveis Portuaris Bàsics i l'informe de Ports de l'Estat, i pot afectar tota la zona de servei del port o una part d'aquesta. La determinació del nombre de prestadors s'ha de fer considerant el nombre més gran possible de prestadors que permetin les circumstàncies. L'acord de limitació s'ha de publicar en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Quan la causa de la limitació sigui la seguretat marítima, Ports de l'Estat ha de sol·licitar un informe a la Direcció General de la Marina Mercant, que té caràcter vinculant, i s'entén en sentit favorable si transcorre el termini de 15 dies sense que sigui emès de forma expressa.

Aquestes llicències s'atorguen per concurs d'acord amb el que estableix l'article 67.3 d'aquesta Llei. En aquests casos les prescripcions tècniques del servei han de fixar un termini de vigència més breu que el que correspondria si es prestés el servei en règim de concurrència lliure.

En la mesura que s'alterin les causes que la van motivar, aquesta limitació és revisable totalment o parcialment per l'autoritat portuària, amb la consulta prèvia al Comitè de Serveis Portuaris Bàsics i l'informe de Ports de l'Estat, que ha de sol·licitar un informe vinculant a la Direcció General de la Marina Mercant quan la causa de la limitació hagi estat la seguretat marítima que s'en-

tén en sentit favorable si transcorre el termini de 15 dies sense que sigui emès de forma expressa. Així mateix, s'ha de sol·licitar un informe a l'autoritat ambiental competent quan la causa de la limitació derivi de normes mediambientals.

Quan l'autoritat portuària sigui prestadora del mateix servei o serveis o d'un servei o serveis similars a l'objecte de limitació, o exerceixi un control directe o indirecte sobre el prestador d'aquest servei o serveis o d'un servei o serveis similars en aquest port, l'acord de limitació o la seva revisió l'ha d'adoptar el Consell Rector de Ports de l'Estat.

No obstant això, encara que el nombre de prestadors estigui limitat, el titular d'una concessió demanial l'objecte de la qual sigui la prestació de serveis al passatge o de manipulació i transport de mercaderies, té dret a obtenir una de les llicències per a la prestació del servei esmentat, sempre que compleixi les condicions exigides per a això, que estan restringides a l'àmbit del domini públic en concessió.

6. Sense perjudici del que preveu l'apartat anterior, a causa de la singularitat i la incidència especial del servei de practicatge en la seguretat marítima, el nombre de prestadors queda limitat a un únic prestador a cada àrea portuària. A aquests efectes, s'entén com a àrea portuària la que sigui susceptible d'explotació totalment independent incloent la seva accessibilitat marítima i, per tant, que els límits geogràfics de prestació del servei de practicatge corresponents a cada una de les àrees esmentades siguin totalment independents.

La Direcció General de la Marina Mercant pot requerir, per raons de seguretat marítima, la declaració de la limitació del nombre de prestadors als altres serveis tecniconàutics.

7. En el pla d'utilització dels espais portuaris que preveu aquesta Llei es pot determinar el tipus d'activitats comercials i de serveis portuaris que es puguin fer en la totalitat de la zona de servei del port o en part d'aquesta zona, en particular el tipus de trànsit i les categories de càrrega que es poden manipular al port i l'assignació d'espai o capacitat d'infraestructura a aquestes activitats, sense que això constitueixi limitació del nombre de prestadors del servei.

Per tal d'afavorir les mesures encaminades a promoure la competència en la prestació de serveis portuaris, per als tipus de trànsit i categoria de càrregues que es puguin manipular en un port, en el pla d'utilització s'ha d'assignar un espai o capacitat d'infraestructura perquè puguin operar prestadors de serveis portuaris que no disposin de concessió o autorització.

#### Article 65. *Plecs reguladors i prescripcions particulars dels serveis bàsics.*

1. Ports de l'Estat ha d'aprovar per al conjunt dels ports d'interès general els plecs reguladors de cada servei, amb l'audiència prèvia de les organitzacions i associacions més representatives reconegudes per la Llei les finalitats de la qual tinguin relació directa amb l'objecte del corresponent plec i informe de les autoritats portuàries i dels serveis jurídics de Ports de l'Estat. Aquests plecs han d'establir les condicions generals d'accés, d'acord amb el que preveu l'article anterior, les obligacions de servei públic a càrrec dels prestadors i els criteris de quantificació dels costos d'aquestes, els criteris generals per a la consideració d'una inversió com a significativa, així com l'estatut jurídic dels drets i deures que s'han d'incorporar a les llicències, d'acord amb el que disposen aquesta Llei i les disposicions que, si s'escau, la despleguin. La Direcció General de la Marina Mercant ha d'informar amb caràcter vinculant els plecs reguladors dels serveis tecniconàutics, referent a la seguretat marí-

tima, en el termini de 15 dies des de la recepció de la documentació, i s'ha d'entendre emès en sentit favorable si transcorre aquest termini sense que s'hagi dictat de forma expressa.

2. Les autoritats portuàries han d'elaborar, escoltat el Comitè de Serveis Portuaris Bàsics, les prescripcions particulars de cada servei que, abans que les aprovi o les modifiqui el Consell d'Administració, han de ser sotmeses a informe de Ports de l'Estat quant a les inscripcions que especifiquin o despleguin el que preveuen els plecs generals. Aquestes prescripcions s'han d'ajustar al plec regulador del servei i es poden aprovar per a diferents zones d'un port, per a tota la seva zona de servei o, si s'escau, per a més d'un port gestionat per la mateixa autoritat portuària.

Als serveis de practicatge, tecniconàutics, Ports de l'Estat ha de demanar informe vinculant de la Direcció General de la Marina Mercant referent a la seguretat marítima, que ha de ser emès en el termini de 15 dies, i s'entén en sentit favorable si transcorre aquest termini sense que s'hagi dictat de forma expressa.

L'autoritat portuària pot modificar les prescripcions particulars del servei quan hi hagi desajustos entre les característiques de l'oferta i les necessitats de la demanda que afectin la correcta prestació del servei.

3. Els plecs reguladors del servei s'han de publicar en el «Butlletí Oficial de l'Estat». Els acords d'aprovació i modificació de les prescripcions particulars s'han d'anunciar en l'esmentat Butlletí Oficial i s'han de publicar per les autoritats portuàries en format físic i electrònic de la manera que reglamentàriament es determini.

4. Les prescripcions particulars del servei han d'incloure, entre altres:

- a) Requisits de capacitat.
- b) Requisits de solvència econòmica, financera, tècnica i professional adequats a cada servei.
- c) Cobertura universal, amb obligació d'atendre qualsevol demanda raonable en condicions no discriminatòries.
- d) Àmbit geogràfic al qual s'estén la prestació del servei.
- e) Obligacions de servei públic perquè el servei es presti en condicions de regularitat i continuïtat.
- f) Obligacions de servei públic relacionades amb la col·laboració a la formació pràctica local.
- g) Obligacions de servei públic relacionades amb la seguretat del port, salvament i lluita contra la contaminació.
- h) Obligacions de protecció del medi ambient, si escau.
- i) Quantificació de les càrregues anuals de les obligacions de servei públic, criteris de revisió de la quantificació esmentada, així com criteris de distribució objectius, transparents, proporcionals, equitatius i no discriminatoris de les esmentades obligacions entre els prestadors del servei, entre els quals es pren en consideració la quota de mercat de cada un d'aquests.
- j) Mitjans materials mínims i les seves característiques.
- k) Mitjans humans mínims i la seva qualificació.
- l) Nivells de rendiment mínim i de qualitat del servei.
- m) Estructura tarifària, tarifes màximes i criteris de revisió en funció del volum global de la demanda, estructura de costos i altres circumstàncies concordes amb les característiques del servei, quan escaigui, així com les tarifes que puguin percebre quan intervinguin en serveis d'emergències, extinció d'incendis, salvament o lluita contra la contaminació.
- n) Obligacions d'aportar a l'autoritat portuària la informació que necessiti per al funcionament del servei i li sigui requerida per aquesta per al compliment degut de les seves funcions.

- ñ) Determinació de la inversió significativa.
- o) Termini de vigència de la llicència.
- p) Garanties que assegurin el compliment de les obligacions i responsabilitats.
- q) Taxes portuàries que escaiguin de conformitat amb aquesta Llei.
- r) Causes d'extinció, entre les quals han de figurar les relatives a l'incompliment de les obligacions de servei públic, de les exigències de seguretat per a la prestació del servei i de les obligacions de protecció del medi ambient que escaiguin.

#### Article 66. *Termini de la llicència.*

1. El termini màxim de la llicència per a la prestació de serveis portuaris bàsics és el següent:

- a) Servei de practicatge: 10 anys.
- b) Serveis tecniconàutics:
  - b.1) Amarratge i desamarratge: vuit anys.
  - b.2) Remolc portuari: 13 anys.
- c) Serveis al passatge i de manipulació i transport de mercaderies:
  - c.1) Sense inversió significativa: vuit anys.
  - c.2) Amb inversió significativa en equips i material mòbil:
    - 1r Quan el servei requereixi l'ocupació privativa de domini públic portuari: 15 anys.
    - 2n En un altre cas: 10 anys.
  - c.3) Amb inversió significativa en obres i instal·lacions fixes no incloses en el nombre següent: 30 anys.
  - c.4) Amb inversió significativa en infraestructures portuàries de recer, d'accessos marítims, de molls i de reblliment per a generació de grans superfícies: 35 anys.
- d) Servei de recepció de rebuigs generats per vaixells:
  - d.1) Sense inversió significativa: vuit anys.
  - d.2) Amb inversió significativa: 12 anys.

2. El termini de vigència de la llicència no és renovable quan s'hagi limitat el nombre de prestadors de serveis, llevat el de les llicències relatives als serveis al passatge i de manipulació i transport de mercaderies que es prestin sobre domini públic portuari atorgat en concessió al titular d'aquella, que pot ser renovat mentre estigui vigent la concessió esmentada.

Quan no hi hagi limitació del nombre de prestadors, les llicències s'han de renovar pel termini que correspongui, amb l'acreditació prèvia pel titular del compliment dels requisits que preveuen la Llei, el plec regulador i les prescripcions particulars del servei que estiguin en vigor. La sol·licitud de renovació s'ha de renovar en el semestre anterior a l'expiració del termini de la llicència. Transcorregut el termini de tres mesos des de la sol·licitud sense que es notifiqui resolució expressa, s'entén atorgada la renovació.

#### Article 67. *Procediment d'atorgament de llicències.*

1. Les llicències per a la prestació de serveis portuaris bàsics es poden sol·licitar en qualsevol moment a l'autoritat portuària corresponent, llevat que hagi estat limitat el nombre de prestadors, cas en què s'han d'atorgar per concurs d'acord amb el que preveu l'apartat 3 d'aquest article.

El termini màxim per notificar resolució expressa sobre les sol·licituds de llicència és de tres mesos. Transcorregut aquest termini sense que es notifiqui la resolució, s'entén estimada la sol·licitud, llevat que s'oposi

al que estableixen el plec regulador o les prescripcions particulars del servei.

2. Quan no estigui limitat el nombre de prestadors del servei i el conjunt d'aquests no pugui atendre, segons el parer de l'autoritat portuària, la cobertura total de la demanda en les condicions fixades a les prescripcions particulars del servei, l'autoritat portuària ha de prestar el servei en concurrència per garantir la cobertura total de la demanda, de conformitat amb el que preveu l'article 60.4 d'aquesta Llei.

3. Quan l'accés a la prestació dels serveis bàsics hagi estat limitat de conformitat amb el que preveuen els apartats 5 i 6 de l'article 64 d'aquesta Llei, les llicències s'han d'atorgar mitjançant un concurs.

Les autoritats portuàries han d'elaborar i aprovar, amb l'informe previ de Ports de l'Estat, el plec de bases de cada concurs, que ha de contenir, almenys, la determinació del nombre de llicències que s'han d'atorgar, els requisits per participar en el concurs, la informació que ha de facilitar el sol·licitant i els criteris d'adjudicació, que han de ser objectius i no discriminatoris.

El termini per a la presentació de les ofertes no pot ser inferior a 52 dies des de la publicació de la convocatòria del concurs.

Si les ofertes presentades no garanteixen, segons el parer de l'autoritat portuària, la cobertura total de la demanda en les condicions que fixen les prescripcions particulars, l'autoritat portuària pot establir condicions addicionals de prestació del servei, amb criteris de proporcionalitat i no-discriminació, per tal d'assolir la cobertura esmentada.

4. Quan se sol·liciti llicència per a la prestació del servei lligada a l'ús privatiu d'una determinada superfície del port, l'adjudicació de la llicència està vinculada a l'atorgament del títol administratiu corresponent, cas en què el termini màxim per notificar la resolució expressa d'ambdues sol·licituds és de vuit mesos. Transcorregut aquest termini sense que es notifiqui resolució expressa, s'entén desestimada la sol·licitud.

Així mateix, quan se sol·liciti llicència per a la prestació del servei en una superfície atorgada ja en concessió, l'adjudicació de la llicència ha d'estar vinculada a l'existència d'un contracte entre el sol·licitant i el titular de la concessió. El termini màxim per notificar la resolució expressa de la sol·licitud és el que preveu l'apartat 1 d'aquest article.

5. La convocatòria del concurs així com els acords d'atorgament i de renovació de les llicències de prestació dels serveis s'han de publicar en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

#### Article 68. *Contingut de les llicències.*

- 1. Les llicències han d'incloure, com a mínim:
  - a) Identificació de la persona física o jurídica titular de la llicència i la seu de l'empresa.
  - b) Classe de llicència atorgada, general o específica, i objecte d'aquesta.
  - c) Àmbit geogràfic al qual s'estén la prestació del servei.
  - d) Obligacions de servei públic que siguin procedents.
  - e) Mitjans materials i les seves característiques.
  - f) Mitjans humans i la seva qualificació.
  - g) Requisits de seguretat per a la prestació del servei.
  - h) Obligacions de protecció del medi ambient, si escau.
    - i) Nivells de rendiment i de qualitat del servei.
    - j) Estructura tarifària, tarifes màximes i criteris de revisió, si escau.
    - k) Termini de vigència.

l) Garanties.

m) Taxa per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis.

n) Compensació econòmica, si escau.

2. Les llicències per a la prestació de serveis al pasatge i de manipulació i transport de mercaderies que estiguin restringides a l'àmbit geogràfic d'una estació marítima o terminal dedicada a ús particular no han d'incloure les clàusules referides a cobertura universal, estructura tarifària i tarifes màximes, nivells de rendiment i obligacions de servei públic relatives a continuïtat i regularitat en funció de la demanda del port, i el titular de la llicència pot ser el titular de l'autorització o concessió, o recaure aquestes últimes en una altra persona. Els mitjans humans i materials han de ser els adequats per atendre el volum i les característiques dels trànsits que puguin operar en les condicions de seguretat i qualitat exigides, així com de continuïtat i regularitat que exigeixin els seus propis trànsits.

Aquests mitjans queden adscrits al servei d'aquests trànsits, sense perjudici de les obligacions de servei públic que siguin pertinents. A les terminals dedicades a usos particulars, els mitjans humans establerts a la llicència per a la prestació del servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbord de mercaderies tenen les limitacions que estableixen l'apartat 2 de la disposició addicional setena i el règim legal que preveu l'apartat 1 de la disposició addicional setena.

3. Als efectes que preveu aquesta Llei, s'entén per estació marítima dedicada a ús particular l'atorgada en concessió o autorització, no oberta al trànsit comercial general, en la qual es prestin serveis al pasatge transportat en vaixells explotats exclusivament per les empreses navilieres del titular o del seu grup empresarial autoritzades en el títol esmentat.

S'entén per terminal dedicada a ús particular l'atorgada en concessió o autorització, no oberta al trànsit comercial general, en la qual es manipulin mercaderies del titular d'aquesta, o dels seus accionistes o partícips, amb influència efectiva en la gestió o control de la terminal o del grup d'empreses al qual pertanyi, o s'hi operin vaixells explotats exclusivament per les empreses navilieres del titular o del seu grup empresarial autoritzades en l'esmentat títol.

Així mateix, té la consideració de terminal dedicada a ús particular l'atorgada en concessió al titular d'una planta de transformació o instal·lació industrial o a una empresa del seu mateix grup empresarial, no oberta al trànsit comercial general, en la qual es manipulin mercaderies directament i exclusivament vinculades amb l'esmentada planta o instal·lació de processament industrial, i estigui expressament identificada en el títol concessional. Les esmentades terminals han de disposar d'atracador atorgat en concessió o autorització, i la planta o instal·lació han d'estar ubicades a l'interior de la zona de servei del port, o bé connectades amb els espais concessionats mitjançant instal·lacions de transport fixes, específiques i exclusives, això és, canonada, cinta o infraestructures ferroviàries d'utilització exclusiva d'origen a destinació.

En els títols concessionals s'ha de recollir expressament la condició d'estació marítima o terminal dedicada a ús particular.

Als efectes que preveu aquest article es considera que hi ha grup empresarial en els casos als quals es refereix l'article 4 de la Llei 24/1988, de 28 de juliol, del mercat de valors.

#### Article 69. *Registres d'empreses prestadores de serveis portuaris bàsics.*

1. Es crea a cada autoritat portuària un registre d'empreses prestadores de serveis portuaris bàsics als ports que gestiona, que té caràcter públic i es divideix en tantes seccions com serveis bàsics es detallen a l'article 60.2 d'aquesta Llei. En aquest registre s'inscriuen els prestadors de serveis autoritzats. La inscripció es practica d'ofici per l'autoritat portuària després de la notificació del títol habilitant.

2. Es crea a Ports de l'Estat el Registre general d'empreses prestadores de serveis portuaris bàsics, que té caràcter públic i es divideix per seccions, una per cada servei bàsic que es presti. En aquest registre s'inscriuen tots els prestadors de serveis bàsics. La inscripció la practica d'ofici Ports de l'Estat, i cada autoritat portuària li ha de subministrar informació sobre les llicències atorgades.

3. El Registre General i els registres de cada autoritat portuària d'empreses prestadores de serveis portuaris bàsics es regulen per ordre del Ministeri de Foment. Aquests registres han de contenir les dades necessàries perquè Ports de l'Estat i les autoritats portuàries puguin exercir les funcions de regulació i control que tinguin atribuïdes.

#### Article 70. *Modificació de les llicències.*

1. D'acord amb els principis d'objectivitat i proporcionalitat, l'autoritat portuària pot modificar les condicions imposades als titulars de llicències, prèvia audiència dels interessats, quan hagin estat modificats els plecs reguladors o les prescripcions particulars del servei. La modificació ha d'establir un termini perquè els titulars s'adaptin al que s'hi disposa. Transcorregut aquest termini sense que hagi tingut lloc l'adaptació, les llicències queden sense efecte.

2. L'autoritat portuària pot aprovar, a sol·licitud del prestador del servei i en les condicions previstes a les prescripcions particulars del servei, la modificació dels mitjans humans i materials fixats a la llicència. No es poden aprovar modificacions per sota del límit mínim establert a les prescripcions particulars del servei.

#### Article 71. *Transmissió de les llicències.*

1. Les llicències es poden transmetre a persones diferents d'aquelles a les quals van ser originàriament atorgades quan es donin conjuntament les circumstàncies següents:

a) Que la transmissió es faci a favor d'una persona física o jurídica que compleixi els requisits assenyalats a l'article 64.1.

b) Que els transmissors i els adquirents compleixin els requisits específics establerts als plecs reguladors i a les prescripcions particulars del servei en relació amb la possibilitat de transmissió de la llicència.

c) Que es compleixin els requisits que preveu l'article 117.3 quan la llicència es transmeti juntament amb la concessió del domini públic en el qual s'exerceix l'activitat.

2. La transmissió està en tot cas subordinada a la conformitat prèvia de l'autoritat portuària i, si s'escau, a l'autorització preceptiva de les autoritats de competència d'acord amb el que preveuen els articles 14 i següents de la Llei 16/1989, de 17 de juliol, de defensa de la competència, i té, respecte als contractes de treball del personal del titular de la llicència, els efectes que preveu la legislació laboral.

**Article 72. Causes d'extinció.**

1. Les llicències es poden extingir per alguna de les causes següents:

- a) Pel transcurs del termini previst a la llicència.
- b) Revocació per pèrdua o incompliment dels requisits que preveu l'article 64.1, de les condicions establertes en el títol habilitador o per la no-adaptació als plecs reguladors o prescripcions particulars, d'acord amb el que preveu l'article 70.1 d'aquesta Llei.
- c) Revocació quan, com a conseqüència de la declaració de limitació del nombre de prestadors, el nombre de llicències en vigor superi el de la limitació, sense perjudici de la indemnització que correspongui. S'ha d'establir per reglament el procediment que s'ha de seguir per a la revocació de les llicències.
- d) Per extinció de la concessió o autorització o rescissió del contracte a què es refereix l'article 67.4 d'aquesta Llei.
- e) Per les altres causes previstes al plec regulador i a les prescripcions particulars del servei.

2. Correspon al Consell d'Administració de l'autoritat portuària acordar l'extinció de les llicències, prèvia audiència a l'interessat, excepte en el cas que preveu el paràgraf a) de l'apartat anterior, en el qual l'extinció es produeix de manera automàtica.

**SECCIÓ 4a AUTOPRESTACIÓ I INTEGRACIÓ DE SERVEIS PORTUARIS BÀSICS****Article 73. Àmbit d'aplicació.**

1. Als efectes d'aquesta Llei, es considera autoprestació la situació en la qual una empresa que podent contractar serveis portuaris amb empreses autoritzades es presta a si mateixa una o diverses categories d'aquests serveis amb personal propi embarcat i material propi, sense que normalment se subscriu cap tipus de contracte amb tercers a efectes d'aquesta prestació. El personal de l'empresa autoritzada per a l'autoprestació ha de complir els requisits de qualificació exigits al personal de les empreses prestadores de serveis portuaris.

2. Així mateix, s'entén que hi ha integració de serveis quan el concessionari o el titular d'una autorització d'una estació marítima o d'una terminal dedicada a ús particular presta en els vaixells que hi operen un o diversos serveis de practicatge i tecniconàutics, amb mitjans propis, sense subscriure un contracte amb tercers l'objecte del qual sigui la prestació dels serveis esmentats.

En aquest cas, el navilier que operi a l'esmentada estació marítima o terminal pot escollir entre els serveis tecniconàutics integrats i els oberts a l'ús general.

Així mateix, quan en terminals dedicades a ús particular l'autoritat portuària imposi la manipulació de mercaderies alienes, l'operació de vaixells de tercers o, en aquestes i en una estació marítima, la prestació de serveis al passatge transportat en vaixells de tercers, els serveis tecniconàutics en aquest percentatge de trànsit han de ser prestats per les empreses autoritzades a la prestació del servei obert a l'ús general. Els serveis al passatge i de manipulació i transport de mercaderies que presti el titular de la terminal han de complir el que preveu el paràgraf primer de l'article 68.2.

3. L'autoprestació i la integració de serveis són autoritzades per l'autoritat portuària, amb l'informe vinculant previ de l'Administració marítima referent a la seguretat marítima, que s'ha d'emetre en el termini de 15 dies des de la seva sol·licitud, entenent-se en sentit favorable si transcorre l'esmentat termini sense que l'informe s'hagi emès de manera expressa. Respecte al termini de

resolució cal atènyer-se al que disposa l'article 67, amb els efectes establerts en aquest.

En cap cas es pot autoritzar l'autoprestació per als vaixells que enarborin el pavelló d'un Estat inclòs a la llista negra que es publica a l'informe anual del Memorandum de París o descrit com a alt o molt alt el risc a la llista esmentada.

En el servei de practicatge no es pot autoritzar l'autoprestació, sense perjudici de l'obtenció d'exempcions de practicatge, d'acord amb el que preveu l'article 81.2. Al seu torn no es pot autoritzar la integració de serveis, excepte en els supòsits de ports, atracadors particulars o terminals en règim de concessió situats fora dels límits geogràfics de prestació del servei portuari de practicatge, així com en aquelles altres situacions excepcionals de característiques anàlogues a les anteriors.

**Article 74. Requisits i procediment.**

1. Les llicències que autoritzin l'autoprestació o la integració de cada un dels serveis s'han d'ajustar a les condicions previstes als plecs reguladors i prescripcions particulars dels serveis, excloent del contingut de les esmentades llicències les clàusules a què es refereix l'article 68.2, amb les condicions que s'hi estableixen, i amb les que, si s'escau, hagi determinat l'Administració marítima a l'informe previst a l'apartat 3 de l'article 73.

Entre els requisits tècnics per a la prestació dels serveis portuaris en règim d'autoassistència o integració de serveis s'han d'incloure en tot cas els mitjans humans i materials suficients que permetin dur a terme les operacions unitàries habituals a la terminal o estació marítima, tant les més simples com les més complexes, en les mateixes condicions de seguretat i qualitat que s'exigeixen per a la resta dels prestadors.

Les sol·licituds de llicències per a l'autoprestació o la integració de serveis poden ser denegades per alguna de les raons que preveu l'article 64.5 que justifiquen la limitació d'operadors.

2. Les llicències per a l'autoprestació o la integració de serveis es poden sol·licitar en qualsevol moment i s'atorguen pel termini que preveu l'article 66, i poden ser renovades d'acord amb el que indica el precepte esmentat.

**Article 75. Compensacions econòmiques.**

1. En les llicències d'autoprestació i en les d'integració de serveis s'ha d'establir la compensació econòmica que, si s'escau, els seus titulars hagin d'abonar com a contribució perquè les obligacions de servei públic que recauen sobre els titulars de llicències obertes al tràfic general puguin ser ateses, en particular les de mantenir la regularitat i la continuïtat dels serveis.

Aquesta compensació es determina de conformitat amb els criteris de distribució objectius, transparents, proporcionals, equitatius i no discriminatoris establerts a les prescripcions particulars del servei.

2. El valor de la compensació econòmica anual l'ha de facturar l'autoritat portuària als titulars de llicències d'autoprestació o integració de serveis, en les condicions establertes a les prescripcions particulars del servei, i es distribueix entre els prestadors del servei obert a l'ús general d'acord amb els criteris prevists a les esmentades prescripcions particulars.

**SECCIÓ 5a LA REGULACIÓ DE LA COMPETÈNCIA EN ELS SERVEIS PORTUARIS BÀSICS****Article 76. Funcions dels organismes públics portuaris.**

1. A fi de fomentar la competència efectiva en el mercat dels serveis bàsics, Ports de l'Estat exerceix, sen-

se perjudici de les competències d'altres organismes, les funcions següents:

a) Aprovar els plecs reguladors de cada servei per al conjunt dels ports d'interès general d'acord amb el que disposa aquesta Llei, en els quals s'han d'incloure normes que protegeixin la lliure competència, a fi de promoure l'existència d'una pluralitat d'oferta de serveis.

b) Informar sobre les prescripcions particulars dels serveis referent als aspectes que especifiquin o desenvolupin els plecs reguladors aprovats per Ports de l'Estat.

c) Informar sobre l'acord de limitació del nombre de prestadors d'un servei bàsic i la revisió del mateix.

d) Posar en coneixement del Servei de Defensa de la Competència, escoltades les autoritats portuàries afectades, els actes, els acords, les pràctiques o les conductes de què pugui tenir notícia en l'exercici de les seves atribucions i, en particular, les efectuades pels prestadors de serveis oberts a l'ús general que tinguin una posició dominant per a un determinat tipus de tràfic i càrrega en diversos ports que serveixin un mateix mercat, sempre que presentin indicis de resultar contraris a la Llei 16/1989, de 17 de juliol, de defensa de la competència, i que puguin alterar la lliure competència en l'àmbit supraautonòmic o en el conjunt del mercat nacional.

Així mateix, quan els esmentats acords, pràctiques o conductes afectin només l'àmbit autonòmic, s'han de posar en coneixement de l'òrgan competent de la comunitat autònoma.

En ambdós casos, Ports de l'Estat, ha de comunicar al Servei de Defensa de la Competència o òrgan autonòmic competent tots els elements de fet al seu abast i, si s'escau, remetre un dictamen no vinculant de la qualificació que li mereixen els fets esmentats.

e) La gestió de l'observatori permanent del mercat dels serveis portuaris bàsics i l'elaboració de l'informe de competitivitat previstos a l'article 79.

f) Establir recomanacions per a les autoritats portuàries i entitats prestadores de serveis, en el marc de les conclusions obtingudes per l'observatori permanent.

g) Emetre circulars dirigides a les entitats prestadores de serveis, per tal d'evitar o corregir pràctiques contràries a la lliure competència, que són vinculants una vegada que es publiquen en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

h) L'autorització, la regulació i el control dels serveis bàsics quan excepcionalment siguin prestats per les autoritats portuàries d'acord amb el que preveu l'article 60.4 i l'aprovació de les tarifes en aquest cas.

i) Adoptar l'acord de limitació del nombre de prestadors del servei i la seva revisió quan l'autoritat portuària sigui prestadora del servei.

j) La gestió del Registre general d'empreses prestadores de serveis portuaris bàsics a què es refereix l'apartat 2 de l'article 69.

k) Autoritzar els convenis, els pactes o els acords que subscriuguin dues autoritats portuàries o més, a fi de garantir el marc de competència interportuària.

l) Arbitrar en els conflictes que puguin sorgir entre les entitats prestadores de serveis, a sol·licitud d'aquestes, quan transcendixin l'àmbit territorial d'una autoritat portuària i, si s'escau, entre dues autoritats portuàries per raó dels serveis prestats en cada una d'aquestes o en ambdues.

m) La proposta de resolució d'expedients sancionadors per infraccions molt greus, en una quantia inferior a 1.202.024,21 euros.

2. Les autoritats portuàries han de fomentar la lliure competència en el seu propi àmbit territorial, i amb aquesta finalitat exerceixen, sense perjudici de les competències d'altres organismes, les funcions següents:

a) L'atorgament dels títols administratius habilitadors de la prestació de serveis.

b) El control del compliment de les obligacions de servei públic que s'imposin als titulars de llicències de prestació de serveis bàsics i dels mitjans per al seu finançament, i dicten a aquest efecte les resolucions que escaiguin.

c) L'aprovació de les tarifes màximes en els serveis bàsics oberts a l'ús general quan el nombre de prestadors del servei estigui limitat o sigui insuficient per garantir la competència. Així mateix, controlen la transparència de les tarifes i els conceptes que es facturin.

d) Adoptar l'acord de limitació del nombre de prestadors dels serveis, excepte quan l'autoritat portuària sigui prestadora del servei.

e) L'exercici de la potestat sancionadora per als supòsits de comissió d'infraccions greus tipificades a la Llei.

f) Informar Ports de l'Estat sobre els actes, els acords, els pactes o les conductes de les quals pugui tenir notícia en l'exercici de les seves atribucions i que presenti indicis de resultar contraris a la Llei 16/1989, de 17 de juliol, de defensa de la competència, a fi que ho posi en coneixement del Servei de Defensa de la Competència o òrgan autonòmic competent.

g) Arbitrar en els conflictes que puguin sorgir entre les entitats prestadores de serveis, a sol·licitud d'aquestes, en l'àmbit territorial d'una autoritat portuària.

h) La gestió del Registre d'empreses prestadores de serveis portuaris bàsics als ports que gestionin, a què es refereix l'article 69.1.

#### Article 77. Règim d'incompatibilitats.

1. Cap persona física o jurídica que disposi de títol habilitador per a la prestació d'un servei portuari bàsic obert a l'ús general, o que tingui una participació directa o indirecta que li permeti influir de manera efectiva en una empresa titular del mateix servei, pot tenir una participació directa o indirecta que li permeti influir de manera efectiva en la gestió o el control d'una altra empresa que presti o hagi de prestar el mateix servei en el mateix port, o bé quan qualsevol d'elles tingui una posició dominant en l'activitat objecte de la llicència, o quan com a conseqüència d'aquesta participació pugui obtenir la posició dominant esmentada.

Als efectes d'aquesta Llei, es considera tenidor d'una posició dominant en un port qui té una quota de mercat superior al 60 per cent en l'esmentada activitat o qui a través d'empreses en les quals tingui una influència efectiva assoleixi el percentatge esmentat.

Així mateix, en el cas de societats mercantils, es considera que hi ha una influència efectiva en la gestió o el control d'una entitat, quan la participació directa o indirecta en el capital o en altres valors que confereixin drets polítics, iguali o superi la proporció del 25 per cent.

2. Si per causes sobrevingudes, derivades de fusions, adquisicions o un altre tipus d'acords societaris, una persona física o jurídica està inclosa en algun dels casos que preveu l'apartat anterior, ha de bloquejar els seus drets de vot en aquella o aquelles que van donar lloc a aquesta situació i presentar a l'autoritat portuària un pla d'alienació de participacions per executar en el termini de 12 mesos a partir del moment en què es va produir l'excés. En cas que el nombre de llicències estigui limitat, aquests organismes poden autoritzar excepcionalment el manteniment de les participacions que superin el límit, durant el temps necessari per formular i implementar un pla d'ampliació o reducció del

nombre de llicències per a la prestació dels serveis bàsics afectats, que ha de ser efectiu en el transcurs del termini de 12 mesos.

3. Als efectes que es pugui comprovar el compliment de les obligacions establertes en aquest article, les empreses autoritzades per a la prestació de serveis bàsics han de comunicar a les autoritats portuàries qualsevol canvi significatiu de la seva composició accionarial, o projecte ferm del mateix, per a la seva anotació als registres que preveu l'article 69.

4. El titular d'una llicència per a la prestació d'un servei tècnic de practicatge no pot participar, per si mateix o a través de persones físiques o jurídiques interposades, en el capital o en la gestió d'empreses autoritzades per a la prestació de qualsevol servei tecnico-nàutic al mateix port, excepte en els casos previstos a l'article 73 d'aquesta Llei.

#### Article 78. *Separació comptable.*

1. Els titulars de llicències de prestació de serveis bàsics han de portar per a cada port una estricta separació comptable, d'acord amb els usos i les pràctiques comercials admesos, entre els esmentats serveis i les seves altres activitats. La mateixa obligació és exigible a l'autoritat portuària quan presti algun servei bàsic.

Aquesta obligació no és exigible als titulars d'estacions marítimes i terminals dedicades a usos particulars, ni als autoritzats a l'autoprestació o a la integració de serveis.

2. La separació de comptes s'ha d'acreditar davant l'autoritat portuària mitjançant un informe d'auditoria realitzat d'acord amb la normativa sobre auditoria de comptes.

#### Article 79. *Observatori permanent del mercat dels serveis portuaris bàsics.*

1. Es crea un observatori permanent del mercat dels serveis portuaris bàsics, adscrit a Ports de l'Estat amb la finalitat d'analitzar les condicions de competitivitat en relació amb els preus i la qualitat dels serveis i acordar les variables de competitivitat sobre les quals establir recomanacions.

Per ordre del ministre de Foment s'ha d'establir la composició i el funcionament de l'observatori permanent, i garantir la presència d'autoritats portuàries, comunitats autònomes i organitzacions representatives a àmbit nacional dels prestadors treballadors i usuaris de serveis portuaris bàsics.

A les Canàries i a les Balears s'han de crear observatoris permanents d'àmbit d'arxipèleg.

2. Ports de l'Estat ha d'elaborar un informe anual de competitivitat a partir de les anàlisis i les conclusions de l'observatori permanent. L'informe ha de ser elevat al Ministeri de Foment.

#### Article 80. *Comitè de serveis portuaris bàsics.*

En el Consell de Navegació i Port es constitueix un Comitè de serveis portuaris bàsics, del qual formen part els usuaris de serveis bàsics o organitzacions que els representin i les organitzacions sectorials de treballadors i prestadors de serveis més representatives i representatives d'àmbit nacional. L'autoritat portuària ha de consultar, almenys una vegada l'any, l'esmentat Comitè en relació amb les condicions de prestació dels esmentats serveis i, en particular, sobre les tarifes dels serveis bàsics oberts a l'ús general, l'organització i la qualitat dels serveis. L'informe del Comitè s'ha de remetre a l'observatori permanent del mercat dels serveis portuaris bàsics.

## SECCIÓ 6a DISPOSICIONS PARTICULARS

### Article 81. *Servei de practicatge.*

1. S'entén per practicatge el servei d'assessorament a capitans de vaixells i artefactes flotants per facilitar-los l'entrada i sortida i les maniobres nàutiques dins els límits geogràfics de la zona de practicatge en condicions de seguretat i en els termes que estableixen aquesta Llei, el reglament del servei i el plec regulador. Aquest servei es presta a bord dels vaixells, i s'hi han d'incloure les instruccions donades pels pràctics des del moment en què surten de l'estació de practicatge per prestar el servei.

2. El servei de practicatge és obligatori als ports quan així ho determini l'Administració marítima.

No obstant això, l'Administració marítima pot establir exempcions a l'obligatorietat de la utilització del servei de practicatge a cada port, amb criteris basats en l'experiència local del capità o patró del vaixell, les característiques del vaixell, la naturalesa de la càrrega, les peculiaritats del port i altres circumstàncies que es prevegin per reglament amb l'informe previ del Consell de Navegació i Port i del Col·legi Oficial Nacional de Pràctics de Ports d'Espanya.

3. L'Administració marítima ha de fer les proves teòriques i pràctiques necessàries per habilitar com a pràctic de port els aspirants que compleixin les condicions i les titulacions professionals requerides legalment, sense que hi hagi limitació en el nombre de candidats que puguin superar les proves de coneixements teòrics.

L'autoritat portuària determina el nombre de pràctics necessaris per a la prestació del servei, amb l'informe previ de la Capitania Marítima, del Consell de Navegació i Port i del Col·legi Oficial Nacional de Pràctics de Ports d'Espanya, i n'expedeix els nomenaments.

4. Les autoritats portuàries faciliten la formació pràctica al port. A aquest efecte, la formació s'imposa com a obligació de servei públic a les empreses proveïdores del servei de practicatge, d'acord amb el plec regulador i les prescripcions particulars del servei, en els quals es determina el nombre màxim d'aspirants que poden ser acceptats en cada procés de selecció, així com el termini de vigència.

### Article 82. *Servei de remolc portuari.*

1. S'entén per servei de remolc portuari aquell l'objecte del qual és l'operació nàutica d'ajuda als moviments d'un vaixell, anomenat remolcat, seguint les instruccions del capità del vaixell, mitjançant l'auxili d'altres vaixells, anomenats remolcadors, que proporcionen la seva força motriu o, si s'escau, l'acompanyament o la seva posada a disposició dins els límits de les aigües incloses a la zona de servei del port.

2. El plec regulador i les prescripcions particulars del servei han de contenir els mitjans que hagin d'incorporar els remolcadors per col·laborar amb les administracions competents en els serveis d'extinció d'incendis, salvament marítim i lluita contra la contaminació marina, així com les compensacions que, si s'escau, ha de percebre el prestador del servei pels mitjans exigits.

### Article 83. *Servei d'amarratge i desamarratge de vaixells.*

1. S'entén per servei d'amarratge el servei portuari l'objecte del qual és recollir les amarres d'un vaixell, portar-les i fixar-les als elements disposats per a aquesta finalitat, seguint les instruccions del capità del vaixell, en el sector d'amarratge designat per l'autoritat portuària, en l'ordre convenient per facilitar les operacions d'atracada, desamarratge i desatracada.

S'entén per servei de desamarratge aquell l'objecte del qual és el d'afluixar les amarres d'un vaixell dels elements d'amarratge seguint les instruccions del capità.

2. El servei d'amarratge el duen a terme els treballadors que acreditin el compliment dels requisits establerts en cada cas a la disposició addicional cinquena d'aquesta Llei.

La formació pràctica específica s'imposa com a obligació de servei públic a les empreses prestadores del servei d'amarratge i desamarratge de vaixells, d'acord amb el que preveuen el corresponent plec regulador i les prescripcions particulars del servei.

#### Article 84. *Serveis al passatge.*

1. Els serveis al passatge inclouen:

a) Servei d'embarcament i desembarcament de passatgers, integrat pels serveis d'organització, control i, si s'escau, maneig dels mitjans necessaris per fer possible l'accés dels passatgers des de l'estació marítima o el moll als vaixells de passatge i viceversa.

b) Servei de càrrega i descàrrega d'equipatges i vehicles en règim de passatge, integrat per:

b.1) Servei de càrrega i descàrrega d'equipatges, consistent en els serveis d'organització, control i, si s'escau, maneig dels mitjans necessaris per a la recepció dels equipatges en terra, el seu transport a bord del vaixell i la seva col·locació al lloc establert, així com per a la recollida dels equipatges a bord del vaixell, el seu transport a terra i el seu lliurament.

b.2) Servei de càrrega i descàrrega de vehicles en règim de passatge, consistent en els serveis d'organització, control i, si s'escau, maneig dels mitjans necessaris per fer possible la transferència d'aquests vehicles, en ambdós sentits, entre el moll o la zona d'aparcament i el vaixell.

2. No està inclòs en el servei portuari bàsic el maneig de passarel·les, rampes i altres mitjans mecànics de l'autoritat portuària quan s'efectuï amb el seu propi personal.

3. Les autoritats portuàries poden autoritzar als naviliers la prestació de serveis al passatge quan s'executin amb mitjans i personal del vaixell, una vegada que s'acrediti la idoneïtat dels mitjans tècnics emprats. L'autoritat portuària pot imposar les condicions necessàries a fi que es garanteixi la realització de l'operació en condicions de seguretat.

En cap cas es pot autoritzar per als vaixells que enarborin el pavelló d'un Estat inclòs a la llista negra que es publica a l'informe anual del Memoràndum de París o descrit com a risc alt o molt alt en la llista esmentada.

#### Article 85. *Servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbord de mercaderies.*

1. Es consideren integrades a aquest servei portuari les activitats de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbord de mercaderies, objecte de trànsit marítim, que permetin la seva transferència entre vaixells, o entre aquests i terra o altres mitjans de transport.

1.1 Les activitats de càrrega i estiba comprenen:

a) La recollida de la mercaderia del port i el seu transport horitzontal fins al costat del vaixell en operacions relacionades amb la seva càrrega.

b) L'aplicació de ganxo, cullera, bastidor equilibrador o qualsevol altre dispositiu que permeti hissar o transferir la mercaderia directament des d'un mitjà de transport, o des del moll, amb el dipòsit previ o amuntegament en aquest, al costat del vaixell.

c) La hissada o transferència de la mercaderia i la seva col·locació a la bodega o a bord del vaixell.

d) L'embarcament de la mercaderia per mitjans rodadors al vaixell.

e) L'estiba de la mercaderia a la bodega o a bord del vaixell.

1.2 Les activitats de desestiba i descàrrega comprenen:

a) La desestiba de mercaderies a la bodega del vaixell; s'hi inclouen totes les operacions necessàries per a la partició de la càrrega i la seva col·locació a l'abast dels mitjans d'hissada o transferència.

b) L'aplicació de ganxo, cullera, bastidor equilibrador o qualsevol altre dispositiu que permeti hissar o transferir la mercaderia.

c) La hissada o transferència de la mercaderia i la col·locació en un mitjà de transport o al moll al costat del vaixell.

d) El desembarcament de la mercaderia del vaixell per mitjans rodadors.

e) Descàrrega de la mercaderia directament, o bé sobre vehicles de transport terrestre, o bé sobre el moll per a la seva recollida per vehicles o mitjans de transport horitzontal directament a l'exterior del port o a una zona de dipòsit o magatzem dins d'aquest, i el dipòsit i l'amuntegament de la mercaderia en zones portuàries.

f) El desplaçament de la mercaderia, prèvia recollida quan sigui procedent des del costat del vaixell fins a una altra ubicació a la zona d'usos portuaris comercials i el seu dipòsit i amuntegament dins la mateixa zona.

1.3 L'activitat de transbord comprèn la desestiba al primer vaixell, la transferència de la mercaderia directament des d'un vaixell a un altre i l'estiba al segon vaixell.

1.4 Les activitats descrites als apartats anteriors es duen a terme en el vaixell i a la zona de servei del port. Queden excloses les activitats regulades en els articles 86 i 89 d'aquesta Llei.

2. Als efectes establerts en aquest article, no tenen la consideració de mercaderia objecte de trànsit marítim:

a) Els béns propietat de les autoritats portuàries.

b) Les cartes, les targetes, els paquets postals i altres béns que siguin objecte del servei postal.

c) La pesca fresca, el bacallà verd i els productes elaborats a bord.

d) La recollida de residus de càrrega procedents dels vaixells.

3. No tenen la consideració de servei portuari bàsic les activitats següents:

a) El maneig de mitjans mecànics propietat de l'autoritat portuària i la manipulació de mercaderies del Ministeri de Defensa, llevat que en aquest cas el servei el realitzi una empresa titular d'una llicència del servei bàsic de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbord de mercaderies.

b) El maneig de caps tractors o grues automòbils que no estiguin permanentment adscrites a operacions de manipulació portuària i siguin conduïdes pel personal habitual.

c) L'embarcament i el desembarcament de camions, automòbils i qualsevol classe de vehicles de motor, quan els duguin a terme els propietaris, usuaris o conductors habituals que en depenguin, així com les tasques complementàries de subjecció, quan les portin a terme els tripulants dels vaixells.

d) La conducció, l'enganxament i desenganxament de caps tractors que embarquin o desembarquin remolcs, si el transport es produeix sense solució de continuïtat des de fora de la zona de servei fins al seu embarcament, o des del vaixell fins a fora d'aquesta zona.



La conducció de vehicles de tota mena que transportin mercaderies fins a peu de grua o d'instal·lació de càrrega, en operacions directes de camió a vaixell, si el transport es produeix sense solució de continuïtat des de fora de la zona de servei i de la zona dels que rebien mercaderies a peu de grua o instal·lació de descàrrega, en operacions directes de vaixell a camió, si el transport es produeix sense solució de continuïtat fins a fora de la zona de servei i, en ambdós casos, les operacions de simple connexió dels mitjans de càrrega i descàrrega.

En aquest cas es consideren incloses les operacions directes de qualsevol mitjà de transport terrestre a un vaixell i les d'un vaixell a qualsevol mitjà de transport terrestre.

El que disposa aquest apartat s'entén sense perjudici de la necessitat d'observar, en tot cas, les normes generals del transport.

e) Les tasques complementàries de subjecció i trincatge quan siguin efectuades per les tripulacions dels vaixells.

f) Les operacions de càrrega, descàrrega i transbord per a l'avituellament o l'aprovisionament de vaixells quan, per fer-ho, no sigui necessari contractar personal.

1r Es consideren operacions d'avituellament les que es refereixen als productes següents: aigua, combustibles, carburants, lubricants i altres olis d'ús tècnic.

2n Es consideren operacions d'aprovisionament les que es refereixen als productes següents: els destinats exclusivament al consum de la tripulació i dels passatgers, productes de consum per a ús domèstic, els destinats a l'alimentació dels animals transportats i els consumibles utilitzats per a la conservació, el tractament i la preparació a bord de les mercaderies transportades.

g) Les operacions de càrrega, descàrrega i transbord si es porten a terme per canonada.

Les activitats a què es refereixen els paràgrafs e), f) i g) requereixen l'obtenció prèvia de l'autorització d'activitat a què es refereix l'article 89 d'aquesta Llei.

4. L'autoritat portuària pot autoritzar al navilier el maneig de mitjans de càrrega i descàrrega propis del vaixell quan s'executi amb personal del vaixell, una vegada s'acrediti, mitjançant la presentació dels certificats oportuns de les autoritats competents, si escau, la idoneïtat dels mitjans tècnics emprats i la qualificació del personal que els manegi, particularment en matèria de prevenció de riscos laborals. L'autoritat portuària pot imposar les condicions necessàries a fi que es garanteixi la realització de l'operació en condicions de seguretat i qualitat ambiental.

En cap cas es pot autoritzar per a aquells vaixells que enarborin el pavelló d'un Estat inclòs a la llista negra que es pública a l'informe anual del Memoràndum de París o descrit com de risc alt o molt alt en la llista esmentada.

5. Les activitats incloses en el servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbord de mercaderies, independentment del règim laboral aplicable a aquestes, les han de realitzar els treballadors que acreditin el compliment dels requisits establerts a la disposició addicional cinquena d'aquesta Llei, amb l'excepció que preveu l'apartat 4.

6. Totes les empreses que vulguin prestar aquest servei i obtinguin la llicència corresponent s'han d'integrar en les agrupacions portuàries d'interès econòmic, en els casos previstos a la disposició addicional sisena d'aquesta Llei, llevat quan la llicència tingui com a objecte alguna de les activitats detallades a l'apartat 1 de la disposició addicional setena, cas en què no és procedent la integració esmentada.

## Article 86. Serveis de dipòsit i transport horitzontal.

1. Servei de dipòsit. Consisteix en el servei d'emmagatzemament temporal de la mercaderia o equipament per a la seva ordenació i control, per fer possibles les operacions d'intercanvi entre formes de transport o d'inspecció, directament vinculades al trànsit marítim de mercaderies. No s'inclou l'emmagatzemament vinculat al grupatge de mercaderies.

2. Servei de transport horitzontal. S'entén per servei de transport horitzontal l'operació que consisteix en el trasllat de la mercaderia o l'equipament entre dos emplaçaments qualssevol, incloent-hi, si s'escau, la càrrega o descarrega a equip de transport i exceptuant els moviments d'aproximació al costat del vaixell i de separació d'aquest descrits a l'article 85.1.

3. Per a la realització d'aquests serveis bàsics no és obligatòria la contractació dels treballadors a què es refereix l'article 85.5, ni la participació en l'agrupació portuària d'interès econòmic.

## Article 87. Servei de recepció de rebuigs generats per vaixells.

1. S'inclouen en aquest servei les activitats de recollida de rebuigs generats per vaixells i, si s'escau, d'emmagatzemament, classificació i tractament previ d'aquests a la zona de servei del port, i el seu trasllat a una instal·lació de tractament autoritzada per l'Administració competent.

Als efectes d'aquesta Llei, s'entén per rebuigs generats per vaixells tots els rebuigs, incloses les aigües residuals i els residus diferents dels de càrrega, produïts pel vaixell i que estan regulats pels annexos I i IV (líquids) i V (sòlids) del Conveni internacional per prevenir la contaminació ocasionada pels vaixells, de 1973, modificat pel Protocol de 1978, en la versió vigent (MARPOL 73/78), així com els rebuigs relacionats amb la càrrega segons es defineixen a les directrius per a l'aplicació de l'annex V del conveni esmentat. Els rebuigs generats per vaixells es consideren residus en el sentit del paràgraf a) de l'article 3 de la Llei 10/1998, de 21 d'abril, de residus.

2. Queda exclosa d'aquest servei la recepció dels residus de càrrega, entenent com a tals les restes de qualsevol material de càrrega, d'emballatges, elements de trincatge o subjecció, etc. que estiguin a bord en bodegues de càrrega o tancs que romanen una vegada completats els procediments de descàrrega i les operacions de neteja, inclosos els residus de càrrega i descàrrega i els vessaments, així com els que estiguin a les zones de trànsit i de maniobra a què fa referència l'article 130 d'aquesta Llei.

3. Únicament poden prestar aquest servei les empreses que, prèviament, hagin estat autoritzades per l'òrgan mediambiental competent per a la realització de les activitats de gestió dels rebuigs a què es refereix aquest servei i, així mateix, acreditin documentalment un compromís d'acceptació del gestor destinatari dels rebuigs generats per vaixells per al seu tractament o la seva eliminació.

4. En el plec regulador i en les prescripcions particulars del servei s'hi han d'incloure les característiques i les condicions tècniques que han de complir les operacions i les instal·lacions de recepció de rebuigs, les quals s'han d'ajustar a les normes aprovades per les administracions competents.

El conjunt dels mitjans disponibles a cada port ha de ser l'adequat per atendre les necessitats dels vaixells que utilitzin normalment el port i d'aquells altres que,

encara que no l'utilitzin habitualment, participin en tràfics rellevants del port esmentat, sense causar-los demores innecessàries.

El plec regulador i les prescripcions particulars del servei han de contenir les instal·lacions que hagi d'incorporar el prestatari del servei per col·laborar amb les administracions competents en els serveis de lluita contra la contaminació marina, així com les compensacions que, si s'escau, hagi de percebre per les instal·lacions exigides.

5. Amb la finalitat de reduir les descàrregues al mar de rebuigs generats per vaixells, millorant la disponibilitat i l'ús d'instal·lacions portuàries receptores de residus, i incrementar la protecció del medi marí, les autoritats portuàries han d'exigir en cada una de les escales dels vaixells que no facin ús del servei de recepció de rebuigs sòlids o líquids que preveu aquest article, la tarifa següent:

| Mida vaixell<br>Registre brut (GT) | Tarifa<br>fixa<br>—<br>euros |
|------------------------------------|------------------------------|
| 0-1.000                            | 0,8C <sub>1</sub>            |
| 1.001-5.000                        | 1,5C <sub>1</sub>            |
| 5.001-10.000                       | 3C <sub>1</sub>              |
| 10.001-25.000                      | 4C <sub>1</sub>              |
| 25.001-50.000                      | 6C <sub>1</sub>              |
| 50.001-100.000                     | 10C <sub>1</sub>             |
| > 100.000                          | 12C <sub>1</sub>             |

C<sub>1</sub> es fixa en la quantitat de 60 euros que s'actualitza anualment amb l'IPC i pot ser revisada pel ministre de Foment atenent el cost total mitjà del servei per metre cúbic de rebuigs líquids i sòlids recollits en el sistema portuari.

Es redueix el 20 per cent la quantia de la tarifa fixa quan es disposi d'un certificat de l'Administració marítima en el qual es faci constar que, per la gestió mediambiental del vaixell, el seu disseny, equip o explotació, es generen quantitats reduïdes de rebuigs.

6. Estan exempts del pagament d'aquesta tarifa:

a) Vaixells de guerra, unitats navals auxiliars i altres vaixells que, sent propietat d'un Estat de la Unió Europea o estant al seu servei, només prestin serveis governamentals de caràcter no comercial.

b) Embarcacions de pesca fresca.

c) Embarcacions esportives autoritzades per a un màxim de 12 passatgers.

d) Vaixells que operin en trànsit regular amb escales freqüents i regulars, particularment els dedicats al cabotatge comunitari, i els dedicats al trànsit interior, quan davant l'autoritat portuària s'acrediti, mitjançant un certificat expedit per l'Administració marítima, l'existència d'un pla que asseguri el lliurament de rebuigs generats pels vaixells, així com el pagament de les tarifes corresponents en un dels ports situats en la ruta del vaixell, i que garanteixi la recollida de tots els seus rebuigs quan el vaixell faci escala en el port esmentat de manera que en cap dels seus viatges se superi la capacitat d'emmagatzemament de cada tipus de rebuig.

e) Vaixells amb destinació a terminals i altres instal·lacions que disposin de mitjans per a la recepció i el tractament dels rebuigs generats per aquests, ajustats a les normes aprovades per les administracions competents, quan es garanteixi davant l'autoritat portuària el seu lliurament.

f) Vaixells que hagin justificat davant l'autoritat portuària el fet d'haver rebut la prestació del servei per les empreses autoritzades al port que gestiona aquella.

En el cas previst al paràgraf d), quan el pla que asseveri el lliurament de rebuigs generats per vaixells no cobreixi ambdós tipus de rebuigs, l'exempció, en cas que es concedeixi, és parcial. Quan es lliurin únicament rebuigs sòlids s'ha d'abonar el 70 per cent d'aquesta tarifa, i si es lliuren només rebuigs líquids s'ha d'abonar el 30 per cent.

L'aplicació de l'exempció que preveuen els paràgrafs e) i f) requereix que la quantitat de rebuigs líquids lliurats sigui igual o superior a les quantitats següents:

| Mida vaixell<br>Registre brut (GT) | Quantitat mínima<br>de rebuigs líquids<br>de l'annex I<br>de MARPOL 73/78<br>que s'ha de lliurar<br>per tenir dret<br>a exempció m <sup>3</sup> |
|------------------------------------|---|
| 0-1.000                            | 0,8   |
| 1.001-5.000                        | 1,5   |
| 5.001-10.000                       | 3   |
| 10.001-25.000                      | 4   |
| 25.001-50.000                      | 6   |
| 50.001-100.000                     | 10  |
| > 100.000                          | 12  |

L'exempció també pot ser parcial quan el lliurament de rebuigs generats per vaixells no cobreixi ambdós tipus de rebuigs, i és aplicable la reducció prevista per al cas inclòs al paràgraf d).

No obstant això, quan es descarreguin a port rebuigs generats per vaixells exempts, l'empresa prestadora del servei té dret a percebre la tarifa corresponent al cost total del servei efectivament prestat en les mateixes condicions que correspondria als altres vaixells usuaris d'aquest servei.

En el cas de vaixells dedicats a trànsit interior que no acreditin un pla de recollida de rebuigs han d'abonar la tarifa una vegada cada set dies.

7. Les quantitats recaptades amb aquesta tarifa per l'autoritat portuària serveixen per compensar les bonificacions atorgades per aquesta als vaixells que hagin utilitzat realment el servei, en concepte de bonificació a la taxa del vaixell per incentivar millors pràctiques mediambientals, l'objecte de les quals és que el sistema de costos del servei desincentivi l'abocament de rebuigs al mar. Així mateix, si s'escau, poden contribuir al finançament dels costos de prestació del servei quan pel fet de no haver-hi demanda suficient per a la viabilitat econòmica del mateix servei, aquest no pugui ser prestat en condicions de continuïtat, regularitat i preu raonable.

### CAPÍTOL III

#### Dels serveis comercials i altres activitats

Article 88. *Àmbit d'aplicació.*

1. Als efectes del que preveu aquesta Llei, són serveis comercials les activitats de prestació portuàries o no portuàries de naturalesa comercial que, no tenint el caràcter de serveis portuaris, estiguin permeses en el domini públic portuari d'acord amb el que preveu aquesta Llei.

2. Els serveis comercials es presten en règim de concurrència. Els organismes públics portuaris han d'adoptar mesures encaminades a promoure la competència en la prestació de serveis comercials directament vinculats a l'activitat portuària.

3. L'exercici d'activitats industrials, comercials o d'una altra naturalesa en el domini públic portuari se sotmet al règim jurídic que preveu aquesta Llei per als serveis comercials.

#### Article 89. *Prestació de serveis comercials i altres activitats per tercers.*

1. La prestació de serveis comercials i el desenvolupament d'activitats industrials, comercials o d'una altra naturalesa per tercers requereixen l'obtenció d'autorització. El termini de vigència d'aquesta autorització és el que determini el títol corresponent, que pot tenir caràcter indefinit llevat quan vagi vinculada a l'ocupació del domini públic; en aquest cas el termini ha de ser el mateix que el que habilita l'ocupació.

2. Les activitats i els serveis comercials directament relacionats amb l'activitat portuària s'han d'ajustar als plecs de condicions generals que, si s'escau, aprovi Ports de l'Estat, així com a les condicions particulars que determini cada autoritat portuària, per tal de garantir la seva realització de forma compatible amb els usos portuaris i amb el funcionament operatiu del port en condicions de seguretat i qualitat ambiental, i a les altres disposicions que siguin aplicables. Entre aquestes condicions s'han d'incloure les relatives al desenvolupament de l'activitat, els terminis i les garanties que, si s'escau, escaiguin, les causes de caducitat del títol i la taxa per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis.

Els plecs de condicions generals poden ser específics per a una activitat determinada, o referir-se a un conjunt d'activitats. Entre els específics que pot aprovar Ports de l'Estat s'inclouen els de consignació de vaixells i de mercaderies, de majoristes de peix i de venda o subhasta de peix, d'avituallament de combustible, de gestió de llotges, de posada a disposició de mitjans mecànics, de subministraments, de gestió d'amarratges esportius i d'emmagatzemament, entre altres.

3. Perquè l'autoritat portuària resolgui sobre una autorització de prestació de servei o d'activitat l'interessat ha de formular una sol·licitud acompanyada de:

a) Acreditació de la personalitat del sol·licitant o, si s'escau, dels partícips a la comunitat o entitat sense personalitat jurídica.

b) Justificants que acreditin que estan al corrent en el compliment de les obligacions tributàries i de la Seguretat Social imposades per les disposicions vigents.

Es considera que les empreses estan al corrent de les obligacions tributàries, quan concorren les circumstàncies que preveu l'apartat 1 de l'article 13 del Real decret 1098/2001, de 12 d'octubre, pel qual s'aprova el Reglament general de la Llei de contractes de les administracions públiques. L'acreditació del compliment d'aquestes circumstàncies s'ha d'efectuar de conformitat amb el que regula l'apartat 2 de l'article esmentat.

c) Descripció de l'activitat que s'ha de dur a terme i, si s'escau, termini d'aquesta.

d) Informació economicofinancera de l'activitat que s'ha de dur a terme.

e) Altres documents i justificacions que l'autoritat portuària consideri necessaris.

Amb l'informe previ del director i l'audiència de l'interessat, quan escaigui, correspon al Consell d'Administració de l'autoritat portuària l'atorgament, amb caràcter

reglat, de les autoritzacions el termini de vigència de les quals sigui superior a un any, i al president el de les que no passin del termini esmentat.

4. Entre les condicions de l'atorgament de l'autorització han de figurar, almenys, les següents:

a) Objecte del servei o de l'activitat.

b) Termini d'atorgament.

c) Taxa per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis.

d) Garanties que s'han de constituir, incloses les necessàries per cobrir els seus possibles riscos mediamientals.

e) Condicions i mitjans per garantir la seguretat i qualitat ambiental del servei o de l'activitat.

f) Altres condicions que siguin pertinents.

5. Les autoritzacions es poden extingir per alguna de les causes següents:

a) Transcurs del termini que preveu l'autorització.

b) Revocació per incompliment de les condicions que estableix el plec de condicions generals aprovat per Ports de l'Estat o de les condicions particulars que estableix l'autoritat portuària.

6. Quan el desenvolupament d'una activitat o d'un servei requereixi l'ocupació de béns de domini públic portuari, cal tramitar un sol expedient i atorgar un únic títol administratiu en el qual pel mateix termini s'autoritzi l'activitat i l'ocupació del domini públic portuari.

#### Article 90. *Serveis comercials prestats per les autoritats portuàries.*

La prestació de serveis comercials per les autoritats portuàries està limitada a les activitats directament relacionades amb l'activitat portuària que siguin necessàries per al compliment de les seves funcions i, a més, per atendre les possibles deficiències de la iniciativa privada. En contraprestació per aquests serveis, els esmentats organismes han d'exigir les corresponents tarifes, que tenen naturalesa de preu privat, i que regula el capítol V del títol I d'aquesta Llei.

### CAPÍTOL IV

#### Servei de senyalització marítima

##### Article 91. *Servei de senyalització marítima.*

1. El servei de senyalització marítima que regula aquesta Llei té com a objecte la instal·lació, el manteniment, el control i la inspecció dels ajuts destinats a millorar la seguretat de la navegació pel mar litoral espanyol, confirmar la posició de vaixells en navegació i facilitar-ne els moviments.

S'entén per ajuda a la navegació marítima el dispositiu visual, acústic, electrònic o radioelèctric destinat a facilitar la seguretat de la navegació i els seus moviments, i que permet de confirmar la posició de vaixells en navegació.

Els ajuts es fixen en funció dels abasts requerits, de les característiques físiques de la costa i dels riscos per a la navegació associats a cada zona, d'acord amb l'evolució tecnològica i les recomanacions dels organismes internacionals.

2. Queden exclosos d'aquest servei:

a) El servei portuari general de senyalització, abalisament i altres ajuts a la navegació que serveixen d'aproximació i accés als ports de titularitat estatal i el seu abalisament interior.

b) La instal·lació i el manteniment dels ajuts a la navegació marítima que serveixen d'aproximació i accés del vaixell als ports marítims de competència de les comunitats autònomes i l'abalisament de la seva zona de servei. Quan algun dels dispositius s'hagi de situar fora de la zona de servei del port, la comunitat autònoma ha de sol·licitar, si s'escau, el corresponent títol per a la utilització del domini públic maritimoterrestre.

c) La instal·lació i el manteniment de l'abalisament d'instal·lacions de les administracions públiques o d'organismes que en depenen.

d) La instal·lació i el manteniment de l'abalisament d'instal·lacions atorgades en concessió o autorització, incloses les destinades a cultius marins i emissaris submarins.

e) El servei d'abalisament de les zones de bany i de llançament i avarada d'artefactes flotants d'esbarjo a les platges.

f) El servei de control i ajuda del trànsit marítim que correspongui prestar a la Societat de Salvament i Seguretat Marítima.

En els casos que preveuen els paràgrafs b), c) i d), la instal·lació i el manteniment dels ajuts a la navegació marítima han de ser executats a càrrec seu per la comunitat autònoma o l'administració corresponent, o pel concessionari o autoritzat, segons escaigui, de conformitat amb la normativa i les característiques tècniques i ubicació dels dispositius que hagin estat aprovades per Ports de l'Estat.

L'autoritat portuària ha d'informar els projectes d'execució a fi de comprovar que s'ajusten a les característiques tècniques i ubicació dels dispositius aprovades.

3. Les autoritats portuàries presten el servei de senyalització marítima a la zona geogràfica que se'ls assigni a aquest efecte. Per a això, han d'exercir les funcions següents:

a) Aprovació dels projectes d'execució d'ajuts a la navegació la instal·lació i el manteniment dels quals correspongui a l'autoritat portuària, així com la modificació d'aquests, que s'han d'ajustar a les característiques tècniques i ubicació dels dispositius aprovades per Ports de l'Estat.

b) Instal·lació i manteniment dels dispositius d'ajuts a la navegació, llevat els que tinguin com a objecte l'abalisament d'instal·lacions i obstacles artificials, inclosos els naufragis, que ha de ser fet i abonat pel titular promotor, el responsable o el causant d'aquests.

En el cas que aquests no executin la instal·lació i el manteniment de l'abalisament en el termini que estableix l'autoritat portuària, aquesta l'ha de dur a terme a costa d'aquells.

c) Control i inspecció dels ajuts a la navegació marítima la instal·lació i el manteniment de la qual correspon a tercers i l'adopció, si s'escau, de les mesures conduents al restabliment a costa d'aquests del servei, incloses, si escauen, les derivades de l'exercici de la potestat sancionadora.

S'inclou en aquest apartat el control i la inspecció dels ajuts a la navegació que serveixen d'aproximació i accés als ports de competència de les comunitats autònomes, incloses les que constitueixen l'abalisament de la seva zona de servei, i les de competència d'altres administracions, comunicant a aquestes, com a responsables del seu funcionament, els problemes detectats a fi que es procedeixi a corregir-los.

Aquesta funció s'entén sense perjudici de l'obligació dels responsables de la instal·lació i manteniment dels ajuts a la navegació marítima de comunicar les incidències que es produeixen en el servei a l'Institut Hidrogràfic de la Marina o òrgan competent, als efectes de la seva difusió, quan escaigui, mitjançant els avisos a navegants. Així mateix, s'ha de comunicar a Ports de l'Estat.

4. Corresponen a Ports de l'Estat, en relació amb la prestació del servei, les funcions següents:

a) La determinació de les característiques tècniques i ubicació dels abalisaments. Així mateix, pot definir per raons de seguretat abalisaments provisionals, sense perjudici del que definitivament sigui aprovat.

b) El control i la inspecció dels ajuts a la navegació marítima la instal·lació i el manteniment de la qual facin les autoritats portuàries.

5. A fi d'aconseguir una prestació adequada del servei de senyalització marítima i articular la coordinació necessària amb les competències d'altres administracions públiques sobre el litoral marítim, abans de l'aprovació de nous polígons de cultius marins o espais delimitats a la zona marítima en què es duguin a terme cultius marins, la comunitat autònoma o l'administració competent ha de remetre el projecte que inclogui la delimitació d'aquest a Ports de l'Estat, a fi que aquest, en el termini màxim de dos mesos, determini les característiques tècniques i la ubicació del seu abalisament; la comunitat autònoma o l'administració competent ha de garantir la instal·lació i el manteniment de l'abalisament esmentat. Qualsevol modificació dels límits del polígon ha de ser remès a Ports de l'Estat amb el mateix objecte i amb caràcter previ a la modificació o revisió de la delimitació.

El projecte d'execució d'abalisament ha de ser informat per l'autoritat portuària a fi de comprovar que s'ajusta a les característiques tècniques i ubicació dels dispositius aprovades.

Prèviament a l'atorgament per la comunitat autònoma o l'administració competent de l'autorització o concessió d'establiments per a cultius marins, no inclosos en polígons abalisats, o altres instal·lacions ubicades al medi marítim, la comunitat autònoma o l'administració competent ha de remetre el projecte de la instal·lació a Ports de l'Estat a fi que es determinin les característiques tècniques i la ubicació de l'abalisament d'aquesta, que s'han de recollir en el projecte d'execució d'abalisament que redacti el titular de la instal·lació, que ha de ser informat per l'autoritat portuària.

6. Per a la defensa dels ajuts a la navegació marítima i la protecció del servei que presten, garantint-ne la identificació adequada i l'ús, el ministre de Foment, a proposta de Ports de l'Estat, ha d'establir les servituds i limitacions a la propietat dels terrenys contigus a aquestes que siguin necessàries, dins dels tipus i límits següents:

a) Sobre l'accés als ajuts a la navegació.

b) Per als ajuts visuals:

b.1) Sobre l'altura-distància, per a la protecció del con de llum i de reconeixement del senyal diürn.

b.2) Sobre els colors i el ritme dels llums de l'entorn.

b.3) Sobre la luminància de fons.

c) Per als ajuts radioelèctrics:

c.1) Sobre la distància mínima a la qual s'han d'ubicar transmissors radioelèctrics, indústries i instal·lacions elèctriques d'alta tensió i ferrocarrils electrificats.

c.2) Sobre l'altura-distància, per a la protecció de la recepció i transmissió de senyals.

En qualsevol cas, no es poden exigir limitacions més grans de les següents:

1a Només es poden establir limitacions a l'ús de llums de colors vermell, verd, blau, blanc i ambre.

2a Per a distàncies inferiors a 1.000 metres, l'angle sobre l'horitzontal amb el qual s'observi des de l'alçada màxima de les antenes receptores, d'un ajut a la navegació de tipus radioelèctric, el punt més elevat de qualsevol obstacle és com a màxim de cinc graus.

3a Qualsevol de les que estableix la Llei d'ordenació de les telecomunicacions quant a la protecció de l'espectre radioelèctric, a efectes dels ajuts radioelèctrics.

## TÍTOL IV

### Del domini públic portuari estatal

#### CAPÍTOL I

##### Model de gestió

Article 92. *Model de gestió del domini públic portuari.*

1. La gestió del domini públic portuari estatal està orientada, garantint l'interès general, a promoure i incrementar la participació de la iniciativa privada al finançament, construcció i explotació de les instal·lacions portuàries i en la prestació de serveis, a través de l'atorgament de les autoritzacions i concessions corresponents, tant demanials com d'obra pública, d'acord amb el que preveu aquesta Llei.

2. Corresponen a les autoritats portuàries la provisió i gestió d'espais i infraestructures portuàries bàsiques, promovent tant l'activitat econòmica als ports com la prestació dels serveis per part de la iniciativa privada.

3. La gestió de les infraestructures i del domini públic portuari s'ha de fer amb criteris de rendibilitat i eficiència.

#### CAPÍTOL II

##### Dels béns que l'integren

Article 93. *Naturalesa i determinació del domini públic portuari.*

1. Els ports d'interès general formen part del domini públic marítimoterrestre i integren el domini públic portuari estatal, el qual el regulen les disposicions d'aquesta Llei i, supletòriament, la legislació de costes.

Pertanyen al domini públic portuari estatal:

a) Els terrenys, les obres i instal·lacions portuàries fixes de titularitat estatal afectats al servei dels ports.

b) Els terrenys i les instal·lacions fixes que les autoritats portuàries adquireixin mitjançant expropiació, així com les que adquireixin per compravenda o per qualsevol altre títol quan siguin degudament afectades pel ministre de Foment.

c) Les obres que l'Estat o les autoritats portuàries facin sobre el domini esmentat.

d) Les obres construïdes pels titulars d'una concessió de domini públic portuari, quan reverteixin a l'autoritat portuària.

e) Els terrenys, les obres i les instal·lacions fixes d'ajuts a la navegació marítima, que s'afectin a Ports de l'Estat i a les autoritats portuàries per a aquesta finalitat.

f) Els espais d'aigua inclosos a la zona de servei dels ports.

#### CAPÍTOL III

##### De la utilització del domini públic portuari estatal

Article 94. *Usos i activitats permeses en el domini públic portuari.*

1. En el domini públic portuari només es poden dur a terme activitats, instal·lacions i construccions d'acord amb els usos portuaris i de senyalització marítima, de conformitat amb el que estableix aquesta Llei.

A aquest efecte, tenen la consideració d'usos portuaris els següents:

a) Usos comercials, entre els quals figuren els relacionats amb l'intercanvi entre modes de transport, els relatius al desenvolupament de serveis portuaris bàsics i altres activitats portuàries comercials.

b) Usos pesquers.

c) Usos nauticoesportius.

d) Usos complementaris o auxiliars dels anteriors, inclosos els relatius a activitats logístiques i d'emmagatzematge i els que corresponguin a empreses industrials o comercials la localització de les quals en el port estigui justificada per la seva relació amb el tràfic portuari, pel volum dels trànsits marítims que generen o pels serveis que presten als usuaris del port.

En els terrenys que no compleixin les característiques naturals de béns de domini públic marítimoterrestre que defineix l'article 3 de la Llei 22/1988, de 28 de juliol, de costes, i que, a causa de l'evolució de les necessitats operatives dels trànsits portuaris hagin quedat en desús o hagin perdut la seva funcionalitat o idoneïtat tècnica per a l'activitat portuària, es poden admetre en el domini públic portuari espais destinats a usos no portuaris, com ara equipaments culturals, recreatius, certàmens firals, exposicions i altres activitats comercials no portuàries, sempre que no es perjudiqui el futur desenvolupament del port i les operacions de tràfic portuari i s'ajustin al que estableix el planejament urbanístic. Les autoritats portuàries no poden participar directament o indirectament en la promoció, l'explotació o la gestió de les instal·lacions i activitats que es duguin a terme en aquests espais, llevat de les relatives a equipaments culturals i exposicions.

Per tal de preservar el patrimoni arquitectònic que constitueixen els fars, als espais del domini públic portuari afectats al servei de senyalització marítima es poden autoritzar usos i activitats diferents dels de senyalització marítima, d'acord amb el que preveuen els paràgrafs anteriors, sempre que aquests no condicionin o limitin la prestació del servei que en cada moment sigui l'apropiat, tenint en compte les necessitats del trànsit i de la tecnologia, sense que en cap cas siguin indemnitzables les modificacions que s'imposin pel motiu esmentat. Excepcionalment, per raons d'interès general degudament acreditades i amb l'informe previ de Ports de l'Estat, el Consell de Ministres pot aixecar la prohibició d'instal·lacions hoteleres en espais del domini públic portuari destinats al servei de senyalització marítima, i s'ha d'acomodar al que disposa el planejament urbanístic. En el cas que les instal·lacions de senyalització marítima en les quals s'hagi d'autoritzar l'ús hotelier s'ubiquin en una zona de 100 metres mesurats des del límit interior de la ribera del mar, o de 20 metres si els terrenys tenen la classificació de sòl urbà, la Direcció General de Costes ha d'emetre un informe previ a l'autorització del Consell de Ministres. Les obres que suposin un increment de volum sobre l'edificació ja existent només es poden ubicar fora de la zona de 100 o 20 metres a què s'ha fet referència.

2. L'ocupació d'espais de domini públic portuari destinats a usos portuaris pels òrgans o les entitats de qualsevol administració pública, per al compliment de les finalitats de la seva competència, només es pot autoritzar per a usos o activitats que, per la seva relació directa amb l'activitat portuària, s'hagin de desenvolupar necessàriament dins aquests.

3. Estan prohibides les ocupacions i utilitzacions del domini públic portuari que es destinin a edificacions per a residència o habitació, a l'estesa aèria de línies elèctriques d'alta tensió i a la publicitat comercial a través de cartells o tanques, mitjans acústics o audiovisuals

situats a l'exterior de les edificacions. A aquests efectes, no es consideren publicitat els cartells informatius i rètols indicadors dels propis establiments o empreses titulars d'una autorització o concessió administrativa de l'autoritat portuària.

4. Excepcionalment, per raons d'interès general degudament acreditades i amb l'informe previ de Ports de l'Estat, el Consell de Ministres pot aixecar la prohibició d'instal·lacions hoteleres en espais del domini públic portuari destinats a zones d'activitats logístiques i a usos no portuaris, i aquests usos hotelers s'han d'acomodar al pla especial d'ordenació de la zona de servei del port o instrument equivalent. Les instal·lacions esmentades no es poden ubicar als primers 20 metres mesurats terra endins a partir del límit interior de la ribera del mar o de l'escaló del moll.

L'estesa aèria de línies elèctriques d'alta tensió pot ser autoritzada pel ministre de Foment quan s'apreciïn circumstàncies excepcionals i d'utilitat pública.

L'autoritat portuària pot autoritzar la publicitat per a activitats esportives, socials i culturals que ocasionalment es desenvolupin en el domini públic portuari.

#### Article 95. Règim d'utilització del domini públic portuari.

1. La utilització del domini públic portuari es regeix pel que estableixen aquesta Llei, el Reglament d'exploració i policia i les corresponents ordenances portuàries, que estableixen les zones obertes a l'ús general i, si s'escau, gratuït. En el que no preveuen les anteriors disposicions és aplicable la legislació de costes.

2. Els usos i les activitats que presentin circumstàncies d'exclusivitat, intensitat, perillositat o rendibilitat han d'exigir l'atorgament de la corresponent autorització o concessió, amb subjecció al que preveuen aquesta Llei i els plecs de condicions generals que s'aprovin, que es publiquen en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

3. Quan algun òrgan de l'Administració General de l'Estat o qualsevol organisme o entitat vinculada o dependent d'aquesta requereixi la utilització del domini públic portuari, ha de sol·licitar de l'autoritat portuària corresponent els béns de domini públic necessaris, la qual ha d'autoritzar la utilització esmentada sempre que sigui compatible amb l'explotació normal del port i durant el temps que sigui necessari, i ha de subscriure el conveni corresponent en el qual s'han d'establir les condicions d'aquesta, incloent-hi les taxes que, si s'escau, siguin precedents i els costos que aquell ha d'assumir. Quan l'autoritat portuària consideri que la sol·licitud és incompatible amb la normal explotació del port, l'ha d'elevat a Ports de l'Estat el qual, una vegada emès l'informe corresponent, l'ha de traslladar al ministre de Foment que ha de resoldre sobre l'atorgament de l'autorització, atenen l'interès general.

Quan sigui necessària la utilització del domini públic portuari per les administracions de les comunitats autònomes, per les entitats que integren l'Administració local o per qualsevol organisme o entitat dependent de qualsevol d'aquestes, cal procedir d'acord amb el que estableix el paràgraf anterior, respecte de les comunitats autònomes que prevegin en la seva legislació un règim similar d'utilització de béns demaniales de la seva titularitat per l'Administració General de l'Estat o els seus organismes públics per a la seva dedicació a un ús o servei de la seva competència. A falta d'aquesta previsió, han de sol·licitar l'atorgament de la concessió o autorització corresponent, d'acord amb el que estableix aquesta Llei.

4. Les autoritzacions i concessions atorgades segons aquesta Llei no eximeixen els seus titulars d'obtenir els permisos, llicències, autoritzacions i concessions que siguin exigides per altres disposicions legals.

No obstant això, quan aquests s'obtinguin abans que el títol administratiu exigible de conformitat amb aquesta Llei, la seva eficàcia queda demorada fins que aquest s'atorgui.

5. Els titulars d'autoritzacions i concessions s'han de comprometre al desenvolupament d'una activitat mínima o tràfic mínim que garanteixi una explotació raonable del domini públic.

## CAPÍTOL IV

### El Pla d'utilització dels espais portuaris

#### Article 96. El Pla d'utilització dels espais portuaris.

1. El Ministeri de Foment ha de delimitar als ports de titularitat estatal una zona de servei que ha d'incloure els espais de sòl i d'aigua necessaris per al desenvolupament dels usos portuaris als quals es refereix l'article 94.1 d'aquesta Llei, els espais de reserva que garanteixin la possibilitat de desenvolupament de l'activitat portuària i els que es puguin destinar a usos no portuaris esmentats a l'article. Aquesta delimitació s'ha de fer a través del pla d'utilització dels espais portuaris.

2. L'espai d'aigua inclòs a la zona de servei ha de comprendre les àrees d'aigua on es facin les operacions de càrrega, descàrrega i transbordament de mercaderies, embarcament i desembarcament de passatgers, construcció i reparació de vaixells, atracada i reviratge, els canals d'accés i les zones d'ancoratge, incloent-hi els marges necessaris per a la seguretat marítima, practicatge i avituallament de vaixells. També comprèn els espais de reserva necessaris per a l'ampliació del port. L'espai d'aigua se subdivideix en dues zones:

a) Zona I, o interior de les aigües portuàries, que inclou les aigües abrigades naturalment que comprenen les dàrsenes destinades a operacions portuàries, incloent-hi les zones necessàries per a maniobres d'atracada i reviratge, i els espais d'aigua inclosos als dics de recer.

b) Zona II, o exterior de les aigües portuàries, que comprèn la resta de les aigües.

3. L'autoritat portuària ha d'elaborar el pla d'utilització dels espais portuaris que inclogui els usos previstos per a cada una de les diferents zones del port, així com la justificació de la necessitat o conveniència d'aquests usos, segons criteris transparents, objectius, no discriminatòris i de foment de la lliure competència en la prestació dels serveis.

Així mateix, s'inclouen en el pla d'utilització els espais necessaris perquè els òrgans de les administracions públiques puguin exercir competències com ara les de seguretat, inspecció, control o altres que, per la seva relació directa amb l'activitat portuària, s'han de desenvolupar al port de conformitat amb el que disposa l'article 94.2 d'aquesta Llei.

L'autoritat portuària ha de sol·licitar un informe de les administracions urbanístiques i de l'administració pública amb competència en matèria de pesca en aigües interiors, ordenació del sector pesquer i esports, així com en els altres àmbits sectorials sobre els quals pugui incidir el pla d'utilització dels espais portuaris, que han d'informar en els aspectes relatius a les seves pròpies competències.

Simultàniament a la sol·licitud dels informes procedents, l'autoritat portuària ha de sotmetre a informació pública el pla elaborat per un termini d'un mes, durant el qual els interessats poden formular alegacions. Després de la conclusió del termini d'informació pública, l'autoritat portuària ha de donar resposta als interessats incorporant a l'expedient que ha de remetre a Ports de

l'Estat la documentació resultant del tràmit i procedir a les modificacions del pla que, en vista de les al·legacions, siguin oportunes.

Emplenada aquesta tramitació, s'ha de remetre la proposta del pla d'utilització dels espais portuaris a Ports de l'Estat el qual ha de convocar l'autoritat portuària i la Direcció General de Costes a un període de consultes durant el termini d'un mes, a fi que per aquesta última es formulin les observacions i els suggeriments que consideri oportunes perquè, si s'escau, siguin preses en consideració.

Posteriorment, Ports de l'Estat ha de demanar un informe de la Direcció General de Costes sobre la protecció del domini públic maritimoterrestre i, si s'escau, un informe del Ministeri de Ciència i Tecnologia en aspectes relacionats amb la construcció naval. També han d'informar el Ministeri de Defensa, des de la perspectiva de la seva possible incidència sobre els interessos de la defensa nacional, i el Ministeri de l'Interior, referent als aspectes de seguretat pública i de control d'entrades i sortides de persones del territori nacional.

Els informes anteriors s'han d'emetre en el termini de dos mesos des de la recepció de la proposta, i s'entén en sentit favorable si transcorre aquest termini sense que l'informe s'hagi emès de forma expressa.

Rebut els informes o transcorregut el termini per a la seva emissió, Ports de l'Estat ha d'emetre un informe que l'ha d'eleva, juntament amb l'expedient, al Ministeri de Foment. En el cas que l'informe de la Direcció General de Costes sigui desfavorable, Ports de l'Estat ha de fer constar expressament en el seu informe aquesta circumstància, i ha de motivar les raons per les quals aquestes han de ser preses en consideració, així com les que no es puguin acceptar.

Correspon al ministre de Foment l'aprovació del pla d'utilització dels espais portuaris.

4. Quan la proposta de delimitació inclogui terrenys i béns patrimonials de l'Administració General de l'Estat destinats a usos i finalitats diferents, Ports de l'Estat l'ha de sotmetre a informe vinculant del Ministeri d'Hisenda, que s'entén favorable si transcorren tres mesos des de la recepció de la documentació sense que l'informe s'hagi emès de forma expressa.

5. L'aprovació del pla d'utilització dels espais portuaris porta implícita la declaració d'utilitat pública a efectes expropiatoris dels béns de propietat privada i de rescat de les concessions que requereixi el desenvolupament del pla, així com l'afectació a l'ús portuari dels béns de domini públic i dels béns patrimonials inclosos a la zona de servei que siguin d'interès per al port.

6. Aprovat el pla d'utilització dels espais portuaris, el text íntegre de l'acord es publica en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

7. Amb caràcter previ a la formulació per l'autoritat portuària del pla especial o instrument equivalent que ordeni la seva zona de servei s'ha de trobar aprovat el pla d'utilització dels espais portuaris del port.

Així mateix, rebut per l'autoritat portuària el contingut del pla especial d'acord amb el que estableix el paràgraf primer de l'article 18.2 c) de la Llei 27/1992, de 24 de novembre, de ports de l'Estat i de la marina mercant, aquesta l'ha de remetre a Ports de l'Estat a fi que formulin les observacions i els suggeriments que consideri convenient.

**Article 97. Modificació del Pla d'utilització dels espais portuaris.**

1. Les modificacions del Pla d'utilització dels espais portuaris que tinguin caràcter substancial s'han de sot-

metre al mateix procediment d'aprovació que indica l'article anterior. Quan la modificació no tingui aquest caràcter ha de ser aprovada per Ports de l'Estat, a proposta de l'autoritat portuària, amb l'informe previ de les administracions urbanístiques si afecta les seves competències. Abans de la tramesa de la proposta de la modificació no substancial del pla a Ports de l'Estat, l'autoritat portuària ha d'obrir el tràmit d'informació pública, de la manera que estableix l'article anterior, si bé el termini d'informació pública de la proposta de modificació és de 15 dies.

2. S'entén per modificació no substancial la produïda dins de la zona de servei del port, motivada per raons d'explotació portuària, que no suposi una alteració significativa de la delimitació interna de les zones en les quals es divideix el port a efectes d'assignació dels usos als quals es refereix l'article 94 d'aquesta Llei. Així mateix, tenen el caràcter de modificació no substancial les ampliacions d'infraestructures i instal·lacions portuàries que siguin complementàries de les ja existents, sempre que se situïn dins de la zona de servei del port, llevat del que preveu el paràgraf següent, així com la capacitat o espai d'infraestructura assignada perquè puguin actuar prestadors de serveis portuaris que no disposin de concessió o autorització. D'aquestes modificacions se n'ha de donar compte al ministre de Foment i s'han de publicar en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

A aquests efectes, té la consideració d'alteració significativa la que suposi una alteració individual o acumulada superior al 15 per cent de la superfície assignada a un determinat ús, llevat de la que afecti els usos no portuaris que en tot cas tenen el caràcter d'alteració significativa.

L'aprovació o la modificació d'un pla director determina la modificació substancial del pla d'utilització.

**Article 98. Efectes del Pla d'utilització dels espais portuaris sobre les concessions.**

1. Les concessions que siguin incompatibles amb les determinacions del pla d'utilització dels espais portuaris s'han d'adaptar a aquest pla. A aquest efecte, cal procedir a la revisió de les condicions que calgui o, si s'escau, al rescat de la concessió segons el que estableixen els articles 114 i 124 d'aquesta Llei.

2. Transitòriament, i mentre no es procedeixi a la revisió de les condicions de les concessions o, si s'escau, al rescat d'aquestes de conformitat amb el que preveu l'apartat anterior, les concessions continuen subjectes a les mateixes condicions en què es van atorgar, sense que es pugui autoritzar cap pròrroga del termini de la concessió, modificació o transferència de la mateixa sense que s'hagi produït la revisió de les condicions que siguin incompatibles amb el pla d'utilització dels espais portuaris.

## CAPÍTOL V

### Autoritzacions

#### SECCIÓ 1a CLASSES D'AUTORITZACIONS

**Article 99. Classes d'autoritzacions.**

Estan subjectes a autorització de l'autoritat portuària:

a) La utilització d'instal·lacions portuàries fixes pels vaixells, el passatge i les mercaderies, que s'ha de regir

pel Reglament d'exploració i policia i les corresponents ordenances portuàries.

b) L'ocupació del domini públic portuari amb béns mobles o instal·lacions desmuntables o sense aquestes, per un termini no superior a tres anys, que s'atorga de conformitat amb el que disposa la secció següent.

SECCIÓ 2a AUTORITZACIONS D'OcupACIÓ DEL DOMINI  
PÚBLIC PORTUARI

Article 100. *Àmbit d'aplicació.*

1. L'ocupació del domini públic portuari per un termini no superior a tres anys, pròrrogues incloses, amb béns mobles o instal·lacions desmuntables, o sense aquests, està subjecta a autorització prèvia de l'autoritat portuària.

2. Aquestes autoritzacions demaniales s'atorguen, a títol de precari, amb subjecció al corresponent plec de condicions generals d'autoritzacions d'ocupació del domini públic portuari que aprovi el ministre de Foment i, quan l'objecte de l'autorització sigui una activitat comercial o industrial, al plec de condicions generals de l'activitat o del servei que, si s'escau, aprovi Ports de l'Estat i a les condicions particulars que determini l'autoritat portuària.

3. Les autoritzacions només es poden atorgar per als usos i les activitats que permet l'article 94 i s'han d'ajustar a les determinacions que estableixen el pla especial d'ordenació de la zona de servei del port o, si no n'hi ha, el pla d'utilització dels espais portuaris.

4. Les autoritzacions s'atorguen amb caràcter personal i intransferible inter vivos i el seu ús no pot ser cedit a tercers, llevat de les d'ocupació de domini públic que constitueixin suport d'una autorització d'abocaments de terra al mar.

Article 101. *Iniciació del procediment.*

El procediment per a l'atorgament de les autoritzacions que preveu aquesta secció es pot iniciar a sol·licitud de l'interessat o per concurs convocat a l'efecte per l'autoritat portuària.

Article 102. *Requisits de la sol·licitud.*

1. Perquè l'autoritat portuària emeti resolució sobre l'ocupació del domini públic portuari, l'interessat ha de formular una sol·licitud acompanyada, a més del que exigeix l'article 89.3 d'aquesta Llei, d'una memòria i de plànols de conjunt o de detall necessaris dels béns i instal·lacions que s'han de dur a terme, en els quals s'especifiqui l'extensió de la zona de domini públic portuari que s'ha d'ocupar.

2. Les sol·licituds que s'oposin de manera notòria al que disposen el Pla estratègic, el Pla director, el Pla d'utilització dels espais portuaris, el Pla especial, si s'escau, o la normativa vigent, no s'admeten, i s'arxiven en el termini màxim de dos mesos, sense cap altre tràmit que l'audiència prèvia al peticionari.

Si la sol·licitud no compleix els requisits exigits i aquests són susceptibles d'esmena, cal procedir de la forma que preveu la Llei de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

Article 103. *Procediment d'atorgament.*

1. L'autoritat portuària ha d'examinar la documentació presentada i determinar-ne l'adequació i la viabilitat.

2. S'ha de sol·licitar un informe d'altres administracions i organismes, quan aquest sigui preceptiu o es consideri convenient demanar-lo.

3. Amb l'informe previ del director i l'audiència prèvia de l'interessat quan sigui procedent, corresponen al Consell d'Administració de l'autoritat portuària l'atorgament o la denegació, amb caràcter discrecional i sense perjudici de l'oportuna motivació, de les autoritzacions el termini de vigència de les quals sigui superior a un any, i al president el de les que no passin del termini esmentat.

Article 104. *Concursos.*

1. L'autoritat portuària pot convocar concursos per a l'atorgament d'autoritzacions d'ocupació del domini públic portuari.

2. L'òrgan competent per a la resolució del concurs aprova el plec de bases que ha de regir el concurs, el qual fixa els requisits per participar-hi, els criteris per a la seva adjudicació i ponderació d'aquests, així com el plec de condicions que regulen el desenvolupament de l'autorització, que s'ha d'ajustar al plec de condicions generals d'autoritzacions d'ocupació del domini públic portuari que aprovi el ministre de Foment i al plec de condicions generals de l'activitat que, si s'escau, aprovi Ports de l'Estat.

3. La convocatòria del concurs es publica en el «Butlletí Oficial» de la comunitat autònoma, i es poden presentar ofertes en el termini establert, que no pot ser inferior a 20 dies. Aquestes ofertes són obertes en acte públic.

4. El concurs el resol l'òrgan competent per a l'atorgament de l'autorització.

5. L'oferta seleccionada se sotmet a la tramitació que preveu l'article anterior per a l'atorgament, si s'escau, de l'autorització corresponent.

Article 105. *Condicions d'atorgament.*

L'autorització ha de contenir, almenys, les condicions següents:

- a) Objecte de l'autorització.
- b) Obres i instal·lacions autoritzades.
- c) Termini de l'autorització.
- d) Superfície de domini públic l'ocupació del qual s'autoritza.
- e) Condicions de protecció del medi ambient que, si s'escau, siguin procedents.
- f) Condicions especials que s'han d'establir en les autoritzacions que s'atorguin als espais afectes als ajuts a la navegació, entre els quals han de figurar, almenys, els que garanteixin l'eficàcia del servei, els accessos i les mesures de seguretat.
- g) En el cas d'ocupació d'espai d'aigua, l'abalissament que s'hi ha d'establir.
- h) Taxa per ocupació del domini públic i taxa per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis.
- i) Garanties que s'han de constituir.
- j) Causes de caducitat de conformitat amb el que preveu l'article 123 d'aquesta Llei.
- k) Altres condicions que siguin pertinents.





# BOLETÍN OFICIAL DEL ESTADO

ANY CCCXLIII • DILLUNS 1 DE DESEMBRE DE 2003 • SUPLEMENT NÚM. 24 EN LLENGUA CATALANA

ESTE SUPLEMENT CONSTA DE XXXXXXXXXXXXXXX FASCÍCULOS

FASCICLE SEGON

## CAPÍTOL VI

### Concessions demaniales

#### SECCIÓ 1a DISPOSICIONS GENERALS

#### Article 106. *Àmbit d'aplicació.*

1. Està subjecta a la concessió prèvia atorgada per l'autoritat portuària l'ocupació del domini públic portuari, amb obres o instal·lacions no desmuntables o usos per un termini superior a tres anys.

2. Les concessions només es poden atorgar per a obres, instal·lacions o usos que s'ajustin a les determinacions establertes en el pla especial d'ordenació de la zona de servei del port o, si no n'hi ha, en el pla d'utilització dels espais portuaris, i s'han de sotmetre al plec de condicions generals corresponent per a l'atorgament de concessions demaniales que aprovi el ministre de Foment i, quan l'objecte de la concessió sigui el desenvolupament d'una activitat comercial o industrial, al plec de condicions generals de l'activitat o del servei comercial que, si s'escau, aprovi Ports de l'Estat i a les condicions particulars que determini l'autoritat portuària, d'acord amb el que estableix l'article 89 d'aquesta Llei.



MINISTERIO  
DE LA PRESIDENCIA

3. Per a l'atorgament d'una concessió cal que l'autoritat portuària tingui a disposició els terrenys i espais d'aigua objecte d'aquesta, llevat dels casos en què, sent pròxima la data d'extinció d'una concessió, se'n tramiti l'atorgament d'una de nova sobre els mateixos terrenys i espais d'aigua, i en aquells altres casos en els quals sigui necessària l'execució d'obres per l'autoritat portuària prèvia a la posada a disposició. En aquests casos, el termini inicial de la concessió ha de coincidir amb la data d'extinció d'aquella o amb la data d'acabament de les obres per l'autoritat portuària. No obstant això, no poden transcórrer més de dos anys des de l'acord d'atorgament de la concessió fins a la posada a disposició efectiva dels terrenys.

4. En el títol concessional s'hi ha d'incorporar, a més de les condicions relatives a l'ocupació del domini públic portuari, les relatives a l'activitat o a la prestació del servei.

5. La concessió o autorització d'instal·lacions d'atracada ha d'incorporar la de la corresponent zona de maniobra, sense perjudici que, excepcionalment i per raons derivades de l'explotació portuària o insuficiència d'instal·lacions d'atracada disponibles, l'autoritat portuària imposi, en el moment de l'atorgament del títol administratiu corresponent o posteriorment, la utilització obligatòria de les instal·lacions en concessió o autorització a favor de prestadors tercers de serveis portuaris bàsics. En aquest cas, els beneficiaris han d'abonar al titular de la concessió o autorització la tarifa corresponent, que ha de ser fixada amb criteris d'objectivitat, transparència i no-discriminació i que no pot superar la quantia màxima aprovada per l'autoritat portuària en el títol corresponent. El Reglament d'explotació i policia determina les raons objectives derivades de l'explotació portuària o d'insuficiència d'instal·lacions d'atracada disponibles que justifiquin la utilització obligatòria a favor de prestadors tercers de serveis portuaris bàsics.

El Consell d'Administració aprova, amb caràcter general, els casos de cessió, les condicions d'aquesta i les tarifes màximes que s'han de percebre de conformitat amb el que disposa aquesta Llei pels titulars de les concessions o autoritzacions, en funció de les característiques de les instal·lacions portuàries.

Quan una instal·lació fixa atorgada en concessió o autorització impedeixi l'ús per tercers d'una instal·lació d'atracada, aquesta també ha de ser incorporada a la concessió o autorització esmentada.

#### Article 107. *Termini de les concessions.*

1. El termini de les concessions és el que es determina el títol corresponent i no pot ser superior a 35 anys. Per fixar-lo s'han de tenir en compte els criteris següents:

- Vinculació de l'objecte de la concessió a l'activitat portuària.
- Disponibilitat d'espai de domini públic portuari.
- Volum d'inversió i estudi economicofinançer.
- Termini d'execució de les obres que conté el projecte.
- Adequació a la planificació i gestió portuàries.
- Increment d'activitat que generi al port.
- Vida útil de la inversió que ha de fer el concessionari.

2. El venciment del termini de la concessió ha de coincidir amb el de l'autorització d'activitat o el de la llicència de prestació del servei, i és improrrogable excepte en els casos següents:

a) Quan en el títol d'atorgament s'hagi previst expressament la possibilitat d'una o diverses pròrrogues, cas en què, a petició del titular i a judici de l'autoritat portuària, pot ser prorrogat, sense que el termini inicial

unit al de les pròrrogues pugui superar el termini màxim de 35 anys.

A les concessions que tinguin com a objecte la prestació de serveis portuaris bàsics, la suma del termini inicial que preveu la concessió i el de les pròrrogues no pot excedir el que estableix l'article 66.1 que li sigui aplicable en els casos en què el nombre de prestadors del servei hagi estat limitat.

b) Quan en el títol d'atorgament no s'hagi previst la possibilitat de pròrroga, però el concessionari dugui a terme una inversió rellevant no prevista a la concessió que, a judici de l'autoritat portuària, sigui d'interès per a l'explotació portuària i que, en tot cas, sigui superior al 20 per cent del valor actualitzat de la inversió que preveu el títol concessional, el termini de venciment pot ser prorrogat, i en total no poden superar el termini màxim de 35 anys. La pròrroga de la concessió determina la modificació de les condicions d'aquesta, que han de ser acceptades pel concessionari abans de la resolució d'atorgament de la pròrroga.

A les concessions que tinguin com a objecte la prestació de serveis portuaris bàsics, el termini inicial unit al de la pròrroga no pot passar del que preveu l'article 66.1 que li sigui aplicable quan el nombre de prestadors del servei hagi estat limitat.

c) Excepcionalment, en les concessions que siguin d'interès estratègic o rellevant per al port, l'autoritat portuària, amb l'informe vinculant previ de Ports de l'Estat, pot autoritzar pròrrogues no previstes en el títol administratiu que, unides al termini inicial, superin en total el termini de 35 anys, sempre que el concessionari es comprometi a dur a terme una inversió addicional, en els termes que assenyalava el paràgraf b) anterior, que suposi una millora de l'eficàcia global del servei prestat.

En qualsevol dels casos anteriors, la suma dels terminis de les pròrrogues no pot ser superior a la meitat del termini inicial. Per a l'atorgament de cada pròrroga cal que hagi transcorregut, almenys, la tercera part del termini de vigència de la concessió, llevat quan per circumstàncies excepcionals sigui autoritzat prèviament per Ports de l'Estat, i que el concessionari estigui al corrent del compliment de les obligacions derivades de la concessió.

No obstant això, quan en el títol d'atorgament no s'hagi previst la pròrroga, les obres i instal·lacions fetes pel titular a l'empara de la concessió demanial han de revertir a l'autoritat portuària una vegada transcorregut el termini inicial del títol administratiu, i aquest s'ha de modificar a fi d'adaptar-lo a les noves circumstàncies, incrementant la taxa per ocupació privativa del domini públic portuari a la part corresponent a les obres i instal·lacions revertides.

#### SECCIÓ 2a PROCEDIMENT D'ATORGAMENT DE LES CONCESSIONS

#### Article 108. *Iniciació del procediment.*

El procediment d'atorgament d'una concessió es pot iniciar a sol·licitud de l'interessat o per concurs convocat a l'efecte per l'autoritat portuària.

#### Article 109. *Requisits de la sol·licitud.*

1. Perquè l'autoritat portuària emeti resolució sobre l'ocupació del domini públic portuari, l'interessat ha de formular una sol·licitud a la qual ha d'adjuntar els documents i justificants següents:

a) Acreditació de la personalitat del sol·licitant o, si s'escau, dels partícips a la comunitat o entitat sense personalitat jurídica i justificants que acreditin que estan al corrent en el compliment de les obligacions de caràcter fiscal, laboral i social exigides per la legislació vigent.

Es considera que les empreses estan al corrent de les obligacions de caràcter fiscal quan hi concorrin les circumstàncies que preveu l'apartat 1 de l'article 13 del Reial decret 1098/2001, de 12 d'octubre, pel qual s'aprova el Reglament general de la Llei de contractes de les administracions públiques. L'acreditació del compliment de les circumstàncies esmentades s'efectua de conformitat amb el que regula l'apartat 2 de l'article esmentat.

b) Acreditació de solvència econòmica, tècnica i professional per afrontar les obligacions resultants de la concessió.

c) Projecte bàsic, que s'ha d'adaptar al pla especial d'ordenació de la zona de servei del port o, si no n'hi ha, al pla d'utilització dels espais portuaris. Inclou la descripció de les activitats que s'han de desenvolupar, les característiques de les obres i instal·lacions que s'han de fer, que han de ser conformes al Pla director, els possibles efectes mediambientals i, si s'escau, un estudi d'impacte ambiental, extensió de la zona de domini públic portuari que s'ha d'ocupar, pressupost estimat de les obres i instal·lacions i altres especificacions que determini l'autoritat portuària.

d) Memòria economicofinancera de l'activitat que s'ha de dur a terme en la concessió.

e) Compliment de les condicions específiques per a l'exercici de l'activitat objecte de la concessió.

f) Garantia provisional de conformitat amb el que indica l'article 118 d'aquesta Llei.

g) Altres documents i justificacions que siguin pertinents.

2. No s'admeten les sol·licituds que s'oposin de manera notòria al que disposen el Pla director, Pla d'utilització, Pla especial, si s'escau, o la normativa vigent, o quan com a conseqüència del seu atorgament es puguin originar dins del port situacions de domini del mercat susceptibles d'afectar la lliure competència en la prestació dels serveis portuaris bàsics o en les activitats i serveis comercials directament relacionats amb l'activitat portuària, i s'arxiven en el termini màxim de dos mesos, sense cap altre tràmit que l'audiència prèvia al peticionari.

Si la sol·licitud no compleix els requisits exigits i aquests són susceptibles d'esmena, es procedeix per fer-ho de la forma que preveu la Llei de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

#### Article 110. *Procediment d'atorgament.*

1. Presentada una sol·licitud, l'autoritat portuària ha d'iniciar un tràmit de competència de projectes, mitjançant un anunci, que s'ha de publicar en el «Butlletí Oficial de l'Estat», en el qual s'indica l'obertura d'un termini d'un mes per a la presentació d'altres sol·licituds que tinguin, segons determini l'autoritat portuària, el mateix objecte que aquella o un de diferent, i que han de complir els requisits que preveu l'article anterior. El Consell d'Administració, a proposta del director, que és elevada pel president, ha de seleccionar la sol·licitud que, al seu parer, tingui un interès portuari més gran, motivat en la captació de nous trànsits, compatibilitat amb altres usos, inversió, rendibilitat, entre altres, i ha de continuar la tramitació de conformitat amb el que indiquen els apartats següents, excepte en els casos que preveu l'article 111.1.b) en els quals s'ha de convocar un concurs. L'autoritat portuària pot decidir no iniciar el tràmit de competència de projectes quan la superfície que ha d'ocupar la concessió sigui inferior a 2.500 metres quadrats o per a instal·lacions lineals, com ara canonades d'abastament, emissaris submarins, línies telefòniques o aèries, conduccions de gas, entre altres, que siguin d'ús públic o aprofitament general.

2. L'autoritat portuària ha de procedir, si s'escau, a la confrontació del projecte sobre el terreny i espai d'aigua a fi de determinar-ne l'adequació i la viabilitat.

3. Així mateix, se sotmet a informació pública, durant un termini no inferior a 20 dies, a fi que es presentin alegacions sobre la sol·licitud de concessió que es tramita. Aquest tràmit es pot dur a terme simultàniament amb la petició d'informe a les administracions urbanístiques, quan no estigui aprovat el pla especial d'ordenació de la zona de servei del port. Quan la sol·licitud tingui com a objecte l'ocupació d'espais de domini públic afectes al servei dels fars, Ports de l'Estat ha d'emetre un informe favorable.

El tràmit d'informació pública serveix per emplenar el concernent al procediment d'avaluació d'impacte ambiental, en els casos en què aquest sigui preceptiu.

4. Es pot prescindir del tràmit d'informació pública que preveu l'apartat anterior per a concessions que tinguin com a objecte la utilització total o parcial d'edificacions existents, sempre que no se'n modifiqui l'arquitectura exterior i sigui per a usos autoritzats en el pla especial d'ordenació de la zona de servei del port o, si no n'hi ha, en el pla d'utilització dels espais portuaris.

5. El director emet un informe en el qual s'analitza la procedència de la sol·licitud de concessió. En els projectes que, d'acord amb la legislació vigent, s'han de sotmetre a algun tipus d'avaluació d'impacte ambiental, l'informe és posterior a la resolució del Ministeri de Medi Ambient.

En el cas que l'informe sigui desfavorable, el president l'ha d'eleva al Consell d'Administració a fi que, amb l'audiència prèvia de l'interessat, es resolgui el que consideri procedent.

Si l'informe és favorable a la sol·licitud de concessió, el director fixa les condicions en què aquesta pot ser atorgada i les notifica al peticionari que ha d'acceptar-les expressament. Si aquest no en fa cap manifestació en el termini concedit, cal procedir a l'arxivament de totes les actuacions, amb la pèrdua de la garantia constituïda. En els altres casos, el president ha d'eleva al Consell d'Administració la proposta de resolució del director perquè adopti l'acord que escaigui.

6. En el cas que el Consell d'Administració acordi la modificació d'alguna de les condicions acceptades pel peticionari, se sotmeten a la seva nova acceptació en els termes que preveu l'apartat anterior.

7. La resolució d'atorgament de la concessió s'ha de publicar en el «Butlletí Oficial de l'Estat», i s'hi ha de fer constar, almenys, la informació relativa a l'objecte, el termini, les taxes, la superfície concedida i el titular de la concessió.

8. El termini màxim per notificar la resolució de l'expedient de la concessió és de vuit mesos, i si aquest transcorre sense que s'hagi dictat resolució expressa la sol·licitud corresponent s'entén desestimada.

#### Article 111. *Concursos.*

1. L'autoritat portuària pot convocar concursos per a l'atorgament de concessions en el domini públic portuari. En qualsevol cas, s'han de convocar concursos en els casos següents:

a) Concessions per a la prestació de serveis portuaris bàsics oberts a l'ús general.

b) Concessions per a terminals de passatgers o de manipulació i transport de mercaderies dedicades a usos particulars, quan hi hagi diverses sol·licituds d'interès portuari o quan en el tràmit de competència de projectes als quals es refereix l'article anterior es presentin diversos projectes alternatius del mateix interès portuari o similar.

c) Concessions de dàrsenes i instal·lacions nàuticoesportives, construïdes per particulars o no.

d) Concessions de llotges pesqueres, construïdes per particulars o no.

2. La convocatòria del concurs suposa l'arxivament dels expedients de concessió en tramitació que en siguin afectats, i el sol·licitant té dret al cobrament de les despeses del projecte si no resulta adjudicatari del concurs.

Les despeses del projecte són taxades a les bases del concurs i són satisfetes per l'adjudicatari.

3. El Consell d'Administració de l'autoritat portuària aprova el plec de bases del concurs i el plec de condicions que han de regular el desenvolupament de la concessió:

a) El plec de bases del concurs conté, almenys, els punts següents:

1r Objecte i requisits per participar en el concurs.  
2n Criteris per a la seva adjudicació i ponderació d'aquests.

3r Garantia provisional.

b) El plec de condicions que reguli el desenvolupament de la concessió s'ha d'ajustar al plec de condicions generals de concessions demaniales que aprovi el ministre de Foment i, si s'escau, al plec de condicions generals de l'activitat o del servei que aprovi Ports de l'Estat i a les condicions particulars de l'autoritat portuària.

4. La convocatòria del concurs es publica en el «Butlletí Oficial de l'Estat», i es poden presentar ofertes en el termini establert, que no pot ser inferior a 30 dies. Aquestes ofertes són obertes en acte públic.

5. Correspon al Consell d'Administració la resolució del concurs.

6. L'oferta seleccionada pel Consell d'Administració se sotmet a la tramitació que preveu l'article anterior per a l'atorgament, si s'escau, de la concessió corresponent.

#### Article 112. *Condicions d'atorgament.*

1. Entre les condicions d'atorgament de la concessió han de figurar, com a mínim, les següents:

a) Objecte de la concessió.  
b) Termini de vigència.  
c) Zona de domini públic i ocupació de la qual es concedeix.

d) Projecte bàsic de les obres o instal·lacions autoritzades, amb les prescripcions que es fixin, i amb inclusió, en el cas d'ocupació d'espais d'aigua, de l'abalisament que s'hi ha d'establir.

e) Condicions de protecció del medi ambient que, si s'escau, siguin procedents, incloent-hi les mesures correctores necessàries i, en cas que sigui preceptiva, les condicions o prescripcions que estableix la resolució corresponent del Ministeri de Medi Ambient.

f) Condicions especials que s'han d'establir a les concessions que s'atorguin als espais afectes als ajuts a la navegació, entre els quals han de figurar, com a mínim, els que garanteixin l'eficàcia del servei, la independència d'accessos i les mesures de seguretat.

g) Taxa per ocupació privativa del domini públic portuari i taxa per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis.

h) Garantia definitiva o de construcció i garantia d'explotació.

i) Causes de caducitat, de conformitat amb el que preveu l'article 123 d'aquesta Llei.

j) Activitat o tràfic mínim.

k) Altres condicions que l'autoritat portuària consideri necessàries.

2. Les obres s'han d'executar de conformitat amb el projecte de construcció que en cada cas aprovi l'autoritat portuària, que completa el projecte bàsic.

Els projectes de construcció s'han d'ajustar respecte de les seves exigències tècniques, contingut, supervisió i replanteig, a les mateixes condicions que les exigides per a les obres de les autoritats portuàries.

Ports de l'Estat ha d'informar tècnicament sobre els projectes de construcció d'obres d'infraestructura portuària dels concessionaris que presentin característiques singulars des del punt de vista tècnic o econòmic, amb caràcter previ a la seva aprovació per l'autoritat portuària.

3. Així mateix, durant la vigència de la concessió, el titular d'aquesta està obligat a facilitar la informació tècnica o econòmica que li sol·liciti l'autoritat portuària en l'exercici de les seves competències, així com a mantenir en bon estat el domini públic portuari, obres i instal·lacions, i ha de fer, a càrrec seu, les reparacions que siguin necessàries. L'autoritat portuària pot inspeccionar, a tot hora, l'estat de conservació dels béns objecte de la concessió i assenyalar les reparacions que s'hagin de portar a terme quan aquests afectin la conservació dels béns propis del títol concessional.

#### SECCIÓ 3a DISPOSICIONS APLICABLES A LES CONCESSIONS

##### Article 113. *Modificació de concessions.*

1. L'autoritat portuària pot autoritzar a sol·licitud de l'interessat modificacions de les condicions d'una concessió. Quan una modificació sigui substancial, la sol·licitud s'ha de tramitar d'acord amb el que estableixen els apartats 2 i següents de l'article 110 d'aquesta Llei. Si la modificació no és substancial, només requereix un informe previ del director de l'autoritat portuària, que l'eleva el president al Consell d'Administració per a la resolució que sigui procedent.

2. Tenen el caràcter de modificacions substancials les següents:

a) Modificació de l'objecte de la concessió.  
b) Ampliació de la superfície de la concessió en més d'un 10 per cent de la fixada a l'acta de reconeixement. A aquests efectes, únicament és admissible l'ampliació de la superfície amb béns de domini públic limítrofs als concedits.  
c) Ampliació del volum o superfície construïda i inicialment autoritzada en més d'un 10 per cent.  
d) Ampliació del termini de la concessió, en els casos que estableixen els apartats 2 b) i 2 c) de l'article 107.  
e) Modificació de la ubicació de la concessió.

En el còmput dels límits establerts, s'han de tenir en compte els valors acumulats de modificacions anteriors.

##### Article 114. *Revisió de concessions.*

1. L'autoritat portuària ha de revisar les condicions d'una concessió, modificant-les d'ofici o a instància de part, quan es donin les circumstàncies següents:

a) Quan s'hagin alterat els supòsits determinants del seu atorgament, de tal manera que les circumstàncies objectives que van servir de base per a l'atorgament de la concessió hagin variat de forma que no sigui possible assolir substancialment la finalitat de la concessió.  
b) En cas de força major.

c) Quan ho exigeixi la seva adequació al pla d'utilització dels espais portuaris o al pla especial d'ordenació de la zona de servei del port.

d) Quan ho exigeixi la seva adequació a les obres o a l'ordenació de terminals que preveu el Pla director.

En els dos últims casos, el concessionari perjudicat té dret a indemnització, que es calcula de conformitat amb el que disposa l'article 124.6 d'aquesta Llei. En el cas que la revisió suposi una modificació de la ubicació de la concessió, s'han d'abonar, a més, les despeses que origini el trasllat.

Quan la revisió de la concessió determini una reducció de la superfície atorgada, s'ha de tramitar com un rescat parcial de la concessió. Així mateix, quan la revisió de la concessió determini que la continuïtat de l'explotació d'aquesta sigui antieconòmica, el titular pot sol·licitar el rescat total de la concessió.

2. El procediment és el que correspongui, segons que la modificació sigui substancial o no.

#### Article 115. *Divisió de concessions.*

1. La concessió es pot dividir a petició del titular, amb l'autorització prèvia de l'autoritat portuària, en les condicions que aquesta dicti i sempre que les obres o instal·lacions puguin ser explotades independentment.

El titular de la concessió primitiva és l'únic destinatari de les noves concessions.

2. Prèviament a la resolució sobre la sol·licitud de divisió, l'autoritat portuària ha de comunicar al peticionari les condicions en què es podria dur a terme. El termini de cada una de les concessions resultants no ha de ser superior al que resti de la concessió primitiva, i l'objecte de cada una d'aquestes ha d'estar inclosa a l'objecte de la concessió primitiva.

Acceptades les condicions, el Consell d'Administració de l'autoritat portuària ha de dictar la resolució corresponent. En cas de denegació, es manté la concessió administrativa primitiva en les condicions en què va ser atorgada.

#### Article 116. *Renovació de determinades concessions.*

1. Quan l'objecte d'una concessió d'ocupació de domini públic portuari, extingida pel transcurs del termini que preveu l'article 107 d'aquesta Llei, és l'exercici d'una activitat emparada per un altre títol atorgat per l'Administració de l'Estat per un termini superior, per a l'extracció de recursos minerals o per a usos energètics o industrials, el seu titular pot sol·licitar, amb antelació a la seva extinció, que se li atorgui una nova concessió d'ocupació de domini públic portuari per un termini igual al que resti de vigència a la concessió de l'activitat extractiva, energètica o industrial, amb un màxim de 35 anys. Aquesta renovació de la concessió es pot reiterar fins a completar el termini superior.

2. Per a l'atorgament de la nova concessió d'utilització del domini públic, és condició necessària que es mantingui la mateixa activitat per a la qual es va atorgar la concessió inicial, que el concessionari estigui al corrent en el compliment de les obligacions derivades de l'anterior concessió, i que siguin acceptades les condicions del nou títol concessional.

#### Article 117. *Actes de transmissió i de gravamen.*

1. En cas de mort del concessionari, els seus dret-havents, a títol d'herència o llegat, es poden subrogar, en el termini d'un any, en els drets i obligacions d'aquell. Transcorregut aquest termini sense manifestació expressa a l'autoritat portuària, s'entén que renunciïn a la concessió.

Si hi ha diversos hereus, l'autoritat portuària pot exigir-los que designin un representant a tots els efectes.

2. Amb l'autorització prèvia de l'autoritat portuària, les concessions es poden transmetre per actes inter vivos, i el nou titular se subroga en els drets i les obli-

gacions derivats de la concessió. L'autoritat portuària pot exercir els drets de tempteig i retracte en el termini de tres mesos. Aquest termini s'ha de computar, en el primer cas, des de la notificació pel concessionari de les condicions en les quals ha de transmetre la concessió, entre les quals necessàriament s'han de reflectir les relatives al preu i les formes de pagament. I, en el cas del retracte, des que l'autoritat portuària en tingui coneixement exprés.

3. Perquè l'autoritat portuària autoritzi la transmissió d'una concessió s'han de complir, com a mínim, les condicions següents:

a) Que el concessionari estigui al corrent en el compliment de totes les obligacions derivades de la concessió.

b) Que el nou titular compleixi els requisits exigits per a l'exercici de l'activitat o la prestació del servei objecte de la concessió.

c) Que, des de la seva data d'atorgament, hagi transcorregut, almenys, un termini de dos anys. Excepcionalment, l'autoritat portuària pot autoritzar la seva transmissió abans que transcorri el termini esmentat, sempre que s'hagin executat almenys un 50 per cent de les obres que, si s'escau, hagin estat aprovades.

d) Que no s'originin situacions de domini del mercat susceptibles d'afectar la lliure competència dins del port, en la prestació dels serveis portuaris bàsics o en les activitats i serveis comercials directament relacionats amb l'activitat portuària, d'acord amb el que estableix l'apartat 4.

En els casos de rematada judicial, administrativa o adjudicació de béns per impagament de crèdits hipotecaris, el nou concessionari s'ha de subrogar en les obligacions derivades de la concessió de l'antic titular, i quan no compleixi els requisits per a l'exercici de l'activitat o la prestació del servei objecte de la concessió ha de procedir en la forma que estableix l'apartat 8.

4. L'alienació de les accions, participacions o quotes d'una societat, comunitat de béns o altres ens sense personalitat jurídica que tinguin com a activitat principal l'explotació de la concessió, exigeix l'autorització de l'autoritat portuària sempre que pugui suposar que l'adquirent obté una posició que li permeti influir de manera efectiva en la gestió o el control de la societat o comunitat esmentades.

En el cas que la concessió tingui per objecte la prestació d'un servei portuari bàsic o el desenvolupament d'una activitat o servei comercial directament relacionat amb l'activitat portuària, la transmissió no pot ser autoritzada quan l'adquirent sigui titular d'una concessió amb el mateix objecte o tingui una participació directa o indirecta que li permeti influir de manera efectiva en una societat o comunitat titular d'una concessió l'objecte de la qual sigui el mateix, sempre que tingui una posició dominant en l'activitat objecte de la concessió dins del port o quan com a conseqüència de l'adquisició pugui adquirir-la.

Per determinar les situacions d'influència efectiva en la gestió o control d'una entitat i de tinença de posició dominant al port cal atènyer-se al que disposa l'article 77.1 d'aquesta Llei.

5. Si la societat titular canvia de denominació social, està obligada a notificar-ho a l'autoritat portuària.

6. En el cas d'adjudicació de la concessió mitjançant rematada judicial o administrativa, l'autoritat portuària pot exercir el dret de retracte en el termini de tres mesos, a comptar des del moment en què aquella tingui coneixement de l'adjudicació.

7. La constitució d'hipoteques i altres drets de garantia sobre les concessions ha de ser prèviament autoritzada per l'autoritat portuària.

8. Si l'adjudicatari d'una concessió mitjançant rematada judicial o administrativa o els hereus d'un concessionari no compleixen els requisits que estableix aquest article, els nous titulars de la concessió han de transferir-la, en el termini de 12 mesos, a un nou concessionari que, a aquests efectes, no presenti cap limitació.

9. No s'inscriu al Registre de la Propietat la transmissió de les concessions o la constitució de drets reals sobre aquestes sense que s'acompanyi d'una certificació de l'autoritat portuària acreditativa del compliment dels requisits que exigeix aquest article i de les clàusules de la concessió.

#### SECCIÓ 4a GARANTIES

##### Article 118. *Garantia provisional i garantia definitiva.*

1. Els peticionaris de concessions de domini públic portuari que regula aquesta Llei han d'acreditar davant l'autoritat portuària competent, en presentar la sol·licitud, la prestació de garantia provisional, per un import del dos per cent del pressupost de les obres i instal·lacions adscrites a la concessió, la realització de les quals es proposi, que no pot ser inferior a 3.000 euros.

2. Atorgada la concessió, es constitueix garantia definitiva o de construcció, equivalent al cinc per cent del pressupost total de les obres i instal·lacions adscrites a la concessió incloses en el projecte, que respon de l'execució de les obres i de la resta d'obligacions derivades de la concessió.

Si el concessionari no constitueix la garantia en el termini establert en el títol administratiu, s'entén que renuncia a la concessió.

3. Si l'interessat desisteix injustificadament de la petició, a judici de l'autoritat portuària, o renuncia al títol perd la garantia constituïda.

4. La garantia definitiva o de construcció s'ha de retornar al concessionari en el termini d'un mes des que el director aprovi el reconeixement de les obres i instal·lacions, excepte en els casos de renúncia i caducitat, amb deducció de les quantitats que, si s'escau, s'hagin de fer efectives en concepte de penalitzacions i responsabilitats en les quals hagi pogut incórrer el concessionari davant l'autoritat portuària. Prèviament a la devolució d'aquesta garantia, s'ha d'haver constituït la garantia d'explotació.

##### Article 119. *Garantia d'explotació.*

1. La garantia d'explotació respon de totes les obligacions derivades de la concessió, de les sancions que per incompliment de les condicions d'aquesta es puguin imposar al seu titular i dels danys i perjudicis que aquests incompliments puguin ocasionar.

2. La garantia d'explotació s'ha de determinar en funció de l'import anual de les taxes que ha d'abonar el concessionari, i no pot ser inferior a la meitat de l'esmentat import ni superior a l'import anual d'aquestes, i s'han d'actualitzar cada cinc anys, en funció de l'import de les taxes en la data d'actualització.

3. La garantia d'explotació s'ha de tornar quan s'extingeixi la concessió, amb deducció de les quantitats que, si s'escau, s'han de fer efectives en concepte de penalització o responsabilitats en què hagi pogut incórrer el concessionari davant l'autoritat portuària.

##### Article 120. *Disposicions comunes.*

1. Les garanties a què es refereix aquesta Llei es constitueixen a disposició del president de l'autoritat portuària, són de caràcter solidari respecte de l'obligat principal, amb inclusió de renúncia expressa als beneficis

d'ordre, divisió i excussió, de naturalesa irrevocable i d'execució automàtica per resolució del president. Per fer efectives aquestes garanties, les autoritats portuàries tenen preferència sobre qualsevol altres creditors sigui quina sigui la naturalesa dels crèdits i el títol en què fonamenten la seva pretensió.

2. Si l'autoritat portuària executés totalment o parcialment la garantia definitiva o la d'explotació, el concessionari està obligat a completar-les o reposar-les en el termini d'un mes.

## CAPÍTOL VII

### Extinció d'autoritzacions i concessions

##### Article 121. *Causes d'extinció.*

Les autoritzacions i concessions s'extingeixen per:

- a) Venciment del termini d'atorgament.
- b) Revisió d'ofici, en els casos que estableix la Llei de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.
- c) Renúncia del titular, que només pot ser acceptada per l'autoritat portuària quan no causi perjudici a aquesta o a tercers.
- d) Acord mutu entre l'autoritat portuària i el titular.
- e) Dissolució o extinció de la societat, excepte en els casos de fusió o escissió.
- f) Revocació.
- g) Caducitat.
- h) Rescat, quan es tracti de concessions.
- i) Extinció de l'autorització o de la llicència de la qual el títol demanial sigui suport.

##### Article 122. *Revocació d'autoritzacions i concessions.*

1. Les autoritzacions poden ser revocades unilateralment, en qualsevol moment i sense dret a indemnització, quan siguin incompatibles amb obres o plans que, aprovats posteriorment, entorpeixin l'explotació portuària o impedeixin la utilització de l'espai portuari per a activitats d'un interès portuari més gran. Correspon a l'autoritat portuària apreciar les circumstàncies anteriors mitjançant una resolució motivada, amb l'audiència prèvia del titular de l'autorització.

2. Les concessions poden ser revocades per l'autoritat portuària, sense dret a indemnització, quan s'hagin alterat els casos determinants del seu atorgament que impliquin la impossibilitat material o jurídica de la continuació en el gaudi de la concessió i en casos de força major, quan, en ambdós casos, no sigui possible la revisió del títol d'atorgament.

##### Article 123. *Caducitat.*

1. Són causa de caducitat de l'autorització o la concessió els incompliments següents:

- a) No-iniciació, paralització o no-acabament de les obres per causes no justificades, durant el termini que fixin les condicions del títol.
- b) Impagament d'una liquidació per qualsevol de les taxes girades per l'autoritat portuària durant un termini de sis mesos, en el cas de les autoritzacions, i de 12 mesos en el cas de les concessions.

Per iniciar l'expedient de caducitat és suficient que no s'hagi efectuat l'ingrés en període voluntari. Una vegada iniciat, es pot acordar el seu arxivament si abans de dictar resolució es produeix l'abonament del deute, en el procediment de constrenyiment, i es constitueix la garantia que l'autoritat portuària fixi sobre això.

c) Manca d'activitat o de prestació del servei, durant un període de sis mesos, en el cas d'autoritzacions, i de 12 mesos en el cas de les concessions, si no és que, segons el parer de l'autoritat portuària, obeeix a una causa justificada.

d) Ocupació del domini públic no atorgat.

e) Increment de la superfície, volum o altura de les instal·lacions en més del 10 per cent sobre el projecte autoritzat.

f) Desenvolupament d'activitats que no figurin a l'objecte del títol.

g) Cessió a un tercer de l'ús total o parcial, sense autorització de l'autoritat portuària.

h) Transferència del títol d'atorgament, sense autorització de l'autoritat portuària.

i) Constitució d'hipoteques i altres drets de garantia, sense autorització de l'autoritat portuària.

j) No-reposició o complement de les garanties definitiva o d'explotació, amb el requeriment previ de l'autoritat portuària.

k) Incompliment d'altres condicions la inobservança de les quals estigui expressament prevista com a causa de caducitat en el títol d'atorgament.

2. Per declarar la caducitat, se segueix el procediment següent, i s'ha de notificar la resolució expressa d'aquest en el termini de sis mesos des de l'acord d'incòcoació:

a) Constatada l'existència d'algun dels supòsits referits, el director de l'autoritat portuària ha d'incoar l'expedient de caducitat corresponent, i pot adoptar les mesures de caràcter provisional que consideri conuenients, fet que s'ha de posar en coneixement del titular, i se li ha de concedir un termini de 10 dies perquè formuli les alegacions i hi adjunti els documents i les justificacions oportuns.

Les mesures de caràcter provisional poden consistir en la paralització immediata de les obres, la suspensió de l'activitat, l'ús i explotació de les instal·lacions, la prestació de garanties i qualssevol altres que resultin necessàries per assegurar l'eficàcia de la resolució que es pugui dictar. Per aconseguir l'efectivitat d'aquestes mesures l'autoritat portuària ha d'interessar de l'autoritat governativa competent, quan sigui necessari, la col·laboració de la força pública.

b) Formulades les alegacions o transcorregut el termini per dur-les a terme, el director de l'autoritat portuària ha de dictar una proposta de resolució que l'ha d'eleva al president al Consell d'Administració, amb el dictamen previ del Consell d'Estat en el cas que es tracti de concessions i es formuli oposició, d'acord amb el que preveu l'article 22.12 de la Llei orgànica 3/1980, de 22 d'abril, del Consell d'Estat.

3. La declaració de caducitat comporta la pèrdua de les garanties constituïdes.

#### Article 124. *Rescat de concessions.*

1. En el cas que el domini públic atorgat sigui necessari, totalment o parcialment, per a l'execució d'obres, l'ordenació de terminals o la prestació de serveis portuaris i que, per fer aquelles o prestar aquests, calgui disposar dels béns atorgats en concessió o utilitzar o demolir les obres autoritzades, l'autoritat portuària, indemnitzant prèviament el titular, pot procedir al rescat de la concessió.

2. El rescat de la concessió exigeix la declaració prèvia de l'interès portuari de les obres o dels serveis i l'acord de la necessitat d'ocupació dels béns i drets afectats per aquells. Correspon al Consell d'Administració la declaració de l'interès portuari i al president, amb l'audiència prèvia de l'interessat, l'acord de necessitat

d'ocupació. La declaració d'urgència de l'ocupació, quan escaigui, correspon adoptar-la al ministre de Foment.

L'interès portuari s'entén implícit amb l'aprovació dels plans d'utilització dels espais portuaris. Així mateix, l'aprovació dels projectes porta implícita la declaració de l'interès portuari de les obres i la necessitat d'ocupació dels béns i drets afectats per aquestes.

3. Quan el rescat impliqui la necessitat d'ocupació de només una part de la concessió, de manera que a conseqüència d'aquell resulti antieconòmica per al concessionari l'explotació de la part no rescatada, el titular pot sol·licitar de l'autoritat portuària el seu rescat total.

4. L'autoritat portuària i el titular de la concessió poden convenir el valor del rescat.

En el cas de no arribar a un acord, el valor del rescat el fixa l'autoritat portuària de conformitat amb els criteris que estableix l'apartat 6 d'aquest article. Aquesta valoració es notifica al concessionari a fi que, en el termini de 10 dies, presenti les alegacions que consideri pertinents.

5. El director de l'autoritat portuària, vistes les alegacions formulades, ha de dictar proposta de resolució.

En el cas de que el concessionari hagi manifestat oposició al rescat, s'ha de sol·licitar dictamen del Consell d'Estat, de conformitat amb el que estableix l'article 22.12 de la Llei orgànica 3/1980, de 22 d'abril, del Consell d'Estat.

Correspon al Consell d'Administració de l'autoritat portuària dictar la resolució corresponent.

6. La valoració de les concessions, en cas de rescat total o parcial, atén els conceptes següents:

a) El cost de les obres rescatades actualitzades amb l'IPC, multiplicat pel quocient entre el període de concessió restant i el total.

En qualsevol cas, no es tenen en compte les obres i instal·lacions fetes pel concessionari sense autorització prèvia de l'autoritat portuària, que passen al domini públic portuari sense dret a indemnització.

b) La pèrdua de beneficis imputables al rescat total o parcial de la concessió durant el període de concessió restant, amb un màxim de tres anualitats. Per a això, es computa el benefici mitjà anual de les activitats ordinàries realitzades a la concessió en els quatre exercicis anteriors, o en els dos últims exercicis si és més favorable per al concessionari.

7. El pagament del valor del rescat pot fer-se en diners, mitjançant l'atorgament d'una altra concessió o, en cas de rescat parcial, amb la modificació de les condicions de la concessió. En aquests dos últims casos es requereix la conformitat del concessionari.

#### Article 125. *Efectes de l'extinció.*

1. Extingides l'autorització o la concessió, el titular té dret a retirar fora de l'espai portuari els materials, els equips o les instal·lacions desmuntables que no reverteixin gratuïtament a l'autoritat portuària en funció del que preveu el títol, i està obligat a fer-ho quan així ho determini l'autoritat portuària, que pot efectuar la retirada amb càrrec al titular de l'autorització o concessió extingides, quan aquest no l'efectuï en el moment o termini que se li indiqui.

2. En tots els casos d'extinció d'una concessió, l'autoritat portuària ha de decidir sobre el manteniment de les obres i instal·lacions no desmuntables, que han de revertir gratuïtament i lliures de càrregues a l'autoritat portuària, o n'ha de decidir l'aixecament i la retirada del domini públic per aquell i a càrrec seu.

Si l'autoritat portuària no es pronuncia expressament, s'entén que opta pel seu manteniment, sense perjudici

que, prèviament a la data d'extinció, en pugui decidir l'aixecament i la retirada.

En el cas que l'autoritat portuària hagi optat per l'aixecament de les obres i instal·lacions, el titular les ha de retirar en el termini fixat per aquella, i l'autoritat portuària pot executar subsidiàriament els treballs que no hagi efectuat el titular en el termini concedit.

Si l'autoritat portuària ha optat pel manteniment, el titular pot procedir a la reparació de les obres i instal·lacions en el termini i les condicions indicades per aquella.

L'autoritat portuària, sense cap altre tràmit, ha de prendre possessió dels béns i instal·lacions, i pot sol·licitar a les empreses subministradores d'energia elèctrica, aigua, gas i telefonia la suspensió del subministrament corresponent.

3. L'autoritat portuària no assumeix cap tipus d'obligació laboral o econòmica del titular de l'autorització o concessió, vinculada a l'activitat objecte del títol extingit o no.

## CAPÍTOL VIII

### Del contracte de concessió d'obres públiques portuàries

Article 126. *El contracte de concessió d'obres públiques portuàries.*

1. Les autoritats portuàries poden promoure la construcció d'obres públiques portuàries en règim de concessió administrativa.

2. En l'àmbit portuari, els contractes de concessió d'obres públiques tenen per objecte la construcció i l'explotació o només l'explotació sempre que estiguin obertes a l'ús públic o l'aprofitament general, de:

a) Un port nou o una part nova d'un port que siguin susceptibles d'explotació totalment independent.

b) Infraestructures portuàries de defensa, de recer, d'accessos marítims, de molls i altres obres d'atracada.

3. La construcció i l'explotació de l'obra pública portuària objecte de la concessió s'efectua per compte i risc del concessionari, que n'ha d'assumir els riscos econòmics derivats de l'execució i explotació en els termes i amb l'abast que preveu la legislació general reguladora del contracte de concessió d'obres públiques.

Sense perjudici d'això, el contracte de concessió d'obra pública portuària reconeix al concessionari el dret a percebre una retribució consistent en l'explotació de la totalitat o de part de l'obra, o aquest dret acompanyat del de percebre un preu o l'atorgament d'una concessió demanial, o en qualsevol altra modalitat de finançament de les obres que regula la legislació general reguladora del contracte de concessió d'obres públiques.

A aquests efectes, s'entén per explotació d'una obra pública portuària la posada a disposició d'aquesta a favor dels prestadors de serveis o dels usuaris d'aquella per a la seva ocupació, utilització o aprofitament, a canvi de la retribució econòmica corresponent.

4. En el cas que el contracte tingui com a únic objecte l'explotació d'obres ja construïdes, el concessionari també està obligat a la conservació, reparació o reposició de l'obra principal i de les accessòries de conformitat amb el que preveu la legislació general reguladora del contracte de concessió d'obres públiques.

5. El contracte de concessió d'obres públiques portuàries habilita directament per a l'ocupació del domini públic en el qual s'hagi de construir l'obra pública portuària que constitueixi el seu objecte, i és aplicable el que disposa aquesta Llei als efectes del règim econòmic i d'utilització del domini públic portuari estatal.

6. El contracte de concessió d'obres públiques portuàries no habilita el contractista per prestar serveis por-

tuaris bàsics sobre l'obra que constitueix el seu objecte. La prestació de serveis portuaris bàsics sobre aquesta infraestructura requereix l'obtenció de la llicència corresponent, d'acord amb el que preveu el títol III d'aquesta Llei.

7. En els plecs de condicions de les concessions d'obres públiques portuàries que han de servir de suport per a la prestació de serveis portuaris bàsics, cal assenyalar expressament si s'admet la utilització d'aquesta per tots els titulars de llicències o per un únic prestador. En el primer cas, s'imposa a l'adjudicatari l'obligació d'admetre l'ocupació o la utilització de l'obra pels titulars de llicències de prestació de serveis portuaris bàsics oberts a l'ús general a canvi de la retribució econòmica corresponent. En el segon cas, cada licitador ha d'assenyalar expressament si, en cas de resultar adjudicatari, presta aquests serveis per si mateix o mitjançant un tercer. En qualsevol cas, l'autoritat portuària ha d'establir les previsions que garanteixin que la prestació dels serveis portuaris bàsics es fa respectant el que estableix el títol III d'aquesta Llei. Tot això ha d'estar previst en la documentació que aprovi l'autoritat portuària per a la licitació, en la qual constitueix l'oferta de cada licitador i, finalment, al contracte mateix.

8. Les concessions d'obres públiques portuàries s'atorguen pel termini que acorda el plec de clàusules administratives particulars, que no pot superar els 40 anys.

Els terminis que fixen els plecs de condicions poden ser prorrogats de forma expressa fins al límit que estableix el paràgraf anterior i reduïts d'acord amb el que preveu la legislació general reguladora del contracte de concessió d'obres públiques.

Els terminis fixats en els plecs de condicions poden ser prorrogats potestativament, més enllà del límit establert, fins als 60 anys, amb l'objectiu únic i exclusiu de restablir l'equilibri econòmic del contracte o, excepcionalment, per satisfer els drets dels creditors en el cas que els drets de crèdit del concessionari hagin estat objecte de titulització. En aquests casos, Ports de l'Estat ha d'emetre un informe vinculant.

9. Ports de l'Estat ha d'informar tècnicament els projectes d'obres portuàries que s'hagin de fer a l'empara d'un contracte de concessió d'obres públiques portuàries.

10. A fi de donar compliment al que preveu l'article 35.5 de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, abans d'aprovar el projecte corresponent a un port comercial nou, per ordre del Ministeri de Foment s'ha d'emetre resolució sobre la inclusió del futur port en l'àmbit competencial d'una autoritat portuària ja existent o d'una autoritat portuària creada a l'efecte, que ha de ser qui adjudiqui el contracte de concessió d'obres públiques portuàries corresponent.

11. En matèria d'obres públiques portuàries cal atènyer-se al que disposen aquesta Llei i la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, sense perjudici que en tot el que no s'hi preveu són aplicables, per al contracte de concessió d'obres públiques portuàries, les prescripcions que conté la legislació general reguladora del contracte de concessió d'obres públiques.

## CAPÍTOL IX

### Mitjans d'execució

Article 127. *Execució forçosa.*

L'autoritat portuària pot procedir, amb l'avertiment previ, a l'execució forçosa dels actes administratius, excepte en els casos que se suspengui l'execució d'aquests, o quan la Constitució o la Llei exigeixin la intervenció dels tribunals.



L'execució forçosa de les resolucions de les autoritats portuàries es regeix pel que estableix la Llei de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

#### Article 128. *Desnonament administratiu.*

El desnonament administratiu dels qui ocupin de forma indeguda i sense títol suficient béns del domini públic portuari s'acorda amb el requeriment previ a l'usurpador perquè cessi en la seva actuació, amb un termini de 10 dies perquè pugui presentar alegacions, i en cas de resistència activa o passiva al requeriment esmentat. Les despeses que es causin són a compte dels desnonats.

Correspon al Consell d'Administració acordar el desnonament, i pot sol·licitar de l'autoritat governativa corresponent la col·laboració de les forces i cossos de seguretat, quan sigui necessari.

### CAPÍTOL X

#### Del medi ambient i de la seguretat

#### Article 129. *Prevenió i lluita contra la contaminació en el domini públic portuari.*

1. Es prohibeixen els abocaments o les emissions contaminants, ja siguin sòlids, líquids o gasosos, en el domini públic portuari, procedents de vaixells o de medis flotants de qualsevol tipus.

No tenen la consideració d'abocaments les obres de rebliment amb materials d'origen terrestre o marítim per modificar o ampliar ports.

2. Les instal·lacions de manipulació i transport de mercaderies, les refineries de petroli, les factories químiques i petroquímiques, les instal·lacions d'emmagatzemament i distribució de productes químics i petroquímics, les instal·lacions per al proveïment de combustibles a vaixells, les drassanes i instal·lacions de reparació naval, així com qualsevol altra activitat comercial o industrial que es desenvolupi en el domini públic portuari, han de disposar de mitjans suficients per a la prevenció i lluita contra la contaminació accidental, marina, atmosfèrica i terrestre, d'acord amb el que estableixen la normativa aplicable i, si s'escau, els plecs reguladors dels serveis portuaris bàsics, en els plecs de condicions generals per a la prestació de serveis comercials i en les condicions particulars fixades per l'autoritat portuària en el contingut de les llicències o en les clàusules de les autoritzacions i concessions.

Aquestes instal·lacions han de disposar d'un pla de contingències per contaminació accidental, que ha de tenir en compte l'autoritat portuària corresponent per a l'elaboració del pla interior de contingències del port, que s'aprova d'acord amb el que preveu la normativa aplicable. El pla interior de contingències forma part de les ordenances del port.

La disponibilitat d'aquests mitjans és exigida per l'autoritat portuària per autoritzar la prestació dels serveis i el funcionament de les instal·lacions portuàries incloses a l'apartat anterior.

3. Les autoritats portuàries han de col·laborar amb les administracions competents en la prevenció i el control de les emergències per contaminació accidental a la zona de servei dels ports que gestionin.

4. Tots els abocaments des de terra al mar requereixen autorització de l'Administració competent, sense perjudici de l'autorització o la concessió d'ocupació de domini públic que, si s'escau, atorga l'autoritat portuària.

#### Article 130. *Recepció de rebuigs i residus procedents de vaixells.*

1. Els rebuigs generats per vaixells s'han de descarregar a terra, i a aquest efecte han de sol·licitar el

servei de recepció de rebuigs generats per vaixells que regula l'article 87 d'aquesta Llei.

2. Les refineries de petroli, factories químiques i petroquímiques, instal·lacions per a l'emmagatzemament i la distribució de productes químics i petroquímics, instal·lacions per al proveïment de combustibles líquids que posseeixin terminals de càrrega o descàrrega d'hidrocarburs en zones portuàries, així com les drassanes i instal·lacions de reparació naval han de disposar, en la rodalia de les terminals i els molls, d'instal·lacions per a la recepció i el tractament de residus de la càrrega dels vaixells amb destinació a les instal·lacions esmentades, les aigües de neteja de bodegues, de llast o de sentines, així com dels mitjans necessaris per prevenir i combatre els abocaments.

La disponibilitat d'aquestes instal·lacions i mitjans l'ha d'exigir l'autoritat portuària per autoritzar el funcionament de les instal·lacions portuàries incloses a l'apartat anterior, sense perjudici de les autoritzacions que siguin exigibles per altres administracions.

En el cas de vaixells que no tinguin com a destinació alguna de les instal·lacions referides en el paràgraf anterior, correspon a les empreses que efectuïn les operacions de càrrega o descàrrega del vaixell garantir la recepció de residus de càrrega procedents d'aquest, si n'hi ha, així com els que estiguin a les zones de trànsit i maniobra, evitant i combatent, si s'escau, els abocaments accidentals.

#### Article 131. *Obres de dragatge.*

1. Qualsevol execució d'obres de dragatge o l'abocament dels productes de dragatge en el domini públic portuari, sobre la base del corresponent projecte, requereix autorització de l'autoritat portuària.

Quan les obres de dragatge o l'abocament dels productes de dragatge puguin afectar la seguretat de la navegació a la zona portuària, particularment als canals d'accés i a les zones d'ancoratge i maniobra, s'exigeix un informe previ i favorable de l'Administració marítima.

2. Les obres de dragatge que s'executin fora del domini públic portuari per a rebliments portuaris requereixen autorització de la demarcació o el servei perifèric de costes corresponent. Així mateix, l'abocament fora de les aigües de la zona de servei del port dels productes dels dragatges portuaris ha de ser autoritzat per l'Administració marítima, amb l'informe previ de la demarcació o del servei perifèric de costes.

3. Els projectes de dragatge inclouen un estudi de la gestió dels productes de dragatge, i en particular la localització de la zona o zones d'abocament i el seu tractament.

Respecte del dragatge portuari, s'ha d'incorporar al projecte, quan escaigui, un estudi sobre la possible localització de restes arqueològiques que s'han de sotmetre a informe de l'Administració competent en matèria d'arqueologia. Quan el dragatge s'executi fora de la zona l'o a l'interior de les aigües portuàries, s'hi ha d'incloure, a més, un estudi d'avaluació dels seus efectes sobre la dinàmica litoral i la biosfera marina, que s'ha de sotmetre a informe de les administracions competents en matèria de pesca i medi ambient amb caràcter previ a la seva autorització.

Amb relació als abocaments procedents de les obres de dragatge s'han d'efectuar els estudis o les anàlisis necessàries que permetin valorar els efectes de l'actuació sobre la sedimentologia litoral i la biosfera submarina, així com, si s'escau, la capacitat contaminant dels abocaments, i s'ha de sotmetre a informe de les administracions competents en matèria de medi ambient i de pesca.

L'autoritat portuària ha de remetre a l'Administració marítima i a la comunitat autònoma corresponent les

dades de les quantitats abocades del material de dragatge, la localització de la zona o les zones d'abocament i, quan hi hagi risc que el possible desplaçament del material afecti la navegació marítima, s'ha de remetre a aquella els resultats del seguiment de l'evolució del material abocat esmentat.

Quan el projecte de dragatge se sotmeti, independentment o al costat d'altres projectes, al procediment que preveu la legislació sobre avaluació d'impacte ambiental, s'han d'incloure els estudis esmentats i sol·licitar també els informes de l'Administració marítima i de les administracions competents en matèria de medi ambient, pesca i arqueologia en el curs del procediment esmentat.

#### Article 132. *Plans d'emergència i seguretat.*

1. L'autoritat portuària controla en l'àmbit portuari el compliment de la normativa que afecti l'admissió, la manipulació i l'emmagatzemament de mercaderies perilloses, així com el compliment de les obligacions de coordinació d'activitats que estableix l'article 24 de la Llei 31/1995, de 8 de novembre, de prevenció de riscos laborals, i de la normativa que afecti els sistemes de seguretat, inclosos els que es refereixin a la protecció davant d'actes antisocials i terroristes, sense perjudici de les competències que corresponguin a altres òrgans de les administracions públiques i de les responsabilitats que en aquesta matèria corresponguin als usuaris i concessionaris del port.

2. D'acord amb el que preveu la legislació vigent sobre prevenció i control d'emergències, cada autoritat portuària ha d'elaborar un pla d'emergència interior per a cada port que gestiona, que, una vegada aprovat d'acord amb el que preveu la normativa aplicable, forma part de les ordenances portuàries.

3. Cada autoritat portuària ha d'elaborar, amb l'informe favorable previ del Ministeri de l'Interior i de l'òrgan autonòmic amb competències en matèria de seguretat pública sobre aquells aspectes que siguin de la seva competència, un pla per a la protecció de vaixells, passatgers i mercaderies a les àrees portuàries contra actes antisocials i terroristes que, una vegada aprovat d'acord amb el que preveu la normativa aplicable, forma part de les ordenances portuàries.

#### Disposició addicional primera. *Rendibilitat del sistema portuari.*

L'objectiu de rendibilitat anual per al conjunt del sistema portuari, al qual es refereix l'article 16.a) d'aquesta Llei, s'estableix inicialment en el tres per cent.

#### Disposició addicional segona. *Modificació de l'annex I.*

Per una ordre del ministre de Foment es poden modificar els grups i l'assignació de les mercaderies que figuren en cada un d'aquests.

#### Disposició addicional tercera. *Publicitat dels concursos.*

Les convocatòries dels concursos per a l'atorgament de concessions i llicències de prestació de serveis portuaris bàsics que preveu aquesta Llei i la seva adjudicació, es publiquen, quan sigui exigible, en el «Diari Oficial de les Comunitats Europees».

#### Disposició addicional quarta. *Jornada laboral dels treballadors als serveis tecniconàutics.*

Es consideren aplicables als serveis tecniconàutics pel que fa als treballadors que hi intervinguin, i en especial a efectes del règim de jornada de treball, les regles que, quant a prolongació de treball efectiu amb temps

de permanència o disponibilitat, conté la secció IV del capítol II del Reial decret 1561/1995, de 21 de setembre.

Correspon a l'Administració marítima determinar els temps màxims de treball efectiu dels pràctics i els seus períodes mínims de descans, per raons de seguretat marítima.

#### Disposició addicional cinquena. *Professionalització dels treballadors dels serveis portuaris bàsics.*

1. Per tal de garantir la professionalitat i la qualificació adequada del personal que intervingui en la realització dels serveis portuaris bàsics, pel Govern, amb la consulta prèvia a les comunitats autònomes, es crea la corresponent titulació en els programes d'estudi de formació professional, i s'estableixen, si s'escau, especialitats per als diferents serveis portuaris, sense perjudici de les qualificacions professionals que exigeix l'Administració marítima per al personal embarcat.

2. Per poder fer les tasques directament relacionades amb les operacions compreses als serveis portuaris bàsics d'amarratge i desamarratge i càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament, els treballadors de les empreses prestadores dels serveis esmentats han de tenir alguna de les titulacions que a continuació es detallen i superar les proves d'aptitud que esmenta l'apartat 5 d'aquesta disposició.

a) La titulació específica a què es refereix l'apartat 1 d'aquesta disposició.

b) Algunes de les titulacions de formació professional de grau mitjà o superior que siguin declarades equivalents a les esmentades en el paràgraf a) per ordre ministerial de Foment, que és dictada, en el termini de sis mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, amb l'audiència prèvia de les organitzacions sindicals i empresarials més representatives del sector i escoltat el Ministeri d'Educació, Cultura i Esports.

3. No és exigible el requisit de la titulació ni la realització de les proves d'aptitud a què es refereix l'apartat 5 de la present disposició exclusivament per a les tasques corresponents a l'activitat professional que realitzin a l'entrada en vigor d'aquesta Llei, a les operacions compreses als serveis portuaris bàsics d'amarratge i desamarratge i càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament, als treballadors d'empreses prestadores dels serveis esmentats que compleixin els requisits i les condicions següents:

a) Els estibadors portuaris de les societats estatals d'estiba i desestiba, així com els que tinguin suspesa la relació laboral especial i prestin serveis en règim de relació laboral comuna en empreses titulars de concessions per a la gestió del servei públic d'estiba i desestiba.

b) Els estibadors als quals es refereix la disposició transitòria segona 2 del Reial decret llei 2/1986, que tinguin reconeguda aquesta condició a l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

c) Els treballadors que disposin d'un certificat de professionalitat d'acord amb el que estableix la disposició addicional setena de la Llei 10/1994.

d) Els que a l'entrada en vigor d'aquesta Llei prestin serveis en tasques de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies que hagin estat excloses del servei públic a l'empara de l'article 2.g) del Reial decret llei 2/1986.

e) Els que prestin el servei d'amarratge i desamarratge de vaixells en empreses emparades pel contracte amb l'autoritat portuària corresponent.

4. No els és exigible el requisit de la titulació, si bé han de superar la prova d'aptitud a què es refereix l'apartat 5 d'aquesta disposició, els treballadors que acre-

ditin la realització de més de 100 jornades de treball l'últim any natural anterior a la constitució de les agrupacions portuàries d'interès econòmic, a l'empara de l'article 12 del Reial decret llei 2/1986.

5. Ports de l'Estat aprova, en el termini d'un any des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, amb l'audiència prèvia de les organitzacions empresarials i sindicals representatives al sector i d'àmbit nacional, la regulació del contingut mínim de les proves d'aptitud que han de fer les agrupacions portuàries d'interès econòmic i les empreses de l'apartat 1 de la disposició addicional setena que acreditin la idoneïtat necessària dels treballadors per a la seva contractació pels patrons esmentats.

Disposició addicional sisena. *Transformació de les societats estatals d'estiba i desestiba en agrupacions portuàries d'interès econòmic.*

1. En el termini d'un any a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei es procedeix a la transformació de les societats estatals d'estiba i desestiba constituïdes de conformitat amb el Reial decret llei 2/1986, de 23 de maig, sobre el servei públic d'estiba i desestiba de vaixells, en les agrupacions portuàries d'interès econòmic que regula aquesta disposició:

1. Normativa aplicable. Es creen les agrupacions portuàries d'interès econòmic, que tenen personalitat jurídica, caràcter mercantil i es regeixen pel que disposen aquesta Llei i supletòriament per la Llei 12/1991, de 29 d'abril, d'agrupacions d'interès econòmic.

2. Finalitat. La finalitat de l'agrupació portuària d'interès econòmic és facilitar el desenvolupament i millorar els resultats de l'activitat dels seus socis, com a conseqüència de la irregularitat de la demanda de mà d'obra necessària per a la realització de les activitats incloses al servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies.

3. Objecte. L'agrupació portuària d'interès econòmic té per objecte posar a disposició dels seus socis els treballadors que desenvolupin les activitats que integren el servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies que no es puguin realitzar amb personal propi de la plantilla d'aquells de conformitat amb el títol IV del Reial decret llei 2/1986. Així mateix, l'agrupació portuària d'interès econòmic pot posar a disposició treballadors per desenvolupar activitats complementàries dels serveis bàsics als quals es refereix l'article 85.1.1.4 de la Llei als socis que, degudament autoritzats, les realitzen. Igualment és objecte d'aquestes agrupacions la formació contínua dels treballadors que garanteixi la professionalitat en el desenvolupament de les tasques portuàries als seus treballadors, i a aquest efecte els socis estan obligats a col·laborar amb l'agrupació facilitant els mitjans que siguin necessaris.

4. Responsabilitat dels socis. Els socis de l'agrupació portuària d'interès econòmic responen pels deutes d'aquesta, personal i mancomunadament entre si, en proporció amb la seva participació en el capital social.

La responsabilitat dels socis és subsidiària de la de l'agrupació portuària d'interès econòmic.

5. Denominació. La denominació de cada agrupació és necessàriament «Societat d'Estiba i Desestiba» del port d'interès general en el qual exerceixen la seva activitat, i hi ha de figurar l'expressió «Agrupació Portuària d'Interès Econòmic», o les sigles APIE, que són exclusives d'aquesta classe de societats.

6. Participació en el capital social. La participació inicial de cada un dels socis en el capital social de l'agrupació és la mateixa que la que li corresponia en la societat estatal de la qual formava part. A canvi de les accions que desapareguin, als antics accionistes se'ls

assigna una participació igual al percentatge que el soci tenia en el capital social de la societat estatal.

Produïda la separació de l'autoritat portuària o dels socis que no tinguin obligació de pertànyer a l'agrupació, s'han de reajustar automàticament les participacions assenyalades inicialment, partint del nou capital social de l'agrupació resultant després de la separació.

El nivell de participació inicialment establert l'ha de revisar l'assemblea de socis, de conformitat amb els criteris que es determinen en l'escriptura de transformació, que han de respectar els principis d'objectivitat i no-discriminació, en els terminis i termes que s'hi determinen. Entre els criteris esmentats, que han de tenir relació directa amb la participació de cada soci en el capital social de l'agrupació, es tenen en compte els següents:

- Grau d'utilització de la plantilla, mesurat en volum de facturació.
- Inversió en mitjans materials afectes al servei.
- Superfície atorgada en concessió.
- Volum anual de mercaderies manipulades.

S'ha de ponderar especialment el criteri de grau d'utilització de la plantilla.

Així mateix, el nivell de participació s'ha de revisar quan es produeixin canvis en la composició de l'agrupació per ingrés o separació d'algun soci.

En el cas d'incorporació de nous socis, aquests criteris s'entenen referits a les estimacions o els compromisos del nou soci derivats de la llicència administrativa per al servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies.

7. Finançament. L'import total de les quotes que han d'abonar els socis ha de ser suficient per mantenir l'equilibri econòmic de l'agrupació.

Els costos d'estructura de l'agrupació els financen els socis en els termes que assenyalen l'escriptura de transformació d'aquesta, i ho són, en tot cas, almenys en un 50 per cent d'acord amb el grau de participació de cada soci en el capital social. La resta es finança en funció de la utilització del personal de la plantilla de l'agrupació.

Els costos salarials i no salarials dels treballadors portuaris de la plantilla de l'agrupació són coberts exclusivament amb els ingressos procedents de la facturació als socis per la utilització dels serveis del personal esmentat.

En el cas que algun dels socis no afronti el pagament de les quotes a les quals estigui obligat de conformitat amb l'apartat anterior en el termini assenyalat a l'efecte per l'òrgan d'administració de l'agrupació, aquest pot:

- Reclamar per via ordinària el compliment d'aquesta obligació, amb abonament de l'interès legal i dels danys i perjudicis causats per morositat.
- Suspendre la posada a disposició al soci morós del personal de l'agrupació fins que estigui al corrent en les quotes meritades i no satisfetes més els interessos i les despeses meritades. Això no habilita el soci morós per poder fer tasques de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies amb qualsevol altre personal que sigui aliè a la pròpia plantilla del soci morós.
- En cas d'incompliment reiterat pot sol·licitar de l'autoritat portuària, a més, l'extinció de la llicència per incompliment del titular de les seves obligacions envers l'agrupació.

8. Adopció d'acords. Assemblea de socis. El nombre de vots atribuït a cada soci és proporcional a la seva participació en el capital social i es fixa en l'escriptura de transformació de l'agrupació.

L'assemblea de socis ha d'adoptar els acords per unanimitat de tots els socis en les qüestions a les quals es refereix l'article 10, paràgraf 2n, de la Llei 12/1991, de 29 d'abril. S'exceptua el relatiu a l'objecte de l'agrupació, que no pot ser modificat. Els esmentats acords han de respectar en tot cas els criteris que preveu aquesta Llei.

Per a la constitució vàlida de l'assemblea de socis per deliberar sobre qüestions no compreses a l'apartat anterior, és necessària l'assistència, presents o representats, de socis que tinguin, almenys, el 50 per cent del capital social. Els acords s'adopten per majoria de vots de socis assistents, presents o representats, sempre que l'esmentada majoria representi, almenys, el 50 per cent del capital social i hagin contractat almenys un 60 per cent de l'activitat de l'agrupació de l'any natural anterior. A aquests efectes, s'entén per activitat el grau d'utilització de la plantilla per cada un dels socis, mesurat per volum de facturació. L'escriptura de transformació pot fixar quòrums superiors de constitució i votació.

9. Organ d'administració. L'agrupació portuària d'interès econòmic es regeix per un Consell d'Administració. L'escriptura de transformació de l'agrupació determina la composició de l'òrgan esmentat.

10. Poden ser impugnats els acords de l'assemblea de socis o del consell d'administració, que siguin contraris a la Llei, atemptin contra la lliure competència, s'oposin a l'escriptura de constitució, o lesionin en benefici d'un o diversos socis, o de tercers, els interessos de l'agrupació.

Són nuls els acords contraris a la Llei. Els altres acords són anul·lables.

L'acció d'impugnació dels acords nuls o anul·lables s'ha d'exercir dins del termini de caducitat fixada en la LSA.

Estan legitimats per a la impugnació dels acords nuls i anul·lables tots els socis, els administradors, l'autoritat portuària en què l'agrupació exerceixi la seva activitat, i qualsevol tercer que acrediti interès legítim.

Els acords relatius a la prestació del servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies, que resultin greument danyosos per a l'interès general del port, o que perjudiquin la lliure competència entre els prestadors del servei, poden ser suspesos pel president de l'autoritat portuària, per pròpia iniciativa o a instància dels socis que representin almenys el cinc per cent del capital social, i han de procedir, en el termini de 20 dies a comptar de l'adopció d'aquesta mesura, a la impugnació de l'acord suspès, amb expressa sol·licitud de ratificació de la mesura cautelar adoptada. Si no s'impugna l'acord en el termini assenyalat, l'acord de suspensió queda sense efecte.

L'acord de suspensió produeix efectes des de la data en què s'adopti, i fins que l'òrgan jurisdiccional civil es pronunciï sobre la procedència de la mesura cautelar adoptada. En cas que no sigui procedent la impugnació en el termini assenyalat, l'acord de suspensió queda igualment sense efectes.

Per a la impugnació dels acords socials se segueixen els tràmits que preveu la Llei d'enjudiciament civil.

11. Obligacions d'informació. Les agrupacions han d'aportar a l'autoritat portuària la informació que necessitin per al compliment de les seves finalitats i els sigui requerida a l'efecte i, en particular, les interessades per l'Observatori permanent del mercat dels serveis portuaris bàsics.

12. Ingress de nous socis. L'obtenció de la llicència de prestació corresponent del servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies, llevat quan la llicència tingui com a objecte únicament alguna de les activitats que enumera l'apartat 1 de la disposició addicional setena, obliga el titular d'aquesta a incorporar-se com a nou soci a l'agrupació, i als socis

ja incorporats, a què procedeixen a fer, a favor d'aquell, l'alienació de la participació que correspongui.

La participació l'ha de fixar l'assemblea de socis de l'agrupació en un termini màxim de 15 dies des que l'autoritat portuària li comuniqui l'obtenció de la llicència corresponent, i s'ha de reajustar proporcionalment la participació de la resta dels socis.

Si l'assemblea de socis de l'agrupació no adopta cap acord en el termini esmentat, el soci, a més dels drets que legalment li corresponguin, pot sol·licitar i obtenir la cessió de la mà d'obra del personal portuari de l'agrupació que necessiti per al compliment de les seves finalitats.

13. Extinció de llicències. És causa d'extinció de la llicència de prestació del servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies, a més de les que estableix la Llei o fixa l'atorgament de la pròpia llicència, l'incompliment reiterat del pagament de les quotes a les quals estigui obligat cada un dels socis, amb l'audiència prèvia de l'interessat.

14. Separació de soci. No pot separar-se de l'agrupació cap soci mentre sigui titular d'una llicència de prestació o d'integració del servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies, llevat quan la llicència tingui com a objecte únicament alguna de les activitats que enumera l'apartat 1 de la disposició addicional setena, de manera que no tingui obligació legal de formar part de l'agrupació.

15. Pèrdua de la condició de soci. L'extinció de la llicència de prestació o d'integració del servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies, per qualsevol dels motius legalment establerts, és causa de pèrdua de la condició de soci.

La pèrdua de la condició d'un dels socis dóna lloc a l'adquisició forçosa de la seva participació pels restants proporcionalment a la seva participació en el capital social.

II. La transformació de les societats estatals d'estiba i desestiba es regeix pel que disposa el Reial decret legislatiu 1564/1989, de 22 de desembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de societats anònimes, respecte de la transformació d'aquest tipus de societats i, en particular, pel Reglament del registre mercantil referent a la transformació d'aquestes societats en agrupacions d'interès econòmic. Les autoritats portuàries se separen de la societat estatal quan es produeixi l'acord de transformació, i tenen dret a la liquidació de la seva participació de conformitat amb el que disposa l'article 225 de la Llei de societats anònimes.

Els treballadors que a l'entrada en vigor d'aquesta Llei pertanyin a les plantilles de les societats estatals, han de continuar integrats, amb els mateixos drets i obligacions anteriors a la transformació, en les plantilles de les agrupacions corresponents.

En cada societat estatal d'estiba i desestiba s'ha de fer una auditoria prèvia a la seva conversió en l'agrupació portuària d'interès econòmic que preveu aquesta Llei, per tal d'avaluar la situació econòmica de l'esmentada societat i, si s'escau, liquidar els deutes contrets prèviament a la seva transformació en agrupació portuària.

III. Totes les societats estatals d'estiba i desestiba existents a l'entrada en vigor d'aquesta Llei s'han de transformar en agrupacions portuàries d'interès econòmic segons el que preveuen els apartats anteriors, i no canvien la personalitat jurídica de la societat, que continua subsistint sota la nova forma, mantenint les seves relacions jurídiques.

IV. Si en el termini de dos anys des de la transformació de la societat estatal en agrupació portuària l'empresari dóna lloc a l'extinció del contracte de treball del personal no estibador portuari que presti serveis amb una antiguitat mínima d'un any en l'esmentada societat

estatal a l'entrada en vigor d'aquesta Llei, el treballador afectat té dret a percebre la indemnització legal que li correspongui o, a opció seva, ingressar com a personal laboral a l'autoritat portuària en l'àmbit de la qual operi la societat estatal, en les condicions existents en l'autoritat portuària, que han de ser concordes amb la seva qualificació professional i amb el reconeixement de l'antiguitat que tingui acreditada. El treballador no pot exercir aquest dret d'opció quan la causa de l'extinció unilateral del contracte de treball és l'acomiadament disciplinari declarat procedent o l'extinció del contracte per causes objectives previstes en els paràgrafs a), b) o d) de l'article 52 de l'Estatut dels treballadors.

**Disposició addicional setena. Règim laboral aplicable al personal que faci les activitats que constitueixen el servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies.**

1. El règim laboral aplicable als estibadors portuaris de les agrupacions portuàries d'interès econòmic que realitzi les activitats que constitueixen el servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies és el que estableixen els títols IV i V del Reial decret llei 2/1986, de 23 de maig, sobre el servei d'estiba i desestiba de vaixells i la normativa que el desplega, en el que no s'oposi a les disposicions d'aquesta Llei.

No obstant això, no és aplicable el règim que preveu la norma esmentada a les activitats de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies següents:

a) Les que es facin en instal·lacions portuàries atorgades en règim de concessió al titular d'una planta de transformació o instal·lació industrial o a una empresa del seu mateix grup empresarial, no oberta al tràfic comercial general, en la qual es manipulin mercaderies directament i exclusivament vinculades amb l'esmentada planta o instal·lació de processament industrial i estigui expressament identificada en el títol concessional. Les esmentades terminals han de disposar d'atraca atorgada en concessió o autorització, i la planta o instal·lació ha d'estar ubicada a l'interior de la zona de servei del port, o bé connectada amb els espais concessionaris mitjançant instal·lacions de transport fixes, específiques i exclusives, això és, canonada, cinta o infraestructures ferroviàries d'utilització exclusiva d'origen a destinació. El concessionari ha d'atendre la totalitat de les seves activitats de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament amb treballadors que compleixin els requisits exigits per la disposició addicional cinquena.

b) Les que es facin en règim d'autoprestació.

2. A les llicències es determina el nombre mínim de treballadors que han de ser contractats per les empreses prestadores, en funció de la regularitat de l'activitat de l'empresa al servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies, d'acord amb els criteris establerts al plec regulador i a les prescripcions particulars del servei.

En tot cas, el nombre de treballadors contractats en relació laboral comú ha de cobrir, com a mínim, una quarta part de l'activitat total de l'empresa en aquest servei, fins i tot a les terminals dedicades, amb l'excepció de les regulades a l'apartat 1 d'aquesta disposició. L'autoritat portuària pot incloure a la llicència l'excepció total o parcial d'aquest requisit per a aquelles empreses que efectuïn trànsits que siguin majoritàriament molt irregulars o estacionals.

3. Les referències a les societats estatals d'estiba i desestiba que contenen el Reial decret llei 2/1986, de 23 de maig, sobre el servei d'estiba i desestiba de vaixells, el Reglament d'execució aprovat pel Reial decret

371/1987, de 13 de març, i el Reial decret legislatiu 1/1995, de 24 de març, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de l'Estatut dels treballadors, s'entenen fetes a les agrupacions portuàries d'interès econòmic.

**Disposició addicional vuitena. Suspensió de les normes que regulen el servei de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega, transbordament per a la pesca congelada.**

El Reial decret 2541/1994, de 25 de desembre, pel qual se suspèn temporalment l'aplicació del Reial decret llei 2/1986, de 23 de maig, sobre el servei públic d'estiba i desestiba de vaixells, a les tasques i activitats de càrrega, descàrrega, estiba, desestiba i transbordament de pesca fresca, congelada i de bacallà, manté la seva vigència i efectes amb caràcter indefinit quant a la pesca congelada fins que el Govern consideri pertinent aixecar la seva suspensió quan la situació econòmica del sector pesquer ho permeti.

**Disposició addicional novena. Aprovació de plecs reguladors i prescripcions particulars dels serveis.**

En el termini màxim de sis mesos des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei s'han d'aprovar els plecs reguladors i les prescripcions particulars dels serveis.

Fins a l'aprovació del plec regulador corresponent i les prescripcions particulars del servei no es poden atorgar noves llicències, sense perjudici del que estableix la disposició transitòria setena d'aquesta Llei.

**Disposició addicional desena. Garanties de prestació dels serveis portuaris essencials.**

Els serveis essencials que defineix el Reial decret 58/1994, de 21 de gener, han de ser mantinguts amb independència que siguin prestats per l'autoritat portuària o per empreses titulars de les llicències corresponents.

**Disposició addicional onzena. Zona geogràfica de prestació del servei de senyalització marítima.**

Mentre no es procedeixi a fer una nova delimitació, la zona geogràfica en la qual cada autoritat portuària presta el servei de senyalització marítima que regula l'article 91 d'aquesta Llei, és l'assignada a cada una d'aquestes per l'Ordre ministerial de 28 d'abril de 1994.

**Disposició addicional dotzena. Reglament d'explotació i policia.**

Les mencions que en la Llei 27/1992, de 24 de novembre, de ports de l'Estat i de la marina mercant, es fan al Reglament de servei i policia dels ports s'entenen fetes al Reglament d'explotació i policia dels ports.

**Disposició addicional tretzena. Servei de policia portuària.**

1. Les funcions de policia especial, enunciades a l'article 4.1 de la Llei orgànica 1/1992, de 21 de febrer, sobre protecció de la seguretat ciutadana, atribuïdes a l'autoritat portuària per la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, corresponen al seu Consell d'Administració.

2. Aquestes funcions són exercides, de la forma que determini el Reglament d'explotació i policia, pels zeladors-guardamolls i altre personal de l'autoritat portuària, degudament qualificat i adscrit al Servei de Policia, a l'efecte del qual tenen la consideració d'agents de l'autoritat de l'Administració Portuària en l'exercici de les potestats de policia portuària que recull la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant, sense perjudici de

l'obligació de col·laborar sempre que sigui necessari amb les forces i els cossos de seguretat.

Disposició addicional catorzena. *Autoprestació de serveis portuaris bàsics per vaixells d'Estat i vaixells i aeronaus afectats al servei de la defensa nacional.*

Els vaixells d'Estat i els vaixells i les aeronaus afectats al servei de la defensa nacional poden optar pel règim d'autoprestació dels serveis portuaris bàsics en el que així ho permeti aquesta Llei. En aquest cas, no estan sotmesos a l'autorització prèvia de l'autoritat portuària ni al pagament de la compensació econòmica que regula l'article 75 d'aquesta Llei. Sense perjudici d'això, a fi de garantir la seguretat, han de complir la normativa aprovada per l'Administració marítima i ports de l'Estat en la matèria, i han de comunicar a l'autoritat portuària corresponent l'opció pel règim d'autoprestació.

Disposició addicional quinzena. *Adscripció de les autoritats portuàries.*

Les autoritats portuàries depenen del Ministeri de Foment, mitjançant Ports de l'Estat.

Disposició addicional setzena. *Limitacions de la propietat dels terrenys contigus a la ribera del mar.*

Les limitacions de la propietat sobre els terrenys contigus a la ribera del mar per raons de protecció del domini públic marítimoterrestre que preveu el títol II de la Llei 22/1988, de 28 de juliol, de costes, són aplicables als terrenys limítrofs amb el domini públic portuari que conservi les característiques naturals del domini públic marítimoterrestre que defineix l'article 3 de la Llei esmentada.

Disposició addicional dissetena. *Prelació de crèdits en els casos de venda judicial de vaixells.*

En els casos de venda judicial d'un vaixell per a pagament de creditors en els quals sigui part l'autoritat portuària, les taxes meritades per utilització especial de les instal·lacions portuàries tenen la consideració de crèdits a favor de la Hisenda Pública dels que preveu l'article 580.1r del Codi de Comerç, sempre que es justifiquin per certificació expedida pel director de l'autoritat portuària. Els crèdits per tarifes meritades per serveis comercials prestats al vaixell tenen la prelació que resulta de l'article 580.3r del Codi de comerç.

Disposició addicional divuitena. *Vaixells abandonats.*

1. Correspon a l'Estat la propietat dels vaixells abandonats a la zona de servei del port.

2. Es consideren abandonats els vaixells que romanquin durant més de sis mesos atracats, amarrats o fondejats al mateix lloc dins del port sense activitat apreciable exteriorment, i sense haver abonat les taxes o tarifes corresponents, i així ho declari el Consell d'Administració de l'autoritat portuària.

La declaració d'abandonament exigeix la tramitació del procediment corresponent, en el qual s'han d'acreditar les circumstàncies expressades i en el qual s'ha de donar audiència al propietari en la forma prevista en la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

3. Declarat l'abandonament del vaixell pel Consell d'Administració de l'autoritat portuària, aquesta ha de procedir a la seva venda en subhasta pública, i ingressar el producte de l'alienació al Tresor Públic, amb la detracció prèvia dels crèdits meritats a favor seu per les taxes

i tarifes portuàries corresponents, així com les despeses del procediment.

Quan la venda que regula el paràgraf anterior tingui per objecte vaixells no comunitaris, s'han d'observar, a més, les regles següents:

a) L'esmentada venda té la consideració de despatx a consum de les mercaderies i, per tant, inclou tots els tràmits previstos per a la importació d'aquestes.

b) Al preu de venda s'hi afegeixen els drets de duana i altres tributs meritats en ocasió de la importació. Als efectes de la seva contractació i de la comptabilització dels recursos propis comunitaris, l'esmentada alienació s'ha de comunicar a l'Administració de Duanes i Imposos Especials de l'Agència Estatal de l'Administració Tributària corresponent.

Disposició addicional dinovena. *Règim de protecció del personal del servei de practicatge.*

1. Els pràctics i restant personal embarcat adscrit al servei de practicatge s'integren al règim especial de la Seguretat Social dels treballadors del mar, i els és aplicable el coeficient reductor de l'edat de jubilació corresponent, independentment de si fan el seu treball per compte d'altri o com a treballadors autònoms.

Aquesta integració té efectes des de la data d'inici de l'activitat al servei de practicatge.

2. L'edat de jubilació dels pràctics de port es fixa amb caràcter general en els 65 anys d'edat, sempre que se superin els reconeixements mèdics reglamentaris establerts.

No obstant això, es pot prorrogar fins als setanta anys amb la petició prèvia de l'interessat a l'autoritat marítima, que ha de resoldre amb l'informe previ de l'autoritat portuària, i sobre això s'ha d'establir un sistema de reconeixements mèdics específics i d'una freqüència inferior a l'any.

Disposició addicional vintena. *Règim econòmic i de prestació de serveis als ports insulars d'interès general quant al trànsit interinsular.*

A fi de contribuir a la integració dels mercats dels arxipèlags balear i canari i a la cohesió territorial d'aquests, en el termini de sis mesos des de la publicació d'aquesta Llei i amb l'informe previ de les comunitats autònomes respectives en les matèries de la seva competència, s'aprova reglamentàriament el règim econòmic específic i de prestació de serveis als ports insulars d'interès general respecte al trànsit marítim interinsular a cada arxipèlag.

La normativa esmentada determina, d'acord amb aquesta Llei, les mesures oportunes que afavoreixin la reducció de costos i la fluïdesa en aquest tipus de trànsit. En especial, s'han d'assolir, entre altres, els objectius següents:

a) Simplificació i, quan escaigui, eliminació dels tràmits administratius als ports insulars d'interès general.

b) Establiment d'infraestructures portuàries dedicades específicament a la navegació interinsular.

c) Aplicació de bonificacions addicionals de fins al 100 per cent a les que preveu la Llei per raó de les circumstàncies d'allunyament i d'insularitat sobre les taxes que graven el passatge i les mercaderies quan es tracti de trànsit marítim interinsular, amb càrrec a les reduccions que preveuen els articles 10 i 13 en els percentatges d'aportació de les autoritats portuàries situades a les regions insulars a Ports de l'Estat i al fons de compensació interportuari.

Els paràmetres o elements de quantificació d'aquesta bonificació addicional són la classe de mercaderia, el tipus de trànsit, en especial els destinats al transport

de passatgers i vehicles en règim de passatge i al proveïment de les illes, així com els que siguin especialment sensibles per a l'economia regional, i la utilització d'infraestructures portuàries dedicades específicament a la navegació interinsular.

d) Coordinació, de conformitat amb l'article 36, apartat 5, d'aquesta Llei, amb les autoritats autonòmiques en els processos de planificació dels ports d'interès general.

e) Reducció de costos en la prestació de serveis portuaris.

**Disposició transitòria primera.** *Adaptació del cànon per ocupació o aprofitament del domini públic portuari en concessions atorgades abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.*

1. En les concessions i autoritzacions atorgades abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei s'ha d'adaptar el cànon per ocupació o aprofitament del domini públic portuari a la regulació que conté l'article 19 d'aquesta Llei per a la taxa per ocupació del domini públic portuari. La quantia d'aquesta taxa s'estableix per aplicació del tipus de gravamen anual que estableix l'article 19.4 que li correspongui, amb el límit del tipus de gravamen anual del sis per cent, a l'última valoració aprovada anteriorment a l'entrada en vigor d'aquesta Llei. Si aquesta valoració és anterior a l'entrada en vigor de la Llei 62/1997, de 26 de desembre, aquesta quantia és, a més, actualitzada de conformitat amb la variació de l'índex general de preus al consum per al conjunt nacional total (IPC) entre el mes d'octubre immediatament posterior a la data d'aprovació de la valoració i el mes d'octubre de 2003. En qualsevol cas, la quantia de la taxa no és inferior al 0,8 del cànon per ocupació o aprofitament del domini públic portuari que s'estigui abonant l'any 2003, quan es tracta d'àrees destinades a usos portuaris relacionats amb l'intercanvi entre modes de transport, als relatius al desenvolupament de serveis portuaris i altres activitats portuàries comercials, pesqueres i nauticoesportives; a la resta de les àrees, la taxa no és inferior al cànon per ocupació i aprofitament del domini públic portuari corresponent a l'any 2003. El límit d'aplicació del tipus del sis per cent, al qual es refereix aquest apartat, té validesa mentre no es produeixi una modificació substancial de les condicions de concessió.

2. En les concessions o autoritzacions en què com a conseqüència de l'aplicació de la taxa de serveis generals associada a la taxa per ocupació del domini públic portuari resulti una quantia a abonar a l'autoritat portuària superior en un 10 per cent a la que abonen en concepte de cànon per ocupació o aprofitament del domini públic portuari, l'autoritat portuària ha d'efectuar una aplicació escalonada lineal de l'increment durant un termini de cinc anys.

3. Les concessions i autoritzacions que tinguin reconeguda anteriorment a l'entrada en vigor d'aquesta Llei una exempció del pagament del cànon per ocupació o aprofitament del domini públic portuari, s'han d'adaptar igualment al règim que preveu aquesta Llei, i no poden reconèixer-se més exempcions que les que preveu l'article 17.1 d'aquesta. L'autoritat portuària ha d'efectuar una aplicació escalonada lineal de la quantia de la taxa per ocupació del domini públic portuari durant un termini de cinc anys.

4. A les concessions i autoritzacions que s'hagin atorgat per concurs, en les quals el concessionari hagi ofertat una millora del cànon, l'eventual increment de l'import legal del tribut resultant de l'adaptació del cànon a la taxa quan hi hagi modificació substancial de la concessió, queda absorbit en la quantia corresponent a la millora ofertada, sense perjudici que quan l'increment per l'adaptació del cànon de la taxa passi de l'import

de la millora, aquest excés incrementa l'import legal de la taxa.

5. L'adaptació que preveu aquesta disposició s'entén sense perjudici de les actualitzacions que preveu el títol d'atorgament i, si s'escau, de les revisions del valor dels terrenys de conformitat amb el que disposa aquesta Llei.

**Disposició transitòria segona.** *Valoracions de la zona de servei dels ports i dels terrenys afectats a la senyalització marítima.*

1. Fins que es procedeixi a l'aprovació d'una nova valoració dels terrenys i de les aigües de la zona de servei del port i dels terrenys afectats a la senyalització marítima, són aplicables les valoracions de terrenys i làmina d'aigua aprovades anteriorment a l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

2. No obstant això, el límit del 20 per cent a què fa referència l'apartat 6 de l'article 19 d'aquesta Llei, només és aplicable respecte de les concessions en què la quantia del cànon per ocupació o aprofitament del domini públic portuari, o de la taxa per ocupació privativa del domini públic portuari, hagi estat calculada d'acord a valoracions de terrenys aprovades posteriorment a l'entrada en vigor de la Llei 62/1997, de 26 de desembre, de modificació de la Llei 27/1992, de 24 de novembre, de ports de l'Estat i de la marina mercant.

**Disposició transitòria tercera.** *Aplicació de les taxes per utilització especial d'instal·lacions portuàries a les concessions atorgades anteriorment a l'entrada en vigor d'aquesta Llei.*

1. A partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, el trànsit portuari que utilitzi instal·lacions en règim de concessió administrativa està subjecte al pagament a l'autoritat portuària de les taxes per utilització especial d'instal·lacions portuàries regulades en aquesta Llei.

2. Els concessionaris d'instal·lacions portuàries poden optar, en el termini de sis mesos a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, entre l'aplicació de la quota de les taxes per utilització especial d'instal·lacions portuàries corresponent a instal·lacions en règim de concessió, renunciant a les bonificacions que preveu el seu títol concessional, o l'aplicació de les quotes tributàries que preveu aquesta Llei per a instal·lacions no concessionades amb les bonificacions que preveu el seu títol concessional, sense que en aquest darrer cas sigui possible que l'autoritat portuària apliqui les bonificacions que preveu l'article 27 dirigides a potenciar la captació i consolidació de trànsits al port.

En el cas que en aquest termini no s'hagi comunicat a l'autoritat portuària l'opció elegida, s'entén que s'opta per l'aplicació de les quotes que preveu aquesta Llei per a instal·lacions en règim de concessió amb renúncia a les bonificacions que preveu el títol concessional.

**Disposició transitòria quarta.** *Aplicació de coeficients reductors en la taxa del vaixell.*

A les empreses navilieres que a l'entrada en vigor d'aquesta Llei estiguin prestant un servei a un determinat tipus de trànsit amb vaixells que siguin beneficiaris de les reduccions per nombre d'escales corresponents a un mateix vaixell, que preveu l'article 21.A.e.1 de l'Ordre del Ministeri de Foment de 30 de juliol de 1998, per la qual s'estableix el règim de tarifes per serveis portuaris prestats per les autoritats portuàries, poden considerar transitòriament, encara que continuïn prestant aquest servei amb diversos vaixells, un comptador de nombre d'escales diferents per a cada vaixell, al qual els és aplicable els coeficients que estableixen l'article 21.6 d'aquesta Llei, cas en què els són aplicables també, des

de l'escala número tretze, els coeficients reductors següents en els cinc primers anys a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei:

Primer: 0,65; segon: 0,72; tercer: 0,80; quart: 0,88; cinquè: 0,95.

A les empreses navilieres que a l'entrada en vigor d'aquesta Llei estiguin prestant amb els seus vaixells un servei a un determinat tipus de trànsit, fent navegació de cabotatge entre ports peninsulars, o bé entre ports d'estats membres de la Unió Europea (cabotatge europeu), beneficiant-se de la reducció per tipus de navegació que preveu l'article 21.A.d) de l'Ordre del Ministeri de Foment de 30 de juliol de 1998, per la qual s'estableix el règim de tarifes per serveis portuaris prestats per les autoritats portuàries, i no es beneficiïn d'alguna de les bonificacions que preveu l'article 27.2.a.a2 i 27.4.a) d'aquesta Llei, els són aplicables els coeficients reductors següents en els cinc primers anys a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei:

Primer: 0,70; segon: 0,75; tercer: 0,80; quart: 0,88; cinquè: 0,95.

Disposició transitòria cinquena. *Adaptació del cànon per prestació de serveis al públic i el desenvolupament d'activitats comercials o industrials.*

1. En les concessions i autoritzacions atorgades abans de l'entrada en vigor d'aquesta Llei s'ha d'adaptar el cànon per prestació de serveis al públic i el desenvolupament d'activitats comercials a la regulació que conté l'article 28 d'aquesta Llei per a la taxa per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis.

Si el cànon vigent s'ajusta als criteris que conté l'article 28.5.A) de la Llei, la quantia de la nova taxa és la resultant de dividir el seu valor a la data d'entrada en vigor de la Llei pel coeficient 1.2. En el cas que no s'ajusti als criteris esmentats, s'ha de calcular la quantia de la taxa corresponent, d'acord amb els criteris esmentats, de tal manera que la quantia anual resultant sigui equivalent a la quantia que abonin a l'entrada en vigor de la Llei dividida per 1.2. En ambdós casos, sigui quina sigui la quantia del cànon existent a l'entrada en vigor de la Llei, la nova taxa ha de complir els límits que estableix l'article 28.5.B., i ha de ser incrementada, si s'escau, fins al límit mínim o reduïda fins al límit màxim.

2. A les concessions amb instal·lació d'atraca en concessió que vigeixin a la promulgació de la Llei, la quota de la taxa s'ha de calcular d'acord amb el criteri de màxima equivalència, dins dels límits que preveu l'article 28.5.B., entre la quantia anual que abona el concessionari pels conceptes de cànon per prestació de serveis al públic i el desenvolupament d'activitats comercials o industrials i la tarifa T-3: mercaderies conforme al seu títol concessional, i el que abonaria per la taxa per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis i la taxa a la mercaderia, tenint en compte el que preveu la disposició transitòria tercera, incrementades en el corresponent valor de la taxa per serveis generals. En aquests casos no és aplicable el que preveu l'apartat 1 d'aquesta disposició.

Als efectes que preveu aquest apartat, es tenen en compte, quan sigui possible, els trànsits de la concessió dels dos últims anys, i no es consideren les bonificacions comercials atorgades, si n'hi ha.

3. En les concessions o autoritzacions en les quals, com a conseqüència d'aquesta adaptació, resulti una quantia a abonar a l'Autoritat Portuària, pels conceptes de taxa per aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis i de taxa de serveis generals associada a aquella, superior

en un 10 per cent a la que abonaven en concepte de cànon per prestació de serveis al públic i el desenvolupament d'activitats comercials, l'autoritat portuària ha d'efectuar una aplicació escalonada lineal de l'increment durant un termini de cinc anys en l'excés d'increment superior al 10 per cent. Aquest escalonament no és aplicable en els casos en què la taxa d'aprofitament especial del domini públic en l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis, s'hagi determinat aplicant el criteri de màxima equivalència que preveu l'apartat 2.

Disposició transitòria sisena. *Taxa per serveis generals.*

Fins que per part del ministre de Foment s'aprovin els percentatges als quals es refereix l'apartat 5 de l'article 29, la taxa per serveis generals es fixa per a totes les autoritats portuàries en el 20 per cent i s'aplica en el mateix exercici de l'entrada en vigor d'aquesta Llei i en el següent. El valor aplicable al tercer exercici s'obté com a mitjana del valor real del quocient corresponent al primer exercici i el 20 per cent.

Disposició transitòria setena. *Contractes de gestió indirecta de serveis portuaris.*

1. Les empreses que a l'entrada en vigor d'aquesta Llei siguin titulars de contractes de gestió indirecta de serveis portuaris fets a l'empara de l'article 67 de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant accedeixen directament a la llicència de prestació del servei portuari bàsic o autorització d'activitat corresponent.

2. Les empreses que a l'entrada en vigor d'aquesta Llei siguin titulars d'un contracte per a la gestió del servei públic d'estiba i desestiba de vaixells, accedeixen directament a les llicències de prestació dels serveis portuaris bàsics de manipulació i transport de mercaderies que els correspongui i, si s'escau, les autoritzacions d'activitat que escaiguin, en funció de les activitats que prestin d'acord amb el contingut del contracte.

3. En els casos que preveuen els dos apartats anteriors, els titulars de les llicències poden optar entre adequar-se al nou plec regulador i prescripcions particulars del servei o mantenir les condicions que conté el contracte de gestió indirecta del servei. Aquesta opció s'ha d'exercir en el termini màxim de sis mesos des de l'aprovació de les prescripcions particulars del servei.

En el cas que opti per la no-adaptació, el termini de la llicència és el que resti del que estableix el contracte. Si s'adapta al nou plec regulador i prescripcions tècniques particulars, el termini és el que s'hi estableixi.

S'ha d'aplicar la taxa per aprofitament especial del domini públic a l'exercici d'activitats comercials, industrials i de serveis, adaptant quan sigui procedent el cànon per prestació de serveis al públic i el desenvolupament d'activitats comercials o industrials, d'acord amb el que preveu la disposició transitòria cinquena d'aquesta Llei.

En el cas que no es formulï cap manifestació pel titular de la llicència, s'entén que aquest opta pel manteniment de les condicions del contracte.

4. En el cas que el nombre de prestadors del servei estigui limitat o es limiti d'acord amb el que preveu l'article 64.5 i 6 d'aquesta Llei, el titular d'un contracte de gestió accedeix directament a l'obtenció d'una de les llicències de prestació del servei durant el temps que resti del seu contracte, que no pot passar del que estableix l'article 66.1 segons el servei de què es tracti, i pot optar entre adequar-se al nou plec regulador i a les prescripcions particulars del servei o mantenir les condicions que conté el contracte de gestió indirecta del servei.

Disposició transitòria vuitena. *Servei de practicatge.*

Les corporacions de pràctics o entitats que les han substituït segons el que estableix la disposició transitòria



segona de la Llei 27/1992, de 24 de novembre, de ports de l'Estat i de la marina mercant, tenen dret a obtenir la llicència de prestació del servei mentre hi hagi pràctics en les condicions que preveu l'apartat 1 de l'esmentada disposició transitòria segona, sempre que compleixin els requisits i les condicions establerts en el corresponent plec regulador i les prescripcions particulars del servei de practicatge.

**Disposició transitòria novena.** *Llicències atorgades anteriorment a la transformació de les societats estatals d'estiba i desestiba de vaixells en les agrupacions portuàries d'interès econòmic.*

Els titulars de llicències per a la prestació del servei portuari de càrrega, estiba, desestiba, descàrrega i transbordament de mercaderies, que s'hagin d'integrar en les agrupacions portuàries d'interès econòmic, de conformitat amb el que preveu l'article 85.6 d'aquesta Llei, i que hagin obtingut la llicència anteriorment a la transformació de les societats estatals d'estiba i desestiba de vaixells en les agrupacions portuàries d'interès econòmic al qual es refereix la disposició addicional sisena de la Llei, s'integren en la societat estatal del port corresponent, sense perjudici de la transformació posterior d'aquesta.

**Disposició transitòria desena.** *Activitats de pesca fresca, congelada i bacallà.*

1. Els treballadors procedents de les societats estatals d'estiba i desestiba que, havent passat a prestar serveis en règim laboral comú en empreses dedicades a l'activitat suspesa de l'aplicació del servei públic d'estiba i desestiba en virtut del Reial decret 2541/1994, de 16 d'octubre, aquestes siguin sòcies o no de l'agrupació portuària d'interès econòmic, i vegin extingits els seus contractes per causes econòmiques, tècniques, organitzatives o de producció, o acomiadament disciplinari improcedent o nul tenen dret, llevat si han percebut la indemnització legalment establerta, al restabliment de la relació laboral especial suspesa amb l'agrupació.

2. Les autoritats portuàries que a l'entrada en vigor d'aquesta Llei hagin acordat aplicar fins al 50 per cent de l'import de la recaptació obtinguda per l'anterior tarifa T-4: «pesca fresca» a l'objecte d'impulsar i incentivar l'aplicació del Reial decret 2541/1994, de 29 de desembre, poden continuar aplicant els acords adoptats a l'efecte, mentre no se superin les dates límit que s'hi fixin ni la de l'1 de novembre del 2004.

Les compensacions econòmiques establertes per les autoritats portuàries a l'empara de l'article 2 del Reial decret 2541/1994, de 29 de desembre, tenen, en relació amb la pesca fresca i el bacallà verd, la vigència que preveu la corresponent resolució, sense que es puguin estendre més enllà de l'1 de novembre de 2004.

**Disposició transitòria onzena.** *Alienació de participació de les autoritats portuàries en societats.*

Les autoritats portuàries que posseeixin participacions en el capital de societats l'objecte social de les quals no s'ajusti al que preveu l'article 50.1 d'aquesta Llei, han d'acordar, en el pla d'empresa immediat a l'entrada en vigor d'aquesta Llei, el programa d'alienació de les participacions esmentades.

**Disposició transitòria dotzena.**

Les empreses titulars de concessions de domini públic exemptes del servei públic d'estiba i desestiba a l'empara

de l'article 2.g) del Reial decret llei 2/1986 queden excloses de l'obligació de participar en les agrupacions portuàries d'interès econòmic fins al terme del període concessional, sense perjudici del que estableix la disposició addicional cinquena respecte de la titulació i habilitació del seu personal.

**Disposició transitòria tretzena.**

Als efectes del càlcul de la rendibilitat de l'explotació anual que estableix l'article 26 d'aquesta Llei, el criteri que preveu la disposició esmentada s'aplica als béns que s'hagin incorporat a l'immobilitzat fix dins dels cinc anys anteriors a l'entrada en vigor d'aquesta Llei, en cas de terrenys, i de 10 anys quan es tracti d'una infraestructura portuària bàsica.

**Disposició transitòria catorzena.**

Les autoritats portuàries que a l'entrada en vigor d'aquesta Llei tinguin en vigor un conveni col·lectiu poden mantenir-lo durant el seu àmbit temporal.

**Disposició derogatòria única.** *Derogació normativa.*

1. Queden derogades les disposicions següents:

Els articles 15, 26.1.a), paràgraf 2n, 26.1.h), 26.1.i), 28.4.d), 28.5, 30, 31, 32, 33, 34, 37.1.o), 37.1.r), 40.5.e), 40.6, 43.1, 45, 46, 48.2, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 69 bis, 69 ter, 70, 71, 72, 102.3, 102.4, 102.5, 103, disposicions addicionals onzena, dotzena, vint-i-dosena i vint-i-quatzena, apartat quatre de la disposició transitòria segona i disposició transitòria sisena de la Llei 27/1992, de 24 de novembre, de ports de l'Estat i de la marina mercant.

Els articles 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, paràgrafs 1r i 4t, i disposicions addicionals primera, segona i tercera del Reial decret llei 2/1986, de 23 de maig, sobre el servei públic d'estiba i desestiba de vaixells.

2. Queden derogades, així mateix, totes les disposicions del mateix rang o inferior que s'oposin al que estableix aquesta Llei.

**Disposició final primera.** *Fonament constitucional.*

Aquesta Llei es dicta a l'empara de les competències que corresponen a l'Estat, de conformitat amb l'article 149.1.14a i 20a de la Constitució.

**Disposició final segona.** *Modificació de la Llei de ports de l'Estat i de la marina mercant.*

Es modifiquen els articles 19, 21, 24.1 i 2, 25, 28.4, 35, 36.a), 37.1.a), b), j), m), k) i q), 40.5.f), n) i ñ), 41.1, 43, 47.1, 73.2, 107, 114.5, 115, 116, 118.1, 120, 121, 128 i disposició transitòria quarta de la Llei 27/1992, de 24 de novembre, de ports de l'Estat i de la marina mercant, en el sentit següent:

U. S'afegeix un apartat 4 a l'article 19, amb la redacció següent:

«4. En els casos en què una obra pública portuària, per la seva naturalesa i les seves característiques, no sigui susceptible d'explotació econòmica per un concessionari, l'autoritat portuària pot contractar la construcció i la conservació de l'obra pública, i pot atorgar com a contraprestació al contractista una concessió de domini públic portuari que regula el títol IV d'aquesta Llei.

A aquest efecte, es pot establir el plec de clàusules administratives particulars del contracte l'ob-

jecte i les característiques de la concessió demanial. En tot cas, s'ha de delimitar la zona sobre la qual s'atorgaria la concessió corresponent.

Així mateix, s'estableix al plec que l'oferta per la concessió de domini públic, juntament amb la documentació tècnica i econòmica que s'hi hagi d'adjuntar, s'ha de presentar al mateix temps que l'oferta pel contracte de construcció i explotació de l'obra, o de construcció i conservació.

Als efectes de seleccionar el contractista, l'òrgan de contractació ha de valorar, conjuntament, l'oferta relacionada amb la construcció i l'explotació de l'obra, o sobre construcció i conservació, així com les obres o actuacions que el licitador es proposi realitzar sobre el domini públic així com el règim d'utilització que s'hi prevegi.

L'ocupació del domini públic necessari per a l'execució de l'obra pública portuària no està subjecta al cànon d'ocupació privativa del domini públic portuari.»

Dos. L'article 21 queda redactat de la manera següent:

«Article 21. *Ampliació o modificació de ports.*

1. La realització de noves obres d'infraestructura i l'ampliació dels ports estatals existents exigeix la redacció i l'aprovació del corresponent projecte i estudis complementaris per l'autoritat portuària competent o, si s'escau, per Ports de l'Estat.

Aquests projectes se sotmeten al procediment d'avaluació d'impacte ambiental quan això sigui exigible en aplicació de la legislació específica.

L'Administració competent en matèria de pesca emet informe previ a l'aprovació d'obres noves o de modificació de les existents, quan aquestes suposin la construcció de nous dics o esculleres fora de la zona interior de les aigües del port.

2. Per a la modificació o l'ampliació de ports es poden fer obres de dragatge i de rebliment amb materials d'origen terrestre o marítim que per la seva naturalesa, disposició final o aïllament protector no donin origen a processos de contaminació que superin els nivells exigibles per la normativa aplicable de qualitat de les aigües marítimes.

Les obres de dragatge s'han d'ajustar al que preveu l'article 131 de la Llei de règim econòmic i de prestació de serveis dels ports d'interès general.

Les obres de rebliment en el domini públic portuari requereixen autorització de l'autoritat portuària.»

Tres. Els apartats 1 i 2 de l'article 24 tenen la redacció següent:

«1. L'ens de dret públic Ports de l'Estat, creat per aquesta Llei, constitueix un organisme públic dels que preveu l'apartat 6 de l'article 6 del text refós de la Llei general pressupostària, adscrit al Ministeri de Foment, que es regeix per la seva legislació específica, per les disposicions de la Llei general pressupostària que li siguin aplicables i, supletòriament, per la Llei 6/1997, de 14 d'abril, d'organització i funcionament de l'Administració General de l'Estat.

Correspon al Ministeri de Foment l'aprovació del pla anual d'objectius de Ports de l'Estat, establir el sistema per al seu seguiment i, sense perjudici d'altres competències, exercir el control d'eficiència de l'entitat d'acord amb la normativa vigent. Reglamentàriament, s'estableixen els instruments i procediments oportuns per a l'exercici de les competències esmentades.»

«2. L'organisme públic Ports de l'Estat, que té personalitat jurídica i patrimoni propis, així com plena capacitat d'obrar, ajusta les seves activitats a l'ordenament jurídic privat, fins i tot en les adquisicions patrimonials i contractació, excepte en l'exercici de les funcions de poder públic que l'ordenació li atribueixi.

En matèria de contractació, Ports de l'Estat s'ha de sotmetre, en tot cas, als principis de publicitat, concurrència, salvaguarda de l'interès de l'ens i homogeneització del sistema de contractació en el sector públic, i s'ha de sotmetre al que estableix la Llei 48/1998, de 30 de desembre, sobre procediments de contractació als sectors de l'aigua, l'energia, els transports i les telecomunicacions quan faci contractes compresos en l'àmbit d'aquesta.

Quant al règim patrimonial, es regeix per la seva legislació específica i, en el que no s'hi preveu, per la legislació de patrimoni de les administracions públiques.»

Quatre. El paràgraf c) de l'article 25 té el contingut següent:

«c) La formació, la promoció de la investigació i el desenvolupament tecnològic en matèries vinculades amb l'economia, gestió, logística i enginyeria portuàries i d'altres relacionades amb l'activitat que es realitza als ports, així com el desenvolupament de sistemes de mesura i tècniques operacionals en oceanografia i climatologia marines necessaris per al disseny, explotació i gestió de les àrees i les infraestructures portuàries.»

Cinc. Els paràgrafs e), f) i g) de l'apartat 4 de l'article 28 tenen la redacció següent:

«e) Acordar els pressupostos d'explotació i de capital de l'organisme i el seu programa d'actuació plurianual.»

«f) Aprovar el balanç, el compte de pèrdues i guanys, la memòria explicativa de la gestió anual de l'organisme públic i la proposta, si s'escau, d'aplicació de resultats, i s'acorda el percentatge d'aquests que es destini a la constitució de reserves, en la quantitat que sigui necessària per a la realització d'inversions i per al seu adequat funcionament.»

«g) Autoritzar les inversions i operacions financeres de Ports de l'Estat que resultin del seu programa d'actuació plurianual, incloses la constitució i participació en societats mercantils.»

Sis. S'addiciona un paràgraf l) a l'apartat 4 de l'article 28, amb el contingut següent:

«l) L'aprovació dels plecs reguladors dels serveis portuaris bàsics.»

Set. Es modifiquen els apartats 1 i 2 de l'article 35 i s'hi adiciona un apartat 8, amb el contingut següent:

«1. Les autoritats portuàries són organismes públics dels que preveu l'apartat 6 de l'article 6 del text refós de la Llei general pressupostària, amb personalitat jurídica i patrimoni propis, així com plena capacitat d'obrar, i es regeixen per la seva legislació específica, per les disposicions de la Llei general pressupostària que li siguin aplicables i, supletòriament, per la Llei 6/1997, de 14 d'abril, d'organització i funcionament de l'Administració General de l'Estat.»

«2. Les autoritats portuàries han d'ajustar les seves activitats a l'ordenament jurídic privat, fins i tot en les adquisicions patrimonials i contractació, excepte en l'exercici de les funcions de poder públic que l'ordenament li atribueixi.

En la contractació, les autoritats portuàries s'han de sotmetre, en tot cas, als principis de publicitat, concurrència, salvaguarda de l'interès de l'organisme i homogeneïtzació del sistema de contractació en el sector públic, i s'ha de sotmetre al que estableix la Llei 48/1998, de 30 de desembre, sobre procediments de contractació als sectors de l'aigua, l'energia, els transports i les telecomunicacions quan facin contractes compresos en l'àmbit d'aquesta.

Quant al règim patrimonial, es regeix per la seva legislació específica i, en el que no s'hi preveu, per la legislació de patrimoni de les administracions públiques.»

«8. Els actes dictats per les autoritats portuàries en l'exercici de les seves funcions públiques i, en concret, en relació amb la gestió i utilització del domini públic, l'exacció i la recaptació de taxes i la imposició de sancions, exhaureixen la via administrativa, excepte en matèria tributària, on són objecte de recurs en via economicoadministrativa.»

Vuit. El paràgraf a) de l'article 36 té la redacció següent:

«a) La prestació dels serveis portuaris generals i l'autorització i el control dels serveis portuaris bàsics per aconseguir que es desenvolupin en condicions òptimes d'eficàcia, economia, productivitat i seguretat, sense perjudici de la competència d'altres autoritats.»

Nou. Els paràgrafs a), b), j), k), m) i q) de l'apartat 1 de l'article 37 tenen la redacció següent:

«a) Aprovar els projectes de pressupostos d'explotació i capital de l'autoritat portuària i el seu programa d'actuació plurianual.»

«b) Gestionar els serveis portuaris generals i els de senyalització marítima, autoritzar i controlar els serveis portuaris bàsics i les operacions i activitats que requereixin la seva autorització o concessió.»

«j) Controlar, en l'àmbit portuari, el compliment de la normativa que afecti l'admissió, la manipulació i l'emmagatzemament de mercaderies perilloses, així com el compliment de les obligacions de coordinació d'activitats que estableix l'article 24 de la Llei 31/1995, de 8 de novembre, de prevenció de riscos laborals, igual com els sistemes de seguretat i contra incendis, sense perjudici de les competències que corresponguin a altres òrgans de les administracions públiques i específicament de les sancionadores per infracció de la normativa laboral.»

«k) Aprovar lliurement les tarifes pels serveis comercials que prestin, així com procedir a la seva aplicació i recaptació.»

«m) Recaptar les taxes per les concessions i autoritzacions atorgades, vigilar el compliment de les clàusules i condicions imposades en l'acte d'atorgament, aplicar el règim sancionador i adoptar totes les mesures que siguin necessàries per a la protecció i l'adequada gestió del domini públic portuari.»

«q) Autoritzar la participació de l'autoritat portuària en societats, i l'adquisició i l'alienació de les

seves accions, quan el conjunt de compromisos contrets no superi l'1 per cent de l'actiu net fix de l'autoritat portuària i sempre que aquestes operacions no impliquin l'adquisició o la pèrdua de la posició majoritària. L'acord del Consell d'Administració ha de comptar amb el vot favorable dels representants de l'Administració General de l'Estat.»

Deu. Els paràgrafs f), n) i ñ) de l'apartat 5 de l'article 40 es redacten amb el contingut següent:

«f) Aprovar els projectes de pressupostos d'explotació i capital de l'autoritat portuària i el seu programa d'actuació plurianual, així com la seva tramesa a Ports de l'Estat per a la seva tramitació.»

«n) Fixar les tarifes pels serveis comercials que presti l'autoritat portuària.»

«ñ) Atorgar les concessions i autoritzacions, d'acord amb els criteris i els plecs de condicions generals que aprovi el Ministeri de Foment, recaptar les taxes per utilització privativa o aprofitament especial del domini públic portuari, així com les taxes per prestació de serveis no comercials.»

Onze. L'apartat 1 de l'article 41 té el contingut següent:

«1. El president de l'autoritat portuària és designat i separat per l'òrgan competent de la comunitat autònoma o de les ciutats de Ceuta i Melilla entre persones de reconeguda competència professional i idoneïtat. La designació o separació es publica al diari oficial corresponent, una vegada hagi estat comunicada al ministre de Foment, qui al seu torn disposa la seva publicació en el "Butlletí Oficial de l'Estat". El president pot alternar el seu càrrec amb el de president o vocal del Consell d'Administració de les societats participades per l'autoritat portuària que presideix, amb els requisits i les limitacions retributives que deriven de l'aplicació de la legislació sobre incompatibilitats.»

Dotze. L'apartat 1 de l'article 43 té la redacció següent:

«1. El director es nomena i se separa per majoria absoluta del Consell d'Administració, a proposta del president, entre persones amb titulació superior i reconeguda experiència de 10 anys, com a mínim, en tècniques i gestió portuària. La proposta de nomenament i cessament s'ha de comunicar a Ports de l'Estat com a mínim, amb una antelació de 15 dies a la convocatòria del Consell d'Administració.»

Tretze. L'apartat 1 de l'article 47 queda redactat:

«1. El Fons de finançament i solidaritat està constituït per les quantitats que voluntàriament els organismes públics portuaris amb excedents de tresoreria posin a disposició d'altres, amb l'interès que en cada cas es fixi d'acord amb les condicions del mercat.»

Catorze. L'apartat 2 de l'article 73 té la redacció següent:

«2. El consignatari, en el cas que n'hi hagi, està obligat directament davant les autoritats portuàries i marítimes al pagament de les liquidacions que s'estableixin per taxes o altres conceptes originats per l'estada del vaixell a port de conformitat amb el que disposa aquesta Llei. En el cas que el vaixell

no estigui consignat està obligat al pagament de les liquidacions esmentades el capità del vaixell. En ambdós casos, el navilier o el propietari del vaixell hi està obligat amb caràcter solidari.

La responsabilitat del consignatari quant al compliment de les obligacions assumides pel navilier envers els carregadors o receptors de les mercaderies transportades pel vaixell es regeix per la legislació mercantil específica.»

Quinze. S'afegeix un últim paràgraf a l'apartat 2 de l'article 107, amb la redacció següent:

«Les quantitats meritades a favor de l'autoritat portuària pel rescat tenen la consideració de crèdit privilegiat en els termes que preveu l'article 580.3r del Codi de comerç.»

Setze. S'afegeixen dos nous apartats 4 i 5 a l'article 107, que tenen la redacció següent:

«4. Quan en ocasió d'un procediment judicial o administratiu s'ha acordat la retenció, la conservació o el dipòsit d'un vaixell a la zona de servei d'un port, l'autoritat portuària corresponent pot instar de l'Autoritat judicial l'enfonsament del vaixell o la seva alienació en subhasta pública, quan l'estada del vaixell al port produeixi un perill real o potencial a les persones o als béns o causi un trencament greu en l'explotació del port.

L'autoritat judicial acorda l'enfonsament o la venda de conformitat amb el procediment legalment previst en cada cas, llevat que consideri imprescindible la seva conservació per a les finalitats de la instrucció del procés i pel temps estrictament necessari.

De la mateixa manera s'ha de procedir a la venda en subhasta pública en els casos en què per la durada previsible del procés judicial hi hagi risc d'una notable depreciació del vaixell, i es diposita el producte de la venda a l'efecte del procediment.»

«5. En tots els casos d'embarquement o retenció judicial o administrativa de vaixells, com a mesura en garantia de l'activitat portuària, l'autoritat portuària ha de determinar o modificar la ubicació del vaixell al port, i n'ha de donar compte, si s'escau, a l'autoritat que decreti l'embarquement o la retenció.»

Disset. S'afegeix un paràgraf c) a l'apartat 5 de l'article 114, que té el contingut següent:

«c) L'incompliment de la normativa i de les instruccions dictades per l'autoritat competent en relació amb les obligacions de lliurament de residus generats pels vaixells i residus de càrrega.»

Divuit. S'afegeix un nou apartat 5 a l'article 115, amb la redacció següent:

«5. Infraccions en la prestació de serveis portuaris bàsics:

a) Incompliment de les obligacions de mantenir els nivells de rendiment i de qualitat per a la prestació dels serveis portuaris bàsics.

b) Utilització de mitjans diferents dels consignats a la llicència sense autorització, quan es causin danys a la prestació del servei.

c) Negativa o obstrucció a ser inspeccionat i a col·laborar amb la inspecció quan sigui requerida.

d) Incompliment dels requeriments d'informació formulats per l'autoritat portuària.

e) Transmissió total o parcial de les llicències sense autorització.»

Dinou. S'afegeix un nou apartat 5 a l'article 116, amb la redacció següent:

«5. Infraccions en la prestació de serveis portuaris bàsics:

a) Prestació de serveis portuaris bàsics sense el degut títol habilitador.

b) Incompliment greu o reiterat de les obligacions de servei públic.

c) Incompliment de les instruccions dictades pels organismes portuaris, en l'àmbit de les seves competències, sobre salvaguarda de la lliure competència.

d) Incompliment greu o reiterat pels titulars de les llicències de les condicions essencials que se'ls imposi.»

Vint. S'afegeix un nou paràgraf i) a l'apartat 1 de l'article 118, amb la redacció següent:

«i) En el cas d'infraccions en la prestació de serveis portuaris bàsics, el titular de la llicència de prestació del servei portuari bàsic o qui presti el servei sense títol habilitant.»

Vint-i-u. S'incorpora un nou paràgraf e) a cada un dels apartats 2 i 3 de l'article 120, i es modifica l'apartat 9, amb el contingut següent:

«2.e) En les infraccions en la prestació de serveis portuaris bàsics, multa de fins a 602.000 euros.»

«3.e) En les infraccions en la prestació de serveis portuaris bàsics, multa de fins a 3.005.000 euros.»

«9. En el cas de les autoritzacions de prestació de serveis o d'activitat i de les llicències de prestació de serveis portuaris bàsics, les infraccions relatives al seu ús o a les activitats que s'hi presten poden portar aparellades a més la suspensió temporal de l'activitat o del servei, d'acord amb els criteris següents:

1r Infraccions lleus: suspensió per un període no superior a un mes.

2n Infraccions greus: suspensió per un període no superior a sis mesos.

3r Infraccions molt greus: suspensió i inhabilitació temporal per un període no superior a cinc anys per desenvolupar qualsevol activitat o prestar qualsevol servei en el cas de què es tracti.»

Vint-i-dos. S'afegeix un paràgraf e) a l'article 121, amb el text següent:

«e) La revocació de la llicència, quan escaigui.»

Vint-i-tres. S'addiciona un últim paràgraf a l'article 128, amb la redacció següent:

«L'òrgan competent per a l'exercici de la potestat sancionadora pot ordenar, en qualsevol moment del procediment sancionador i mitjançant un acord motivat, la retenció immediata del vaixell com a mesura cautelar per assegurar l'eficàcia de la resolució que pugui recaure, la bona finalitat del procediment, evitar el manteniment dels efectes de la infracció i les exigències dels interessos generals, sempre que es tracti d'infraccions greus o molt greus a les quals es refereix aquesta Llei. Per a això pot sol·licitar de l'autoritat governativa corresponent la col·laboració de les forces i cossos de seguretat, quan sigui necessari.»

Aquesta retenció pot ser substituïda per aval o garantia suficient.

Excepcionalment, quan es requereixi l'assumpció immediata de la retenció del vaixell com a mesura cautelar, aquesta pot ser imposada pel director de l'autoritat portuària.»

Vint-i-quatre. Els apartats dos i cinc de la disposició transitòria quarta tenen la redacció següent:

«Dos.1. Es considera, en tot cas, incompatible amb els criteris d'ocupació del domini públic portuari que estableix aquesta Llei el manteniment de concessions atorgades a perpetuïtat, per un temps indefinit o per un termini superior a 35 anys a comptar de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

En tots aquests casos, les concessions vigents s'entenen atorgades pel termini màxim de 35 anys a comptar de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

2. En els altres casos, la revisió de les clàusules concessionals requereix la tramitació d'un expedient, amb audiència a l'interessat en la forma i amb els criteris que reglamentàriament es determinin.»

«Cinc. En cap cas no es pot atorgar cap pròrroga del termini de concessions existents a l'entrada en vigor d'aquesta Llei en condicions que s'oposin al que estableixen aquesta disposició o les disposicions que la despleguin.

S'entén, en tot cas, contrària al que estableix aquesta Llei la pròrroga per un termini que, acumulat a l'inicialment atorgat, passi del límit de 35 anys.»

**Disposició final tercera. Modificació del Decret 2864/1974, de 30 d'agost, pel qual s'aprova el text refós de les lleis 116/1969, de 30 de desembre, i 24/1972, de 21 de juny.**

L'article 2 del Decret 2864/1974, de 30 d'agost, pel qual s'aprova el text refós de les lleis 116/1969, de 30 de desembre, reguladora del règim especial de la Seguretat Social dels treballadors del mar, i 24/1972, de 21 de juny, de finançament i perfeccionament de l'acció protectora del règim general de la Seguretat Social, pel qual es regula el règim especial de la Seguretat Social dels treballadors del mar, es modifica en el sentit següent:

U. Es modifica l'apartat 4 del paràgraf a), que queda redactat com segueix:

«4. Trànsit interior de ports, embarcacions esportives i d'esbarjo i practicatge.»

Dos. S'afegeix un nou apartat 4 al paràgraf b), amb el contingut següent:

«4. Els pràctics de port.»

**Disposició final quarta. Desplegament reglamentari.**

El Consell de Ministres i el ministre de Foment poden dictar, en l'àmbit de les seves competències respectives, les normes reglamentàries i disposicions administratives de caràcter general que requereixi el desplegament i l'aplicació d'aquesta Llei.

**Disposició final cinquena. Entrada en vigor.**

Aquesta Llei entra en vigor als tres mesos de la seva publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat», llevat del títol I, que entra en vigor el dia 1 de gener de l'any següent a la seva publicació.

**Disposició final sisena. Autorització al Govern per dictar un text refós.**

S'autoritza el Govern perquè en el termini d'un any a partir de la publicació d'aquesta Llei en el «Butlletí Oficial de l'Estat» elabori un text refós de la Llei 27/1992, de 24 de novembre, de ports de l'Estat i de la marina mercant i d'aquesta Llei, al qual s'incorporin les modificacions introduïdes per les disposicions següents:

a) Llei 62/1997, de 26 de desembre, de modificació de la Llei 27/1992, de 24 de novembre, de ports de l'Estat i de la marina mercant.

b) Article 47 de la Llei 50/1998, de 30 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social.

c) Article 75 de la Llei 14/2000, de 29 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social.

d) Article 4 del Reial decret llei 4/2000, de 23 de juny, de mesures urgents de liberalització del sector immobiliari i transports.

e) Articles 17, 33 i 79 de la Llei 24/2001, de 27 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social.

f) Article 99 de la Llei 53/2002, de 30 de desembre, de mesures fiscals, administratives i de l'ordre social.

g) Títols IV i V del Reial decret llei 2/1986, de 23 de maig, sobre el servei públic d'estiba i desestiba de vaixells.

h) L'autorització a la qual es refereix aquest apartat comprèn la facultat de regularitzar, aclarir i harmonitzar els textos legals que han de ser refosos.

Per tant,  
Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Madrid, 26 de novembre de 2003.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,  
JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

## ANNEX

### Assignació de grups de mercaderies

Per determinar el codi assignable a les mercaderies es pot consultar, quan sigui necessari, la nomenclatura combinada (NC) europea de l'Agència Tributària

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 0101 | 5    | Cavalls, ases, muls i muls somerins, vius.   |
| 0102 | 5    | Animals vius de l'espècie bovina.  |
| 0103 | 5    | Animals vius de l'espècie porcina.   |
| 0104 | 5    | Animals vius de les espècies ovina o cabruna.  |
| 0105 | 5    | Galls, gallines, ànecs, oques, galls dindis (indiots) i pintades, de les espècies domèstiques, vius. |

| Codi  | Grup | Descripció  |
|-------|------|---|
| 0106  | 5    | Els altres animals vius.  |
| 0201  | 5    | Carn d'animals de l'espècie bovina, fresca o refrigerada.   |
| 0202  | 5    | Carn d'animals de l'espècie bovina, congelada.  |
| 0203  | 5    | Carn d'animals de l'espècie porcina, fresca, refrigerada o congelada.   |
| 0204  | 5    | Carn d'animals de les espècies ovina o cabruna, fresca, refrigerada o congelada.  |
| 0205  | 5    | Carn d'animals de les espècies cavallina, asinina o mular, fresca, refrigerada o congelada.   |
| 0206  | 5    | Despulses comestibles d'animals de les espècies bovina, porcina, ovina, cabruna, cavallina, asinina o mular, fresques, refrigerades o congelades.   |
| 0207  | 5    | Carn i despulles comestibles, d'aus de la partida 105 fresques, refrigerades o congelades.  |
| 0208  | 5    | Les altres carns i despulles comestibles, fresques, refrigerades o congelades.  |
| 0209  | 5    | Cansalada sense parts magres i greix de porc o d'au, sense fondre ni extreure d'una altra manera, fresques, refrigerades, congelades, salades o en salmorra, seques o fumades.  |
| 0210  | 5    | Carn i despulles comestibles, salades o en salmorra, seques o fumades, farina i pols comestibles, de carn o de despulles.   |
| 0301  | 5    | Peixos vius.  |
| 0302A | —    | Peix fresc.   |
| 0302B | 5    | Peix refrigerat (excepte els filets i altra carn de peix de la partida núm. 0304).  |
| 0303A | 5    | Peix congelat (excepte els filets i altra carn de peix de la partida núm. 0304).  |
| 0303B | 4    | Tonyines, sardines i verats congelats, amb exclusió dels filets i altra carn de peix de la partida 0304.  |
| 0304  | 5    | Filets i altra carn de peix, fins i tot picada, frescos, refrigerats o congelats.   |
| 0305  | 5    | Peix sec, salat o en salmorra; peix fumat, fins i tot cuit abans o durant el fumatge; farina, pols i granulat de peix, aptes per a l'alimentació humana.  |
| 0306  | 5    | Crustacis, fins i tot pelats, vius, frescos, refrigerats, congelats, secs, salats o en salmorra; crustacis sense pelar, cuits amb aigua o vapor, fins i tot refrigerats, congelats, secs, salats o en salmorra; farina, pols i granulat de crustacis, aptes per a l'alimentació humana.   |
| 0307  | 5    | Mol·luscos, fins i tot separats de les seves valves, vius, frescos, refrigerats, congelats, secs, salats o en salmorra; invertebrats aquàtics (excepte els crustacis i mol·luscos), vius, frescos, refrigerats, congelats, secs, salats o en salmorra; farina, pols i granulat d'invertebrats aquàtics (excepte els crustacis), aptes per a l'alimentació humana. |
| 0401  | 5    | Llet i nata (crema), sense addició de sucre ni un altre edulcorant.   |
| 0402  | 5    | Llet i nata (crema), concentrades o amb addició de sucre o un altre edulcorant.   |
| 0403  | 5    | Sèrum de mantega (de llard), llet i nata (crema), quallades, iogurt, quefir i altres llets i nates (crema), fermentades o acidificades, fins i tot concentrats, addició de sucre o un altre edulcorant, aromatitzades o amb fruites o altres fruits o cacau.  |
| 0404  | 5    | Lactosèrum, fins i tot concentrat o amb addició de sucre o un altre edulcorant; productes constituïts pels components naturals de la llet, fins i tot amb addició de sucre o un altre edulcorant, no expressats o inclosos en una altra part.   |
| 0405  | 5    | Mantega (llard) i altres matèries grasses de la llet; pastes làcties per untar.   |
| 0406  | 5    | Formatges i mató.   |
| 0407  | 5    | Ous d'au amb closca, frescos, conservats o cuits.   |
| 0408  | 5    | Ous d'au sense closca i rovells d'ou, frescos, secs, cuits en aigua o vapor, modelats, congelats o conservats d'una altra manera, fins i tot amb addició de sucre o un altre edulcorant.  |
| 0409  | 5    | Mel natural.  |
| 0410  | 5    | Productes comestibles d'origen animal no expressats ni compresos en una altra part.   |
| 0501  | 5    | Cabell en brut, fins i tot rentat o desgreixat, deixalles de cabell.  |
| 0502  | 5    | Cerres de porc o de senglar; pèl de teixó i altres pèls per a raspalls; deixalles de les esmentades cerres o pèls.  |
| 0503  | 5    | Crin i les seves deixalles, fins i tot en capes amb suport o sense aquest.  |
| 0504  | 5    | Tripes, bufetes i estòmacs d'animals (excepte els de peix) sencers o en trossos, frescos, refrigerats, congelats, salats o en salmorra, secs o fumats.  |
| 0505  | 5    | Pells i altres parts d'aus amb les seves plomes o plomissol, plomes i parts de plomes, fins i tot retallades, i plomissol, en brut o simplement netejats, desinfectats o preparats per a la seva conservació; pols i deixalles de plomes o de parts de plomes.  |
| 0506  | 5    | Ossos i nuclis cornis, en brut, desgreixats, simplement preparats (però sense tallar en forma determinada), acidulats o desgelatinitzats, pols i deixalles d'aquestes matèries.   |
| 0507  | 5    | Vori, closca (coberta) de tortuga, balenes de mamífers marins incloses les barbes, banyes, cascós, peülles, ungles, grapes o urpes i becs, en brut o simplement preparats, però sense tallar de forma determinada; pols i deixalles d'aquestes matèries.  |
| 0508  | 5    | Corall i matèries similars, en brut o simplement preparats, però sense cap altre treball; valves i closques de mol·luscos, crustacis o equinoderms, i cananes gegants, en brut o simplement preparats, però sense tallar de forma determinada, fins i tot en pols i deixalles.  |
| 0509  | 5    | Esponges naturals d'origen animal.  |
| 0510  | 5    | Ambre gris, castori, algàlia i almesc, cantàrides, bilis, fins i tot dessecada, glàndules i altres substàncies d'origen animal utilitzades per a la preparació de productes farmacèutics, fresques, refrigerades, congelades o conservades provisionalment d'una altra forma.   |

| Codi  | Grup | Descripció  |
|-------|------|---|
| 0511  | 5    | Productes d'origen animal no expressats ni compresos en una altra part; animals morts dels capítols 1 o 3 impropis per a l'alimentació humana.  |
| 0601  | 3    | Bulbs, cebes, tubercles, arrels i bulbs tuberosos, turions i rizomes, en repòs vegetatiu, en vegetació o en flor; plantes i arrels de xicoira (excepte les arrels de la partida núm. 1212).   |
| 0602  | 3    | Les altres plantes vives, incloses les seves arrels, esqueixos i empelts; micelis.  |
| 0603  | 3    | Flors i capolls, tallats per a rams o adornaments, frescos, secs, blanquejats, tenyits, impregnats o preparats d'una altra forma.   |
| 0604  | 3    | Fullatge, fulles, branques i altres parts de plantes, sense flors ni capolls i herbes, molses i líquens, per a rams o adornaments, frescos, secs, blanquejats, tenyits, impregnats o preparats d'una altra forma.   |
| 0701  | 3    | Patates fresques o refrigerades.  |
| 0702  | 3    | Tomàquets frescos o refrigerats.  |
| 0703  | 3    | Cebes, escalunyes, alls, porros i altres hortalisses, fins i tot «silvestres» aliàcies, frescos o refrigerats.  |
| 0704  | 3    | Cols, incloses les cols de cabdell, coliflors, cols arrissades, colinaps i productes comestibles similars del gènere brassica, frescos o refrigerats.   |
| 0705  | 3    | Enciams ( <i>Lactuca sativa</i> ) i xicoires, compreses l'escarola i l'endívia ( <i>Cichorium spp.</i> ), fresques o refrigerades.  |
| 0706  | 3    | Pastanagues, naps, remolatxes per a amanida, salsifís, api-raves, raves i arrels comestibles similars, frescos o refrigerats.   |
| 0707  | 3    | Cogombres i cogombrets, frescos o refrigerats.  |
| 0708  | 3    | Hortalisses, fins i tot «silvestres» de beina, encara que estiguin esbajocades, fresques o refrigerades.  |
| 0709  | 3    | Les altres hortalisses, fins i tot «silvestres», fresques o refrigerades.   |
| 0710  | 3    | Hortalisses, fins i tot «silvestres», encara que estiguin cuites en aigua o vapor, congelades.  |
| 0711  | 3    | Hortalisses, fins i tot «silvestres», conservades provisionalment (per exemple: amb gas sulfurós o amb aigua salada, sulfurosa o addicionada d'altres substàncies per assegurar aquesta conservació), però encara impròpies per a consum immediat.            |
| 0712  | 3    | Hortalisses, fins i tot «silvestres», seques, incloses les tallades a trossos o a rodanxes o les triturades o polvoritzades, però sense cap altra preparació.   |
| 0713  | 3    | Hortalisses, fins i tot «silvestres», de beina seques esbajocades encara que estiguin pelades o partides.   |
| 0714  | 3    | Arrels de mandioca (iuca), «arrow-root» o salep, nyàmeres («patacas»), batates (moniatos, «camotes») i arrels i tubercles similars rics en fècula o en inulina, frescos o refrigerats, congelats o secs, fins i tot trossejats o granulats; medul·la de sagú. |
| 0801  | 3    | Cocos, nous del Brasil i nous d'anacard («mery», «cajuil», anacard, «cajú»), frescos o secs, fins i tot sense closca o pelats.  |
| 0802  | 3    | Els altres fruits de closca frescos o secs, fins i tot sense closca o pelats.   |
| 0803  | 3    | Bananes o plàtans, frescos o secs.  |
| 0804  | 3    | Dàtils, figues, pinyes (ananàs), alvocats, guaiabes, mangos i mangostans, frescos o secs.   |
| 0805  | 3    | Cítrics frescos o secs.   |
| 0806  | 3    | Ràims i panses.   |
| 0807  | 3    | Melons, síndries i papaies frescos.   |
| 0808A | 3    | Codonys frescos.  |
| 0808B | 3    | Pomes fresques.   |
| 0808C | 3    | Peres fresques.   |
| 0809  | 3    | Albercocs («damascos», «chabacanos»), cireres, préssecs (bresquilles), inclosos els alberges i les nectarines, les prunes i els aranyons, frescos.  |
| 0810  | 3    | Les altres fruites o altres fruits frescos.   |
| 0811  | 3    | Fruits sense coure o cuits amb aigua o vapor, congelats, fins i tot ensucrats o edulcorats d'una altra manera.  |
| 0812  | 3    | Fruita i altres fruits, conservats provisionalment (per exemple: amb gas sulfurós o amb aigua salada, sulfurosa o addicionada d'altres substàncies per a la conservació esmentada), però encara impropis per a consum immediat.                               |
| 0813  | 5    | Fruita i altres fruits, secs (excepte els de les partides 801 a 0806); barreges de fruites o altres fruits, secs, o de fruits de closca d'aquest capítol.   |
| 0814  | 5    | Pells de cítrics, melons o síndries, fresques, congelades, seques o presentades en aigua salada, sulfurosa o addicionada d'altres substàncies per a la conservació provisional.   |
| 0901  | 5    | Cafè, fins i tot torrat o descafeïnat, closca i pel·lofa de cafè, sucedanis del cafè que continguin cafè en qualsevol proporció.  |
| 0902  | 5    | Te, fins i tot aromatitzat.   |
| 0903  | 5    | Herba mate.   |
| 0904  | 5    | Pebre del gènere piper, pebrots dels gèneres capsicum o pimenta, secs, triturats o polvoritzats (pebre vermell).  |
| 0905  | 5    | Vainilla.   |
| 0906  | 5    | Canyella i flors de canyeller.  |
| 0907  | 5    | Clau d'espècie (fruits, clavell i peduncles).   |
| 0908  | 5    | Nou moscada, macís, amoms i cardamoms.  |

| Codi  | Grup | Descripció  |
|-------|------|---|
| 0909  | 5    | Llavors d'anís, anís estrellat, fonoll, coriandre, comí, matafaluga, ginebró.   |
| 0910  | 5    | Gingebre, safrà, cúrcuma, farigola, fulles de llorer, curri i altres espècies.  |
| 1001  | 3    | Blat i mestall o mitgenc.   |
| 1002  | 3    | Sègol.  |
| 1003  | 2    | Ordi.   |
| 1004  | 3    | Civada.   |
| 1005  | 3    | Blat de moro.   |
| 1006  | 3    | Arròs.  |
| 1007  | 3    | Melca per a gra.  |
| 1008  | 3    | Fajol, mill i escaiola, els altres cereals.   |
| 1101  | 3    | Farina de blat o de mestall (mitgenc).  |
| 1102  | 3    | Farina de cereals [excepte de blat o de mestall (mitgenc)].   |
| 1103  | 3    | Granyons, sèmola i granulat de cereals.   |
| 1104  | 3    | Grans de cereals treballats d'una altra forma (per exemple: pelats, aixafats, en flocs, perlats, trossejats o triturats)(excepte de l'arròs de la partida 1006); germen de cereals sencer, aixafat, en flocs o molt.  |
| 1105  | 3    | Farina, sèmola, pols, flocs, grànuls i granulats, de patates.   |
| 1106  | 3    | Farina, sèmola i pols de les hortalisses, de la partida 0713 de sagú o de les arrels o tubercles de la partida 0714 o dels productes del capítol 8.   |
| 1107  | 3    | Malta, fins i tot torrada.  |
| 1108  | 3    | Midó i fècula, inulina.   |
| 1109  | 3    | Gluten de blat, fins i tot sec.   |
| 1201  | 3    | Faves de soia, fins i tot trencades.  |
| 1202  | 3    | Cacauets crus, fins i tot sense closca o trencats.  |
| 1203  | 3    | Copra.  |
| 1204  | 3    | Llavor de lli, fins i tot trencada.   |
| 1205  | 3    | Llavors de nap o de colza, fins i tot trencada.   |
| 1206  | 3    | Llavor de gira-sol, fins i tot trencada.  |
| 1207  | 3    | Les altres llavors i fruits oleaginosos, fins i tot trencats.   |
| 1208  | 3    | Farina de llavors o de fruits oleaginosos, excepte la farina de mostassa.   |
| 1209  | 3    | Llavors, fruits i espores, per sembrar.   |
| 1210  | 3    | Cons de llúpul frescos o secs, fins i tot trencats, mòlts o granulats, pólvores de llúpul.  |
| 1211  | 3    | Plantes, parts de plantes, llavors i fruits de les espècies utilitzades principalment en perfumeria, en medicina o com a insecticides, parasiticides o similars, frescos o secs, fins i tot tallats, trencats o polvoritzats.   |
| 1212  | 3    | Garrofes, algues, remolatxa sucrera i canya de sucre, fresques, refrigerades, congelades o seques, fins i tot polvoritzades; pinyols i ametlles de fruits i altres productes vegetals, incloses les arrels de xicoira sense torrar de la varietat Cichorium intybus sativum, emprats principalment en l'alimentació humana, no expressats ni compresos en una altra part. |
| 1213  | 2    | Palla i capoll de cereals, en brut, fins i tot picats, mòlts, premsats o granulats.   |
| 1214  | 2    | Naps farratgers, remolatxes farratgeres, arrels farratgeres, fenc, userda, trèvol, trepadella, cols farratgeres, tramussos, veces i productes farratgers similars, fins i tot granulats.  |
| 1301  | 5    | Goma laca; gomes, resines, gomes resines i oleoresines (per exemple: bàlsams) naturals.   |
| 1302  | 5    | Sucs i extractes vegetals, matèries pèctiques, pectinats i pectats, agar-agar i altres mucíl·lags i espessidors derivats dels vegetals, fins i tot modificats.  |
| 1401  | 5    | Matèries vegetals de les espècies utilitzades principalment en cistelleria o esparteria (per exemple: bambú, rotang, canya, jonc, vímet, ràfia, palla de cereals, netejada, blanquejada o tenyida, escorça de tiler).   |
| 1402  | 5    | Matèries vegetals de les espècies utilitzades principalment per a farciment [per exemple: «kapol» (miraguà de bombacàcies), crin vegetal, crin marí], fins i tot en capes, fins i tot amb suport d'altres matèries.   |
| 1403  | 5    | Matèries vegetals de les espècies utilitzades principalment en la fabricació d'escombres, raspalls o brotxes [per exemple: melca, «piasava», gram o ixtle («tampico»)], fins i tot en blens o en feixos.  |
| 1404  | 5    | Productes vegetals no expressats ni compresos en altres partides.   |
| 1501A | 5    | Llard de porc, els altres greixos de porc i greixos d'au (excepte els de les partides 0209, 1503 A o 1503 B), fosos, fins i tot premsats o extrets amb dissolvents, envasats.   |
| 1501B | 4    | Llard de porc, els altres greixos de porc i greixos d'au (excepte els de les partides 0209, 1503 A o 1503 B), fosos, fins i tot premsats o extrets amb dissolvents, a granel.   |
| 1502A | 5    | Greixos d'animals de les espècies bovina, ovina o cabruna, en brut o fosos, fins i tot premsats o extrets amb dissolvents, envasats, excepte els de les partides 1503 A i 1503 B.   |
| 1502B | 4    | Greixos d'animals de les espècies bovina, ovina o cabruna, en brut o fosos, fins i tot premsats o extrets amb dissolvents, a granel, excepte les de les partides 1503 A i 1503 B.   |
| 1503A | 5    | Estearina solar, oli de llard de porc, oleoestearina, oleomargarina i oli de sèu, sense emulsionar ni barrejar ni preparar d'una altra forma, envasats.   |
| 1503B | 4    | Estearina solar, oli de llard de porc, oleoestearina, oleomargarina i oli de sèu, sense emulsionar ni barrejar ni preparar d'una altra forma, a granel.   |



| Codi  | Grup | Descripció   |
|-------|------|--|
| 1504A | 5    | Greixos i olis, de peix o de mamífers marins, i les seves fraccions, fins i tot refinats, però sense modificar químicament, envasats.  |
| 1504B | 4    | Greixos i olis, de peix o de mamífers marins, i les seves fraccions, fins i tot refinats, però sense modificar químicament, a granel.  |
| 1505A | 5    | Greix de llana i substàncies grasses derivades, inclosa la lanolina, envasats.   |
| 1505B | 4    | Greix de llana i substàncies grasses derivades, inclosa la lanolina, a granel.   |
| 1506A | 5    | Els altres greixos i olis animals, i les seves fraccions, fins i tot refinats, però sense modificar químicament, envasats.   |
| 1506B | 4    | Els altres greixos i olis animals, i les seves fraccions, fins i tot refinats, però sense modificar químicament, a granel.   |
| 1507A | 5    | Oli de soia i les seves fraccions, envasat, fins i tot refinat, però sense modificar químicament.  |
| 1507B | 4    | Oli de soia i les seves fraccions, a granel, fins i tot refinat, però sense modificar químicament.   |
| 1508A | 5    | Oli de cacauet i les seves fraccions, envasat, fins i tot refinat, però sense modificar químicament.   |
| 1508B | 4    | Oli de cacauet i les seves fraccions, a granel, fins i tot refinat, però sense modificar químicament.  |
| 1509A | 5    | Oli d'oliva i les seves fraccions, envasat, fins i tot refinat, però sense modificar químicament.  |
| 1509B | 4    | Oli d'oliva i les seves fraccions, a granel, fins i tot refinat, però sense modificar químicament.   |
| 1510A | 5    | Els altres olis, envasats, obtinguts exclusivament de l'oliva, i les seves fraccions, fins i tot refinats, però sense modificar químicament, i barreges d'aquests olis o fraccions amb els olis o fraccions de les partides 1509 A o 1509 B.   |
| 1510B | 4    | Els altres olis, a granel, obtinguts exclusivament de l'oliva, i les seves fraccions, fins i tot refinats, però sense modificar químicament, i barreges d'aquests olis o fraccions amb els olis o fraccions de les partides 1509 A o 1509 B.   |
| 1511A | 5    | Oli de palma i les seves fraccions, envasat, fins i tot refinat, però sense modificar químicament.   |
| 1511B | 4    | Oli de palma i les seves fraccions, a granel, fins i tot refinat, però sense modificar químicament.  |
| 1512A | 5    | Olis de gira-sol, de càrtam o de cotó, i les seves fraccions, envasat, fins i tot refinats, però sense modificar químicament.  |
| 1512B | 4    | Olis de gira-sol, de càrtam o de cotó, i les seves fraccions, a granel, fins i tot refinats, però sense modificar químicament.   |
| 1513A | 5    | Olis de coco (copra), de palmist o de babaçú, i les seves fraccions, envasats, fins i tot refinats, però sense modificar químicament.  |
| 1513B | 4    | Olis de coco (copra), de palmist o de babaçú, i les seves fraccions, a granel, fins i tot refinats, però sense modificar químicament.  |
| 1514A | 5    | Olis de llavor de nap, de colza o de mostassa, i les seves fraccions, envasats, fins i tot refinats, però sense modificar químicament.   |
| 1514B | 4    | Olis de llavor de nap, de colza o de mostassa, i les seves fraccions, a granel, fins i tot refinats, però sense modificar químicament.   |
| 1515A | 5    | Els altres greixos i olis vegetals fixos (inclòs l'oli de jojoba), i les seves fraccions, envasats, fins i tot refinats, però sense modificar químicament.   |
| 1515B | 4    | Els altres greixos i olis vegetals fixos (inclòs l'oli de jojoba), i les seves fraccions, a granel, fins i tot refinats, però sense modificar químicament.   |
| 1516A | 5    | Greixos i olis, animals o vegetals, i les seves fraccions, parcialment o totalment hidrogenats, interesterificats, reesterificats o elaidinitzats, fins i tot refinats, però sense preparar d'una altra forma, envasats.   |
| 1516B | 4    | Greixos i olis, animals o vegetals, i les seves fraccions, parcialment o totalment hidrogenats, interesterificats, reesterificats o elaidinitzats, fins i tot refinats, però sense preparar d'una altra forma, a granel.   |
| 1517A | 5    | Margarina, barreges o preparacions alimentàries de greixos o d'olis, animals o vegetals, o de fraccions de diferents greixos o olis d'aquest capítol, excepte els greixos i olis (excepte els greixos i olis alimentaris i les seves fraccions de les partides 1516 A i 1516 B) envasats.  |
| 1517B | 4    | Margarina, barreges o preparacions alimentàries de greixos o d'olis, animals o vegetals, o de fraccions de diferents greixos o olis d'aquest capítol, excepte els greixos i olis (excepte els greixos i olis alimentaris i les seves fraccions de les partides 1516 A i 1516 B) envasats, a granel.  |
| 1518A | 5    | Greixos i olis, animals o vegetals, i les seves fraccions, cuits, oxidats, deshidratats, sulfurats, bufats, polimeritzats per calor, en buit o atmosfera inert o modificats químicament d'una altra forma; amb exclusió dels de les partides núm. 1516 A i 1516 B; barreges o preparacions no alimentàries de greixos o d'olis; animals o vegetals; o de fraccions de diferents greixos o olis d'aquest capítol; no expressades ni compreses en altres partides, envasats. |
| 1518B | 4    | Greixos i olis, animals o vegetals, i les seves fraccions, cuits, oxidats, deshidratats, sulfurats, bufats, polimeritzats per calor, en buit o atmosfera inert o modificats químicament d'una altra forma; amb exclusió dels de les partides núm. 1516 A i 1516 B; barreges o preparacions no alimentàries de greixos o d'olis; animals o vegetals; o de fraccions de diferents greixos o olis d'aquest capítol; no expressades ni compreses en altres partides, a granel. |

| Codi  | Grup | Descripció  |
|-------|------|---|
| 1520A | 5    | Glicerina, fins i tot pura, aigües i lleixius glicerinosos, envasats.   |
| 1520B | 4    | Glicerina, fins i tot pura, aigües i lleixius glicerinosos, a granel.   |
| 1521  | 5    | Ceres vegetals (excepte els triglicèrids), cera d'abelles o d'altres insectes i esperma de balena i d'altres cetacis, fins i tot refinades o acolorides.  |
| 1522  | 2    | Moelló; residus del tractament dels greixos o de les ceres, animals o vegetals.   |
| 1601  | 5    | Embotits i productes similars, de carn, de menuts o de sang, preparacions alimentàries a base d'aquests productes.  |
| 1602  | 5    | Les altres preparacions i conserves de carn, de menuts o de sang.   |
| 1603  | 5    | Extractes i suc de carn, de peix o de crustacis, de mol·luscos o d'altres invertebrats aquàtics.  |
| 1604  | 5    | Preparacions i conserves de peix, caviar i els seus sucedanis preparats amb ous de peix.  |
| 1605  | 5    | Crustacis, mol·luscos i altres invertebrats aquàtics, preparats o conservats.   |
| 1701  | 4    | Sucre de canya o de remolatxa i sacarosa químicament pura, en estat sòlid.  |
| 1702  | 5    | Els altres sucres, incloses la lactosa, la maltosa, la glucosa i la fructosa (levulosa) químicament pures, en estat sòlid, xarop de sucre sense aromatitzar ni acolorir, sucedanis de la mel, fins i tot barrejats amb mel natural, sucre i melassa caramelitats.   |
| 1703  | 2    | Melassa de l'extracció o del refinament del sucre.  |
| 1704  | 5    | Articles de confiteria sense cacau (inclosa la xocolata blanca).  |
| 1801  | 5    | Cacau en gra, sencer o partit, cru o torrat.  |
| 1802  | 5    | Closca, pel·lícules i altres residus de cacau.  |
| 1803  | 5    | Pasta de cacau, fins i tot desgreixada.   |
| 1804  | 5    | Mantega de cacau, greix i oli de cacau.   |
| 1805  | 5    | Cacau en pols sense ensucrar ni edulcorar de cap altra manera.  |
| 1806  | 5    | Xocolata i altres preparacions alimentàries que continguin cacau.   |
| 1901  | 5    | Extracte de malt; preparacions alimentàries de farina, granyons, sèmola, midó, fècula o extracte de malt, que no continguin cacau o amb un contingut inferior al 40% en pes calculat sobre una base totalment desgreixada, no expressades ni compreses en una altra part; preparacions alimentàries, de productes de les partides 0401 a 0404 que no continguin cacau o amb un contingut de cacau inferior al 5% en pes calculat sobre una base totalment desgreixada, no expressades ni compreses en cap altra part. |
| 1902  | 4    | Pastes alimentàries, fins i tot cuites o farcides (de carn o altres substàncies) o bé preparades d'una altra forma, com ara espaguetis, fideus, macarrons, tallarines, lasanyes, nyoquis, raviolis o canelons, cuscús, fins i tot preparat.   |
| 1903  | 4    | Tapioca i els seus sucedanis amb fècula, en flocs, grumolls, grans perlats, cernut o formes similars.   |
| 1904  | 5    | Productes a base de cereals obtinguts per insuflació o torrada (per exemple, crespells o bunyols, flocs de blat de moro); cereals (excepte el blat de moro) en gra o en forma de flocs o altre gra treballat (excepte la farina, granyons i sèmola), precuits o preparats d'una altra manera, no expressats ni compresos en una altra part.   |
| 1905  | 5    | Productes de fleca, pastisseria o galetaria, fins i tot amb cacau; neules, catxets buits dels tipus utilitzats per a medicaments, pa d'àngel, pastes dessecades de farina, midó o fècula, en fulles i productes similars.   |
| 2001  | 4    | Hortalisses, fins i tot «silvestres», fruites o altres fruits i altres parts comestibles de plantes, preparats o conservats en vinagre o en àcid acètic.  |
| 2002  | 4    | Tomàquets preparats o conservats (excepte en vinagre o en àcid acètic).   |
| 2003  | 4    | Fongs i tòfones, preparats o conservats (excepte en vinagre o en àcid acètic).  |
| 2004  | 4    | Les altres hortalisses, fins i tot «silvestres», preparades o conservades (excepte en vinagre o en àcid acètic), congelades (excepte els productes de la partida 2006).   |
| 2005  | 4    | Les altres hortalisses, fins i tot «silvestres», preparades o conservades (excepte en vinagre o en àcid acètic), sense congelar (excepte els productes de la partida 2006).   |
| 2006  | 5    | Hortalisses, fins i tot «silvestres», fruites o altres fruits o les seves clofolles i altres parts de plantes, confitats amb sucre (candits, glacejats o gebrats).  |
| 2007  | 5    | Confitures, geles i mermelades, purés i pastes de fruites o altres fruits, obtinguts per cocció, fins i tot amb addició de sucre o un altre edulcorant.   |
| 2008  | 5    | Fruites o altres fruits i altres parts comestibles de plantes, preparats o conservats d'una altra manera, fins i tot amb addició de sucre o un altre edulcorant o alcohol, no expressats ni compresos en cap altra part.  |
| 2009  | 3    | Sucs de fruites o altres fruits, inclòs el most de raïm, o d'hortalisses, fins i tot «silvestres», sense fermentar i sense addició d'alcohol, fins i tot amb addició de sucre o un altre edulcorant.  |
| 2101  | 5    | Extractes; essències i concentrats de cafè; te o herba mat i preparacions a base d'aquests productes o a base de cafè; te o herba mat; xicoira torrada i altres sucedanis del cafè torrats i els seus extractes; essències i concentrats.   |
| 2102  | 5    | Llevats (vius o morts), els altres microorganismes monocel·lulars morts (amb exclusió de les vacunes de la partida 3002), llevats artificials (pols per enfornar).  |
| 2103  | 5    | Preparacions per a salses i salses preparades, condiments i assaonadors, compostos, farina de mostassa i mostassa preparada.  |
| 2104  | 5    | Preparacions per a sopes, potatges o brous, sopes, potatges o brous, preparats, preparacions alimentàries compostes homogeneïtzades.  |

| Codi  | Grup | Descripció  |
|-------|------|---|
| 2105  | 5    | Gelats i productes similars fins i tot amb cacau.   |
| 2106  | 5    | Preparacions alimentàries no expressades ni compreses en altres partides.   |
| 2201A | 3    | Aigua, envasada, inclosa l'aigua mineral natural o artificial i la gasificada, sense ensucrar o edulcorar d'una altra manera ni aromatitzar, gel i neu.   |
| 2201B | 1    | Aigua, a granel, inclosa l'aigua mineral natural o artificial i la gasificada, sense ensucrar o edulcorar d'una altra manera ni aromatitzar, gel i neu.   |
| 2201C | 1    | Aigua, a granel, per a proveïment de poblacions, inclosa l'aigua mineral natural o artificial i la gasificada, sense ensucrar o edulcorar d'una altra manera ni aromatitzar, gel i neu.   |
| 2202  | 5    | Aigua, incloses l'aigua mineral i la gasificada, amb addició de sucre o un altre edulcorant o aromatitzada, i altres begudes no alcohòliques (excepte els sucres de fruites o altres fruits o d'hortalisses de la partida 2009).          |
| 2203A | 5    | Cervesa de malt envasada.   |
| 2203B | 4    | Cervesa de malt a granel.   |
| 2204A | 5    | Vi de raïm, envasat, fins i tot licorós, most de raïm, excepte el de la partida núm. 2009.  |
| 2204B | 4    | Vi de raïm, a granel, fins i tot licorós, most de raïm, excepte el de la partida núm. 2009.   |
| 2205A | 5    | Vermut i altres vins de raïm fresc preparats amb plantes o substàncies aromàtiques, envasat.  |
| 2205B | 4    | Vermut i altres vins de raïm fresc preparats amb plantes o substàncies aromàtiques, a granel.   |
| 2206A | 5    | Les altres begudes fermentades, envasades (per exemple: sidra, sidra de peres o aiguamel), barreuges de begudes fermentades i barreuges de begudes fermentades i begudes no alcohòliques, no expressades ni compreses en altres partides. |
| 2206B | 4    | Les altres begudes fermentades, a granel (per exemple: sidra, sidra de peres o aiguamel), barreuges de begudes fermentades i barreuges de begudes fermentades i begudes no alcohòliques, no expressades ni compreses en altres partides.  |
| 2207A | 5    | Alcohol etílic sense desnaturalitzar, envasat, amb un grau alcohòlic volumètric superior o igual a 80% vol, alcohol etílic i aiguardent desnaturalitzats, de qualsevol graduació.   |
| 2207B | 4    | Alcohol etílic sense desnaturalitzar, a granel, amb un grau alcohòlic volumètric superior o igual a 80% vol, alcohol etílic i aiguardent desnaturalitzats, de qualsevol graduació.  |
| 2208A | 5    | Alcohol etílic sense desnaturalitzar, envasat, amb un grau alcohòlic volumètric inferior a 80% vol, aiguardents, licors i altres begudes espirituoses, preparacions alcohòliques compostes.   |
| 2208B | 4    | Alcohol etílic sense desnaturalitzar, a granel, amb un grau alcohòlic volumètric inferior a 80% vol, aiguardents, licors i altres begudes espirituoses, preparacions alcohòliques compostes.  |
| 2209A | 5    | Vinagre comestible i sucedanis comestibles del vinagre obtinguts amb àcid acètic, envasat.  |
| 2209B | 4    | Vinagre comestible i sucedanis comestibles del vinagre obtinguts amb àcid acètic, a granel.   |
| 2301  | 3    | Farina, pols i granulats, de carn, de menuts, de peix o de crustacis, mol·luscos o d'altres invertebrats aquàtics, impropis per a l'alimentació humana, llardons.   |
| 2302  | 3    | Segó, segonet i altres residus del cernut, de la mòlta o d'altres tractaments dels cereals o de les lleguminoses, fins i tot granulats.   |
| 2303  | 2    | Residus de la indústria del midó i residus similars, polpa de remolatxa, brisa de canya de sucre i altres deixalles de la indústria sucraera, solatges o pòsits i deixalles de cerveseria o de destil·leria, fins i tot granulats.        |
| 2304  | 3    | Tortons i altres residus sòlids de l'extracció de l'oli de soia, fins i tot mòlts o granulats.  |
| 2305  | 3    | Tortons i altres residus sòlids de l'extracció de l'oli de cacauet, fins i tot mòlts o granulats.   |
| 2306  | 2    | Tortons i altres residus sòlids de l'extracció de greixos o olis vegetals, fins i tot mòlts o granulats, excepte els de les partides 2304 o 2305.   |
| 2307  | 3    | Pòsit o sediment de vi, tàrtar brut.  |
| 2308  | 3    | Matèries vegetals, deixalles, residus i subproductes vegetals, fins i tot granulats, del tipus dels utilitzats per a l'alimentació dels animals, no expressats ni compresos en altres partides.   |
| 2309A | 3    | Preparacions del tipus de les utilitzades per a l'alimentació dels animals.   |
| 2309B | 2    | Gluten de blat de moro.   |
| 2401  | 5    | Tabac en branca o sense elaborar, deixalles de tabac.   |
| 2402  | 5    | Cigars, fins i tot despuntats, cigars petits i cigarrets, de tabac o de sucedanis del tabac.  |
| 2403  | 5    | Els altres tabacs i sucedanis del tabac, elaborats, tabac «homogeneïtzat» o «reconstituït», extractes i sucres de tabac.  |
| 2501  | 1    | Sal (incloses la de taula i la desnaturalitzada) i clorur de sodi pur, fins i tot en dissolució aquosa o amb antiaglomerants o agents que garanteixin una bona fluïdesa, aigua de mar.  |
| 2502  | 1    | Pirites de ferro sense torrar.  |
| 2503  | 2    | Sofre de qualsevol classe, amb exclusió del sublimat, del precipitat i del col·loïdal.  |
| 2504  | 2    | Grafit natural.   |
| 2505  | 1    | Sorres naturals de qualsevol classe, fins i tot acolorides, amb exclusió de les sorres metàl·liques del capítol 26.   |
| 2506  | 1    | Quars (excepte les sorres naturals), quarsita, fins i tot desbastada o simplement trossejada per serrat o d'una altra manera, en blocs o en plaques quadrades o rectangulars.   |

| Codi  | Grup | Descripció   |
|-------|------|--|
| 2507  | 1    | Caolí  |
| 2508A | 1    | Les altres argiles (amb exclusió del caolí, i de les argiles dilatades de la partida 6806), andalusita, cianita i silimanita, fins i tot calcinades, mullita, terres de xamota o de Dines.   |
| 2508B | 1    | Atapulguita.   |
| 2508C | 1    | Bentonita.   |
| 2509  | 1    | Creta.   |
| 2510  | 1    | Fosfats de calci naturals, fosfats aluminocàlcics naturals i cretes fosfatades.  |
| 2511  | 2    | Sulfat de bari natural (baritina), carbonat de bari natural (witherita), fins i tot calcinat, amb exclusió de l'òxid de bari de la partida 2816.   |
| 2512  | 2    | Farines silícies fòssils (per exemple: «Kieselguhr», tripolita, diatomita) i altres terres silícies anàlogues, de densitat aparent inferior o igual a 1 fins i tot calcinades.   |
| 2513  | 1    | Pedra tosca; esmeril; corindó natural, granat natural i altres abrasius naturals, fins i tot tractats tèrmicament.   |
| 2514  | 2    | Pissarra, fins i tot desbastada o simplement trossejada, per serrat o d'una altra manera, en blocs o en plaques quadrades o rectangulars.  |
| 2515  | 2    | Marbre, travertins, «ecaussines» i altres pedres calcàries de talla o de construcció de densitat aparent superior o igual a 2,5 i alabastre, fins i tot desbastats o simplement trossejats, per serrat o d'una altra manera, en blocs o en plaques quadrades o rectangulars.   |
| 2516  | 1    | Granit, pòrfid, basalt, gres i altres pedres de talla o de construcció, fins i tot desbastats o simplement trossejats, per serrat o d'una altra manera, en blocs o en plaques quadrades o rectangulars.  |
| 2517  | 1    | Palets, grava, pedres matxucades, dels tipus generalment utilitzats per al formigonatge o per a la construcció de carreteres, vies fèrries o altres balasts, còdols i pedrenyal, fins i tot tractats tèrmicament, macadam d'escòries o de rebuigs industrials similars, fins i tot amb materials compresos a la primera part de la partida, macadam enquitranat, grànuls, esquerdills i pols de pedres de les partides 2515 o 2516, fins i tot tractats tèrmicament. |
| 2518  | 1    | Dolomita, fins i tot sinteritzada o calcinada, inclosa la dolomita desbastada o simplement trossejada, per serrat o d'una altra manera, en blocs o en plaques quadrades o rectangulars; aglomerat de dolomita.   |
| 2519  | 4    | Carbonat de magnesi natural (magnesita), magnèsia electrofosa, magnèsia calcinada a mort (sinteritzada), fins i tot amb petites quantitats d'altres òxids afegits abans de la sinterització, òxid de magnesi, fins i tot pur.  |
| 2520  | 1    | Guix natural, anhidrita, guixos calcinats, fins i tot acolorits o amb petites quantitats d'acceleradors o retardadors.   |
| 2521  | 1    | Castines, pedres per a la fabricació de calç o de ciment.  |
| 2522  | 1    | Calç viva, calç apagada i calç hidràulica, amb exclusió de l'òxid i de l'hidròxid de calci de la partida 2825.   |
| 2523A | 2    | Ciments hidràulics, envasats (inclosos els ciments sense polvoritzar o clínquer), encara que estiguin acolorits.   |
| 2523B | 1    | Ciments hidràulics, a granel (inclosos els ciments sense polvoritzar o clínquer), encara que estiguin acolorits.   |
| 2524  | 3    | Amiant (asbest).   |
| 2525  | 3    | Mica, inclosa la mica exfoliada en làmines irregulars, deixalles de mica.  |
| 2526  | 3    | Esteatita natural, fins i tot desbastada o simplement trossejada, per serrat o d'una altra manera, en blocs o en plaques quadrades o rectangulars, talc.   |
| 2528A | 4    | Borats naturals i els seus concentrats (fins i tot calcinats), amb exclusió dels borats extrets de les salmorres naturals; àcid bòric natural amb un contingut d'H <sub>3</sub> BO <sub>3</sub> inferior o igual al 85%, valorat sobre producte sec.   |
| 2528B | 4    | Colemanita.  |
| 2528C | 4    | Ulexita.   |
| 2529A | 2    | Leucita, espat fluor.  |
| 2529B | 2    | Feldspat.  |
| 2529C | 2    | Nefelina.  |
| 2530  | 2    | Matèries minerals no expressades ni compreses en altres partides.  |
| 2601A | 1    | Mineral de ferro en estat natural.   |
| 2601B | 2    | Concentrats de minerals de ferro d'alta qualitat (contingut en ferro en estat natural >50% en pes).  |
| 2601C | 1    | Concentrats de minerals de ferro de baixa qualitat, incloses les pirites de ferro torrades (cendres de pirita), contingut en ferro en estat natural <50% en pes.   |
| 2602  | 3    | Minerals de manganès i els seus concentrats, inclosos els minerals de manganès ferruginosos i els seus concentrats amb un contingut de manganès superior o igual al 20% en pes, sobre producte sec.  |
| 2603  | 3    | Minerals de coure i els seus concentrats.  |
| 2604  | 3    | Minerals de níquel i els seus concentrats.   |
| 2605  | 4    | Minerals de cobalt i els seus concentrats.   |
| 2606  | 2    | Minerals d'alumini i els seus concentrats.   |
| 2607  | 2    | Minerals de plom i els seus concentrats.   |

| Codi  | Grup | Descripció   |
|-------|------|--|
| 2608  | 3    | Minerals de zenc i els seus concentrats.   |
| 2609  | 4    | Minerals d'estany i els seus concentrats.  |
| 2610  | 3    | Minerals de crom i els seus concentrats.   |
| 2611  | 4    | Minerals de wolframi (tungstè) i els seus concentrats.   |
| 2612  | 4    | Minerals d'urani o de tori i els seus concentrats.   |
| 2613  | 4    | Minerals de molibdè i els seus concentrats.  |
| 2614  | 2    | Minerals de titani i els seus concentrats.   |
| 2615  | 4    | Minerals de niobi, de tàntal, de vanadi o de zirconi i els seus concentrats.   |
| 2616  | 4    | Minerals dels metalls preciosos i els seus concentrats.  |
| 2617  | 3    | Els altres minerals i els seus concentrats.  |
| 2618  | 1    | Escòries granulades (arena d'escòries) de la siderúrgia.   |
| 2619  | 1    | Escòries (excepte les granulades), llimadures i altres rebuigs de la siderúrgia.   |
| 2620  | 4    | Cendres i residus (excepte els de la siderúrgia), que continguin arsènic, metall o compostos metàl·lics.   |
| 2621  | 1    | Les altres escòries i cendres, incloses les cendres d'algues; cendres i residus procedents de la incineració de rebuigs i deixalles municipals.  |
| 2701  | 1    | Hulles, briquetes, ovoides i combustibles sòlids similars, obtinguts de l'hulla.   |
| 2702  | 1    | Lignits, fins i tot aglomerats, amb exclusió de l'atzabeja.  |
| 2703  | 1    | Torba (compresa la utilitzada per a jaç d'animals), fins i tot aglomerada.   |
| 2704  | 1    | Cocs i semicocs d'hulla, de lignit o de torba, fins i tot aglomerats, carbó de retorta.  |
| 2705  | 1    | Gas d'hulla, gas d'aigua, gas pobre i gasos similars, excepte el gas de petroli i altres hidrocarburs gasosos.   |
| 2706  | 1    | Quitrans d'hulla, de lignit o de torba i altres quitrans minerals, inclosos els deshidratats o escapçats, i els reconstituïts.   |
| 2707  | 3    | Olis i altres productes de la destil·lació dels quitrans d'hulla d'alta temperatura, productes anàlegs en els quals els compostos aromàtics predominin en pes sobre els no aromàtics.  |
| 2708  | 2    | Brea i coc de brea, de quitrà d'hulla o d'altres quitrans minerals.  |
| 2709A | 1    | Olis crus de petroli o de minerals bituminosos no condensats de gas natural.   |
| 2709B | 2    | Olis crus de petroli o de minerals bituminosos, condensats de gas natural (subpartida 2709.0010).  |
| 2710A | 1    | Fuel (subpartides 2710.0071, .0072, .0074, .0076, .0077 i .0078).  |
| 2710B | 3    | Querosè, gasolina i petroli refinat (subpartides 2710.0021, .0025, .0026, .0027, .0029, .0032, .0034, .0036, .0037, .0039, .0041, .0045, .0051, .0055 i .0059).  |
| 2710C | 5    | Lubricants (subpartides 2710.0081, .0083, .0085, .0087, .0088, .0089, .0092, .0094, .0096 i .0098).  |
| 2710D | 5    | Olis minerals plastificants tipus REPEX.   |
| 2710E | 2    | Naftes (subpartides 2710.0011 i 2710.0015).  |
| 2710F | 2    | Gasoil (subpartida 2710.0061).   |
| 2711A | 4    | Gasos del petroli i altres hidrocarburs gasosos excloent-ne el gas natural butà.   |
| 2711B | 2    | Gas natural.   |
| 2711C | 3    | Butà i propà.  |
| 2712  | 5    | Vaselina, parafina, cera de petroli microcristalina, «slack wax», ozocerita, cera de lignit, cera de torba i altres ceres minerals i productes similars obtinguts per síntesi o per altres procediments, fins i tot acolorits. |
| 2713A | 1    | Coc de petroli sense calcinar.   |
| 2713B | 2    | Coc de petroli calcinat, betum de petroli i altres residus dels olis de petroli o de minerals bituminosos.   |
| 2714  | 1    | Betums i asfalts naturals, pissarres i sorres bituminoses, asfaltites i roques asfàltiques.  |
| 2715  | 2    | Mescles bituminoses a base d'asfalt o de betum naturals, de betum de petroli, de quitrà mineral o de brea de quitrà mineral (per exemple: màstics asfàltics i «cut backs»).  |
| 2801  | 4    | Fluor, clor, brom i iode.  |
| 2802  | 4    | Sofre sublimat o precipitat, sofre col·loïdal.   |
| 2803  | 4    | Carboni (negres de fum i altres formes de carboni no expressades ni compreses en altres partides).   |
| 2804  | 3    | Hidrogen, gasos nobles i altres elements no metàl·lics.  |
| 2805  | 4    | Metalls alcalins o alcalinoterris, metalls de les terres rares, escandi i itri, fins i tot mesclats o aliats entre si, mercuri.  |
| 2806  | 3    | Clorur d'hidrogen (àcid clorhídric), àcid clorosulfúric.   |
| 2807  | 2    | Àcid sulfúric; òleum.  |
| 2808  | 4    | Àcid nítric; àcids sulfonítrics.   |
| 2809  | 3    | Pentaòxid de difòsfor; àcid fosfòric; àcids polifosfòrics, encara que no siguin de constitució química definida.   |
| 2810  | 4    | Òxids de bor, àcids bòrics.  |
| 2811  | 4    | Els altres àcids inorgànics i els altres compostos oxigenats inorgànics dels elements no metàl·lics.   |
| 2812  | 4    | Halogenurs i oxihalogenurs dels elements no metàl·lics.  |
| 2813  | 4    | Sulfurs dels elements no metàl·lics, trisulfur de fòsfor comercial.  |
| 2814  | 3    | Amoníac anhidre o en dissolució aquosa.  |
| 2815  | 2    | Hidròxid de sodi (sosa càustica), hidròxid de potassi (potassa càustica), peròxids de sodi o de potassi.   |

| Codi  | Grup | Descripció   |
|-------|------|--|
| 2816  | 4    | Hidròxid i peròxid de magnesi, òxids, hidròxids i peròxids, d'estronci o de bari.  |
| 2817  | 4    | Òxid de zenc, peròxid de zenc.   |
| 2818  | 4    | Çorindó artificial, encara que no sigui químicament definit, òxid d'alumini, hidròxid d'alumini.   |
| 2819  | 4    | Òxids i hidròxids de crom.   |
| 2820  | 4    | Òxids de manganès.   |
| 2821  | 2    | Òxids i hidròxids de ferro, terres colorants amb un contingut de ferro combinat, expressat en $\text{Fe}_2\text{O}_3$ , en pes, superior o igual al 70%.   |
| 2822  | 4    | Òxids i hidròxids de cobalt, òxids de cobalt comercials.   |
| 2823  | 4    | Òxids de titani.   |
| 2824  | 4    | Òxid de plom, mini i mini ataronjat.   |
| 2825  | 4    | Hidrazina i hidroxilamina i les seves sals inorgàniques, les altres bases inorgàniques, els altres òxids, hidròxids i peròxids de metalls.   |
| 2826  | 4    | Fluorurs, fluorosilicats, fluoroaluminats i altres sals complexes de fluor.  |
| 2827  | 4    | Clorurs, oxiclururs i hidroxiclururs, bromurs i oxibromurs, iodurs i oxiiodurs.  |
| 2828  | 4    | Hipoclorits, hipoclorit de calci comercial, clorits, hipobromits.  |
| 2829  | 4    | Clorats i perclorats, bromats i perbromats, iodats i periodats.  |
| 2830  | 4    | Sulfurs; polisulfurs, encara que no siguin de constitució química definida.  |
| 2831  | 4    | Ditionits i sulfoxilats.   |
| 2832  | 4    | Sulfits, tiosulfats.   |
| 2833  | 3    | Sulfats, alums, peroxosulfats (persulfats).  |
| 2834A | 3    | Nitrits i nitrats (excepte nitrat d'estronci).   |
| 2834B | 5    | Nitrat d'estronci.   |
| 2835  | 4    | Fosfinats (hipofosfats), fosfonats (fosfats), fosfats i polifosfats, encara que no siguin de constitució química definida.   |
| 2836A | 2    | Carbonats, peroxocarbonats (percarbonats), carbonat d'amoni comercial que contingui carbamat d'amoni, excepte carbonat d'estronci.   |
| 2836B | 5    | Carbonat d'estronci.   |
| 2837  | 4    | Cianurs, oxicianurs i cianurs complexos.   |
| 2838  | 4    | Fulminats, cianats i tiocianats.   |
| 2839  | 4    | Silicats, silicats comercials dels metalls alcalins.   |
| 2840  | 4    | Borats, peroxoborats (perborats).  |
| 2841  | 4    | Sals dels àcids oxometàl·lics o peroxometàl·lics.  |
| 2842  | 4    | Les altres sals dels àcids o peroxoàcids inorgànics, inclosos els aluminosilicats, encara que no siguin de constitució química definida [excepte els azidurs (azides)].  |
| 2843  | 4    | Metalls preciosos en estat col·loidal, compostos inorgànics o orgànics de metalls preciosos, encara que no siguin de constitució química definida, amalgames de metalls preciosos.   |
| 2844  | 4    | Elements químics radioactius i isòtops radioactius (inclosos els elements químics i isòtops fissionables o fèrtils) i els seus compostos, mesclades i residus que continguin aquests productes.  |
| 2845  | 4    | Isòtops; excepte els de la partida núm. 2844; els seus compostos inorgànics o orgànics; encara que no siguin de constitució química definida.  |
| 2846  | 4    | Compostos inorgànics o orgànics, dels metalls de les terres rares, de l'itri, de l'escandi o de les mesclades d'aquests metalls.   |
| 2847  | 4    | Peròxid d'hidrogen (aigua oxigenada), fins i tot solidificat amb urea.   |
| 2848  | 4    | Fosfins, encara que no siguin de constitució química definida, excepte els ferrofòsfor.  |
| 2849  | 4    | Carburs, encara que no siguin de constitució química definida.   |
| 2850  | 4    | Hidrurs, nitrurs, azidurs (azides), siliciurs i borurs, encara que no siguin de constitució química definida, excepte els compostos que consisteixin igualment en carburs de la partida 2849.  |
| 2851  | 4    | Els altres compostos inorgànics (inclosa l'aigua destil·lada, de conductibilitat o del mateix grau de puresa), aire líquid, encara que se li hagin eliminat els gasos nobles, aire comprimit, amalgames, excepte les de metalls preciosos.     |
| 2901  | 4    | Hidrocarburs acíclics.   |
| 2902  | 4    | Hidrocarburs cíclics.  |
| 2903  | 5    | Derivats halogenats dels hidrocarburs.   |
| 2904  | 5    | Derivats sulfonats, nitrats o nitrosats dels hidrocarburs, fins i tot halogenats.  |
| 2905A | 5    | Alcohols acíclics i els seus derivats halogenats, sulfonats, nitrats o nitrosats (excepte etanol per a la indústria química).  |
| 2905B | 5    | Etanol per a la indústria química.   |
| 2906  | 5    | Alcohols cíclics i els seus derivats halogenats, sulfonats, nitrats o nitrosats.   |
| 2907  | 4    | Fenols, fenols-alcohols.   |
| 2908  | 5    | Derivats halogenats, sulfonats, nitrats o nitrosats, dels fenols o dels fenols-alcohols.   |
| 2909  | 5    | Èters, èters-alcohols, èters-fenols, èters-alcohols-fenols, peròxids d'alcohols, peròxids d'èters, peròxids de cetones (encara que no siguin de constitució química definida), i els seus derivats halogenats, sulfonats, nitrats o nitrosats. |
| 2910  | 5    | Epòxids, epoxialcohols, epoxifenols i epoxièters, amb tres àtoms en el cicle, i els seus derivats halogenats, sulfonats, nitrats o nitrosats.  |
| 2911  | 5    | Acetals i semiacetals, fins i tot amb altres funcions oxigenades, i els seus derivats halogenats sulfonats, nitrats o nitrosats.   |

| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 2912 | 5    | Aldehids, fins i tot amb altres funcions oxigenades, polímers cíclics dels aldehids, paraformaldehid.   |
| 2913 | 5    | Derivats halogenats, sulfonats, nitrats o nitrosats dels productes de la partida 2912.  |
| 2914 | 4    | Cetones i quinones, fins i tot amb altres funcions oxigenades, i els seus derivats halogenats, sulfonats, nitrats o nitrosats.  |
| 2915 | 4    | Àcids monocarboxílics acíclics saturats i els seus anhídrids; halogenurs; peròxids i peroxiàcids; els seus derivats halogenats; sulfonats; nitrats o nitrosats.   |
| 2916 | 4    | Àcids monocarboxílics acíclics no saturats i àcids monocarboxílics cíclics; els seus anhídrids; halogenurs; peròxids i peroxiàcids; els seus derivats halogenats; sulfonats; nitrats o nitrosats.   |
| 2917 | 4    | Àcids policarboxílics; els seus anhídrids; halogenurs; peròxids i peroxiàcids; els seus derivats halogenats; sulfonats; nitrats o nitrosats.  |
| 2918 | 4    | Àcids carboxílics amb funcions oxigenades suplementàries i els seus anhídrids; halogenurs; peròxids i peroxiàcids; els seus derivats halogenats; sulfonats; nitrats o nitrosats.  |
| 2919 | 5    | Èsters fosfòrics i les seves sals, inclosos els lactofosfats, els seus derivats halogenats, sulfonats, nitrats o nitrosats.   |
| 2920 | 5    | Èsters dels altres àcids inorgànics dels no metalls (amb exclusió dels èsters d'halogenurs d'hidrogen) i les seves sals; els seus derivats halogenats, sulfonats, nitrats o nitrosats.  |
| 2921 | 5    | Compostos amb funció amina.   |
| 2922 | 5    | Compostos aminats amb funcions oxigenades.  |
| 2923 | 5    | Sals i hidròxids d'amoni quaternari; lecitines i altres fosfoaminolípid, encara que no siguin de constitució química definida.  |
| 2924 | 5    | Compostos amb funció carboxiamida, compostos amb funció amida de l'àcid carbònic.   |
| 2925 | 5    | Compostos amb funció carboximida (inclosa la sacarina i les seves sals) o amb funció imina.   |
| 2926 | 5    | Compostos amb funció nitril.  |
| 2927 | 5    | Compostos diazoics, azoics o azoxi.   |
| 2928 | 5    | Derivats orgànics de la hidrazina o de la hidroxilamina.  |
| 2929 | 5    | Compostos amb altres funcions nitrogenades.   |
| 2930 | 5    | Tiocompostos orgànics.  |
| 2931 | 5    | Els altres compostos òrgano-inorgànics.   |
| 2932 | 5    | Compostos heterocíclics amb heteroàtom(s) d'oxigen exclusivament.   |
| 2933 | 5    | Compostos heterocíclics amb heteroàtom(s) de nitrogen exclusivament.  |
| 2934 | 5    | Àcids nucleics i les seves sals, encara que no siguin de constitució química definida; els altres compostos heterocíclics.  |
| 2935 | 5    | Sulfonamides.   |
| 2936 | 5    | Provitamines i vitamines, naturals o reproduïdes per síntesi (inclosos els concentrats naturals) i els seus derivats utilitzats principalment com a vitamines, mesclats o no entre si o en dissolucions de qualsevol classe.  |
| 2937 | 5    | Hormones, prostaglandines, tromboxans i leucotriens, naturals o reproduïts per síntesi; els seus derivats i anàlegs estructurals, inclosos els polipèptids de cadena modificada, utilitzats principalment com a hormones.   |
| 2938 | 5    | Heteròsids, naturals o reproduïts per síntesi, les seves sals, èters, èsters i altres derivats.   |
| 2939 | 5    | Alcaloides vegetals, naturals o reproduïts per síntesi, les seves sals, èters, èsters i altres derivats.  |
| 2940 | 5    | Sucres químicament purs [excepte la sacarosa, lactosa, maltosa, glucosa i fructosa (levulosa)]; èters, acetals i èsters dels sucres i les seves sals (excepte els productes de les partides 2937 2938 o 2939).  |
| 2941 | 5    | Antibiòtics.  |
| 2942 | 5    | Els altres compostos orgànics.  |
| 3001 | 5    | Glàndules i altres òrgans per a usos opoteràpics, dessecats, fins i tot polvoritzats, extractes de glàndules o d'altres òrgans o de les seves secrecions, per a usos opoteràpics, heparina i les seves sals, les altres substàncies humanes o animals preparades per a usos terapèutics o profilàctics, no expressades ni compreses en altres partides. |
| 3002 | 5    | Sang humana; sang animal preparada per a usos terapèutics, profilàctics o de diagnòstic; (sèrums amb anticossos), altres fraccions de la sang i productes immunològics modificats, fins i tot obtinguts per procés biotecnològic; vacunes, toxines, cultius de microorganismes (amb exclusió dels llevats) i productes similars.                        |
| 3003 | 5    | Medicaments (amb exclusió dels productes de les partides 3002 3005 o 3006) constituïts per productes mesclats entre si, preparats per a usos terapèutics o profilàctics, sense dosificar ni condicionar per a la venda a la menuda.   |
| 3004 | 5    | Medicaments (amb exclusió dels productes de les partides 3002 3005 o 3006) constituïts per productes mesclats o sense mesclar, preparats per a usos terapèutics o profilàctics, dosificats (inclosos els administrats per via transdèrmica) o condicionats per a la venda a la menuda.  |
| 3005 | 5    | Buates, gases, benes i articles anàlegs (per exemple: apòsits, esparadraps, sinapismes), impregnats o recoberts de substàncies farmacèutiques o condicionats per a la venda a la menuda amb finalitats mèdiques, quirúrgiques, odontològiques o veterinàries.   |
| 3006 | 5    | Preparacions i articles farmacèutics a què es refereix la Nota 4 del capítol.   |

| Codi  | Grup | Descripció  |
|-------|------|---|
| 3101  | 2    | Adobs d'origen animal o vegetal, fins i tot mesclats entre si o tractats químicament, adobs procedents de la mescla o del tractament químic de productes d'origen animal o vegetal.   |
| 3102A | 2    | Adobs minerals o químics nitrogenats.   |
| 3102B | 2    | Sulfat amònic.  |
| 3102C | 2    | Urea.   |
| 3102D | 2    | Adobs químics (excepte sulfat amònic, urea o altres adobs químics nitrogenats).   |
| 3103  | 2    | Adobs minerals o químics fosfatats.   |
| 3104A | 2    | Adobs minerals o químics potàssics (excepte clorur de potassi).   |
| 3104B | 2    | Clorur de potassi.  |
| 3105  | 2    | Adobs minerals o químics, amb dos o tres dels elements fertilitzants: nitrogen, fòsfor i potassi, els altres adobs, productes d'aquest capítol en pastilles o formes similars o en envasos d'un pes brut inferior o igual a 10 kg.  |
| 3201  | 5    | Extractes adobadors d'origen vegetal, tanins i les seves sals, èters, èsters i altres derivats.   |
| 3202  | 5    | Productes adobadors orgànics sintètics, productes adobadors inorgànics, preparacions adobadores, fins i tot amb productes adobadors naturals, preparacions enzimàtiques per a preadobament.   |
| 3203  | 5    | Matèries colorants d'origen vegetal o animal, inclosos els extractes tintoris (excepte els negres d'origen animal), encara que sigui de constitució química definida; preparacions a què es refereix la Nota 3 d'aquest capítol a base de matèries d'origen vegetal o animal.   |
| 3204  | 5    | Matèries colorants orgàniques sintètiques, encara que siguin de constitució química definida, preparacions a les quals es refereix la Nota 3 d'aquest capítol a base de matèries colorants orgàniques sintètiques, productes orgànics sintètics del tipus dels utilitzats per a l'avivament fluorescent o com a luminòfors, encara que siguin de constitució química definida.                            |
| 3205  | 5    | Laques colorants, preparacions a les quals es refereix la Nota 3 d'aquest capítol a base de laques colorants.   |
| 3206  | 5    | Les altres matèries colorants, preparacions a les quals es refereix la Nota 3 d'aquest capítol, excepte les de les partides núm. 3203 3204 o 3205 productes inorgànics del tipus dels utilitzats com a luminòfors, encara que siguin de constitució química definida.   |
| 3207A | 5    | Pigments, opacadors i colors preparats, composicions vitrificables, engalbes, llustres líquids i preparacions similars dels tipus utilitzats en ceràmica, esmaltatge o a la indústria del vidre; fregitelles de vidre i altres vidres, en pols, grànuls, làmines o escames.   |
| 3207B | 5    | Fregitella de vidre.  |
| 3207C | 5    | Esmalts.  |
| 3208  | 5    | Pintures i vernissos a base de polímers sintètics o naturals modificats, dispersos o dissolts en un medi no aquós; dissolucions definides a la Nota 4 d'aquest capítol.   |
| 3209  | 5    | Pintures i vernissos a base de polímers sintètics o naturals modificats, dispersos o dissolts en un medi aquós.   |
| 3210  | 5    | Les altres pintures i vernissos; pigments a l'aigua preparats dels tipus utilitzats per a l'acabat del cuir.  |
| 3211  | 5    | Assecants preparats.  |
| 3212  | 5    | Pigments (incloses les pólvores i les làmines metàl·liques) dispersos en medis no aquosos, líquids o en pasta, dels tipus utilitzats per a la fabricació de pintures, làmines o fulls per al marcatge a foc, tints i altres matèries colorants en formes o envasos per a la venda a la menuda.  |
| 3213  | 5    | Colors per a la pintura artística, l'ensenyament, la pintura de rètols, per matisar o per a entreteniment i colors similars, en pastilles, tubs, pots, flascons, gobelets i altres envasos o presentacions similars.  |
| 3214  | 5    | Massilla, ciments de resina i altres màstics; massilles de rebliment utilitzades en pintura; massilles no refractàries dels tipus utilitzats en les feines de paleta.   |
| 3215  | 5    | Tintes d'impremta, tintes per escriure o dibuixar i altres tintes, fins i tot concentrades o sòlides.   |
| 3301  | 5    | Olis essencials (desterpenats o no), inclosos els «concrets» o «absoluts»; resinoides; oleoresines d'extracció; dissolucions concentrades d'olis essencials en greixos, olis fixos, ceres o matèries anàlogues, obtingudes per enfloració o maceració; subproductes terpenics residuals de la desterpenació dels olis essencials; destil·lats aquosos aromàtics i dissolucions aquoses d'olis essencials. |
| 3302  | 5    | Mescles de substàncies odoríferes i mescles (incloses les dissolucions alcohòliques) a base d'una o diverses d'aquestes substàncies, dels tipus utilitzats com a matèries bàsiques per a la indústria; les altres preparacions a base de substàncies odoríferes, dels tipus utilitzats per a l'elaboració de begudes.   |
| 3303  | 5    | Perfums i aigües de tocador.  |
| 3304  | 5    | Preparacions de bellesa, maquillatge i per a la cura de la pell (excepte els medicaments), incloses les preparacions antisolars i bronzadores; preparacions per a manicures o pedicures.  |
| 3305  | 5    | Preparacions capil·lars.  |



| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 3306 | 5    | Preparacions per a la higiene bucal o dental, incloses les pòlvores i cremes per a l'adherència de les dentadures; fil utilitzat per a la neteja dels espais interdental (fil dental) condicionat per a la venda a la menuda a l'usuari.  |
| 3307 | 5    | Preparacions per afaitar o per a abans o després de l'afaitada, desodorants corporals, preparacions per al bany, depilatoris i altres preparacions de perfumeria, de tocador o de cosmètica, no expressades ni compreses en altres partides; preparacions desodorants de locals, fins i tot sense perfumar, encara que tinguin propietats desinfectants.  |
| 3401 | 5    | Sabó; productes i preparacions orgànics tensioactius usats com a sabó, en barres, pans o trossos, o en peces encunyades o modelades, encara que continguin sabó; productes i preparacions orgànics tensioactius per rentar la pell, líquids o en crema, condicionats per a la venda a la menuda, encara que continguin sabó; paper, buata, feltre i tela sense teixir, impregnats, recoberts o revestits de sabó o de detergents.   |
| 3402 | 5    | Agents de superfície orgànics (excepte el sabó), preparacions tensioactives, preparacions per rentar (incloses les preparacions auxiliars de rentatge) i preparacions de neteja, encara que continguin sabó, excepte les de la partida 3401.  |
| 3403 | 5    | Preparacions lubricants, inclosos els olis de tall, les preparacions per afluixar femelles, les preparacions antirovell o anticorrosió i les preparacions per al desemmotllament, a base de lubricants i preparacions dels tipus utilitzats per a l'ensimatge de matèries tèxtils o l'enllustrament o greixatge de cuirs i pells, pelleteria o altres matèries (excepte aquelles amb un contingut d'olis de petroli o de mineral bituminós, com a component bàsic, superior o igual al 70% en pes). |
| 3404 | 5    | Ceres artificials i ceres preparades.   |
| 3405 | 5    | Betums i cremes per al calçat, encàustics, abrillantadors per a carrosseries, vidre, o metall, pastes i pòlvores per fregar i preparacions similars (fins i tot paper, buata, feltre, tela sense teixir, plàstic o cautxú cel·lulars, impregnats, recoberts o revestits d'aquestes preparacions), amb exclusió de les ceres de la partida 3404.   |
| 3406 | 5    | Espelmes, ciris i articles similars.  |
| 3407 | 5    | Pastes per modelar, incloses les presentades per a entreteniment dels nens, preparacions anomenades «ceres per a odontologia» presentades en assortiments, en envasos per a la venda a la menuda o en plaquetes, ferradures, barretes o formes similars, les altres preparacions per a odontologia a base de guix.  |
| 3501 | 5    | Caseïna, caseïnats i altres derivats de la caseïna, coles de caseïna.   |
| 3502 | 5    | Albúmines, inclosos els concentrats de diverses proteïnes i del lactosèrum, amb un contingut de proteïnes del lactosèrum superior al 80% en pes, calculat sobre matèria seca, albuminats i altres derivats de les albúmines.  |
| 3503 | 5    | Gelatines (encara que es presentin en fulls quadrats o rectangulars, fins i tot treballades a la superfície o acolorides) i els seus derivats, ictiocola, les altres coles d'origen animal, amb exclusió de les coles de caseïna de la partida 3501.  |
| 3504 | 5    | Peptones i els seus derivats, les altres matèries proteïques i els seus derivats, no expressats ni compresos en altres partides, pols de pells, fins i tot tractat al crom.   |
| 3505 | 5    | Dextrina i altres midons i fècules modificats (per exemple: midons i fècules pregelatinitzats o esterificats), coles a base de midó, de fècula, de dextrina o d'altres midons o fècules modificats.   |
| 3506 | 5    | Coles i altres adhesius preparats, no expressats ni compresos en altres partides, productes de qualsevol classe utilitzats com a coles o adhesius, condicionats per a la venda a la menuda com a tals, de pes net inferior o igual a 1 kg.  |
| 3507 | 5    | Enzims, preparacions enzimàtiques no expressades ni compreses en altres partides.   |
| 3601 | 5    | Pòlvores.   |
| 3602 | 5    | Explosius preparats, excepte les pòlvores.  |
| 3603 | 5    | Metxes de seguretat, cordons detonants, escebs i càpsules fulminants, inflamadors, detonadors elèctrics.  |
| 3604 | 5    | Articles per a focs artificials, coets de senyals o granífugs i similars, petards i altres articles de pirotècnia.  |
| 3605 | 5    | Fòsfors (llumins); excepte els articles de pirotècnia de la partida núm. 3604.  |
| 3606 | 5    | Ferro-ceri i altres aliatges pirofòrics en qualsevol forma, articles de matèries inflamables a què es refereix la Nota 2 d'aquest capítol.  |
| 3701 | 5    | Plaques i pel·lícules planes, fotogràfiques, sensibilitzades, sense impressionar, excepte les de paper, cartró o tèxtils, pel·lícules fotogràfiques planes autorevelables, sensibilitzades, sense impressionar, fins i tot en carregadors.  |
| 3702 | 5    | Pel·lícules fotogràfiques en rotlles, sensibilitzades, sense impressionar, excepte les de paper, cartró o tèxtils, pel·lícules fotogràfiques autorevelables, en rotlles, sensibilitzades, sense impressionar.   |
| 3703 | 5    | Paper, cartró i tèxtils, fotogràfics, sensibilitzats, sense impressionar.   |
| 3704 | 5    | Plaques, pel·lícules, paper, cartró i tèxtils, fotogràfics, impressionats però sense revelar.   |
| 3705 | 5    | Plaques i pel·lícules, fotogràfiques, impressionades i revelades, excepte les cinematogràfiques.  |
| 3706 | 5    | Pel·lícules cinematogràfiques, impressionades i revelades, amb enregistrament de so o sense, o només amb enregistrament de so.  |

| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 3707 | 5    | Preparacions químiques per a ús fotogràfic (excepte els vernissos, coles, adhesius i preparacions similars); productes sense barrejar per a ús fotogràfic, dosificats o condicionats per a la venda a la menuda llestos per al seu ús.  |
| 3801 | 5    | Grafit artificial, grafit col·loïdal o semicol·loïdal, preparacions a base de grafit o d'altres carbonis, en pasta, blocs, plaquetes o altres semiproductes.  |
| 3802 | 5    | Carbons activats, matèries minerals naturals activades, negre d'origen animal, inclòs el negre animal esgotat.  |
| 3803 | 5    | Tall-oil, fins i tot refinat.   |
| 3804 | 5    | Lleixius residuals de la fabricació de pastes de cel·lulosa, encara que estiguin concentrades, desensucrades o tractades químicament, inclosos els lignosulfonats (excepte el tall-oil de la partida 3803).   |
| 3805 | 5    | Essència de trementina, de fusta de pi, de pasta cel·lulòsica al sulfat i altres essències terpèniques de la destil·lació o d'altres tractaments de la fusta de coníferes; dipentè en brut; essència de pasta cel·lulòsica al bisulfit i altres paracimens en brut; oli de pi amb alfa-terpineol com a component principal. |
| 3806 | 5    | Colofònies i àcids resínics, i els seus derivats, essència i oli, de colofònia, gomes foses.  |
| 3807 | 5    | Quitrans de fusta, olis de quitrà de fusta, creosota de fusta, metilè (nafta de fusta), pega vegetal, pega de cerveseria i preparacions similars a base de colofònia, d'àcids resínics o de pega vegetal.   |
| 3808 | 5    | Insecticides, raticides, fungicides, herbicides, inhibidors de germinació i reguladors del creixement de les plantes, desinfectants i productes similars, presentats en formes o envasos per a la venda a la menuda, o com a preparacions o en articles, com ara cintes, metxes, bugies ensofrades i papers matamosques.    |
| 3809 | 5    | Aprestos i productes d'acabament, acceleradors de tintura o de fixació de matèries colorants i altres productes i preparacions (per exemple: aprestos preparats i mordents) dels tipus utilitzats a la indústria tèxtil, del paper, del cuir o indústries similars, no expressats ni compresos en altres partides.          |
| 3810 | 5    | Preparacions per al decapatge dels metalls; fluixos i altres preparacions auxiliars per soldar els metalls; pastes i pòlvores per soldar, constituïdes per metall i altres productes; preparacions dels tipus utilitzats per recobrir o omplir elèctrodes o varetes de soldadura.   |
| 3811 | 5    | Preparacions antidetonants, inhibidors d'oxidació, additius peptitzants, millorants de viscositat, anticorrosius i altres additius preparats per a olis minerals (inclosa la gasolina o nafta) o per a altres líquids utilitzats per a les mateixes finalitats que els olis minerals.                                       |
| 3812 | 5    | Acceleradors de vulcanització preparats, plastificants compostos per a cautxú o per a matèries plàstiques, no expressats ni compresos en altres partides, preparacions antioxidants i altres estabilitzants compostos per a cautxú o per a matèries plàstiques.   |
| 3813 | 5    | Preparacions i càrregues per a aparells extintors, granades i bombes extintores.  |
| 3814 | 5    | Dissolvents o diluents orgànics compostos, no expressats ni compresos en altres partides, preparacions per treure pintures o vernissos.   |
| 3815 | 5    | Iniciadors i acceleradors, de reacció, i preparacions catalítiques, no expressats ni compresos en altres partides.  |
| 3816 | 2    | Ciments, morters, formigons i preparacions similars, refractaris, excepte els productes de la partida núm. 3801.  |
| 3817 | 5    | Barreges d'alquilbenzens i barreges d'alquilnaftalens; excepte les de les partides núm. 2707 o 2902.  |
| 3818 | 5    | Elements químics impurificats per a ús en electrònica, en discos, plaquetes o formes anàlogues, compostos químics impurificats per a ús en electrònica.   |
| 3819 | 5    | Líquids per a frens hidràulics i altres preparacions líquides per a transmissions hidràuliques, sense olis de petroli ni de minerals bituminosos o amb menys del 70% en pes dels olis esmentats.  |
| 3820 | 5    | Preparacions anticongelants i líquids preparats per descongelar.  |
| 3821 | 5    | Medis de cultiu preparats per al desenvolupament de microorganismes.  |
| 3822 | 5    | Reactius de diagnòstic o de laboratori sobre qualsevol suport i reactius de diagnòstic o de laboratori preparats, fins i tot sobre suport, excepte els de les partides 3002 o 3006; materials de referència certificats.  |
| 3823 | 5    | Àcids grassos monocarboxílics industrials; olis àcids del refinament; alcohols grassos industrials.   |
| 3824 | 2    | Preparacions aglutinants per a motlles o nuclis de fosa; productes químics i preparacions de la indústria química o de les indústries connexes (incloses les barreges de productes naturals), no expressats ni compresos en una altra part.   |
| 3825 | 5    | Productes residuals de la indústria química o de les indústries connexes, no expressats ni compresos en una altra part; rebuigs i deixalles municipals; llots de depuració; els altres rebuigs esmentats a la Nota 6 d'aquest capítol.  |
| 3901 | 5    | Polímers d'etilè en formes primàries.   |
| 3902 | 5    | Polímers de propilè o d'altres olefines, en formes primàries.   |
| 3903 | 5    | Polímers d'estirè en formes primàries.  |
| 3904 | 5    | Polímers de clorur de vinil o d'altres olefines halogenades, en formes primàries.   |
| 3905 | 5    | Polímers d'acetat de vinil o d'altres èsters vinílics, en formes primàries, els altres polímers vinílics en formes primàries.   |

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 3906 | 5    | Polímers acrílics en formes primàries.   |
| 3907 | 5    | Poliacetals, els altres polièters i resines epoxi, en formes primàries, policarbonats, resines alcídiques, polièsters alílics i altres polièsters, en formes primàries.  |
| 3908 | 5    | Poliàmides en formes primàries.  |
| 3909 | 5    | Resines amíniques, resines fenòliques i poliuretans, en formes primàries.  |
| 3910 | 5    | Silicones en formes primàries.   |
| 3911 | 5    | Resines de petroli, resines de cumarona-indè, politerpens, polisulfurs, polisulfones i altres productes que preveu la Nota 3 d'aquest capítol, no expressats ni compresos en altres partides, en formes primàries.   |
| 3912 | 5    | Cel·lulosa i els seus derivats químics, no expressats ni compresos en altres partides en formes primàries.   |
| 3913 | 5    | Polímers naturals (per exemple: àcid algínic) i polímers naturals modificats (per exemple: proteïnes endureïdes o derivats químics del cautxú natural), no expressats ni compresos en altres partides, en formes primàries.  |
| 3914 | 5    | Intercanviadors de ions a base de polímers de les partides núm. 3901 a 3913; en formes primàries.  |
| 3915 | 5    | Rebuïgs, retalls i deixalles, de plàstic.  |
| 3916 | 5    | Monofilaments la dimensió més gran del tall transversal dels quals sigui superior a 1 mm, barres, varetes i perfils, fins i tot treballats a la superfície, però sense cap altre treball, de plàstic.  |
| 3917 | 5    | Tubs i accessoris de canonada [per exemple: juntes, colzes, empalmaments (ràcords)], de plàstic.   |
| 3918 | 5    | Revestiments de plàstic per a terres, fins i tot autoadhesius, en rotlles o llosetes, revestiments de plàstic per a parets o sostres definits a la Nota 9 d'aquest capítol.  |
| 3919 | 5    | Plaques, làmines, planxes, cintes, tires i altres formes planes, autoadhesives, de plàstic, fins i tot en rotlles.   |
| 3920 | 5    | Les altres plaques, planxes, pel·lícules, bandes i làmines, de plàstic no cel·lular, sense reforçar, estratificar ni combinar de forma similar amb altres matèries, sense suport.  |
| 3921 | 5    | Les altres plaques, planxes, pel·lícules, bandes i làmines, de plàstic.  |
| 3922 | 5    | Banyeres, dutxes, aigüeres (piques de rentar), lavabos, bidets, vàters i els seus seients i tapes, cisternes i articles sanitaris o higiènics similars, de plàstic.  |
| 3923 | 5    | Articles per al transport o envasament, de plàstic, taps, tapes, càpsules i altres dispositius de tancament, de plàstic.   |
| 3924 | 5    | Vaixella i altres articles d'ús domèstic i articles d'higiene o de tocador, de plàstic.  |
| 3925 | 5    | Articles per a la construcció, de plàstic, no expressats ni compresos en altres partides.  |
| 3926 | 5    | Les altres manufactures de plàstic i manufactures de les altres matèries de les partides 3901 a 3914.  |
| 4001 | 5    | Cautxú natural, balata, gutaperxa, «guayule», xiclet i gomes naturals anàlogues, en formes primàries o en plaques, làmines o bandes.   |
| 4002 | 5    | Cautxú sintètic i cautxú factici derivat dels olis, en formes primàries o en plaques, làmines o bandes, barrejades de productes de la partida 4001 amb els d'aquesta partida, en formes primàries o en plaques, làmines o bandes.                                    |
| 4003 | 5    | Cautxú regenerat en formes primàries o en plaques, làmines o bandes.   |
| 4004 | 5    | Rebuïgs, deixalles i retalls, de cautxú sense endurir, fins i tot en pols o en grànuls.  |
| 4005 | 5    | Cautxú barrejat sense vulcanitzar, en formes primàries o en plaques, làmines o bandes.   |
| 4006 | 5    | Les altres formes (per exemple: varetes, tubs o perfils) i articles (per exemple: discos o volanderes) de cautxú sense vulcanitzar.  |
| 4007 | 5    | Fils i cordes, de cautxú vulcanitzat.  |
| 4008 | 5    | Plaques, làmines, bandes, varetes i perfils, de cautxú vulcanitzat sense endurir.  |
| 4009 | 5    | Tubs de cautxú vulcanitzat sense endurir, fins i tot amb els seus accessoris (per exemple: juntes, colzes o ràcords).  |
| 4010 | 5    | Corretges transportadores o de transmissió, de cautxú vulcanitzat.   |
| 4011 | 5    | Pneumàtics nous de cautxú.   |
| 4012 | 5    | Pneumàtics recautxutats o usats, de cautxú; llantes, bandes de rodolament per a pneumàtics (llantes pneumàtiques) i protectors («flaps»), de cautxú.   |
| 4013 | 5    | Cambres de cautxú.   |
| 4014 | 5    | Articles d'higiene o de farmàcia (incloses les tetines), de cautxú vulcanitzat sense endurir, fins i tot amb parts de cautxú endurit.  |
| 4015 | 5    | Peces, guants, mitenes i manyoples i altres complements (accessoris) de vestir, per a qualsevol ús, de cautxú vulcanitzat sense endurir.   |
| 4016 | 5    | Les altres manufactures de cautxú vulcanitzat sense endurir.   |
| 4017 | 5    | Cautxú endurit (per exemple: ebonita) en qualsevol forma, inclosos els rebuïgs i les deixalles, manufactures del cautxú endurit.   |
| 4101 | 5    | Cuir i pells, en brut, de boví, inclòs el búfal, o d'equí (frescos o salats, secs, encalcinats, piquelats o conservats d'una altra manera, però sense adobar, apergaminar ni preparar d'una altra forma), fins i tot depilats o dividits.                            |
| 4102 | 5    | Pells en brut d'oví (fresques o salades, seques, encalcinades, piquelades o conservades d'una altra manera, però sense adobar, apergaminar ni preparar d'una altra forma), fins i tot depilades o dividides, excepte les excloses per la Nota 1 c) d'aquest capítol. |

| Codi  | Grup | Descripció  |
|-------|------|---|
| 4103  | 5    | Els altres cuirs i pells, en brut (frescos o salats, secs, encalcinats, piquelats o conservats d'una altra manera, però sense adobar, apergaminar ni preparar d'una altra forma), fins i tot depilats o dividits, excepte els exclosos per les notes 1 b) o 1 c) d'aquest capítol.  |
| 4104  | 5    | Cuir i pells adobats o «crust», de boví, inclòs el búfal, o d'equí, depilats, fins i tot dividits però sense una altra preparació.  |
| 4105  | 5    | Pells adobades o «crust», d'oví, depilades, fins i tot dividides però sense una altra preparació.   |
| 4106  | 5    | Cuir i pells depilats dels altres animals i pells d'animals sense pèl, adobats o «crust», fins i tot dividits però sense una altra preparació.  |
| 4107  | 5    | Cuir preparats després de l'adobament o de l'assecatge i cuir i pells apergaminats, de boví, inclòs búfal, o d'equí, depilats, fins i tot dividits (excepte els de la partida 4114).  |
| 4112  | 5    | Cuir preparats després de l'adobament o de l'assecatge i cuir i pells apergaminats, d'oví, depilats, fins i tot dividits (excepte els de la partida 4114).  |
| 4113  | 5    | Cuir preparats després de l'adobament o de l'assecatge i cuir i pells apergaminats, dels altres animals, depilats; cuir preparats després de l'adobament i cuir i pells apergaminats, d'animals sense pèl, fins i tot dividits (excepte els de la partida 4114).  |
| 4114  | 5    | Cuir i pells acamussats, inclòs l'acamussat combinat a l'oli; cuir i pells xarolats i les seves imitacions de cuir o pells xapats; cuir i pells metallitzats.   |
| 4115  | 5    | Cuir regenerat a base de cuir o de fibres de cuir, en plaques, fulles o tires, fins i tot enrotllades; retalls i altres deixalles de cuir o pell, preparats, o de cuir regenerat, inutilitzables per a la fabricació de manufactures de cuir; serradures, pols i farina de cuir.  |
| 4201  | 5    | Articles de talabarderia i guarnicioneria per a tots els animals (inclosos els tirants, cobles, genolleres, morrions, mantes, alforges, abrics per a gossos i articles similars), de qualsevol matèria.   |
| 4202  | 5    | Baguls, maletes, maletins, inclosos els necessers i portadocuments, carteres de mà, cartipassos, fundes i estoigs per a ulleres, binocles, aparells fotogràfics, càmeres, instruments de música o armes, i continents similars; sacs de viatge, sacs (bosses) aïllants per a aliments i begudes, necessers, motxilles, bosses de mà, bosses per a la compra, bitlleters, portamonedes, portamapes, petaques, portacigarrets i bosses per a tabac, estoigs per a eines, bosses per a articles d'esport, estoigs per a flascons, joies, polvoreres, estoigs per a orfèbreria i continents similars, de cuir natural, artificial o regenerat, de làmines de plàstic, matèries tèxtils, fibra vulcanitzada o cartró, o recoberts totalment o majoritàriament amb aquestes matèries o paper. |
| 4203  | 5    | Peces i complements de vestir, de cuir natural o de cuir artificial o regenerat.  |
| 4204  | 5    | Articles per a usos tècnics de cuir natural o de cuir artificial o regenerat.   |
| 4205  | 5    | Les altres manufactures de cuir natural o de cuir artificial o regenerat.   |
| 4206  | 5    | Manufactures de tripa, de bufetes o de tendons.   |
| 4301  | 5    | Pelleteria en brut (inclosos els caps, les cues, les potes i els trossos utilitzables en pelleteria), excepte les pells en brut de les partides 4101, 4102 o 4103.  |
| 4302  | 5    | Pelleteria adobada, inclosos els caps, les cues, les potes i altres trossos, rebuigs i retalls, fins i tot acoblada (sense altres matèries)(excepte la de la partida 4303).   |
| 4303  | 5    | Peces, complements de vestir i altres articles de pelleteria.   |
| 4304  | 5    | Pelleteria artificial o factícia i articles de pelleteria artificial o factícia.  |
| 4401A | 1    | Llenya, serra dures, deixalles i rebuigs de fusta.  |
| 4401B | 2    | Fusta en plaquetes o partícules, fins i tot aglomerats en boles, briquetes, troncs o formes similars.   |
| 4402A | 2    | Carbó vegetal, envasat (inclòs el de clofolles o de pinyols de fruita), encara que estigui aglomerat.   |
| 4402B | 1    | Carbó vegetal, a granel (inclòs el de clofolles o de pinyols de fruita), encara que estigui aglomerat.  |
| 4403A | 3    | Fusta en brut, fins i tot escorçada, sense albèca o escairada (excepte d'eucaliptus i coníferes).   |
| 4403B | 2    | Fusta en brut, fins i tot escorçada, sense albèca o escairada d'eucaliptus.   |
| 4403C | 2    | Fusta en brut, fins i tot escorçada, sense albèca o escairada de coníferes.   |
| 4404  | 4    | Fleixos de fusta, aspres fesos, estaques i estaquetes de fusta, apuntades, sense serrar longitudinalment, fusta simplement desbastada o arrodonida, però sense tornejat, corbar ni treballar d'una altra manera, per a bastons, paraigües, mànecs d'eines o similars, fusta en llistons, làmines, cintes o similars.  |
| 4405  | 4    | Llana (encenall) de fusta, farina de fusta.   |
| 4406  | 2    | Travesses de fusta per a vies fèrries o similars.   |
| 4407  | 4    | Fusta serrada o desbastada longitudinalment, tallada o desenrotllada, fins i tot raspallada, polida o unida pels extrems múltiples, d'un gruix superior a 6 mm.   |
| 4408  | 4    | Fulloles per a xapat, incloses les obtingudes per tallada de fusta estratificada, per a contraxapat o per a altres fustes estratificades similars i altres fustes serrades longitudinalment, tallades o desenrotllades, fins i tot raspallades, polides, unides longitudinalment o pels extrems, d'un gruix inferior o igual a 6 mm.  |
| 4409  | 4    | Fusta (inclosos els llistons i frisos per a parquets, sense acoblar) perfilada longitudinal (amb llengüetes, ranures, galzes, acanalats, bisellats, amb juntures en V, motllurats, arrodonits o similars) en una o diverses cares, cantells o extrems, fins i tot raspallada, polida o unida pels extrems.  |

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 4410 | 4    | Taulers de partícules i taulers similars (per exemple els anomenats «oriented strand board» o «waferboard»), de fusta o d'altres matèries llenyoses, fins i tot aglomerats amb resina o altres aglutinants orgànics.   |
| 4411 | 5    | Taulers de fibra de fusta o altres matèries llenyoses, fins i tot aglomerats amb resines o altres aglutinants orgànics.  |
| 4412 | 5    | Fusta contraplacada, fusta xapada i fusta estratificada similar.   |
| 4413 | 5    | Fusta densificada en blocs, planxes, posts o perfils.  |
| 4414 | 5    | Marc de fusta per a quadres, fotografies, miralls o objectes similars.   |
| 4415 | 5    | Calaixos, caixes, gàbies, tambors i envasos similars, de fusta; rodets per a cables, de fusta; paletes, paletes caixa i altres plataformes per a càrrega, de fusta; collarins per a paletes, de fusta.   |
| 4416 | 5    | Barrils, bótes, tines i altres manufactures de boteria i les seves parts, de fusta, incloses les dogues.   |
| 4417 | 5    | Eines, muntures i mànecs d'eines, muntures de raspalls, mànecs d'escombres o de brotxes, de fusta, formes, eixampladors i tensors per al calçat, de fusta.   |
| 4418 | 5    | Obres i peces de fusteria per a construccions, inclosos els taulers cel·lulars, els taulers per a parquet, les teules i la llata, de fusta.  |
| 4419 | 5    | Articles de taula o de cuina, de fusta.  |
| 4420 | 5    | Marqueteria i incrustació, cofres, caixes i estoigs per a joieria o orfebreria i manufactures similars, de fusta, estatuetes i altres objectes d'adornament, de fusta, articles de mobiliari, de fusta, no compresos en el capítol 94.   |
| 4421 | 5    | Les altres manufactures de fusta.  |
| 4501 | 5    | Suro natural en brut o simplement preparat, deixalles de suro, suro triturat, granulat o polvoritzat.  |
| 4502 | 5    | Suro natural, escorçat o simplement escairat o en cubs, planxes, pans o bandes quadrades o rectangulars (inclosos els esbossos per a taps amb arestes vives).  |
| 4503 | 5    | Manufactures de suro natural.  |
| 4504 | 5    | Suro aglomerat (fins i tot amb aglutinant) i manufactures de suro aglomerat.   |
| 4601 | 5    | Trenes i articles similars, de matèries trenables, fins i tot acabats en bandes, matèries trenables, trenes i articles similars de matèries trenables, teixits o paral·lelitzats en forma plana, fins i tot acabats (per exemple: estorettes, estores i canyissos).  |
| 4602 | 5    | Articles de cistelleria obtinguts directament en la seva forma amb matèries trenades o confeccionats amb articles de la partida núm. 4601; manufactures de lufa.   |
| 4701 | 4    | Pasta mecànica de fusta.   |
| 4702 | 4    | Pasta química de fusta per dissoldre.  |
| 4703 | 4    | Pasta química de fusta a la sosa o al sulfat, excepte la pasta per dissoldre.  |
| 4704 | 4    | Pasta química de fusta al sulfat, excepte la pasta per dissoldre.  |
| 4705 | 4    | Pasta de fusta obtinguda per la combinació de tractaments mecànic i químic.  |
| 4706 | 4    | Pasta de fibres obtingudes de paper o cartró reciclats (deixalles i rebuigs) o de les altres matèries fibroses cel·lulòsiques.   |
| 4707 | 3    | Paper o cartró per reciclar (deixalles i rebuigs).   |
| 4801 | 5    | Paper premsa en bobines o en fulls.  |
| 4802 | 5    | Paper i cartró, sense estucar ni recobrir, del tipus dels utilitzats per escriure, imprimir o altres finalitats gràfiques, i paper i cartró per a targetes o cintes per perforar (sense perforar), en bobines (rotlles) o en fulls de forma quadrada o rectangular, de qualsevol mida, excepte el de les partides 4801 o 4803; paper i cartró fets a mà (full a full).           |
| 4803 | 5    | Paper del tipus utilitzat per a paper higiènic, tovallotes de desmaquillar, tovalloles, tovallons o per a papers similars d'ús domèstic, d'higiene o de tocador, buata de cel·lulosa i napes de fibra de cel·lulosa, fins i tot arrissats («crêpés»), prisats, gofrats, estampats, perforats, acolorits o decorats en la superfície o impresos, en bobines (rotlles) o en fulls. |
| 4804 | 5    | Paper i cartró kraft, sense estucar ni recobrir, en bobines (rotlles) o en fulls (excepte el de les partides 4802 o 4803).   |
| 4805 | 5    | Els altres papers i cartrons, sense estucar ni recobrir, en bobines (rotlles) o en fulls, que no hagin estat sotmesos a treballs complementaris o tractaments diferents dels que especifica la Nota 3 d'aquest capítol.  |
| 4806 | 5    | Paper i cartró sulfuritzat, paper resistent als greixos, paper vegetal, paper cristall i altres papers calandrats transparents o translúcids, en bobines o en fulls.   |
| 4807 | 5    | Paper i cartró obtinguts per enganxada de fulls plans, sense estucar ni recobrir a la superfície i sense impregnar, fins i tot reforçat interiorment, en bobines o en fulls.   |
| 4808 | 5    | Paper i cartró corrugats, fins i tot revestits per encolada, arrissats («crêpés»), prisats, gofrats, estampats o perforats, en bobines (rotlles) o en fulls (excepte el paper dels tipus descrits al text de la partida 4803).   |
| 4809 | 5    | Paper carbó (carbònic), paper autocopiatiu, i altres papers per copiar o transferir (inclòs el cuixé o estucat, recobert o impregnat, per a clixés de multicopista o per a planxes òfset), fins i tot imprès, en bobines (rotlles) o en fulls.   |
| 4810 | 5    | Paper i cartró estucat per una o les dues cares exclusivament amb caolí o altres substàncies inorgàniques, amb aglutinant o sense, fins i tot acolorit o decorat a la superfície o imprès, en bobines o en fulls de forma quadrada o rectangular, de qualsevol format.   |

| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 4811 | 5    | Paper, cartró, buata de cel·lulosa i napes de fibres de cel·lulosa, estucats, recoberts, impregnats o revestits, acolorits o decorats a la superfície o impresos, en bobines (rotlles) o en fulls de forma quadrada o rectangular, de qualsevol mida (excepte els productes dels tipus descrits en el text de les partides 4803 4809 o 4810).   |
| 4812 | 5    | Blocs i plaques, filtrants, de pasta de paper.  |
| 4813 | 5    | Paper de fumar, fins i tot tallat a la mida adequada, en llibrets o en tubs.  |
| 4814 | 5    | Paper per decorar i revestiments similars de parets, paper per a vidrieres.   |
| 4815 | 5    | Material de recobriment de sòls amb suport de paper o cartró fins i tot tallat.   |
| 4816 | 5    | Paper carbó (carbònic), paper autocopiatiu i altres papers per copiar o transferir (excepte els de la partida 4809), clixés de mimeògraf complets i planxes òfset, de paper, fins i tot condicionats en caixes.   |
| 4817 | 5    | Sobres, sobres carta, targetes postals sense il·lustrar i targetes per a correspondència, de paper o cartró; caixes, bosses i presentacions similars, de paper o cartró, amb un assortiment d'articles de correspondència.  |
| 4818 | 5    | Paper dels tipus utilitzats per a paper higiènic i papers similars, buata de cel·lulosa o napes de fibres de cel·lulosa, dels tipus utilitzats per a finalitats domèstiques o sanitàries, en bobines (rotlles) d'una amplada inferior o igual a 36 cm o tallats en format; mocadors, tovallolletes per desmaquillar, tovalloles, estovalles, tovallons, bolquers per a bebès, compreses i tampons higiènics, llençols i articles similars per a ús domèstic, de tocador higiènic o d'hospital, peces i complementos (accessoris), de vestir, de pasta de paper, paper, buata de cel·lulosa o napes de fibres de cel·lulosa. |
| 4819 | 5    | Caixes, sacs (bosses), bossetes, cucurulls i altres envasos de paper, cartró, buata de cel·lulosa o napes de fibres de cel·lulosa; cartonatges d'oficina, botiga o similars.  |
| 4820 | 5    | Llibres registre, llibres de comptabilitat, talonaris (de notes, comandes o rebuts), agendes, blocs, memoràndums, blocs de paper de cartes i articles similars, quaderns, carpetes de taula, classificadors, enquadracions (de fulls mòbils o altres), carpetes i cobertes per a documents i altres articles escolars, d'oficina o papereria, fins i tot els formularis en paquets o plegats, encara que portin paper carbó (carbònic), de paper o cartró; àlbums per a mostres o per a col·leccions i cobertes per a llibres, de paper o cartró.   |
| 4821 | 5    | Etiquetes de totes classes, de paper o cartró, fins i tot impreses.   |
| 4822 | 5    | Rodets, bobines (rotlles), bitlles i suports similars, de pasta de paper, paper o cartró, fins i tot perforats o endurits.  |
| 4823 | 5    | Els altres papers, cartrons, buates de cel·lulosa i napes de fibres de cel·lulosa, tallats a la seva mida, els altres articles de pasta de paper, de paper, cartró, buata de cel·lulosa o de napes de fibres de cel·lulosa.   |
| 4901 | 5    | Llibres, fullets i impresos similars, fins i tot en fulls solts.  |
| 4902 | 5    | Diaris i publicacions periòdiques, impresos, fins i tot il·lustrats o amb publicitat.   |
| 4903 | 5    | Àlbums o llibres d'estampes per a nens i quaderns infantils per dibuixar o acolorir.  |
| 4904 | 5    | Música manuscrita o impresa, fins i tot amb il·lustracions o enquadrada.  |
| 4905 | 5    | Manufactures cartogràfiques de totes classes, inclosos els mapes murals, els plànols topogràfics i les esferes, impresos.   |
| 4906 | 5    | Plànols i dibuixos originals fets a mà, d'arquitectura, d'enginyeria, industrials, comercials, topogràfics o similars, textos manuscrits, reproduccions fotogràfiques sobre paper sensibilitzat i còpies amb paper carbó, dels plànols, dibuixos o textos abans esmentats.  |
| 4907 | 5    | Segells de correus, timbres fiscals i anàlegs, sense obliterar, que tinguin o estiguin destinats a tenir curs legal al país en què el seu valor facial sigui reconegut; paper timbrat; bitllets de banc; xecs; títols d'accions o obligacions i títols similars.  |
| 4908 | 5    | Calcomanies de qualsevol classe.  |
| 4909 | 5    | Targetes postals impreses o il·lustrades, targetes impreses amb felicitacions o comunicacions personals, fins i tot amb il·lustracions, adornaments o aplicacions, o amb sobre.   |
| 4910 | 5    | Calendaris de qualsevol classe impresos, inclosos els blocs de calendari.   |
| 4911 | 5    | Els altres impresos, inclosos les estampes, els gravats i les fotografies.  |
| 5001 | 5    | Capolls de seda debanables.   |
| 5002 | 5    | Seda crua sense tòrcer.   |
| 5003 | 5    | Deixalles de seda (inclosos els capolls de seda no debanables, les deixalles de filats i les filagarses).   |
| 5004 | 5    | Filats de seda (excepte els filats de deixalles de seda) sense condicionar per a la venda a la menuda.  |
| 5005 | 5    | Filats de deixalles de seda sense condicionar per a la venda a la menuda.   |
| 5006 | 5    | Filats de seda o de deixalles de seda, condicionats per a la venda a la menuda, pèl de Messina (crin de Florència).   |
| 5007 | 5    | Teixits de seda o de deixalles de seda.   |
| 5101 | 5    | Llana sense cardar ni pentinar.   |
| 5102 | 5    | Pèl fi o ordinari, sense cardar ni pentinar.  |
| 5103 | 5    | Deixalles de llana o de pèl fi o ordinari, incloses les deixalles de filats, però amb exclusió de les filagarses.   |
| 5104 | 5    | Filagarses de llana o de pèl fi o ordinari.   |
| 5105 | 5    | Llana i pèl fi o ordinari, cardats o pentinats (inclosa la llana pentinada a granel).   |
| 5106 | 5    | Filats de llana cardada sense condicionar per a la venda a la menuda.   |

| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 5107 | 5    | Filats de llana pentinada sense condicionar per a la venda a la menuda.   |
| 5108 | 5    | Filats de pèl fi cardat o pentinat sense condicionar per a la venda a la menuda.  |
| 5109 | 5    | Filats de llana o de pèl fi, condicionats per a la venda a la menuda.   |
| 5110 | 5    | Filats de pèl ordinari o de crin (inclosos els filats de crin entorxats), encara que estiguin condicionats per a la venda a la menuda.  |
| 5111 | 5    | Teixits de llana cardada o de pèl fi cardat.  |
| 5112 | 5    | Teixits de llana pentinada o de pèl fi pentinat.  |
| 5113 | 5    | Teixits de pèl ordinari o de crin.  |
| 5201 | 5    | Cotó sense cardar ni pentinar.  |
| 5202 | 5    | Deixalles de cotó (incloses les deixalles de filats i les filagarses).  |
| 5203 | 5    | Cotó cardat o pentinat.   |
| 5204 | 5    | Fil de cosir de cotó, fins i tot condicionat per a la venda a la menuda.  |
| 5205 | 5    | Filats de cotó (excepte el fil de cosir) amb un contingut de cotó superior o igual a 85% en pes, sense condicionar per a la venda a la menuda.  |
| 5206 | 5    | Filats de cotó (excepte el fil de cosir) amb un contingut de cotó, inferior al 85% en pes, sense condicionar per a la venda a la menuda.  |
| 5207 | 5    | Filats de cotó (excepte el fil de cosir) condicionat per a la venda a la menuda.  |
| 5208 | 5    | Teixits de cotó amb un contingut de cotó, superior o igual al 85%, en pes, de gramatge inferior o igual a 200 g/m <sup>2</sup> .  |
| 5209 | 5    | Teixits de cotó amb un contingut de cotó superior o igual al 85%, en pes, de gramatge superior a 200 g/m <sup>2</sup> .   |
| 5210 | 5    | Teixits de cotó barrejat exclusivament o principalment amb fibres sintètiques o artificials amb un contingut de cotó inferior al 85%, en pes, de gramatge inferior o igual a 200 g/m <sup>2</sup> .   |
| 5211 | 5    | Teixits de cotó barrejat exclusivament o principalment amb fibres sintètiques o artificials, amb un contingut de cotó inferior al 85%, en pes, de gramatge superior a 200 g/m <sup>2</sup> .  |
| 5212 | 5    | Els altres teixits de cotó.   |
| 5301 | 5    | Lli en brut o treballat, però sense filar, estopes i deixalles de lli (incloses les deixalles de filats i les filagarses).  |
| 5302 | 5    | Cànem ( <i>Cannabis sativa</i> L.) en brut o treballat, però sense filar, estopes i deixalles de cànem (incloses les deixalles de filats i les filagarses).   |
| 5303 | 5    | Jute i altres fibres tèxtils del líber (amb exclusió del lli, cànem i rami), en brut o treballats, però sense filar, estopes i deixalles d'aquestes fibres (incloses les deixalles de filats i les filagarses).   |
| 5304 | 5    | Sisal i altres fibres tèxtils del gènere <i>Agave</i> , en brut o treballades, però sense filar, estopes i deixalles d'aquestes fibres (incloses les deixalles de filats i les filagarses).   |
| 5305 | 5    | Coco, abacà (cànem de Manila o <i>Musa textilis</i> Nee), rami i altres fibres tèxtils vegetals no expressades ni compreses en altres partides, en brut o treballades, però sense filar, estopes i deixalles d'aquestes fibres (incloses les deixalles de filats i les filagarses).             |
| 5306 | 5    | Filats de lli.  |
| 5307 | 5    | Filats de jute i altres fibres tèxtils del líber de la partida 5303.  |
| 5308 | 5    | Filats de les altres fibres tèxtils vegetals, filats de paper.  |
| 5309 | 5    | Teixits de lli.   |
| 5310 | 5    | Teixits de jute i altres fibres tèxtils del líber de la partida 5303.   |
| 5311 | 5    | Teixits de les altres fibres tèxtils vegetals, teixits de filats de paper.  |
| 5401 | 5    | Fil de cosir de filaments sintètics o artificials, fins i tot condicionat per a la venda a la menuda.   |
| 5402 | 5    | Filats de filaments sintètics (excepte el fil de cosir) sense condicionar per a la venda a la menuda, inclosos els monofilaments sintètics de títol inferior a 67 decitex.  |
| 5403 | 5    | Filats de filaments artificials (excepte el fil de cosir) sense condicionar per a la venda a la menuda, inclosos els monofilaments artificials de títol inferior a 67 decitex.  |
| 5404 | 5    | Monofilaments sintètics de títol superior o igual a 67 decitex i la dimensió més gran de la secció transversal dels quals sigui inferior o igual a 1 mm; tires i formes similars (per exemple: palla artificial) de matèria tèxtil sintètica, d'amplada aparent inferior o igual a 5 mm.        |
| 5405 | 5    | Monofilaments artificials de títol superior o igual a 67 decitex i la dimensió més gran de la secció transversal dels quals sigui inferior o igual a 1 mm; tires i formes similars (per exemple: palla artificial) de matèria tèxtil artificial, d'una amplada aparent inferior o igual a 5 mm. |
| 5406 | 5    | Filats de filaments sintètics o artificials (excepte el fil de cosir), condicionats per a la venda a la menuda.   |
| 5407 | 5    | Teixits de filats de filaments sintètics, inclosos els teixits fabricats amb els productes de la partida 5404.  |
| 5408 | 5    | Teixits de filats de filaments artificials, inclosos els fabricats amb productes de la partida 5405.  |
| 5501 | 5    | Cables de filaments sintètics.  |
| 5502 | 5    | Cables de filaments artificials.  |
| 5503 | 5    | Fibres sintètiques discontinúes, sense cardar, pentinar ni transformar de cap altra manera per a la filatura.   |
| 5504 | 5    | Fibres artificials discontinúes, sense cardar, pentinar ni transformar de cap altra manera per a la filatura.   |

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 5505 | 5    | Rebuigs de fibres sintètiques o artificials, incloses les borres, els rebuigs de filats i les filagarses.  |
| 5506 | 5    | Fibres sintètiques discontinües, cardades, pentinades o transformades d'una altra manera per a la filatura.  |
| 5507 | 5    | Fibres artificials discontinües, cardades, pentinades o transformades d'una altra manera per a la filatura.  |
| 5508 | 5    | Fil de cosir de fibres sintètiques o artificials, discontinües, fins i tot condicionat per a la venda a la menuda.   |
| 5509 | 5    | Filats de fibres sintètiques discontinües (excepte el fil de cosir), sense condicionar per a la venda a la menuda.   |
| 5510 | 5    | Filats de fibres artificials discontinües (excepte el fil de cosir), sense condicionar per a la venda a la menuda.   |
| 5511 | 5    | Filats de fibres sintètiques o artificials, discontinües (excepte el fil de cosir), condicionats per a la venda a la menuda.   |
| 5512 | 5    | Teixits amb un contingut de fibres sintètiques discontinües superior o igual al 85%, en pes.   |
| 5513 | 5    | Teixits de fibres sintètiques discontinües amb un contingut d'aquestes fibres inferior al 85% en pes, barrejades exclusivament o principalment amb cotó, d'un gramatge inferior o igual a 170 g/m <sup>2</sup> .   |
| 5514 | 5    | Teixits de fibres sintètiques discontinües amb un contingut d'aquestes fibres inferior al 85% en pes, barrejades exclusivament o principalment amb cotó, d'un gramatge superior a 170 g/m <sup>2</sup> .   |
| 5515 | 5    | Els altres teixits de fibres sintètiques discontinües.   |
| 5516 | 5    | Teixits de fibres artificials discontinües.  |
| 5601 | 5    | Buata de matèria tèxtil i articles d'aquesta buata; fibres tèxtils d'una llargada inferior o igual a 5 mm (tonedís), nusos i caps de matèria tèxtil.   |
| 5602 | 5    | Feltre, fins i tot impregnat, recobert, revestit o estratificat.   |
| 5603 | 5    | Tela sense teixir, fins i tot impregnada, recoberta, revestida o estratificada.  |
| 5604 | 5    | Fils i cordes de cautxú revestits de tèxtils; filats de tèxtils, tires i formes similars de les partides 5404 o 5405 impregnats, recoberts, revestits o enfundats amb cautxú o plàstic.  |
| 5605 | 5    | Filats metàl·lics i filats metal·litzats, fins i tot entorxats, constituïts per filats tèxtils, tires o formes similars de les partides 5404 o 5405 ja sigui combinats amb metall en forma de fils, tires o pols, ja sigui revestits de metall.                                |
| 5606 | 5    | Filats entorxats, tires i formes similars de les partides 5404 o 5405 entorxades (excepte els de la partida 5605 i els filats de crin entorxats), filats de xenilla, «filats de cadeneta».   |
| 5607 | 5    | Cordills, cordes i cordams, trenats o no, fins i tot impregnats, recoberts, revestits o enfundats amb cautxú o plàstic.  |
| 5608 | 5    | Xarxes de malles nuades, en draps o en peces, fabricades amb cordills, cordes o cordams; xarxes confeccionades per a la pesca i altres xarxes confeccionades, de matèria tèxtil.   |
| 5609 | 5    | Articles de filats, tires o formes similars de les partides 5404 o 5405, cordills, cordes o cordams, no expressats ni compresos en altres partides.  |
| 5701 | 5    | Catifes de nus de matèria tèxtil, fins i tot confeccionades.   |
| 5702 | 5    | Catifes i altres revestiments per al terra, de matèria tèxtil, teixits, excepte els de floc inserit i els flocats, encara que estiguin confeccionats, incloses les catifes anomenades «Kelim» o «Kilim», «Schumacks» o «Soumak», «Karamanie» i catifes similars teixides a mà. |
| 5703 | 5    | Catifes i altres revestiments per al terra, de matèria tèxtil, amb floc inserit, fins i tot confeccionats.   |
| 5704 | 5    | Catifes i altres revestiments per al terra, de feltre (excepte els de floc inserit i els flocats), fins i tot confeccionats.   |
| 5705 | 5    | Les altres catifes i revestiments per al terra, de matèria tèxtil, fins i tot confeccionada.   |
| 5801 | 5    | Vellut i pelfa (excepte els de punt), i teixits de xenilla, excepte els productes de les partides 5802 o 5806.   |
| 5802 | 5    | Teixits amb ris per a tovalloles, excepte els articles de la partida 5806, superfícies tèxtils amb pèl inserit, excepte els productes de la partida 5703.  |
| 5803 | 5    | Teixits de gasa de volta, excepte els articles de la partida 5806.   |
| 5804 | 5    | Tul, tul-bobinot i teixits de malles nuades; puntes en peça, en tires o en aplicacions (excepte els productes de les partides 6002 a 6006).  |
| 5805 | 5    | Tapisseria teixida a mà (gobelins, Flandes, Aubusson, Beauvais i similars) i tapisseria d'agulla (per exemple: de «petit point», de punt de creu), fins i tot confeccionades.  |
| 5806 | 5    | Cintes (excepte els articles de la partida 5807); cintes sense trama, de filats o fibres paral·lelitzats i aglutinats.   |
| 5807 | 5    | Etiquetes, escuts i articles similars, de matèria tèxtil, en peça, en cintes o retallats, sense brodar.  |
| 5808 | 5    | Trenes en peça, articles de passamaneria i ornamentals anàlegs, en peça, sense brodar (excepte els de punt), flocs, borles i articles similars.  |
| 5809 | 5    | Teixits de fils de metall i teixits de filats metàl·lics o de filats tèxtils metal·litzats de la partida 5605 dels tipus utilitzats en peces de vestir, tapisseria o usos similars, no expressats ni compresos en cap altra part.  |



| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 5810 | 5    | Brodats en peces, tires o motius.   |
| 5811 | 5    | Productes tèxtils embuatats en peça, constituïts per una o diverses capes de matèria tèxtil combinades amb una matèria de farciment i mantingudes mitjançant puntades o una altra forma de subjecció (excepte els brodats de la partida 5810).  |
| 5901 | 5    | Teles recobertes de cola o matèries amilàcies, del tipus de les utilitzades per a l'enquadernació, el cartonatge, els estoigs o usos similars; transparents tèxtils per calcar o dibuixar; teles preparades per pintar; teles de Bukhara i teles rígides similars del tipus de les utilitzades en barreteria.   |
| 5902 | 5    | Napes tramades per a pneumàtics fabricades amb filats d'alta tenacitat de niló o altres poliamides, de polièster o de raió de viscosa.  |
| 5903 | 5    | Teixits impregnats, recoberts, revestits o estratificats amb plàstic, excepte els de la partida 5902.   |
| 5904 | 5    | Linòleum, fins i tot tallat, revestiments per al terra formats per un recobriment o revestiment aplicat sobre un suport tèxtil, fins i tot tallats.   |
| 5905 | 5    | Revestiments de matèria tèxtil per a parets.  |
| 5906 | 5    | Teixits cautxutats, excepte els de la partida 5902.   |
| 5907 | 5    | Els altres teixits impregnats, recoberts o revestits, teles pintades per a decoracions de teatre, fons d'estudi o usos anàlegs.   |
| 5908 | 5    | Metxes de matèria tèxtil teixida, trenada o de punt (excepte ganxet), per a làmpades, fogonets, encenedors, espelmes o similars; maneguins d'incandescència i teixits de punt (excepte ganxet), per a làmpades, fogons, encenedors, espelmes o similars; maneguins d'incandescència i teixits de punt (excepte ganxet) tubulars utilitzats per a la seva fabricació, fins i tot impregnats. |
| 5909 | 5    | Mànegues per a bombes i tubs similars, de matèria tèxtil, fins i tot amb armadura o accessoris d'altres matèries.   |
| 5910 | 5    | Corretges transportadores o de transmissió, de matèria tèxtil, fins i tot impregnades, recobertes, revestides o estratificades amb plàstic o reforçades amb metall o una altra matèria.   |
| 5911 | 5    | Productes i articles tèxtils per a usos tècnics esmentats a la Nota 7 d'aquest capítol.   |
| 6001 | 5    | Vellut, pelfa, inclosos els teixits de punt de pèl llarg, i teixits amb ris, de punt.   |
| 6002 | 5    | Teixits de punt d'una amplada inferior o igual a 30 cm, amb un contingut de filats d'elastòmers o de fils de cautxú superior o igual al 5% en pes (excepte els de la partida 6001).   |
| 6003 | 5    | Teixits de punt d'una amplada inferior o igual a 30 cm (excepte els de les partides 6001 o 6002).   |
| 6004 | 5    | Teixits de punt d'una amplada superior a 30 cm, amb un contingut de filats d'elastòmers o de fils de cautxú superior o igual al 5% en pes (excepte els de la partida 6001).   |
| 6005 | 5    | Teixits de punt per ordit, inclosos els obtinguts en telers de passamaneria (excepte els de les partides 6001 a 6004).  |
| 6006 | 5    | Els altres teixits de punt.   |
| 6101 | 5    | Abrics, jaquetes, capes, anoracs, caçadores i articles similars, de punt, per a homes o nens (excepte els articles de la partida 6103).   |
| 6102 | 5    | Abrics, jaquetes, capes, anoracs, caçadores i articles similars, de punt, per a dones o nenes (excepte els articles de la partida 6104).  |
| 6103 | 5    | Vestits (d'americana i pantalons, o terns), conjunts, jaquetes (americanes), pantalons llargs, pantalons de peto, pantalons curts (bermudes) (excepte els de bany), de punt, per a homes o nens.  |
| 6104 | 5    | Vestits sastre, conjunts, jaquetes (americanes), vestits, faldilles, faldilles pantaló, pantalons llargs, pantalons de peto, pantalons curts (bermudes) (excepte els de bany), de punt, per a dones o nenes.  |
| 6105 | 5    | Camises i polos de punt per a homes o nens.   |
| 6106 | 5    | Camises, bruses, bruses camiseres i polos, de punt, per a dones o nenes.  |
| 6107 | 5    | Calçotets, inclosos els llargs i els esllips, camises de dormir, pijames, barnussos de bany, bates i articles similars, de punt, per a homes o nens.  |
| 6108 | 5    | Combinacions, enagos, bragues (bombatxos, calces), fins i tot les que no arriben fins a la cintura, camises de dormir, pijames, bates, barnussos de bany, bates d'estar per casa i articles similars, de punt, per a dones o nenes.   |
| 6109 | 5    | «T-shirts» i samarretes de punt.  |
| 6110 | 5    | Suèters (jerseis), pul·lòvers, càrdigans, armlles i articles similars, de punt.   |
| 6111 | 5    | Peces i complements de vestir, de punt, per a bebès.  |
| 6112 | 5    | Peces d'esport (d'entrenament), granotes i conjunts d'esquí, i vestits i pantalons de bany, de punt.  |
| 6113 | 5    | Peces confeccionades amb teixits de punt de les partides 5903, 5906 o 5907.   |
| 6114 | 5    | Les altres peces de vestir, de punt.  |
| 6115 | 5    | Calces, mitges, mitjons i articles similars, fins i tot per a varices, de punt.   |
| 6116 | 5    | Guants, mitenes i manyoples, de punt.   |
| 6117 | 5    | Els altres complements de vestir confeccionats, de punt, parts de peces o de complements, de vestir, de punt.   |
| 6201 | 5    | Abrics, jaquetes, capes, anoracs, caçadores i articles similars, per a homes o nens (excepte els articles de la partida 6203).  |

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 6202 | 5    | Abrics, jaquetes, capes, anoracs, caçadores i articles similars, per a dones o nenes (excepte els articles de la partida 6204).  |
| 6203 | 5    | Vestits o terns, conjunts, jaquetes, pantalons, pantalons de peto, bermudes i pantalons curts (excepte els de bany), per a homes o nens.   |
| 6204 | 5    | Vestits sastre, conjunts, jaquetes, vestits, faldilles, faldilles pantaló, pantalons, pantalons de peto, bermudes i pantalons curts (excepte els de bany), per a dones o nenes.  |
| 6205 | 5    | Camises per a homes o nens.  |
| 6206 | 5    | Camises, bruses i bruses camiseres, per a dones o nenes.   |
| 6207 | 5    | Samarretes interiors, calçotets, inclosos els llargs i els esllips, camises de dormir, pijames, barnussos de bany, bates de casa i articles similars, per a homes o nens.  |
| 6208 | 5    | Samarretes interiors, combinacions, enagos, bragues (bombatxos, calces), fins i tot les que no arriben fins a la cintura, camises de dormir, pijames, bates de llit, barnussos de bany, bates de casa i articles similars, per a dones o nenes.                              |
| 6209 | 5    | Peces i complementos de vestir, per a bebès.   |
| 6210 | 5    | Peces confeccionades amb productes de les partides 5602, 5603, 5903, 5906 o 5907.  |
| 6211 | 5    | Peces de vestir per a esport (d'entrenament), granotes i conjunts d'esquí i vestits i pantalons de bany, les altres peces de vestir.   |
| 6212 | 5    | Sostenidors (cossets), faixes, cotilles, tirants, lligues i articles similars, i les seves parts, fins i tot de punt.  |
| 6213 | 5    | Mocadors de butxaca.   |
| 6214 | 5    | Xals, mocadors de coll, bufandes, mantellines, vels i articles similars.   |
| 6215 | 5    | Corbates i llaços similars.  |
| 6216 | 5    | Guants, mitenes i manyoples.   |
| 6217 | 5    | Els altres complementos (accessoris) de vestir confeccionats; parts de peces o de complementos (accessoris), de vestir (excepte les de la partida 6212).   |
| 6301 | 5    | Mantes.  |
| 6302 | 5    | Roba de llit, de taula, de tocador o cuina.  |
| 6303 | 5    | Cortinetes i cortines, guardamalles i dossers.   |
| 6304 | 5    | Els altres articles de tapisseria (excepte els de la partida 9404).  |
| 6305 | 5    | Sacs i taleques, per envasar.  |
| 6306 | 5    | Tendals de qualsevol classe; tendes (carpes), veles per a embarcacions, planxes de vela o vehicles terrestres; articles d'acampar.   |
| 6307 | 5    | Els altres articles confeccionats, inclosos els patrons per a peces de vestir.   |
| 6308 | 5    | Jocs constituïts per peces de teixit i filats, fins i tot amb accessoris, per a la confecció de catifes, tapisseria, estovalles o tovallons brodats o d'articles tèxtils similars, en envasos per a la venda a la menuda.  |
| 6309 | 5    | Articles de robavellaire.  |
| 6310 | 5    | Draps, cordills, cordes i cordams, de matèries tèxtils, en deixalles o en articles de rebuig.  |
| 6401 | 5    | Calçat impermeable amb sola i part superior de cautxú o plàstic, la part superior del qual no s'hagi unit a la sola per costura o per mitjà de rebllons, claus, cargols, clavilles o dispositius similars, ni s'hagi format amb diferents parts unides de la mateixa manera. |
| 6402 | 5    | Els altres calçats amb sola i part superior de cautxú o plàstic.   |
| 6403 | 5    | Calçat amb sola de cautxú, plàstic, cuir natural o regenerat i part superior de cuir natural.  |
| 6404 | 5    | Calçat amb sola de cautxú, plàstic, cuir natural, artificial o regenerat i part superior (tall) de matèries tèxtils.   |
| 6405 | 5    | Els altres calçats.  |
| 6406 | 5    | Parts de calçat, incloses les parts superiors fixades a les contrasoles diferents de la sola plantilles, taloneres i articles similars amovibles; polaines i articles similars, i les seves parts.   |
| 6501 | 5    | Casquets sense forma ni acabat, plats (discos) i cilindres encara que estiguin tallats en el sentit de l'altura, de feltre, per a barrets.   |
| 6502 | 5    | Casquets per a barrets, trenats o fabricats per unió de tires de qualsevol material, sense formar, acabar ni guarnir.  |
| 6503 | 5    | Barrets i altres lligadures de feltre fabricats amb casquets o plats de la partida 6501 fins i tot guarnits.   |
| 6504 | 5    | Barrets i altres lligadures, trenats o fabricats per unió de tires de qualsevol matèria, fins i tot guarnits.  |
| 6505 | 5    | Barrets i altres lligadures, de punt o confeccionats amb puntes, feltre o un altre producte tèxtil en peça (però no en tires), fins i tot guarnits; rets per al cabell, de qualsevol matèria, fins i tot guarnits.   |
| 6506 | 5    | Els altres barrets i lligadures, fins i tot guarnits.  |
| 6507 | 5    | Dessuadors, folres, fundes, armadures, viseres i barballeres per a barreteria.   |
| 6601 | 5    | Paraigües, ombrelles i para-sols (inclosos els paraigües bastó, els para-sols tendal i articles similars).   |
| 6602 | 5    | Bastons, bastons seient, fuets, assots i articles similars.  |
| 6603 | 5    | Parts, guarnicions i accessoris per als articles de les partides 6601 o 6602.  |
| 6701 | 5    | Pells i altres parts d'aus amb les plomes o el plomissol; plomes, parts de plomes, plomissol i articles d'aquestes matèries (excepte els productes de la partida 0505 i els canons i raquis de plomes, treballats).  |

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 6702 | 5    | Flors, fullatges i fruits, artificials i les seves parts, articles confeccionats amb flors, fullatges o fruits, artificials.   |
| 6703 | 5    | Cabell pentinat, afinat, blanquejat o preparat d'una altra forma; llana, pèl o una altra matèria tèxtil, preparats per a la fabricació de perruques o articles similars.   |
| 6704 | 5    | Perruques, barbes, celles, pestanyes, flocs i articles anàlegs, de cabell, pèl o matèria tèxtil; manufactures de cabell no expressades ni compreses en una altra part.   |
| 6801 | 5    | Llambordes, vorades i lloses per a paviments, de pedra natural (excepte la pissarra).  |
| 6802 | 5    | Pedra de talla o de construcció treballada (excepte la pissarra) i les seves manufactures (excepte les de la partida 6801); cubs, daus i articles similars, per a mosaics, de pedra natural, inclosa la pissarra, encara que estiguin sobre suport; grànuls, esquerdills (fragments) i pols de pedra natural, inclosa la pissarra, acolorits artificialment. |
| 6803 | 5    | Pissarra natural treballada i manufactures de pissarra natural o aglomerada.   |
| 6804 | 5    | Moles i articles similars, sense bastidor, per moldre, desfibrar, triturar, afilar, polir, rectificat, tallar o trossejar, pedres d'afilar o polir a mà, i les seves parts, de pedra natural, d'abrasius naturals o artificials aglomerats o de ceràmica, fins i tot amb parts d'altres matèries.  |
| 6805 | 5    | Abrasius naturals o artificials en pols o en grànuls amb suport de productes tèxtils, paper, cartró o altres matèries, fins i tot retallats, cosits o units d'una altra forma.   |
| 6806 | 5    | Llana d'escòria, de roca i llanes minerals similars, vermiculita dilatada, argila dilatada, escuma d'escòria i productes minerals similars dilatats; barreges i manufactures de matèries minerals per a aïllament tèrmic o acústic o per a l'absorció del so, amb exclusió de les de les partides 6811, 6812 o del capítol 69.                               |
| 6807 | 5    | Manufactures d'asfalt o de productes similars (per exemple: pega de petroli o brea).   |
| 6808 | 5    | Plafons, plaques, llosetes, blocs i articles similars, de fibra vegetal, palla o encenall, de plaquetes o partícules, o de serradures o altres deixalles de fusta, aglomerats amb ciment, guix endurable o altres aglutinants minerals.  |
| 6809 | 3    | Manufactures de guix o de preparacions a base de guix.   |
| 6810 | 3    | Manufactures de ciment, de formigó o de pedra artificial, fins i tot armades.  |
| 6811 | 3    | Manufactures de fibrociment, ciment de cel·lulosa o similars.  |
| 6812 | 3    | Amiant (asbest) treballat en fibres, mescles a base d'amiant o a base d'amiant i carbonat de magnesi, manufactures d'aquestes mescles o d'amiant (per exemple: filats, teixits, peces de vestir, barreteria, calçat o juntes), fins i tot armades, excepte les de les partides 6811 o 6813.  |
| 6813 | 3    | Guarnicions de fricció (per exemple: làmines, rotlles, tires, segments, discos, volanderes, plaquetes) sense muntar, per a frens, embragatges o qualsevol òrgan de fregament, a base d'amiant (asbest), d'altres substàncies minerals o de cel·lulosa, fins i tot combinats amb tèxtils o altres matèries.   |
| 6814 | 3    | Mica treballada i manufactures de mica, incloses l'aglomerada o reconstituïda, fins i tot amb suport de paper cartró o altres matèries.  |
| 6815 | 3    | Manufactures de pedra o altres matèries minerals, incloses les fibres de carboni i les seves manufactures i les manufactures de torba, no expressades ni compreses en una altra part.  |
| 6901 | 3    | Maons, lloses, rajoles i altres peces ceràmiques de farines silícies fòssils (per exemple: terra de diatomees, tripol o diatomita) o de terres silícies anàlogues.   |
| 6902 | 3    | Maons, lloses, rajoles i peces ceràmiques anàlogues de construcció, refractaris, excepte els de farines silícies fòssils o de terres silícies anàlogues.   |
| 6903 | 3    | Els altres productes ceràmics refractaris (per exemple: retortes, gresols, mufles, toveres, taps, suports, copelles, tubs, fundes, varetes) (excepte els de farines silícies fòssils o de terres silícies anàlogues).  |
| 6904 | 1    | Maons de construcció, revoltons, recobriments de bigues i articles similars, de ceràmica.  |
| 6905 | 2    | Teules, elements de xemeneia, conductes de fum, ornaments arquitectònics i altres articles ceràmics de construcció.  |
| 6906 | 2    | Tubs, canalons i accessoris de canonada, de ceràmica.  |
| 6907 | 2    | Plaques i rajoles, de ceràmica, sense envernissar ni esmaltar, per a pavimentació o revestiment; cubs, daus i articles similars, de ceràmica, per a mosaics, sense envernissar ni esmaltar, fins i tot amb suport.   |
| 6908 | 2    | Plaques i rajoles de ceràmica, envernissades o esmaltades per a pavimentació o revestiment; cubs, daus i articles similars, de ceràmica, per a mosaics envernissats o esmaltats, fins i tot amb suport.  |
| 6909 | 5    | Aparells i articles, de ceràmica, per a usos químics o altres usos tècnics; abeuradors, piles i recipients similars, de ceràmica, per a ús rural; gerres i recipients similars, de ceràmica, per a transport o envasament.   |
| 6910 | 5    | Aigüeres (piques de rentar), lavabos, pedestals de lavabo, banyeres, bidets, vàters, cisternes (dipòsits d'aigua) per a vàters, urinaris i aparells fixos similars, de ceràmica, per a usos sanitaris.   |
| 6911 | 5    | Vaixelles i altres articles d'ús domèstic, d'higiene o de tocador, de porcellana.  |
| 6912 | 5    | Vaixelles i altres articles d'ús domèstic, d'higiene o de tocador, de ceràmica, excepte de porcellana.   |
| 6913 | 5    | Figuretes i altres objectes d'adornament, de ceràmica.   |
| 6914 | 5    | Les altres manufactures de ceràmica.   |

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 7001 | 1    | Deixalles i rebuigs de vidre, vidre en massa.  |
| 7002 | 5    | Vidre en boles (excepte les microesferes de la partida núm. 7018), barres, varetes o tubs, sense treballar.  |
| 7003 | 5    | Vidre colat o laminat, en plaques, làmines o perfils, fins i tot amb capa absorbent, reflector o antireflector, però sense treballar de cap altra manera.  |
| 7004 | 5    | Vidre estirat o bufat, en làmines, fins i tot amb capa absorbent reflectora o antireflectora, però sense treballar de cap altra manera.  |
| 7005 | 5    | Vidre flotat i vidre desbastat o polit per una o les dues cares, en plaques o làmines, fins i tot amb capa absorbent, reflectora o antireflectora, però sense treballar de cap altra manera.   |
| 7006 | 5    | Vidre de les partides núm. 7003, 7004 o 7005 corbat, bisellat, gravat, trepat, esmaltat o treballat d'una altra manera, però sense emmarcar ni combinar amb altres matèries.   |
| 7007 | 5    | Vidre de seguretat constituït per vidre trepat o format per làmines encolades.   |
| 7008 | 5    | Vidrieres aïllants de parets múltiples.  |
| 7009 | 5    | Miralls de vidre amb marc o sense, inclosos els miralls retrovisors.   |
| 7010 | 5    | Bombones, botelles, flascons, bocals, pots, envasos tubulars, ampolles i altres recipients per al transport o l'envasament, de vidre; taps, tapes i altres dispositius de tancament, de vidre.   |
| 7011 | 5    | Ampolles i embolcalls tubulars, oberts, i les seves parts, de vidre, sense guarnicions, per a làmpades elèctriques, tubs catòdics o similars.  |
| 7012 | 5    | Ampolles de vidre per a termos i altres recipients isotèrmics aïllats al buit.   |
| 7013 | 5    | Objectes de vidre per al parament de taula, de cuina, de tocador, d'oficina, d'ornament d'interiors o usos similars, excepte els de les partides 7010 o 7018.  |
| 7014 | 5    | Vidre per a senyalització i elements d'òptica de vidre (excepte els de la partida núm. 7015), sense treballar òpticament.  |
| 7015 | 5    | Vidres per a rellotges i vidres anàlegs, vidres per a ulleres, fins i tot correctors, bombats, corbats, buidats o similars, sense treballar òpticament, esferes buides i casquets esfèrics, de vidre per a la fabricació d'aquests vidres.   |
| 7016 | 5    | Llambordes, lloses, maons, rajoles, teules i altres articles, de vidre premsat o modelat, fins i tot armats, per a la construcció, cubs, daus i articles similars, de vidre, fins i tot amb suport, per a mosaics o decoracions similars, vidrieres artístiques, vidre multicel·lular o vidre escuma, en blocs, plafons, plaques, conquilles o formes similars.  |
| 7017 | 5    | Articles de vidre per a laboratori, higiene o farmàcia, fins i tot graduats o calibrats.   |
| 7018 | 5    | Grans de vidre, imitacions de perles fines o cultivades, imitacions de pedres precioses i semiprecioses i articles similars de gra de vidre i les seves manufactures (excepte la bijuteria), ulls de vidre, excepte els de pròtesi, figuretes i altres objectes d'ornamentació, de vidre treballat amb bufador (vidre bufat), excepte la bijuteria, microesferes de vidre amb un diàmetre inferior o igual a 1 mm. |
| 7019 | 5    | Fibra de vidre (inclosa la llana de vidre) i manufactures d'aquestes matèries (per exemple: filats o teixits).   |
| 7020 | 5    | Les altres manufactures de vidre.  |
| 7101 | 5    | Perles fines o cultivades, fins i tot treballades o classificades, però sense enfilat ni muntar; perles fines o cultivades, enfilades temporalment per facilitar el transport.   |
| 7102 | 5    | Diamants, fins i tot treballats, sense muntar ni enfilat.  |
| 7103 | 5    | Pedres precioses (excepte els diamants), o semiprecioses, naturals fins i tot treballades o classificades, sense enfilat ni muntar; pedres precioses (excepte els diamants), o semiprecioses, naturals sense classificar, enfilades temporalment per facilitar-ne el transport.  |
| 7104 | 5    | Pedres sintètiques o reconstituïdes, fins i tot treballades o classificades, sense enfilat ni muntar, pedres sintètiques o reconstituïdes, sense classificar, enfilades temporalment per facilitar-ne el transport.  |
| 7105 | 5    | Pòlvores de pedres precioses, semiprecioses o sintètiques.   |
| 7106 | 5    | Argent, inclòs l'argent daurat i el platinat, en brut, semitreballat o en pols.  |
| 7107 | 5    | Xapats d'argent sobre metalls comuns, en brut o semitreballats.  |
| 7108 | 5    | Or, inclòs l'or platinat, en brut, semitreballat o en pols.  |
| 7109 | 5    | Xapats d'or sobre metalls comuns o sobre argent, en brut o semitreballats.   |
| 7110 | 5    | Platí en brut, semitreballat o en pols.  |
| 7111 | 5    | Xapes de platí sobre metalls comuns, sobre argent o sobre or, en brut o semitreballat.   |
| 7112 | 5    | Deixalles i residus, de metalls preciosos o de xapats de metalls preciosos; altres deixalles i rebuigs que continguin metall preciós o compostos de metall preciós dels tipus utilitzats principalment per a la recuperació del metall preciós.  |
| 7113 | 5    | Articles de joieria i les seves parts, de metalls preciosos o de xapats de metalls preciosos.  |
| 7114 | 5    | Articles d'orfebreria i les seves parts, de metalls preciosos o de xapats de metalls preciosos.  |
| 7115 | 5    | Les altres manufactures de metalls preciosos o de xapats de metalls preciosos.   |
| 7116 | 5    | Manufactures de perles fines (naturals) o cultivades, de pedres precioses o semiprecioses (naturals, sintètiques o reconstituïdes).  |
| 7117 | 5    | Bijuteria.   |
| 7118 | 5    | Monedes.   |
| 7201 | 2    | Fosa en brut i fosa especular, en lingots, blocs o altres formes primàries.  |

| Codi  | Grup | Descripció  |
|-------|------|---|
| 7202  | 5    | Ferroaliatges.  |
| 7203  | 2    | Productes fèrrics obtinguts per reducció directa de minerals de ferro i altres productes fèrrics esponjosos; en trossos; granulats o formes similars; ferro amb una puresa mínima del 99,94% en pes; en trossos; granulats o formes similars.   |
| 7204  | 1    | Deixalles i rebuigs (ferralla), de fosa, ferro o acer; lingots de ferralla de ferro o acer.   |
| 7205  | 2    | Granalles i pols, de fosa en brut, de fosa especular, de ferro o d'acer.  |
| 7206  | 3    | Ferro i acer sense aliar, en lingots o altres formes primàries (excepte el ferro de la partida 7203).   |
| 7207  | 3    | Semiproductes de ferro o acer sense aliar.  |
| 7208A | 4    | Productes laminats plans de ferro o d'acer sense aliar, d'un gruix superior o igual a 600 mm, laminats en calent, sense xapar ni revestir, e <4,75 mm.  |
| 7208B | 3    | Productes laminats plans de ferro o d'acer sense aliar, d'un gruix superior o igual a 600 mm, laminats en calent, sense xapar ni revestir, e >4,75 mm.  |
| 7209A | 4    | Productes laminats plans de ferro o d'acer sense aliar, d'un gruix superior o igual a 600 mm, laminats en fred, sense xapar ni revestir, e <4,75 mm.  |
| 7209B | 3    | Productes laminats plans de ferro o d'acer sense aliar, d'un gruix superior o igual a 600 mm, laminats en fred, sense xapar ni revestir, e >4,75 mm.  |
| 7210A | 4    | Productes laminats plans de ferro o d'acer sense aliar, d'una amplada superior o igual a 600 mm, xapats o revestits, e <4,75 mm.  |
| 7210B | 3    | Productes laminats plans de ferro o d'acer sense aliar, d'una amplada superior o igual a 600 mm, xapats o revestits, e >4,75 mm.  |
| 7211A | 4    | Productes laminats plans de ferro o d'acer sense aliar, d'una amplada inferior a 600 mm, sense xapar ni revestir, e <4,75.  |
| 7211B | 3    | Productes laminats plans de ferro o d'acer sense aliar, d'una amplada inferior a 600 mm, sense xapar ni revestir, e >4,75.  |
| 7212A | 4    | Productes laminats plans de ferro o d'acer sense aliar, d'una amplada inferior a 600 mm, xapats o revestits, e <4,75 mm.  |
| 7212B | 3    | Productes laminats plans de ferro o d'acer sense aliar, d'una amplada inferior a 600 mm, xapats o revestits, e >4,75 mm.  |
| 7213  | 3    | Fil de màquina de ferro o d'acer sense aliar.   |
| 7214  | 3    | Barres de ferro o d'acer sense aliar, simplement forjades, laminades o extrudides, en calent, així com les sotmeses a torsió després del laminat.   |
| 7215  | 3    | Les altres barres de ferro o d'acer sense aliar.  |
| 7216  | 3    | Perfils de ferro o d'acer sense aliar.  |
| 7217  | 4    | Fil de ferro o d'acer sense aliar.  |
| 7218  | 4    | Acer inoxidable en lingots o altres formes primàries, semiproductes d'acer inoxidable.  |
| 7219  | 4    | Productes laminats plans d'acer inoxidable, d'una amplada superior o igual a 600 mm.  |
| 7220  | 4    | Productes laminats plans d'acer inoxidable, d'una amplada inferior a 600 mm.  |
| 7221  | 4    | Fil de màquina d'acer inoxidable.   |
| 7222  | 4    | Barres i perfils, d'acer inoxidable.  |
| 7223  | 4    | Fil d'acer inoxidable.  |
| 7224  | 4    | Els altres acers aliats en lingots o altres formes primàries, semiproductes dels altres acers aliats.   |
| 7225  | 4    | Productes laminats plans dels altres acers aliats, d'una amplada superior o igual a 600 mm.   |
| 7226  | 4    | Productes laminats plans dels altres acers aliats, d'una amplada inferior a 600 mm.   |
| 7227  | 4    | Fil de màquina dels altres acers aliats.  |
| 7228  | 4    | Barres i perfils, dels altres acers aliats, barres buides per a perforació, d'acer aliats o sense aliar.  |
| 7229  | 4    | Fil dels altres acers aliat.  |
| 7301  | 3    | Palplanxes de ferro o d'acer, fins i tot perforades o fetes amb elements acoblats, perfils obtinguts per soldadura, de ferro o d'acer.  |
| 7302  | 3    | Elements per a vies fèrries, de fosa, ferro o acer: carrils (rails), contracarrils (contrarails) i cremalleres, agulles, cor de vies, varetes per a comandament d'agulles i altres elements per a encreuament o canvi de vies, travesses, brides, coixinets, falques, plaques d'assentament, plaques d'unió, plaques i tirants de separació i altres peces concebudes especialment per a la col·locació, unió o fixació de carrils (rails). |
| 7303  | 4    | Tubs i perfils buits, de fosa.  |
| 7304A | 4    | Tubs i perfils buits, sense soldadura, de ferro o d'acer comú, sense revestir.  |
| 7304B | 5    | Tubs i perfils buits, sense soldadura, de ferro o d'acer, revestits o inoxidables.  |
| 7305A | 4    | Els altres tubs (per exemple: soldats o reblats), de seccions interior i exterior circulars, de diàmetre exterior superior a 406,4 mm, de ferro o d'acer comú, sense revestir.  |
| 7305B | 5    | Els altres tubs (per exemple: soldats o reblats), de seccions interior i exterior circulars, de diàmetre exterior superior a 406,4 mm, de ferro o d'acer, revestits o inoxidables.  |
| 7306A | 4    | Els altres tubs i perfils buits de ferro o d'acer comú, sense revestir (per exemple: soldats, reblats, grapats o amb les vores simplement aproximades).   |
| 7306B | 5    | Els altres tubs i perfils buits de ferro o d'acer, revestits o inoxidables (per exemple: soldats, reblats, grapats o amb les vores simplement aproximades).   |
| 7307  | 5    | Accessoris de canonada (per exemple: ràcords, colzes o maneguins), de fosa, de ferro o d'acer.  |

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 7308 | 5    | Construccions i parts de construccions (per exemple: ponts i parts de ponts, comportes de rescloses, torres, castelletes, pilars, columnes, cobertes, teulades, portes, finestres i els seus marcs, bastidors i llindars, cortines de tancament i balustrades), de fosa, de ferro o d'acer, a excepció de les construccions prefabricades de la partida núm. 9406 xapes, barres, perfils, tubs i similars, de fosa, de ferro o d'acer, preparats per a la construcció. |
| 7309 | 5    | Dipòsits, cisternes, bótes i recipients similars per a qualsevol matèria (a excepció dels gasos comprimits o líquats), de fosa, de ferro o d'acer, d'una capacitat superior a 300 litres, sense dispositius mecànics ni tèrmics, fins i tot amb revestiment interior o calorífug.  |
| 7310 | 5    | Dipòsits, barrils, tambors, bidons, caixes i recipients similars, per a qualsevol matèria (a excepció dels gasos comprimits o líquats), de fosa, de ferro o d'acer, de capacitat inferior o igual a 300 litres, sense dispositius mecànics ni tèrmics, fins i tot amb revestiment interior o calorífug.  |
| 7311 | 5    | Recipients per a gas comprimit o líquat, de fosa, ferro o acer.  |
| 7312 | 5    | Cables, trenes, eslingues i articles similars, de ferro o acer, sense aïllar per a electricitat.   |
| 7313 | 5    | Fil amb pues de ferro o acer, fil o fleix, de ferro o d'acer, torçats fins i tot amb pues, del tipus dels utilitzats per posar tanques.  |
| 7314 | 5    | Teles metàl·liques, incloses les contínues o sense fi, xarxes i reixes de fil de ferro o «acer», xapes i tires, esteses (desplegades) de ferro o d'acer.   |
| 7315 | 5    | Çadenes i les seves parts, de fosa, de ferro o d'acer.   |
| 7316 | 5    | Àncores, ruixons i les seves parts, de fosa, de ferro o d'acer.  |
| 7317 | 5    | Puntes, claus, xinquetes (xinxes), grapes de punta, ondulades o bisellades, i articles similars, de fosa, ferro o d'acer, fins i tot amb una cabota d'altres matèries (excepte de cabota de coure).  |
| 7318 | 5    | Cargols, perns, femelles, tirafons, escàrpiques roscades, reblons, passadors, clavilles, xavetes, volanderes (incloses les volanderes de molla) i articles similars, de fosa, de ferro o d'acer.   |
| 7319 | 5    | Agulles de cosir, de teixir, passacintes, agulles de ganxet, punxons per brodar i articles similars, d'ús manual, de ferro o «acer»; agulles de ganxo (imperdibles) i altres agulles de ferro o acer, no expressats ni compresos en una altra part.  |
| 7320 | 5    | Molles, ballestes i les seves fulles, de ferro o d'acer.   |
| 7321 | 5    | Estufes, calderes amb llar, cuines (incloses les que es puguin utilitzar accessòriament per a calefacció central), rostidors, brasers, fogons de gas, escalfaplats i aparells no elèctrics similars, d'ús domèstic, i les seves parts, de fosa, de ferro o d'acer.   |
| 7322 | 5    | Radiadors per a la calefacció central, d'escalfament no elèctric, i les seves parts, de fosa, de ferro o d'acer, generadors i distribuïdors d'aire calent (inclosos els distribuïdors que també puguin funcionar com a distribuïdors d'aire fresc o condicionat), d'escalfament no elèctric, que portin un ventilador o un bufador amb motor, i les seves parts, de fosa, de ferro o d'acer.   |
| 7323 | 5    | Articles d'ús domèstic i les seves parts, de fosa, de ferro o d'acer, llana de ferro o d'acer, fregalls, guants i articles similars per fregar, enllustrar o usos anàlegs, de ferro o d'acer.  |
| 7324 | 5    | Articles d'higiene o de tocadors, i les seves parts, de fosa, de ferro o d'acer.   |
| 7325 | 5    | Les altres manufactures modelades, de fosa, de ferro o d'acer.   |
| 7326 | 5    | Les altres manufactures de ferro o d'acer.   |
| 7401 | 5    | Mates de coure, coure de cementació (coure precipitat).  |
| 7402 | 5    | Coure sense refinar, ànodes de coure per a refinament electrolític.  |
| 7403 | 5    | Coure refinat i aliatges de coure, en brut.  |
| 7404 | 5    | Deixalles i rebuigs, de coure.   |
| 7405 | 5    | Aliatges mare de coure.  |
| 7406 | 5    | Pols i partícules, de coure.   |
| 7407 | 5    | Barres i perfils, de coure.  |
| 7408 | 5    | Fil de coure.  |
| 7409 | 5    | Xapes i bandes, de coure, d'un gruix superior a 0,15 mm.   |
| 7410 | 5    | Làmines i tires primes de coure (fins i tot impreses o amb suport de paper, cartró, plàstic o suports similars), d'un gruix inferior o igual a 0,15 mm (sense incloure-hi el suport).  |
| 7411 | 5    | Tubs de coure.   |
| 7412 | 5    | Accessoris de canonada (per exemple: ràcords, colzes o maneguins), de coure.   |
| 7413 | 5    | Cables, trenes i articles similars, de coure, sense aïllar per a electricitat.   |
| 7414 | 5    | Teles metàl·liques, incloses les contínues o sense fi, xarxes i reixes de fil de «coure»; xapes i tires, esteses (desplegades) de coure.   |
| 7415 | 5    | Puntes, claus, xinquetes (xinxes), grapes de punta i articles similars, de coure, o amb espiga de ferro o acer i cabota de «coure»; cargols, perns, femelles, escàrpiques roscades, reblons, passadors, clavilles, xavetes i volanderes, incloses les volanderes de molla (ressort), i articles similars, de coure.  |
| 7416 | 5    | Molles (ressorts), de coure.   |
| 7417 | 5    | Aparells no elèctrics de cocció o de calefacció, d'ús domèstic, i les seves parts, de coure.   |
| 7418 | 5    | Articles d'ús domèstic, d'higiene o de tocadors, i les seves parts, de coure, fregalls, guants i articles similars per fregar, enllustrar o usos anàlegs, de coure.  |
| 7419 | 5    | Les altres manufactures de coure.  |

| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 7501 | 5    | Mates de níquel, sinteritzats d'òxids de níquel i altres productes intermedis de la metal·lúrgia del níquel.  |
| 7502 | 5    | Níquel en brut.   |
| 7503 | 5    | Deixalles i rebuigs, de níquel.   |
| 7504 | 5    | Pols i partícules, de níquel.   |
| 7505 | 5    | Barres, perfils i fil, de níquel.   |
| 7506 | 5    | Xapes, bandes i làmines, de níquel.   |
| 7507 | 5    | Tubs i accessoris de canonada (per exemple: ràcords, colzes o maneguins), de níquel.  |
| 7508 | 5    | Les altres manufactures de níquel.  |
| 7601 | 5    | Alumini en brut.  |
| 7602 | 5    | Deixalles i rebuigs, d'alumini.   |
| 7603 | 5    | Pols i partícules, d'alumini.   |
| 7604 | 5    | Barres i perfils, d'alumini.  |
| 7605 | 5    | Fil d'alumini.  |
| 7606 | 5    | Xapes i bandes d'alumini, d'un gruix superior a 0,2 mm.   |
| 7607 | 5    | Làmines i tires, primes, d'alumini, fins i tot impreses o fixades sobre paper, cartró, plàstic o suports similars, d'un gruix inferior o igual a 0,2 mm (sense incloure-hi el suport).  |
| 7608 | 5    | Tubs d'alumini.   |
| 7609 | 5    | Accessoris de canonades (per exemple: ràcords, colzes o maneguins), d'alumini.  |
| 7610 | 5    | Construccions i parts de construccions (per exemple: ponts i parts de ponts, torres, castelletes, pilars, columnes, cobertes, teulades, portes, finestres i els seus marcs, bastidors i llindars, i balustrades), d'alumini, a excepció de les construccions prefabricades de la partida núm. 9406, xapes, barres, perfils, tubs i similars, d'alumini, preparats per a la construcció. |
| 7611 | 5    | Dipòsits, cisternes, bótes i recipients similars per a qualsevol matèria (excepte gas comprimit o líquat), d'alumini, d'una capacitat superior a 300 litres, sense dispositius mecànics ni tèrmics, fins i tot amb revestiment interior o calorífug.  |
| 7612 | 5    | Dipòsits, barrils, tambors, bidons, caixes i recipients similars, d'alumini (inclosos els envasos tubulars rígids o flexibles), per a qualsevol matèria (a excepció dels gasos comprimits o líquats), d'una capacitat inferior o igual a 300 litres, sense dispositius mecànics ni tèrmics, fins i tot amb revestiment interior o calorífug.  |
| 7613 | 5    | Recipients per a gasos comprimits o líquats, d'alumini.   |
| 7614 | 5    | Cables, trenes i articles similars, d'alumini, sense aïllar per a electricitat.   |
| 7615 | 5    | Articles d'ús domèstic, d'higiene o de tocador, i les seves parts, d'alumini, fregalls, guants i articles similars per fregar, enllustrar o usos anàlegs, d'alumini.  |
| 7616 | 5    | Les altres manufactures d'alumini.  |
| 7801 | 3    | Plom en brut.   |
| 7802 | 5    | Deixalles i rebuigs, de plom.   |
| 7803 | 5    | Barres, perfils i fil, de plom.   |
| 7804 | 5    | Xapes, làmines i tires, de «plom»; pols i escates de plom.  |
| 7805 | 5    | Tubs i accessoris de canonada (per exemple: ràcords, colzes o maneguins), de plom.  |
| 7806 | 5    | Les altres manufactures de plom.  |
| 7901 | 5    | Zenc en brut.   |
| 7902 | 5    | Deixalles i rebuigs, de zenc.   |
| 7903 | 5    | Pols i partícules, de zenc.   |
| 7904 | 5    | Barres, perfils i filferro, de zenc.  |
| 7905 | 5    | Xapes, làmines i bandes, de zenc.   |
| 7906 | 5    | Tubs i accessoris de canonada (per exemple: ràcords, colzes o maneguins), de zenc.  |
| 7907 | 5    | Les altres manufactures de zenc.  |
| 8001 | 5    | Estany en brut.   |
| 8002 | 5    | Deixalles i rebuigs, d'estany.  |
| 8003 | 5    | Barres, perfils i fil d'estany.   |
| 8004 | 5    | Xapes, làmines i bandes, d'estany, d'un gruix superior a 0,2 mm.  |
| 8005 | 5    | Làmines i tires primes, d'estany, fins i tot impreses o fixades sobre paper, cartró, plàstic o suports similars, d'un gruix inferior o igual a 0,2 mm (sense incloure-hi el «suport»); pols i escates d'estany.   |
| 8006 | 5    | Tubs i accessoris de canonada (per exemple: ràcords, colzes o maneguins), d'estany.   |
| 8007 | 5    | Les altres manufactures d'estany.   |
| 8101 | 5    | Wolframi (tungstè) i manufactures de wolframi (tungstè), inclosos les deixalles i els rebuigs.  |
| 8102 | 5    | Molibdè i manufactures, inclosos les deixalles i els rebuigs.   |
| 8103 | 5    | Tàntal i manufactures de tàntal, inclosos les deixalles i els rebuigs.  |
| 8104 | 5    | Magnesi i manufactures de magnesi, inclosos les deixalles i els rebuigs.  |
| 8105 | 5    | Mates de cobalt i altres productes intermedis de la metal·lúrgia del «cobalt»; cobalt i manufactures de «cobalt», inclosos les deixalles i els rebuigs.   |
| 8106 | 5    | Bismut i manufactures de bismut, inclosos les deixalles i els rebuigs.  |
| 8107 | 5    | Cadmi i manufactures de cadmi, inclosos les deixalles i els rebuigs.  |
| 8108 | 5    | Titani i manufactures de titani, inclosos les deixalles i els rebuigs.  |
| 8109 | 5    | Zirconi i manufactures de zirconi, inclosos les deixalles i els rebuigs.  |
| 8110 | 5    | Antimoni i manufactures d'antimoni, inclosos les deixalles i els rebuigs.   |

| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 8111 | 5    | Manganès i manufactures de manganès, inclosos les deixalles i els rebuigs.  |
| 8112 | 5    | Berilli, crom, germani, vanadi, galli, hafni (celti), indi, niobi (columbi), reni i talli, així com les manufactures d'aquests metalls, inclosos les deixalles i els rebuigs.   |
| 8113 | 5    | «Cermets» i manufactures de «cermets», inclosos les deixalles i els rebuigs.  |
| 8201 | 5    | Fangues, pales, aixades, pics, magalls, forques, rascles i rasadores, destrals, podadores i eines similars amb tall, tisores de podar de qualsevol tipus, falçs i dalles, ganivets per a fenc o per a palla, cisalles per a tanques, falques i altres eines de mà, agrícoles, hortícoles o forestals.   |
| 8202 | 5    | Serres de mà, fulles de serra de qualsevol classe (fins i tot les freses serra i les fulles sense dentar).  |
| 8203 | 5    | Llimes, raspes, alicates (fins i tot tallants), tenalles, pinces, cisalles per a metalls, tallatubs, tallaperns, traucadors i eines similars, de mà.  |
| 8204 | 5    | Claus d'ajust manuals (incloses les claus «dinamomètriques»); dolles intercanviables, fins i tot amb mànec.   |
| 8205 | 5    | Eines de mà (inclosos els diamants de vidrier) no expressades ni compreses en altres partides, làmpades de soldar i similars, cargols de banc, premses de fuster i similars, excepte els que siguin accessoris o parts de màquines eina, encluses, fargues portàtils, moles de mà o de pedal, amb bastidor.   |
| 8206 | 5    | Eines de dues o més de les partides 8202 a 8205 condicionades en jocs per a la venda a la menuda.   |
| 8207 | 5    | Estris intercanviables per a eines de mà, fins i tot mecàniques, o per a màquines eina (per exemple: d'embotir, estampar, punxar, roscar, fins i tot filetejar, trepar, mandrinar, brotxar, fresar, tornejat o cargolar), incloses les fileres d'extrudir metall, així com els estris de perforació o de sondeig.   |
| 8208 | 5    | Ganivetes i fulles tallants, per a màquines o per a aparells mecànics.  |
| 8209 | 5    | Plaquetes, barnilles, puntes i objectes similars per a estris, sense muntar, de cermet.   |
| 8210 | 5    | Aparells mecànics, accionats a mà, de 10 kg de pes màxim, del tipus dels utilitzats per preparar, condicionar o servir aliments o begudes.  |
| 8211 | 5    | Ganivets i navalles, amb fulla tallant o dentada, incloses les navalles de podar, i les seves fulles, excepte els articles de la partida 8208.  |
| 8212 | 5    | Navalles i maquinetes d'afaitar i les seves fulles, inclosos els esbossos en fleix.   |
| 8213 | 5    | Tisores i les seves fulles.   |
| 8214 | 5    | Els altres articles de ganiveteria (per exemple: màquines de tallar el cabell o d'esquilar, ganivetes per picar carn, mitjallunes de carnisseria o cuina i «tallapapers»); eines i jocs d'eines de manicura o pedicura, incloses les llimes per a ungles.   |
| 8215 | 5    | Culleres, forquilles, cullerots, escumadores, pales per a pastís, ganivets de peix o de mantega, pinces per a sucre i articles similars.  |
| 8301 | 5    | Cadenats, panys i forrellats (de claus, de combinació o elèctrics), de metalls comuns, tancaments i muntures tancament, amb pany, de metalls comuns, claus de metalls comuns per a aquests articles.  |
| 8302 | 5    | Guarnicions, ferramentes i articles similars de metalls comuns, per a mobles, portes, escales, finestres, persianes, carrosseries, articles de guarnicioneria, baguls, arque, cofres i altres manufactures d'aquesta classe, alçacortines, penjadors, suports i articles similars, de metalls, tancaportes automàtics de metalls comuns, rodes amb muntura de metalls comuns. |
| 8303 | 5    | Caixes de cabals, portes i compartiments blindats per a cambres cuirassades, cofres i caixes de seguretat i articles similars, de metalls comuns.   |
| 8304 | 5    | Classificadors, fitxers, caixes de classificació, safates de correspondència, plomers, porta-segells i material similar d'oficina, de metalls comuns, excepte els mobles d'oficina de la partida 9403.  |
| 8305 | 5    | Mecanismes per a enquadernació de fulls intercanviables o per a classificadors, agafes, cantoneres, clips, índexs de senyal i objectes similars d'oficina, de metall comú; grapes en tires (per exemple: d'oficina, de tapisseria o envasament), de metall comú.  |
| 8306 | 5    | Campanes, campanetes, gongs i articles similars, que no siguin elèctrics, de metalls comuns, estatuetes i altres objectes d'adornament, de metalls comuns, marcs per a fotografies, gravats o similars, de metalls comuns, miralls de metalls comuns.   |
| 8307 | 5    | Tubs flexibles de metalls comuns, fins i tot amb els seus accessoris.   |
| 8308 | 5    | Tancaments; muntures-tancador; sivelles; sivelles-tancador; gafets; ganxos; anellets per a ulls i articles similars de metalls comuns per a peces de vestir; calçat; tendalls; marroquineria o per a qualsevol confecció o article; rebllons tubulars o amb clavilla forçada; de metalls comuns; granadura i lluentons; de metalls comuns.                                    |
| 8309 | 5    | Taps i tapes (inclosos els taps corona, les tapes roscades i els taps abocadors), càpsules per a ampolles, taps roscats, sobretapes, precintes i altres accessoris per a envasos, de metalls comuns.  |
| 8310 | 5    | Plaques indicadores, plaques rètol, plaques d'adreces i plaques similars, xifres, lletres i signes diversos, de metalls comuns, amb exclusió dels de la partida 9405.   |
| 8311 | 5    | Filferros, varetes, tubs, plaques, elèctrodes i articles similars, de metalls comuns o de carburs metàl·lics, recoberts o farcits de decapants o de fundents, per a soldadura o dipòsit de metall o de carburs metàl·lics, filferros i varetes, de pols de metalls comuns aglomerats, per a la metal·lització per projecció.  |



| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 8401 | 5    | Reactors nuclears, elements combustibles (cartutxos) sense irradiar per a reactors nuclears, màquines i aparells per a la separació isotòpica.   |
| 8402 | 5    | Calderes de vapor (generadors de vapor), excepte les de calefacció central projectades per produir al mateix temps aigua calenta i vapor a baixa pressió, calderes denominades «d'aigua sobreescalfada».   |
| 8403 | 5    | Calderes per a calefacció central; excepte les de la partida núm. 8402.  |
| 8404 | 5    | Aparells auxiliars per a les calderes de les partides núm. 8402 o 8403 (per exemple: economitzadors, reescalfadors, bufadors de sutge o recuperadors de gas), condensadors per a màquines de vapor.  |
| 8405 | 5    | Generadors de gas pobre (de gas d'aire) o de gas d'aigua, fins i tot amb els seus depuradors; generadors d'acetilè i generadors similars de gasos, per via humida, fins i tot amb els depuradors.  |
| 8406 | 5    | Turbines de vapor.   |
| 8407 | 5    | Motors d'èmbol (pistó) alternatiu i motors rotatius, d'encesa per espurna (motors d'explosió).   |
| 8408 | 5    | Motors d'èmbol d'encesa per compressió (motors dièsel o semidièsel).   |
| 8409 | 5    | Parts identificables com a destinades, exclusivament o principalment, als motors de les partides núm. 8407 o 8408.   |
| 8410 | 5    | Turbines hidràuliques, rodes hidràuliques i els seus reguladors.   |
| 8411 | 5    | Turboreactors, turbopulsors i altres turbines de gas.  |
| 8412 | 5    | Els altres motors i màquines motrius.  |
| 8413 | 5    | Bombes per a líquids, fins i tot amb dispositiu mesurador, elevadors de líquids.   |
| 8414 | 5    | Bombes d'aire o de buit, compressors d'aire o d'altres gasos i ventiladors, campanes aspirants per a extracció o reciclatge, amb ventilador, fins i tot amb filtre.  |
| 8415 | 5    | Màquines i aparells per a condicionament d'aire que comprenen un ventilador amb motor i els dispositius adequats per modificar la temperatura i la humitat, encara que no regulin separadament el grau higromètric.  |
| 8416 | 5    | Cremadors per a l'alimentació de llars, de combustibles líquids o sòlids polvoritzats o de gasos; llars automàtiques, inclosos els davantals de protecció, les graelles mecàniques, els dispositius mecànics per a l'evacuació de cendres i dispositius similars.  |
| 8417 | 5    | Forns industrials o de laboratori, inclosos els forns d'incineració, que no siguin elèctrics.  |
| 8418 | 5    | Refrigeradors, congeladors-conservadors i altre material, màquines i aparells per a la producció de fred, encara que no siguin elèctrics, bombes de calor, excepte els condicionadors d'aire de la partida núm. 8415.  |
| 8419 | 5    | Aparells i dispositius, encara que s'escalfin elèctricament (excepte els forns i altres aparells de la partida 8514), per al tractament de matèries mitjançant operacions que impliquin un canvi de temperatura, com ara escalfament, cocció, torrefacció, destil·lació, rectificació, esterilització, pasteurització, assecatge, evaporació, vaporització, condensació o refredament, excepte els aparells domèstics; escalfadors d'aigua d'escalfament instantani o d'acumulació, excepte els elèctrics. |
| 8420 | 5    | Calandres i laminadors (excepte per a metall o vidre), i cilindres per a aquestes màquines.  |
| 8421 | 5    | Centrifugadores i assecadores centrífugues, aparells per filtrar o depurar líquids o gasos.  |
| 8422 | 5    | Màquines per rentar vaixel·la; màquines i aparells per rentar o assecar ampelles o altres recipients; màquines i aparells per omplir, tancar, tapar o etiquetar ampelles, pots o llaunes, caixes, sacs (bosses) o altres continents; màquines i aparells de capsular ampelles, pots, tubs i continents anàlegs; les altres màquines i aparells per empaquetar o embolicar mercaderies, incloses les d'embolicar amb pel·lícula termoretràctil; màquines i aparells per gasificar begudes.                  |
| 8423 | 5    | Aparells i instruments per pesar, incloses les bàscules i balances per comprovar o comptar peces fabricades (excepte les balances sensibles a un pes inferior o igual a 5 cg), pesos per a tota classe de bàscules o balances.   |
| 8424 | 5    | Aparells mecànics (fins i tot manuals) per projectar, dispersar o polvoritzar matèries líquides o en pols, extintors, fins i tot carregats, pistoles aerogràfiques i aparells similars, màquines i aparells de raig de sorra, de raig de vapor i aparells de raig similars.  |
| 8425 | 5    | Palanquins, torns i cabrestants, gats.   |
| 8426 | 5    | Grues i cables aeris («blondins»), ponts rodadors, grues pòrtic de descàrrega o de manipulació, ponts grua, carretons pont i carretons grua.   |
| 8427 | 5    | Apiladores, els altres carretons de manipulació amb un dispositiu d'elevació.  |
| 8428 | 5    | Les altres màquines i aparells d'elevació, càrrega, descàrrega o manipulació (per exemple: ascensors, escales mecàniques, transportadors o telefèrics).  |
| 8429 | 5    | Topadores, fins i tot les angulars, anivelladores, tragelles, pales mecàniques, excavadores, carregadores, pales carregadores, piconadores i compactadores, autopropulsades.   |
| 8430 | 5    | Les altres màquines i aparells per esplanar, anivellar, trillar («scraping»), excavar, compactar, piconar (aplanar), extreure o perforar terra o minerals; martinets i màquines per arrencar puntals, estaques o similars; llevaneu.   |
| 8431 | 5    | Parts identificables com a destinades, exclusivament o principalment, a les màquines o els aparells de les partides 8425 a 8430.   |
| 8432 | 5    | Màquines, aparells i artefactes agrícoles, hortícoles o silvícoles, per a la preparació o el treball del sòl o per al conreu, corrons per a gespa o terrenys d'esport.   |

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 8433 | 5    | Màquines, aparells i artefactes per collir o trillar, incloses les premses per a palla o farratge; talladores de gespa i dalladores; màquines per netejar o classificar ous, fruita o altres productes agrícoles, excepte les de la partida 8437.  |
| 8434 | 5    | Munyidores i màquines i aparells per a la indústria lletera.   |
| 8435 | 5    | Premses, espremedores i màquines i aparells anàlegs per a la producció de vi, sidra, suc de fruita o begudes similars.   |
| 8436 | 5    | Les altres màquines i aparells per a l'agricultura, l'horticultura, la silvicultura, l'avicultura o l'apicultura, inclosos els germinadors amb dispositius mecànics o tèrmics incorporats, i les incubadores i criadores avícoles.   |
| 8437 | 5    | Màquines per netejar, classificar o garbellar llavors, grans o llegums secs, màquines i aparells per a la mòlta o el tractament de cereals o llegums secs, excepte els de tipus rural.   |
| 8438 | 5    | Màquines i aparells, no expressats ni compresos en altres parts d'aquest capítol, per a la preparació o la fabricació industrial d'aliments o begudes (excepte les màquines i els aparells per a l'extracció o la preparació d'olis o greixos, animals o vegetals fixos).  |
| 8439 | 5    | Màquines i aparells per a la fabricació de pasta de matèries fibroses cel·lulòsiques o per a la fabricació i l'acabat de paper o cartró.   |
| 8440 | 5    | Màquines i aparells per a enquadració, incloses les màquines per cosir plec.   |
| 8441 | 5    | Les altres màquines i aparells per treballar la pasta de paper, el paper o el cartró, incloses les talladores de qualsevol tipus.  |
| 8442 | 5    | Màquines, aparells i material (excepte les màquines eina de les partides 8456 a 8465) per fondre, compondre caràcters o per preparar o fabricar clixés, planxes, cilindres o altres elements impressors, caràcters d'impremta, clixés, planxes, cilindres i altres elements impressors, pedres litogràfiques, planxes, plaques i cilindres, preparats per a la impressió (per exemple: aplanats, granejats o polits).  |
| 8443 | 5    | Màquines i aparells per imprimir mitjançant caràcters d'impremta clixés, planxes, cilindres i altres elements impressors de la partida 8442; màquines per imprimir per raig de tinta (excepte els de la partida 8471); màquines auxiliars per a la impressió.  |
| 8444 | 5    | Màquines per extrudir, estirar, texturar o tallar matèria tèxtil sintètica o artificial.   |
| 8445 | 5    | Màquines per a la preparació de matèria tèxtil; màquines per filar, doblar o retorçar matèria tèxtil i altres màquines i aparells per a la fabricació de filats tèxtils; màquines per bobinar, incloses les bitlleres, o debanar matèria tèxtil i màquines per a la preparació de filats tèxtils per a la seva utilització a les màquines de les partides 8446 o 8447.   |
| 8446 | 5    | Telers.  |
| 8447 | 5    | Màquines de tricotar, de cosir per cadeneta, d'entorxar, de fabricar tul, puntes, brodats, passamaneria, trenes, xarxes o d'inserir flocs.   |
| 8448 | 5    | Màquines i aparells auxiliars per a les màquines de les partides 8444, 8445, 8446 o 8447 (per exemple: maquinetes, mecanismes jacquard, paraordits i paratrames, mecanismes de canvi de llançadora), parts i accessoris identificables com a destinats, exclusivament o principalment, a les màquines d'aquesta partida o de les partides 8444, 8445, 8446 o 8447 (per exemple: fusos, aletes, guarnicions de cardes, pintes, barretes, fileres, llançadores, lliços i els seus bastidors, agulles, platines, ganxos). |
| 8449 | 5    | Màquines i aparells per a la fabricació o l'acabat del feltre o teles sense teixir, en peça o en forma, incloses les màquines i els aparells per a la fabricació de barrets de feltre, formes de barreteria.   |
| 8450 | 5    | Màquines per rentar roba, fins i tot amb dispositiu d'assecatge.   |
| 8451 | 5    | Màquines i aparells (excepte les màquines de la partida 8450) per rentar, netejar, escórrer, assecar, planxar, premsar (incloses les premses per fixar), blanquejar, tenyir, aprestar, acabar, revestir o impregnar els filats, teixits o manufactures tèxtils i màquines per al revestiment de teixits o altres suports utilitzats en la fabricació de material de recobriments de sòls, com ara linòleum; màquines per enrotllar, desenrotllar, plegar, tallar o dentar els teixits.                                 |
| 8452 | 5    | Màquines de cosir, excepte les de cosir plec de la partida 8440, mobles, basaments i tapes o cobertes especialment dissenyats per a màquines de cosir, agulles per a màquines de cosir.  |
| 8453 | 5    | Màquines i aparells per a la preparació, l'adobatge o el treball de cuirs o pells o per a la fabricació o reparació de calçat o d'altres manufactures de cuir o de pell, excepte les màquines de cosir.  |
| 8454 | 5    | Convertidors, culleres de colada, lingoteres i màquines de colar (modelar), per a metallúrgia, acereries o foneries.   |
| 8455 | 5    | Laminadors per a metalls i els seus cilindres.   |
| 8456 | 5    | Màquines eina que treballin per arrencada de qualsevol matèria mitjançant làser o altres feixos de llum o de fotons, per ultrasò, electroerosió, processos electroquímics, feixos d'electrons, feixos iònics o per raig de plasma.   |
| 8457 | 5    | Centres de mecanització, màquines de lloc fix i màquines de llocs múltiples, per treballar metalls.  |
| 8458 | 5    | Torns, inclosos els centres de torneigament, que treballin per arrencada de metall.  |
| 8459 | 5    | Màquines, incloses les unitats de mecanització de colissos, de trepar, mandrinar, fresar o roscar, fins i tot filetejar metall per arrencada de matèria (excepte els torns [inclosos els centres de torneigament] de la partida 8458).   |

| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 8460 | 5    | Màquines de desbarbar, afilar, amolar, rectificat, rodar, polir o fer altres operacions d'acabat, per a metalls, cermet, mitjançant moles, abrasius o productes per polir, excepte les màquines per tallar o acabar engranatges de la partida núm. 8461.  |
| 8461 | 5    | Planejadores, llimadores, mortasadores, brotxadores, màquines per tallar o acabar els engranatges, serres, trossejadores i altres màquines eina que treballin per arrencada de metall, cermet, no expressades ni compreses en altres partides.  |
| 8462 | 5    | Màquines, incloses les premses; de forjar o estampar, martells piló i altres màquines de martellejar, per treballar metall; màquines, incloses les premses, d'enrotllar, corbar, plegar, redreçar, aplanar, cisallar, punxar o entallar metall; premses per treballar metall o carburs metàl·lics, no expressades anteriorment.   |
| 8463 | 5    | Les altres màquines eina per treballar metalls, cermet, que no treballin per arrencada de matèria.  |
| 8464 | 5    | Màquines eina per treballar la pedra, ceràmica, formigó, fibrociment o matèries minerals similars, o per treballar el vidre en fred.  |
| 8465 | 5    | Màquines eina (incloses les de clavar, grapar, encolar o acoblar d'una altra manera) per treballar fusta, suro, os, cautxú endurit, plàstic o matèries dures similars.  |
| 8466 | 5    | Parts i accessoris identificables com a destinats, exclusivament o principalment, a les màquines de les partides 8456 a 8465 inclosos els portapeces i portaeines, dispositius de roscar d'obertura automàtica; divisors i altres dispositius especials per muntar en màquines eina; portaeines per a eines de mà de qualsevol tipus.   |
| 8467 | 5    | Eines pneumàtiques, hidràuliques o amb motor incorporat fins i tot elèctric, d'ús manual.   |
| 8468 | 5    | Màquines i aparells per soldar, encara que puguin tallar, excepte els de la partida 8515, màquines i aparells de gas per al tremp superficial.  |
| 8469 | 5    | Màquines d'escriure, excepte les impressores de la partida 8471; màquines per al tractament o processament de textos.   |
| 8470 | 5    | Màquines de calcular i màquines de butxaca enregistradores, reproductores i visualitzadores de dades, amb funció de càlcul; màquines de comptabilitat, de franquejar, expedir bitllets (tiquets) i màquines similars, amb dispositiu de càlcul incorporat; caixes enregistradores.  |
| 8471 | 5    | Màquines automàtiques per a tractament o processament de dades i les seves unitats; lectors magnètics o òptics, màquines per a enregistrament de dades sobre suport en forma codificada i màquines per a tractament o processament d'aquestes dades, no expressades ni compreses en cap altra part.   |
| 8472 | 5    | Les altres màquines i aparells d'oficina (per exemple: copiadores hectogràfiques o de clixés, màquines d'imprimir adreces, distribuïdors automàtics de bitllets de banc, màquines de classificar, comptar o encartutjar moneda, maquinetes de fer punta, perforadores o grapadores).  |
| 8473 | 5    | Parts i accessoris (excepte els estoigs, fundes i similars) identificables com a destinats, exclusivament o principalment, a les màquines o els aparells de les partides 8469 a 8472.   |
| 8474 | 5    | Màquines i aparells de classificar, garbellar, separar, rentar, trencar, triturar, polvoritzar, barrejar, pastar o estovar terra, pedra o una altra matèria mineral sòlida, inclosa la pols i la pasta; màquines d'aglomerar, formar o modelar combustibles minerals sòlids, pastes ceràmiques, ciment, guix i altres matèries minerals en pols o pasta; màquines de fer motlles de sorra per a fosa. |
| 8475 | 5    | Màquines per muntar làmpades, tubs o vàlvules elèctrics o electrònics o làmpades de flaix, que tinguin embolcall de vidre; màquines per fabricar o treballar en calent el vidre o les seves manufactures.   |
| 8476 | 5    | Màquines automàtiques per a la venda de productes [per exemple: segells (estampilles), cigarrets, aliments, begudes], incloses les màquines de canviar moneda.  |
| 8477 | 5    | Màquines i aparells per treballar cautxú o plàstic o per fabricar productes d'aquestes matèries, no expressats ni compresos en cap altra part d'aquest capítol.   |
| 8478 | 5    | Màquines i aparells per preparar o elaborar tabac, no expressats ni compresos en cap altra part d'aquest capítol.   |
| 8479 | 5    | Màquines i aparells mecànics amb una funció pròpia, no expressats ni compresos en cap altra part d'aquest capítol.  |
| 8480 | 5    | Caixes de fosa; plaques de fons per a «motllos»; models per a motllos; motllos per a metalls (excepte les lingoteres), carburs metàl·lics, vidre, matèria mineral, cautxú o plàstic.  |
| 8481 | 5    | Articles d'aixetam i òrgans similars per a canonades, calderes, dipòsits, bótes o continents similars, incloses les vàlvules reductores de pressió i les vàlvules termostàtiques.   |
| 8482 | 5    | Coixinets de boles, de rodets o d'agulles.  |
| 8483 | 5    | Arbres de transmissió (inclosos els de lleves i els cigonyals) i manovelles; caixes de coixinets i coixinets; engranatges i rodes de fricció; eixos filetejats de boles o de rodets; reductors, multiplicadors i variadors de velocitat, inclosos els convertidors de parell; volants i politges, inclosos els bossells; embragatges i òrgans d'acoblament, incloses les juntes d'articulació.        |
| 8484 | 5    | Juntes metal·loplàstiques; jocs o assortiments de juntes de diferent composició presentats en bossetes, sobres o envasos anàlegs; juntes mecàniques d'estanquitat.  |

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 8485 | 5    | Parts de màquines o d'aparells, no expressades ni compreses en cap altra part d'aquest capítol, sense connexions elèctriques, parts aïllades elèctricament, bobinatges, contactes ni altres característiques elèctriques.  |
| 8501 | 5    | Motors i generadors, elèctrics, amb exclusió dels grups electrògens.   |
| 8502 | 5    | Grups electrògens i convertidors rotatius elèctrics.   |
| 8503 | 5    | Parts identificables com a destinades, exclusivament o principalment, a les màquines de les partides núm. 8501 o 8502.   |
| 8504 | 5    | Transformadors elèctrics, convertidors elèctrics estàtics (per exemple rectificadors), bobines de reactància i d'autoinducció.   |
| 8505 | 5    | Electroimants, imants permanents i articles destinats a ser imantats permanentment, plats, mandrils i dispositius magnètics o electromagnètics similars, de subjecció, acoblaments, embragatges, variadors de velocitat i frens, electromagnètics, caps elevadors electromagnètics.  |
| 8506 | 5    | Piles i bateries de piles, elèctriques.  |
| 8507 | 5    | Acumuladors elèctrics, inclosos els separadors, encara que siguin quadrats o rectangulars.   |
| 8509 | 5    | Aparells electromecànics amb motor elèctric incorporat, d'ús domèstic.   |
| 8510 | 5    | Màquines d'afaitar, màquines talladores de cabell i d'esquilar i aparells de depilar, amb motor elèctric incorporat.   |
| 8511 | 5    | Aparells i dispositius elèctrics d'encesa o d'engegada, per a motors d'encesa per espurna o per compressió (per exemple: magnetos, dinamomagnetos, bobines d'encesa, bugies d'encesa o de caldejament o motors d'engegada), generadors (per exemple: dinamos o alternadors) i reguladors-disjuntors utilitzats amb aquests motors.   |
| 8512 | 5    | Aparells elèctrics d'enllumenat o de senyalització (amb exclusió dels articles de la partida 8539), eixugaparabrises, eliminadors de gebre i de baf, elèctrics, dels tipus utilitzats en ciclomotors o automòbils.   |
| 8513 | 5    | Làmpades elèctriques portàtils concebudes per funcionar amb la seva pròpia font d'energia (per exemple: de piles, d'acumuladors, electromagnètiques) (excepte els aparells d'enllumenat de la partida 8512).   |
| 8514 | 5    | Forns elèctrics industrials o de laboratori, inclosos els que funcionin per inducció o pèrdues dielèctriques; els altres aparells industrials o de laboratori per a tractament tèrmic de matèries per inducció o pèrdues dielèctriques.  |
| 8515 | 5    | Màquines i aparells per soldar (encara que puguin tallar), elèctrics (inclosos els de gas escalfat elèctricament), de làser o altres feixos de llum o de fotons, d'ultrasons, de feixos d'electrons, d'impulsos magnètics o de raig de plasma; màquines i aparells elèctrics per projectar en calent metalls o cermet.   |
| 8516 | 5    | Escalfadors elèctrics d'aigua i escalfadors elèctrics d'immersió, aparells elèctrics per a la calefacció de locals, del terra o usos similars, aparells electrotèrmics per tenir cura del cabell (per exemple: assecadors, arrissadors o ferros de marcar) o per assecar les mans, planxes elèctriques, els altres aparells electrotèrmics d'ús domèstic, resistències escalfadores, excepte les de la partida 8545. |
| 8517 | 5    | Aparells elèctrics de telefonia o telegrafia amb fils, inclosos els telèfons d'usuari d'auricular sense fil combinat amb micròfon i els aparells per a telecomunicació per corrent portador o telecomunicació digital; videòfons.  |
| 8518 | 5    | Micròfons i els seus suports; altaveus, fins i tot muntats a les seves caixes; auriculars, inclosos els de casc, fins i tot combinats amb micròfon i jocs o conjunts constituïts per un micròfon i un o diversos altaveus; amplificadors elèctrics d'audiofreqüència; aparells elèctrics per a amplificació del so.  |
| 8519 | 5    | Giradiscos, tocadiscos, reproductors de cassetts i altres reproductors de so, sense dispositiu d'enregistrament.   |
| 8520 | 5    | Magnetòfons i altres aparells d'enregistrament de so, fins i tot amb dispositiu de reproducció de so incorporat.   |
| 8521 | 5    | Aparells per a l'enregistrament o de reproducció d'imatge i so (vídeos), fins i tot amb receptor de senyals incorporat de senyals d'imatge i so incorporat.  |
| 8522 | 5    | Parts i accessoris identificables com a destinats, exclusivament o principalment, als aparells de les partides 8519 a 8521.  |
| 8523 | 5    | Suports preparats per gravar so o enregistraments anàlegs, sense gravar, excepte els productes del capítol 37.   |
| 8524 | 5    | Discos, cintes i altres suports per gravar so o enregistraments anàlegs, gravats, fins i tot les matrius i els motlles galvànics per a fabricació de discos, excepte els productes del capítol 37.   |
| 8525 | 5    | Aparells emissors de radiotelefonia, radiotelegrafia, radiodifusió o televisió, fins i tot amb aparell receptor o d'enregistrament o reproducció de so, incorporat; càmeres de televisió; videocàmeres, incloses les d'imatge fixa; càmeres digitals.  |
| 8526 | 5    | Aparells de radiodetecció i radiosondatge (radar), de radionavegació i de radiotelecomandament.  |
| 8527 | 5    | Aparells receptors de radiotelefonia, radiotelegrafia o radiodifusió, fins i tot combinats en un mateix embolcall amb gravador o reproductor de so o amb rellotge.   |
| 8528 | 5    | Aparells receptors de televisió, fins i tot amb receptor de radiodifusió o amb gravador o reproductor de so o d'imatges incorporats; videomonitors i canons de projecció.  |

| Codi  | Grup | Descripció   |
|-------|------|--|
| 8529  | 5    | Parts identificables com a destinades, exclusivament o principalment, als aparells de les partides 8525 a 8528.  |
| 8530  | 5    | Aparells elèctrics de senyalització (excepte els de transmissió de missatges), seguretat, control o comandament, per a vies fèrries o similars, carreteres, vies fluvials, àrees o parcs d'estacionaments, instal·lacions portuàries o aeroports (excepte els de la partida 8608).   |
| 8531  | 5    | Aparells elèctrics de senyalització acústica o visual (per exemple: soneries, sirenes, taulers anunciadors, avisadors de protecció contra robatoris o incendis), excepte els de les partides núm. 8512 o 8530.   |
| 8532  | 5    | Condensadors elèctrics fixos, variables o ajustables.  |
| 8533  | 5    | Resistències elèctriques, excepte les d'escalfament (reòstats i potenciómetres inclosos).  |
| 8534  | 5    | Circuits impresos.   |
| 8535  | 5    | Aparells per a tall, seccionament, protecció, derivació, empalmament o connexió de circuits elèctrics (per exemple: interruptors commutadors, tallacircuits, parallamps, limitadors de tensió, supressors de sobretensió transitòria, preses de corrent, caixes de connexió), per a una tensió superior a 1.000 V.   |
| 8536  | 5    | Aparells per a tall, seccionament, protecció, derivació, empalmament o connexió de circuits elèctrics [per exemple: interruptors, commutadors, relès, tallacircuits, supressors de sobretensió transitòria, clavilles i preses de corrent (endolls), portabombetes, caixes de connexió], per a una tensió inferior o igual a 1.000 V.                            |
| 8537  | 5    | Quadres, plafons, consoles, pupitres, armaris i altres suports equipats amb diversos aparells de les partides núm. 8535 o 8536 per al control elèctric o la distribució d'electricitat, inclosos els que incorporin instruments o aparells del capítol 90, així com els aparells de control numèric, excepte els aparells de commutació de la partida núm. 8517. |
| 8538  | 5    | Parts identificables com a destinades, exclusivament o principalment, als aparells de les partides núm. 8535, 8536 o 8537.   |
| 8539  | 5    | Làmpades i tubs elèctrics d'incandescència o de descàrrega, inclosos els fars o les unitats «segellats», i les làmpades i els tubs de rajos ultraviolats o infrarojos, làmpades d'arc.   |
| 8540  | 5    | Làmpades, tubs i vàlvules electrònics de càtode calent, de càtode fred o de fotocàtode (per exemple: làmpades, tubs i vàlvules, de buit, de vapor o de gas, tubs rectificadors de vapor de mercuri, tubs catòdics, tubs i vàlvules per a càmeres de televisió), excepte els de la partida 8539.  |
| 8541  | 5    | Díodes, transistors i dispositius semiconductors similars, dispositius semiconductors fotosensibles, incloses les cèl·lules fotovoltaïques, encara que estiguin acoblades en mòduls o plafons, díodes emissors de llum, cristalls piezoelèctrics muntats.  |
| 8542  | 5    | Circuits integrats i microestructures electròniques.   |
| 8543  | 5    | Màquines i aparells elèctrics amb funció pròpia, no expressats ni compresos en cap altra part d'aquest capítol.  |
| 8544  | 5    | Fils, cables (inclosos els coaxials) i altres conductors aïllats per a electricitat, encara que estiguin lacats, anoditzats o portin peces de connexió, cables de fibres òptiques constituïts per fibres enfundades individualment, fins i tot amb conductors elèctrics o peces de connexió.   |
| 8545  | 5    | Elèctrodes i escombretes de carbó, carbó per a làmpades o per a piles i altres articles de grafit o altres carbonis, fins i tot amb metall, per a usos elèctrics.  |
| 8546  | 5    | Aïllants elèctrics de qualsevol matèria.   |
| 8547  | 5    | Peces aïllants totalment de matèria aïllant o amb simples peces metàl·liques d'acoblament (per exemple: casquets roscats) embotides en la massa, per a màquines, aparells o instal·lacions elèctriques, excepte els aïllants de la partida 8546, tubs i les seves peces d'unió, de metalls comuns, aïllats interiorment.   |
| 8548  | 5    | Deixalles i rebuigs de piles, bateries de piles o acumuladors elèctrics; piles, bateries de piles i acumuladors, elèctrics, inservibles; parts elèctriques de màquines o aparells, no expressades ni compreses en cap altra part d'aquest capítol.   |
| 8601  | 5    | Locomotores i locotractors, elèctrics (d'energia exterior o d'acumuladors).  |
| 8602  | 5    | Les altres locomotores i locotractors, tènders.  |
| 8603  | 5    | Automotors i tramvies amb motor, excepte els de la partida 8604.   |
| 8604  | 5    | Vehicles per al manteniment o servei de les vies fèrries o similars, fins i tot autopropulsats (per exemple: vagons taller, vagons grua, vagons equipats per piconar balast, per alinear les vies, cotxes per a assajos i vagonetes).  |
| 8605  | 5    | Cotxes de viatgers, furgons d'equipatges, cotxes de correus i altres cotxes especials, per a vies fèrries o similars (amb exclusió dels cotxes de la partida 8604).  |
| 8606  | 5    | Vagons per al transport de mercaderies sobre carrils.  |
| 8607  | 5    | Parts de vehicles per a vies fèrries o similars.   |
| 8608  | 5    | Material fix de vies fèrries o similars, aparells mecànics (fins i tot electromecànics) de senyalització, de seguretat, de control o de comandament, per a vies fèrries o similars, carreteres o vies fluvials, àrees de servei o estacionaments, instal·lacions portuàries o aeroports, parts.  |
| 8609A | 5    | Contenidors (inclosos els contenidors cisterna i els contenidors dipòsit) especialment projectats i equipats per a un o diversos mitjans de transport.   |
| 8609B | —    | Tares de contenidors i cisternes, matriculats i en règim de càrrega.   |

| Codi  | Grup | Descripció  |
|-------|------|---|
| 8701  | 5    | Tractors (excepte els carretons tractor de la partida núm. 8709).   |
| 8702  | 5    | Vehicles automòbils per al transport de deu persones o més, conductor inclòs.   |
| 8703  | 5    | Cotxes de turisme i altres vehicles automòbils projectats principalment per al transport de persones (excepte els de la partida núm. 8702), inclosos els vehicles del tipus familiar i els de competició.   |
| 8704A | 5    | Vehicles automòbils per al transport de mercaderies.  |
| 8704B | —    | Tares de vehicles automòbils matriculats i en règim de càrrega.   |
| 8705  | 5    | Vehicles automòbils per a usos especials (excepte els concebuts principalment per a transport de persones o mercaderies) [per exemple: cotxes per a reparacions (auxili mecànic) camions grua, camions de bombers, camions formigonera, cotxes escombradores, cotxes distribuïdors, cotxes taller, cotxes radiològics]. |
| 8706  | 5    | Xassís de vehicles automòbils de les partides núm. 8701 a 8705 amb el motor.  |
| 8707  | 5    | Carrosseries de vehicles de les partides núm. 8701 a 8705; fins i tot les cabines.  |
| 8708  | 5    | Parts i accessoris de vehicles automòbils de les partides núm. 8701 a 8705.   |
| 8709  | 5    | Carretons automòbil sense dispositiu d'elevació del tipus dels utilitzats en fàbriques, magatzems, ports o aeroports, per al transport de mercaderies a una distància curta, carretons tractor del tipus dels utilitzats a les estacions, parts.  |
| 8710  | 5    | Carros i automòbils blindats de combat, fins i tot armats, parts.   |
| 8711  | 5    | Motocicletes, inclosos els ciclomotors, i velocípedes equipats amb motor auxiliar, amb sidecar o sense; sidecars.   |
| 8712  | 5    | Bicicletes i altres cicles (inclosos els tricicles de repartiment), sense motor.  |
| 8713  | 5    | Seients de rodes i altres vehicles per a invàlids, fins i tot amb motor o un altre mecanisme de propulsió.  |
| 8714  | 5    | Parts i accessoris dels vehicles de les partides 8711 a 8713.   |
| 8715  | 5    | Cotxes, cadires i vehicles similars per al transport de nens, i les seves parts.  |
| 8716A | 5    | Remolcs i semiremolcs per a qualsevol vehicle, els altres vehicles no automòbils, parts.  |
| 8716B | —    | Tares de remolcs i semiremolcs matriculats i en règim de càrrega.   |
| 8801  | 5    | Globus i dirigibles; planadors, ales volants i altres aeronaus no concebudes per a la propulsió amb motor.  |
| 8802  | 5    | Les altres aeronaus (per exemple: helicòpters o avions); vehicles espacials (inclosos els satèl·lits) i vehicles de llançament i vehicles suborbitals.  |
| 8803  | 5    | Parts dels aparells de les partides 8801 o 8802.  |
| 8804  | 5    | Paracaigudes, inclosos els dirigibles, planadors («parapents») o d'aspes giratòries; les seves parts i accessoris.  |
| 8805  | 5    | Aparells i dispositius per a llançament d'aeronaus; aparells i dispositius per a aterratge en portaavions i aparells i dispositius similars; aparells d'entrenament de vol en terra; les seves parts.   |
| 8901  | 5    | Transatlàntics, vaixells per a excursions, transbordadors, vaixells de càrrega, gavarres i vaixells similars per a transport de persones o de mercaderies.  |
| 8902  | 5    | Vaixells de pesca, vaixells factoria i altres vaixells per al tractament o la preparació de conserves de productes de la pesca.   |
| 8903  | 5    | Lots i altres vaixells i embarcacions d'esbarjo o d'esport, barques de rem i canoes.  |
| 8904  | 5    | Remolcadors i vaixells empenyedors.   |
| 8905  | 5    | Vaixells far, vaixells bomba, dragues, pontons grua i altres vaixells en els quals la navegació sigui accessòria en relació amb la funció principal, discs flotants, plataformes de perforació o d'exploració, flotants o submergibles.   |
| 8906  | 5    | Els altres vaixells, inclosos els navilis de guerra i els vaixells de salvament, excepte els de rem.  |
| 8907  | 5    | Artefactes flotants (per exemple: bots, dipòsits, caixes, fins i tot d'amarratge, boies i balises).   |
| 8908  | 1    | Vaixells i altres artefactes flotants per a desballestament.  |
| 9001  | 5    | Fibres òptiques i feixos de fibres òptiques; cables de fibres òptiques (excepte els de la partida 8544); làmines i plaques de matèria polaritzadora; lents, fins i tot de contacte, prismes, miralls i altres elements d'òptica de qualsevol matèria, sense muntar (excepte els de vidre sense treballar òpticament).   |
| 9002  | 5    | Lents, prismes, miralls i altres elements d'òptica de qualsevol matèria, muntats, per a instruments o aparells, excepte els de vidre sense treballar òpticament.  |
| 9003  | 5    | Muntures d'ulleres o d'articles similars i les seves parts.   |
| 9004  | 5    | Ulleres correctores, protectores o d'altres, i articles similars.   |
| 9005  | 5    | Binocles, inclosos els prismàtics, ulleres de llarga vista, ulleres de llarga vista astronòmiques, telescopis òptics i les seves carcasses; els altres instruments d'astronomia i les seves carcasses (excepte els aparells de radioastronomia).  |
| 9006  | 5    | Càmeres fotogràfiques; aparells i dispositius, inclosos les làmpades i els tubs, per a la producció de llampades en fotografia, excepte les làmpades i els tubs de descàrrega de la partida 8539.   |
| 9007  | 5    | Càmeres i projectors cinematogràfics, fins i tot amb gravadors o reproductors de so.  |
| 9008  | 5    | Projectors d'imatge fixa, ampliadors o reductores fotogràfiques.  |
| 9009  | 5    | Aparells de fotocòpia per sistema òptic o de contacte i aparells de termocòpia.   |

| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 9010 | 5    | Aparells i material per a laboratoris fotogràfic o cinematogràfic, inclosos els aparells per projectar o realitzar esquemes (traces) de circuits sobre superfícies sensibilitzades de material semiconductor, no expressats ni compresos en cap altra part d'aquest capítol; negatoscopis; pantalles de projecció.  |
| 9011 | 5    | Microscopis òptics, inclosos els de fotomicrografia o cinefotomicrografia o microprojecció.   |
| 9012 | 5    | Microscopis (excepte els òptics); difractògrafs.  |
| 9013 | 5    | Dispositius de cristall líquid que no constitueixin articles compresos més específicament en una altra part; làsers (excepte els díodes làser); els altres aparells i instruments d'òptica, no expressats ni compresos en una altra part d'aquest capítol.  |
| 9014 | 5    | Brúixoles, inclosos els compassos de navegació, els altres instruments i aparells de navegació.   |
| 9015 | 5    | Instruments i aparells de geodèsia, topografia, agrimensura, anivellament, fotogrametria, hidrografia, oceanografia, hidrologia, meteorologia o geofísica (excepte les brúixoles); telèmetres.  |
| 9016 | 5    | Balances sensibles a un pes inferior o igual a 5 cg, fins i tot amb pesos.  |
| 9017 | 5    | Instruments de dibuix, traçat o càlcul (per exemple: màquines de dibuixar, pantògrafs, transportadors, estoigs de dibuix, regles i cercles, de càlcul); instruments manuals de mesura de longitud (per exemple: metres, micròmetres, calibradors), no expressats ni compresos en cap altra part d'aquest capítol.   |
| 9018 | 5    | Instruments i aparells de medicina, cirurgia, odontologia o veterinària, inclosos els d'escintillografia i altres aparells electromèdics, així com els aparells per a proves visuals.   |
| 9019 | 5    | Aparells de mecanoteràpia, aparells per a massatges, aparells de psicotècnia, aparells d'ozonoteràpia, oxigenoteràpia i d'aerosoloteràpia, aparells respiratoris de reanimació i altres aparells de teràpia respiratòria.   |
| 9020 | 5    | Els altres aparells respiratoris i màscares antigàs, amb exclusió de les màscares de protecció sense mecanisme ni element filtrant amovible.  |
| 9021 | 5    | Articles i aparells d'ortopèdia, incloses les faixes i bandes medicoquirúrgiques i les croses, tauletes, fèrules i altres articles i aparells per a fractures, articles i aparells de pròtesis, audiòfons i altres aparells que porti la mateixa persona o se li implantin per compensar un defecte o una incapacitat.  |
| 9022 | 5    | Aparells de raigs X i aparells que utilitzin les radiacions alfa, beta o gamma, fins i tot per a ús mèdic, quirúrgic, odontològic o veterinari, inclosos els aparells de radiografia o radioteràpia, tubs de raigs X i altres dispositius generadors de raigs X, generadors de tensió, pupitres de comandament, pantalles, taules, butaques i suports similars per a examen o per a tractament. |
| 9023 | 5    | Instruments, aparells i models, concebuts per a demostracions (per exemple: en l'ensenyament o les exposicions), no susceptibles d'altres usos.   |
| 9024 | 5    | Màquines i aparells per a assajos de duresa, tracció, compressió, elasticitat o altres propietats mecàniques dels materials (per exemple: metalls, fusta, tèxtils, paper o plàstic).  |
| 9025 | 5    | Densímetres, areòmetres, pesalíquids i instruments flotants similars, termòmetres, piròmetres, baròmetres, higròmetres i psicròmetres, fins i tot registradors o combinats entre si.  |
| 9026 | 5    | Instruments i aparells per a mesura o control del cabal, nivell, pressió o altres característiques variables de líquids o gasos (per exemple: cabalímetres, indicadors de nivell, manòmetres o comptadors de calor) (excepte els instruments i aparells de les partides 9014, 9015, 9028 o 9032).   |
| 9027 | 5    | Instruments i aparells per a anàlisis físiques o químiques (per exemple polarímetres, refractòmetres, espectròmetres o analitzadors de gasos o de fums), instruments i aparells per a assaigs de viscositat, porositat, dilatació, tensió superficial o similars o per a mesures calorimètriques, acústiques o fotomètriques (inclosos els exposímetres), micròtoms.                            |
| 9028 | 5    | Comptadors de gasos, líquids o electricitat, inclosos els de calibratge.  |
| 9029 | 5    | Els altres comptadors (per exemple: compta-revolucions, comptadors de producció, taxímetres, comptaquilòmetres o podòmetres), velocímetres i tacòmetres, excepte els de les partides 9014 o 9015 estroboscopis.   |
| 9030 | 5    | Oscil·loscopis, analitzadors d'espectre i altres instruments i aparells per a la mesura o el control de magnituds elèctriques, instruments i aparells per a la mesura o detecció de radiacions alfa, beta, gamma, X, còsmiques o altres radiacions ionitzants.  |
| 9031 | 5    | Instruments, màquines i aparells per a mesura o control, no expressats ni compresos en cap altra part d'aquest capítol; projectors de perfils.  |
| 9032 | 5    | Instruments i aparells automàtics per a la regulació i el control.  |
| 9033 | 5    | Parts i accessoris, no expressats ni compresos en una altra part d'aquest capítol, per a màquines, aparells, instruments o articles del capítol 90.   |
| 9101 | 5    | Relotges de polsera, de butxaca i rellotges similars (inclosos els comptadors de temps dels mateixos tipus), amb caixa de metalls preciosos o de xapats de metalls preciosos.   |
| 9102 | 5    | Relotges de polsera, butxaca i similars (inclosos els comptadors de temps dels mateixos tipus), excepte els de la partida 9101.   |
| 9103 | 5    | Despertadors i altres rellotges amb petit mecanisme de rellotgeria.   |
| 9104 | 5    | Relotges de tauler d'instruments i rellotges similars per a automòbils, aeronaus, vaixells o altres vehicles.   |

| Codi | Grup | Descripció   |
|------|------|--|
| 9105 | 5    | Els altres rellotges, excepte els que portin petit mecanisme.  |
| 9106 | 5    | Aparells de control de temps i comptadors de temps, amb mecanisme de rellotgeria o amb motor sincrònic (per exemple: registradors d'assistència, datadors, comptadors).  |
| 9107 | 5    | Interruptors horaris i altres aparells que permetin accionar un dispositiu en un moment donat, amb mecanisme de rellotgeria o amb motor sincrònic.   |
| 9108 | 5    | Petits mecanismes de rellotgeria complets i muntats.   |
| 9109 | 5    | Mecanismes de rellotgeria complets i muntats, excepte els petits mecanismes.   |
| 9110 | 5    | Mecanismes de rellotgeria complets, sense muntar o parcialment muntats («chablons»), mecanismes de rellotgeria incomplets, muntats, mecanismes de rellotgeria «en blanc» («ébauches»).   |
| 9111 | 5    | Caixes dels rellotges de les partides 9101 o 9102 i les seves parts.   |
| 9112 | 5    | Caixes i embolcalls similars per als altres aparells de rellotgeria i les seves parts.   |
| 9113 | 5    | Polseres per a rellotges i les seves parts.  |
| 9114 | 5    | Les altres parts d'aparells de rellotgeria.  |
| 9201 | 5    | Pianos, fins i tot automàtics, clavicordis i altres instruments de corda amb teclat.   |
| 9202 | 5    | Els altres instruments musicals de corda (per exemple: guitarres, violins o arpes).  |
| 9203 | 5    | Òrgans de tubs i teclat; harmòniums i instruments similars de teclat i llengüetes metàl·liques lliures.  |
| 9204 | 5    | Acordions i instruments similars, harmòniques.   |
| 9205 | 5    | Els altres instruments musicals de vent (per exemple: clarinets, trompetes, gaites).   |
| 9206 | 5    | Instruments musicals de percussió (per exemple: tambors, caixes, xilòfons, platerets, castanyoles, maraques).  |
| 9207 | 5    | Instruments musicals en els quals el so es produeixi o s'hagi d'amplificar elèctricament (per exemple: òrgans, guitarres, acordions).  |
| 9208 | 5    | Caixes de música, orquestrions, orguenets, ocells cantaires, serres musicals i altres instruments musicals no compresos en altres partides d'aquest capítol, reclams de qualsevol classe, xiulets, corns i altres instruments de boca, de crida o de senyalització.  |
| 9209 | 5    | Parts (per exemple: mecanismes de caixes de música) i accessoris d'instruments musicals (per exemple: targetes, discos i rotlles per a aparells mecànics), metrònoms i diapasons de qualsevol tipus.   |
| 9301 | 5    | Armes de guerra, excepte els revòlvers, pistoles i armes blanques.   |
| 9302 | 5    | Revòlvers i pistoles, excepte els de les partides 9303 o 9304.   |
| 9303 | 5    | Les altres armes de foc i artefactes similars que utilitzin la deflagració de la pólvora (per exemple: armes de cacera, armes d'avantcàrrega, pistoles llançacoet i altres artefactes concebuts únicament per llançar coets de senyal, pistoles i revòlvers de salva, pistoles d'escorxador, canons llançacaps). |
| 9304 | 5    | Les altres armes [per exemple: armes llargues i pistoles de molla (ressort), aire comprimit o de gas, porres] (excepte les de la partida 9307).  |
| 9305 | 5    | Parts i accessoris dels articles de les partides 9301 a 9304.  |
| 9306 | 5    | Bombes, granades, torpedes, mines, míssils, cartutxos i altres municions i projectils, i les seves parts, inclosos els balins, perdigons i tacs per a cartutxos.   |
| 9307 | 5    | Sables, espases, baionetes, llances i altres armes blanques, les seves parts i fundes.   |
| 9401 | 5    | Seients (amb exclusió dels de la partida núm. 9402), fins i tot els transformables en llit, i les seves parts.   |
| 9402 | 5    | Mobiliari per a la medicina, cirurgia, odontologia o veterinària (per exemple: taules d'operacions, taules de reconeixement, llits amb mecanisme per a usos clínics, butaques de dentista), butaques per a perruqueria i butaques similars, amb dispositius d'orientació i elevació, parts d'aquests articles.   |
| 9403 | 5    | Els altres mobles i les seves parts.   |
| 9404 | 5    | Somiers; articles de llit i articles similars (per exemple: matalassos, abrigalls, edredons, coixins, pufs o capçals), amb molles o bé farcits o guarnits interiorment amb qualsevol matèria, inclosos els de cautxú o plàstic cel·lulars, recoberts o no.   |
| 9405 | 5    | Aparells d'enllumenat, inclosos els projectors i les seves parts, no expressats ni compresos en una altra part; anuncis, rètols i plaques indicadores lluminosos i articles similars, amb font de llum inseparable, i les seves parts no expressades ni compreses en una altra part.                             |
| 9406 | 5    | Construccions prefabricades.   |
| 9501 | 5    | Joguines de rodes dissenyades per ser muntades pels nens (per exemple: tricicles, patinets, cotxes de pedals), cotxes i cadires de rodes per a nines.  |
| 9502 | 5    | Nines que representin només éssers humans.   |
| 9503 | 5    | Les altres juguines; models reduïts i models similars per a entreteniment, fins i tot animats; trencaclosques de qualsevol classe.   |
| 9504 | 5    | Articles per a sales de joc, jocs de taula o saló, inclosos els jocs amb motor o mecanisme, billars, taules especials per a jocs de casino i jocs de bitlles automàtiques.   |
| 9505 | 5    | Articles per a festes, carnaval o altres diversions, inclosos els de màgia i els articles sorpresa.  |
| 9506 | 5    | Articles i material per a cultura física, gimnàstica, atletisme, altres esports, inclòs el tennis de taula, o per a jocs a l'aire lliure, no expressats ni compresos en cap altra part d'aquest capítol; piscines, fins i tot infantils.   |



| Codi | Grup | Descripció  |
|------|------|---|
| 9507 | 5    | Canyes de pescar, hams i altres articles per a la pesca amb canya, caçapapallones per a qualsevol ús, cimbells (excepte els de les partides núm. 9208 o 9705) i articles de cacera similars.  |
| 9508 | 5    | Cavallets, gronxadors, casetes de tir i altres atraccions de fira; circs, zoològics i teatres ambulants.  |
| 9601 | 5    | Vori, os, closca de tortuga, banya, corall, nacre i altres matèries animals per tallar, treballades, i manufactures d'aquestes matèries (fins i tot les obtingudes per emmotllament).   |
| 9602 | 5    | Matèries vegetals o minerals per tallar, treballades, i manufactures d'aquestes matèries; manufactures modelades o tallades de cera, parafina, estearina, gomes o resines naturals o pasta per modelar i altres manufactures modelades o tallades no expressades ni compreses en cap altra part; gelatina sense endurir treballada (excepte la de la partida 3503), i manufactures de gelatina sense endurir. |
| 9603 | 5    | Escombres, raspalls i brotxes, encara que siguin parts de màquines, aparells o vehicles, escombres mecàniques d'ús manual (excepte les de motor), pinzells i plomalls; caps preparats per a articles de raspalleria; coixins i rodets, per pintar; rasquetes de cautxú o matèria flexible anàloga.  |
| 9604 | 5    | Tamisos, sedassos i garbells, de mà.  |
| 9605 | 5    | Assortiments de viatge per a la neteja personal, costura o neteja del calçat o de peces de vestir.  |
| 9606 | 5    | Botons i botons de pressió, formes per a botons i altres parts de botons o de botons de pressió, esbossos de botons.  |
| 9607 | 5    | Tancaments de cremallera i les seves parts.   |
| 9608 | 5    | Bolígrafs; retoladors i marcadors amb punta de feltre o una altra punta porosa; estilogràfiques i altres plomes; estilets o punxons per a clixés de mimeògraf (estergit); portamines; portaplomes, portallapis i articles similars; parts d'aquests articles, inclosos els caputxons i subjectadors (excepte les de la partida 9609).   |
| 9609 | 5    | Llapis, mines, pastels, carbonets, guixos per escriure o dibuixar i sabó de sastre.   |
| 9610 | 5    | Pissarres i taulers per escriure o dibuixar, fins i tot amb marc.   |
| 9611 | 5    | Datadors, segells, numeradors, timbradors i articles similars, inclosos els aparells per imprimir etiquetes, de mà; componedors i impremtes amb componedor, de mà.  |
| 9612 | 5    | Cintes per a màquines d'escriure i cintes similars, tintades o preparades d'una altra manera per imprimir, fins i tot en rodets o cartutxos; tampons, fins i tot impregnats o amb caixa.  |
| 9613 | 5    | Encenedors, fins i tot mecànics o elèctrics, i les seves parts (excepte les pedres i metxes).   |
| 9614 | 5    | Pipes (incloses les cassoletes), broquets per a cigars i cigarrets, i les seves parts.  |
| 9615 | 5    | Pintes, «peinetas», passadors i articles similars, agulles de ganxo, arriassadors, bigudís i articles similars per al pentinat, excepte els de la partida 8516 i les seves parts.   |
| 9616 | 5    | Polvoritzadors de tocador, les seves muntures i caps de muntures, bronges i similars per a l'aplicació de pólvores o de cosmètics o productes de tocador.   |
| 9617 | 5    | Termos i altres recipients isotèrmics, muntats i aïllats per buit, així com les seves parts (excepte les ampolles de vidre).  |
| 9618 | 5    | Maniquins i articles similars, autòmats i escenes animades per a aparadors.   |
| 9701 | 5    | Pintures i dibuixos, fets totalment a mà (excepte els dibuixos de la partida 4906 i articles manufacturats decorats a mà; collages i quadres similars).   |
| 9702 | 5    | Gravats, estampes i litografies originals.  |
| 9703 | 5    | Obres originals d'estatuària o d'escultura, de qualsevol matèria.   |
| 9704 | 5    | Segells de correus, timbres fiscals, marques postals, sobres primer dia, enters postals, articles franquejats i anàlegs, fins i tot obliterated (excepte els articles de la partida 4907).  |
| 9705 | 5    | Col·leccions i espècimens per a col·leccions de zoologia, botànica, mineralogia o anatomia o que tinguin interès històric, arqueològic, paleontològic, etnogràfic o numismàtic.   |
| 9706 | 5    | Antiguitats de més de cent anys.  |
| 9880 | 5    | Energia (inclosa la producció i distribució de vapor i aigua calenta).  |
| 9881 | 5    | Extracció de minerals no energètics (inclosa la preparació de minerals metàl·lics i torberes); indústria dels productes minerals no metàl·lics (inclosa la indústria del vidre).  |
| 9882 | 5    | Siderúrgia; indústries transformadores dels metalls (llevat de la construcció de màquines i de material de transport).  |
| 9883 | 5    | Construcció de màquines i de material de transport; mecànica de precisió.   |
| 9884 | 5    | Indústries químiques (inclosa la producció de fibres artificials i sintètiques); indústries del cautxú i del plàstic.   |
| 9885 | 5    | Indústries dels productes alimentaris, de les begudes i del tabac.  |
| 9887 | 5    | Indústries de la fusta i del paper (incloses les arts gràfiques i l'edició); indústries manufactureres no classificades en cap altra part.  |
| 9889 | 5    | Captació, depuració i distribució d'aigua; activitats annexes als transports; activitats econòmiques no classificades en cap altra part.  |
| 9920 | 5    | Mercaderies transportades per correu.   |
| 9930 | 5    | Provisions.   |
| 9990 | 5    | Efectes personals.  |